Limburgs Dagblad

Van Centen Loos

Vrijdag 4 november 1977. 59e jaargang no 260

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Nobelstraat 21, Heerlen, tel.045-718100 – Hoofdredacteur: Ben Romijn – Abonnement: kwartaal ƒ 40,35, maand ƒ 13,55 – Giro 1035100

van de hoofdredacteur

Het verhaal van Wim des Celles uit Maastricht is schrijnend van wettelijke meedogenloosheid. Wij, hier in Nederland, die elke vluchteling, die voor democratische vrijheid strijdt in zijn vaderland, gastvrij onthalen, willen een jongeman wegsturen omdat de letter van de wet het niet zou toestaan hem in Nederland te houden. Wie diep over deze twee uitersten nadenkt, kan bijna niet geloven dat het ooit zover zal kunnen komen dat Wim des Celles, genoemd naar zijn moeder, op zoek naar zijn vader, het land inderdaad uit zou moeten. De formele reden dat hij in de zin van de wet statenloos is komt wel op een zeer laat tijdstip van zijn 29-jarige bestaan op deze aardbol naar boven, na een verblijf van een jaar in Nederland. Wil Wim des Celles zelf graag terug? Is er misschien familie van hem in Indonesië, die er op staat dat hij terugkeert naar het land waar hij geboren is? Is de wet een strop, waarin je opgehangen kunt worden als je als individu opeens merkt dat je op papier geen vaderland hebt, geen staatsburgerschap? De wet kent in de pràktijk geen niemandsland, waar je statenloze mensen heen kunt sturen. Kortom, kennelijk is Wim des Celles een eenzame balling van een lang vergeten avontuur zo'n dertig jaar geleden in het voormalige Nederlands-Indië, thans Indonesië. Wie kan er afwegen wat voor zo'n jongeman beter is. Waarschijnlijk hij zelf. Als ooit iemand de keus moet gelaten worden om te bepalen waar hij naar toe wil dan zijn het mensen als Wim des Celles. Want het begrip „statenloos" past in deze omstandigheden niet. Goede morgen, rechtsdeskundigen, een wet die onrechtvaardig is voor een eenzaam individu is een slechte wet.

Het weer

Enkele buien maar ook opklaringen, later krachtige wind uit zuidelijke richting. Minimumtemperatuur omstreeks 7 graden en maximumtemperatuur rond 12 graden.

Vooruitzichten voor zaterdag en zondag: eerst regen maar later ook opklaringen en weinig verandering in temperatuur.

zon op:	7.40	onder: 17.07
maan op:	–.–	onder: 13.52

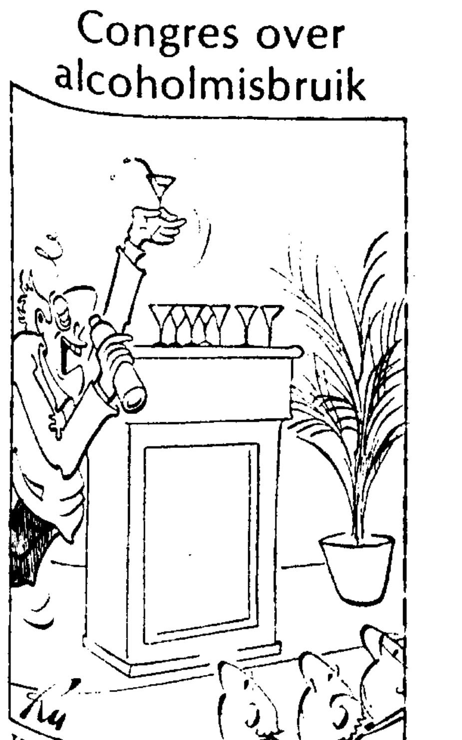
Zuid-Limburg	zwaar bew.	14
Barcelona	onbewolkt	21
Berlijn	licht bew.	14
Bordeaux	licht bew.	23
Brussel	zwaar bew.	15
Frankfurt	regenbui	16

Ssssstt...



Een leuk geluid voor lawaaimakers: de vervoersorganisatie KNVTO, NOB Wegtransport en de EVO hebben in een gezamenlijke brief aan de Tweede Kamer gezegd, dat geluidshinder positief en stimulerend kan worden aangepakt door fiscale tegemoetkoming of premies. Die mogelijkheid zou in de aanstaande Wet Geluidshinder worden opengehouden, temeer daar bij het voorgestelde systeem van heffingen sprake is van uitsluitend lastenverzwaring voor het vervoer. Iets wat volgens de briefschrijvers in gelijke mate geldt voor autobussen en vrachtauto's. Tja, een duizendje voor de knalpot, is beter dan een doekje voor het bloeden. Wat u?

Congres over alcoholmisbruik



Hik zal het nog één keer voordoen

Rechercheur gered - Brunssummer aan hand gewond

Kelner stort zich op schietende Marokkaan

door Wiel Lankes

HEERLEN – Koelbloedig ingrijpen van de uit Brunssum afkomstige kelner Ronny Collard (42) heeft gisternacht een Heerlense rechercheur behoed voor de dood of minstens een zware verwonding. Door bij een straatrel op Heerlerbaan bliksemsnel te reageren toen een Marokkaan met het dienstpistool van de rechercheur op deze wilde vuren, voorkwam hij dat de politieman werd geraakt. Zelf echter kreeg hij een kogelwond in de hand.

De moeilijkheden ontstonden toen de rechercheur – in burger – een bar verliet en in zijn auto wilde stappen. Drie mannen liepen hem na. Twee klampten hem aan en vroegen om een lift. De politieman gaf hen te verstaan, dat dat niet kon omdat hij van de politie was en nog een afspraak had. Op het moment dat hij in zijn wagen wilde stappen, werd hij aangevallen. Er niet in slagend zich de twee van het lijf te schudden loste hij met zijn dienstpistool een waarschuwingsschot.

Een tweede schot durfde hij – met het oog op het gevaar voor inmiddels toegeschoten omstanders – niet te lossen. Bij het nu volgende vuistgevecht rukte een van zijn belagers aan zijn holster, zodat het pistool op de grond viel. Hij graaide het op en richtte het op de politieman. Op dat ogenblik stortte Ronny Collard zich op de overvaller. Toen de schutter de trekker overhaalde, kreeg de kelner de kogel in de hand.

Omstanders overmeesterden de schutter, een 27-jarige Marokkaan. De rechercheur pakte hem het vuurwapen af, maar werd toen aangevallen door een landgenoot van de aanvaller, 30 jaar oud. In het strijdgewoel ging de eerste overvaller aan de haal. Hij werd later uit een leeg treinstel in Heerlen gehaald en ingesloten. Zijn kompaan onderging hetzelfde lot.

Laatste bod CDA-fractie aan Den Uyl:

Aantjes in plaats van mr. Andriessen



● *De demissionaire staatssecretaris Brinckhorst informeert door het raam bij de vergaderende fractie van D'66 „hoe het ermee staat".*



● *De omstreden CDA-kandidaatminister Frans Andriessen tijdens het CDA-fractieberaad. Links op de foto fractiegenoot Hannie van Leeuwen en rechts de heer van der Sande.*

DEN HAAG – CDA-leider van Agt heeft gisteravond laat twee voorstellen bij formateur den Uyl op tafel gelegd om de impasse te doorbreken, ontstaan door de kandidatuur van mr. Andriessen voor de post economische zaken. Het eerste voorstel is dat mr. Andriessen fractieleider wordt van het CDA in de Tweede Kamer, AR-leider Aantjes op binnenlandse zaken gaat zitten en van Agt zelf terugkeert naar justitie en tevens vice-premier wordt. Het tweede voorstel houdt in handhaving van Andriessen op economische zaken, maar ontwikkelingshulp terug naar de Partij van de Arbeid en defensie naar het CDA.

De reactie van den Uyl op de opzienbarende voorstellen van van Agt was vannacht nog niet bekend. Het tweede voorstel is voor de PvdA vrijwel onaanvaardbaar, omdat mr. Andriessen dan in het kabinet zou komen. Het eerste voorstel heeft voor de PvdA het grote bezwaar dat van Agt weer justitie bezet. Zou van Agt op binnenlandse zaken blijven en Aantjes een andere post in het kabinet bezetten, dan zou de PvdA met dit voorstel waarschijnlijk akkoord kunnen gaan.

De formatie-den Uyl heeft gisteren de hele dag in een zeer kritieke fase verkeerd. Het CDA weigerde aanvankelijk pertinent in te gaan op de eis van den Uyl de kandidatuur van KVP-leider Andriessen voor economische zaken in te trekken. Het CDA was bovendien zeer verbolgen over het optreden van den Uyl, die het verwijt kreeg het CDA met ultimata te bestoken met het oog op het PvdA-congres van zaterdag.

Een mogelijke uitweg leek donderdagavond, dat mr. Andriessen niet op economische zaken zou komen, maar fractieleider van het CDA in de Kamer zou worden. AR-leider Aantjes zou dan in het kabinet gaan zitten. Voor de PvdA zou deze oplossing zeker aanvaardbaar zijn.

In het tweede voorstel van van Agt zou CHU-leider Kruisinga op defensie terechtkomen en zou minister van der Stee terugkeren op landbouw. Voor de PvdA zou uiteraard minister Pronk opnieuw ontwikkelingshulp doen. De woordvoerder van het CDA zei vannacht dat de twee voorstellen van van Agt een eindbod van de CDA-fractie waren. De CDA-fractie verenigde zich vrijwel unaniem met van Agts voorstellen; slechts twee leden stemden tegen.

De CDA-woordvoerder wilde niet zeggen wat de reactie van het CDA zal zijn als den Uyl nee zegt op de voorstellen, maar een definitieve breuk in de formatie is dan onvermijdelijk.

Een probleem is echter dat het CDA in ruil voor deze tegemoetkoming aan de PvdA een flinke concessie verlangt, bijv. de terugkeer van van Agt op justitie. Dit houdt ook verband met het feit dat Aantjes meermalen te kennen heeft gegeven weinig voor justitie te voelen. Aantjes zou in deze constructie op binnenlandse zaken terechtkomen, en de Gaay Gortman sr., die al is aangezocht voor justitie, zou alsnog het veld moeten ruimen.

Met name KVP-voorzitter Vergeer maakte zich echter donderdagavond zeer sterk voor het handhaven van de kandidatuur van Andriessen voor economische zaken.

Eerder op de avond leek een ruil van departementen tussen PvdA en CDA nog een mogelijkheid. De PvdA zou dan defensie afstaan aan het CDA, met Andriessen als minister, terwijl ontwikkelingshulp of volksgezondheid weer terug zou keren bij de PvdA. Voor de PvdA bleef echter onaanvaardbaar dat zowel Andriessen als Kruisinga en van Agt dan in het kabinet zouden komen.

Andriessen zelf zei donderdagavond, dat van hem geen initiatief was te verwachten tot het ruilen van departementen. Hij zei het ministerschap op defensie niet erg te ambiëren. De CDA-fractie kwam rond twaalf uur vannacht opnieuw bijeen om de situatie te bespreken. Verwacht werd dat in de loop van de nacht CDA-leider van Agt naar formateur den Uyl zou gaan om het voorstel van het CDA om uit de problemen te komen, met hem te bespreken.

Nummers Caransa's duizendjes verspreid

Politie jaagt op ontvoerders

AMSTERDAM – Het speurwerk van de Amsterdamse recherche naar de ontvoerders van Caransa begint op gang te komen, maar het is „bepaald niet zo dat we al een heel eind zijn gevorderd". Dit verklaarde donderdagavond een woordvoerder van de Amsterdamse politie.

Uit wat Caransa na zijn vrijlating heeft verteld, kan de recherche nog niet direct met geweld aan de slag. „Het is ook beslist niet waar dat we speciaal de Bijlmer op het oog hebben, ook al vermoedde Caransa dat hij daar had gezeten. Hadden we daarvoor duidelijke aanwijzingen, dan was de hele Bijlmer al omgekeerd en uitgekamd". Hetzelfde geldt voor de „Joegoslaven", die de bijzondere aandacht van de recherche zouden hebben, „omdat we daar nog te weinig gegevens voor hebben". Zodra Caransa fit genoeg is, zal hij door de recherche grondig worden ondervraagd, in de hoop dat daaruit voldoende aanwijzingen te halen zijn. „Die zekerheid hebben we nu nog niet", zegt de recherche. „Er moet nog heel veel op papier worden gezet".

De hele nacht is de recherche bezig geweest de nummers van de tienduizend 1000-guldenbiljetten op papier te zetten. Zelfs de stadsdrukkerij van Amsterdam is er aan te pas gekomen, „want zoveel papier, het zijn veertig vellen per boekje, aan twee kanten bedrukt, hadden we op het hoofdbureau niet eens in huis".

Verspreiding van de biljetnummers – aan alle banken in Nederland en via de centrale recherche informatiedienst in Den Haag naar buitenlandse politiekorpsen – levert vermoedelijk niet meer op dan een aanwijzing dat ooit ergens die biljetten zijn aangeboden. „We kunnen niet elke bank in de hele wereld van zo'n boek voorzien". De kans dat de biljetten buiten Nederland bij een bank worden aangeboden, acht de recherche veruit het grootst.

Drie jaar scalpel in het lijf

BELGRADO – Bijna drie jaar lang werd de Joegoslavische Miroslava Popovic geplaagd door een schrijnende pijn in haar linker borst die was ontstaan na een operatie in een kliniek. De pijn hield pas op toen bij een tweede operatie in een ander ziekenhuis bleek, dat de chirurg die de eerste ingreep uitvoerde wat slordig met zijn gereedschap was omgesprongen en een scalpel had laten zitten.

Gisteren diende de zaak voor een rechtbank in Belgrado die de kliniek waar de chirurg werkzaam is, veroordeelde tot betaling van 11.000 dinar (bijna 1.500 gulden) voor de geleden pijn en 1.250 dinar (bijna 175 gulden) voor de vermindering van de uiterlijke aantrekkelijkheid van de dame.

Van Gend en Loos maakte fout bij transport

Miljoenenroof voor het politiebureau

UTRECHT – Het personeel van Van Gend en Loos heeft fouten gemaakt bij het geldtransport van een bedrag van vier miljoen gulden, waarmee twee mannen donderdagochtend na een gewapende overval op de Utrechtse Veemarkt nabij het politiebureau aan de haal gingen. Van de overvallers ontbreekt tot nu toe ieder spoor.

De gemaakte fouten zijn door een woordvoerder van Van Gend en Loos erkend. Volgens hem hebben de chauffeur en de bijrijder van de geldauto zich niet gehouden aan de veiligheidsmaatregelen die de Nederlandse Middenstands Bank (NMB) en Van Gend en Loos voor het geldtransport hebben opgesteld. De bijrijder heeft niet, zoals is voorgeschreven, gebruik gemaakt van een binnenverbinding in de politiepost van de Veemarkt om op die veilige manier het miljoenenbedrag in het bankkantoortje te overhandigen.

Volgens zeer strenge voorschriften, die door beide partijen nauwkeurig zijn vastgelegd, moet het geld via een verbindingsluik aan de bankbeheerder worden overhandigd. Dat luik bevindt zich in een beveiligde ruimte tussen bankkantoor en politiepost. Volgens mededelingen van Van Gend en Loos is deze procedure gistermorgen vroeg, tegen acht uur, niet gevolgd.

Weekend- LD en V & D organiseren samen:

- **maandagavond 7 november in Heerlen**
- **dinsdag 8 november in Sittard**

KIJK OP SPEELGOED

Je vraagt je af hoe ze het verzinnen. Telkens opnieuw weer al dat nieuwe speelgoed. Varianten vaak op bekende spelen. Loop de speelgoedwinkels of de dito afdelingen in de warenhuizen maar eens binnen. Er is evenveel keus als er variatie is in de prijs. Maar.... Voor welke leeftijd is het geschikt? Heeft het opvoedkundige of didactisch waarde? Is het sterk en duurzaam? Is het zijn prijs waard? zo maar een paar vragen die opkomen bij iemand die probeert zo verantwoord mogelijk Sinterklaas-inkopen te doen. Speelgoed is tenslotte niet goedkoop en het is alleszins de moeite waard ervoor te zorgen dat men zo veel mogelijk waar krijgt voor zijn kostbare geld. En dat geldt niet alleen voor speelgoed voor de jeugd, maar ook voor al die spelen en instrumenten waarmee volwassenen zich in toenemende mate amuseren nu het kijken naar de televisie zijn verzadigingspunt heeft bereikt.

Voorlichting ook in deze op het eerste oog zo probleemloze materie is derhalve geen overbodige luxe. Dat is trouwens vorig jaar reeds bewezen, toen Weekend-LD en Vroom en Dreesman een aantal voorlichtingsavonden over speelgoed verzorgden, die uitermate druk werden bezocht. Deze avonden worden daarom dit jaar herhaald. Op grotere schaal zelfs dan vorig jaar. Werden toen de bezoekers ontvangen op geïmproviseerde tentoonstellingen in de restaurants van de warenhuizen, thans staan de speelgoed-afdelingen zelf open in de warenhuizen te Heerlen en Sittard. De demonstraties en andere voorlichters hebben zodoende alles bij de hand en alles kan worden bekeken en betast.

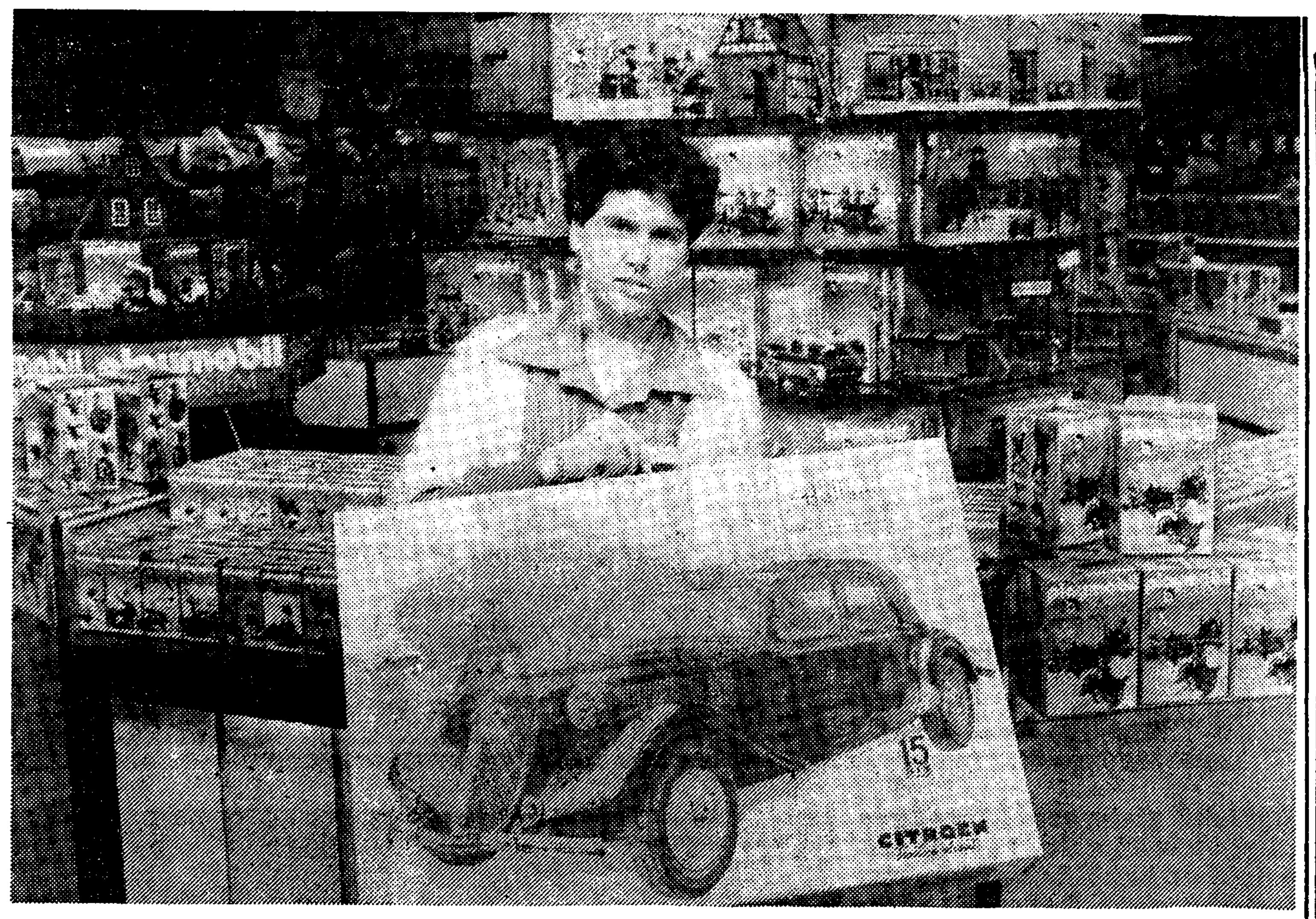
In Heerlen vindt de voorlichtingsavond plaats komende maandag 7 november op de speelgoedafdeling in het warenhuis aan de Promenade. De ingang aan de Promenade is daartoe geopend. Sittard is dinsdagavond 8 november aan de beurt. Daar is de ingang aan de Markt opengesteld. Beide avonden zijn bezoekers welkom tussen 19.30 en 21.30 uur. De toegang is gratis en er wordt zelfs gratis een kopje koffie geserveerd.

Voorlichting

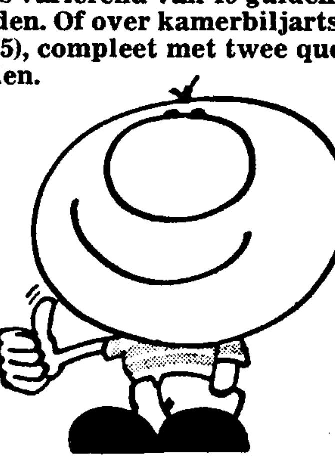
Het is uitdrukkelijk de bedoeling dat er uitsluitend voorlichting wordt gegeven. Er kan dus niets worden gekocht. Maar wel krijgen vaders en moeders, opa's en oma's de kans eens in alle rust te kijken en zich bij deskundigen te informeren over de mogelijkheden die er zijn om hun kinderen c.q. kleinkinderen, aangepast aan hun financiele draagkracht, zo gelukkig mogelijk te maken. Deskundige voorlichting is namelijk een onmisbare zaak geworden in deze tijd van overvloed, nu keuze maken een probleem is geworden, nu speelgoed niet louter meer een middel tot tijdverblijf is maar een onmisbaar onderdeel is geworden in de ontwikkeling van het kind. Deze voorlichting ontbreekt helaas maar al te vaak. Uit pure overmacht doorgaans. Omdat er geen tijd voor is. Omdat andere klanten staan te dringen. Omdat het winkelpersoneel doodmoe is. Omdat de verkoopster het zelf niet weet. Of gewoon omdat men het niet durft te vragen.

Demonstraties

Daarom deze avonden die enkel en alleen tot doel hebben voorlichting te geven over wat er te koop is. Behalve door deskundig eigen personeel van V en D wordt deze voorlichting ook gegeven door beroepsdemonstratrices van speelgoedfabrikanten. Zij zijn er onder andere van Lego, Milton Bradley, Jumbo en Ravensburger, van Revell en Monti en ook van Bontempi-orgels. Want u zult het geloven of niet, complete orgels vliegen net zo gemakkelijk de deur uit als de spreekwoordelijke verse kadetjes. Alleen komt er bij de aanschaf daarvan wel iets meer kijken. Of wat dacht u van de aanschaf van een complete flipperautomaat voor thuis in de kamer voor nog geen 1000 gulden. Iets voor moeder in haar pogingen pa uit het café te houden? Ze krijgt nu de kans om er alles over te weten te komen. Of over de sjoelbakken - zeer „in" tegenwoordig - in prijs variërend van 49 gulden tot 179 gulden. Of over kamerbiljarts (vanaf ƒ 325), compleet met twee queus en ballen.



● *Bouwpakketten staan bovenaan de verlanglijstjes van veel jongens. Zij zijn er van enkele guldens tot 199 gulden toe. Welke is het meest geschikt voor uw zoon?*



Men kan er ook kennismaken met tal van nieuwigheden. Van Playmobiel bijvoorbeeld, het meest verkochte speelgoed dit jaar dat educatief van bijzonder hoge waarde blijkt te zijn. Nieuw zijn een politieauto en een kampeerauto maar ook een smederij en bakkerij en andere zaken om een compleet middeleeuws dorp te bouwen. Faller is zo inventief geweest een Playtrein op de markt te brengen, een trein in vier verschillende variaties, waarin de bekende Playmobiel-figuren als reizigers kunnen fungeren (prijs van ƒ 29 tot ƒ 69). Men kan er kennismaken met een tree-house, een poppenhuis in de vorm van een boom; met het ijzersterke Tonka-speelgoed :„zelfs een olifant krijgt het niet kapot") en constateren dat het inderdaad ijzersterk is. Kennismaken ook met Hoogeveen verstelselplan of de prenten van Ot en Sien als vloerpuzzel voor de kleine ontdekker; met Fischer Techniek dat er nu ook is voor 3 tot 6-jarigen; met weer nieuwe creativiteitsartikelen en hobbypakketten. Kennismaken ook met speelgoed dat bijzonder geschikt is voor gehandicapte kinderen. Enzovoorts, enzovoorts.

Iedereen die vragen heeft op het gebied van speelgoed is maandagavond in Heerlen danwel dinsdagavond in Sittard welkom. Ouders die een bepaald bedrag zo verantwoord mogelijk willen besteden. Grootouders die de kinderen ontgroeid zijn, maar toch hun kleinkinderen willen laten merken dat ze nog volledig „bij de tijd" zijn, maar ook degenen die met kinderen omgaan in crèches, in peuterspeelzalen, kleuterscholen enz.

Deze voorlichtingsavonden gaan namelijk verder dan Sinterklaas alleen. Er komt straks ook weer een verjaardag. En bovendien, de tijd is voorbij dat de jeugd alleen maar speelgoed krijgt met Sinterklaas of op de verjaardag. Speelgoed hoort bij de opvoeding en bij de groei naar volwassenheid. De aankoop ervan is derhalve aan geen dag gebonden.

Ook daarvan raken steeds meer mensen overtuigd. Kom daarom vrijblijvend uw licht opsteken. De koffie staat klaar.

Reserveer zondag 13 november voor een weekend-LD herfstwandeltocht

exclusieve tips voor weekenden en vakanties voor lezers van het Limburgs Dagblad

LD week*end



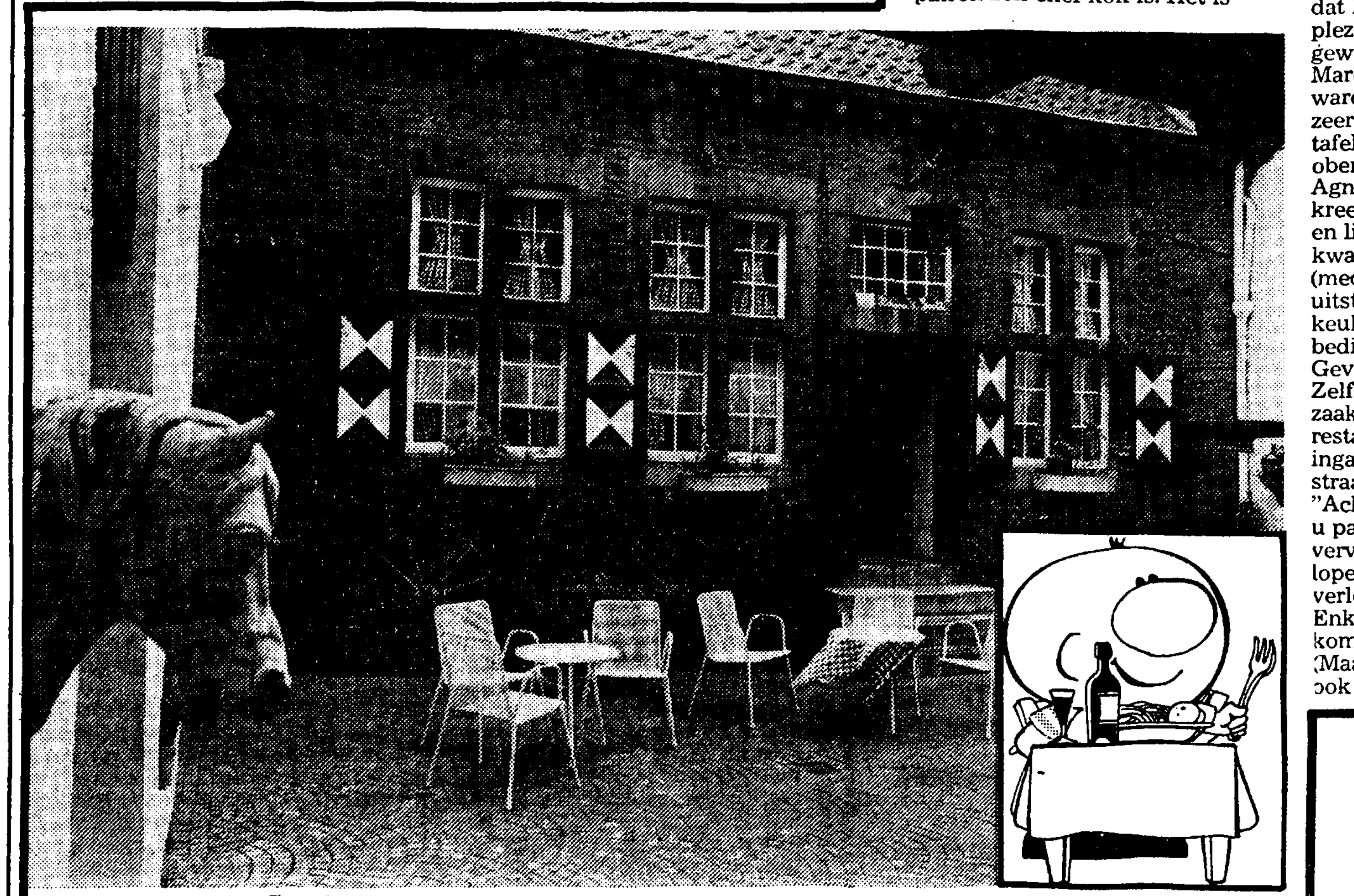
onder redactie van winus de rouw
telefoon: 04490-15577

't GEVELKE: vriendelijk en fijn eethuis

door Hubert Haenen

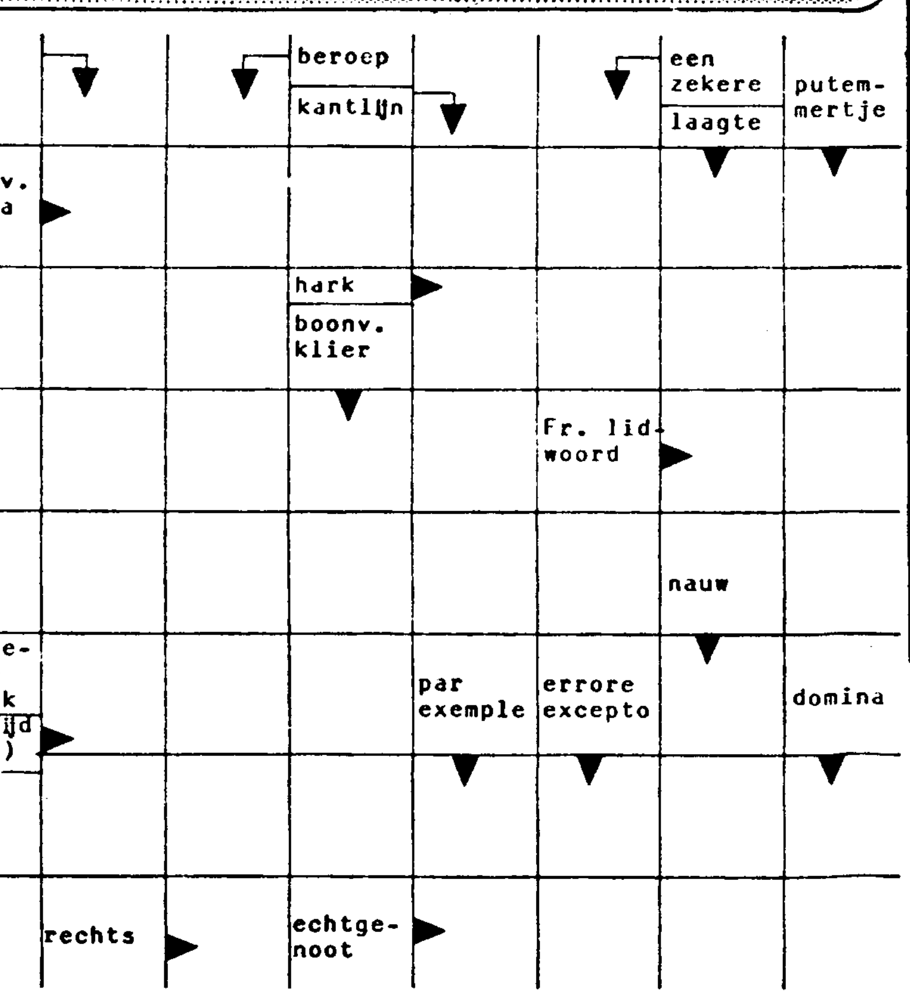
Als een huis zijn baas zou mogen kiezen, dan heeft 't Gevelke, 'n oud pandje in het Maastrichtse Jekerkwartier, het best getroffen met chef de cuisine Marcel Deckers. De vriendelijke, wat speelse gevel van het gebouwtje past helemaal bij het vrolijk en open ogende gezicht van Marcel (27) die van 't Gevelke een aardige Rôttisserie heeft gemaakt.

Het gebouwtje ligt op een intiem binnenplaatsje in het steeds mooier wordende oude centrum van Maastricht, dicht bij het Vrijthof. Je zou nooit zo'n leuk gebouwtje vermoed hebben achter de poorten die toegang geven tot het pleintje. Volgens Marcel Deckers moet zijn pand rond zeventienhonderd een tuinhuisje zijn geweest, behorende bij een van die statige, oude Maastrichtse patriciërswoningen. De tuin werd in later jaren echter dichtgebouwd met huizen van strakker en eenvoudiger ontwerp waardoor het Gevelke met al zijn speelsheid geaccentueerd werd.
Het uiterlijk charmeert door de vriendelijkheid die het uitstraalt, maar het blijft niet bij uiterlijke schijn, ook het interieur van 't Gevelke pleziert. Het is gewoon fijn om er binnen te komen en dat op zich zelf is al een uitstekende start voor een goed diner. Het restaurantje is klein; zeven of acht tafeltjes, meer niet. Maar dat is dan ook groot genoeg voor de chef-kok die samen met zijn (voortreffelijke) ober de gasten echt wil verwennen. Ik houd overigens wel van die leuke restaurantjes waarbij de patron zelf chef-kok is. Het is meestal net als in Frankrijk, de garantie voor een goede keuken. Doordat Marcel Deckers een 'open' keuken heeft gemaakt in 't Gevelke heeft hij bovendien meer contact met zijn gasten. Vanaf zijn fornuis kan hij zijn restaurantje dirigeren, inspringen waar het nodig is, gemakkelijk even een babbeltje maken met zijn gasten. Uit ervaring weet ik dat die gast dat bijzonder op prijs stelt. Wie is er niet door gecharmeerd als de patron zelf even aan tafel komt om te informeren of alles naar wens was? Maar zover zijn we nog niet. We krijgen eerst nog de menu- en de wijnkaart. Voor een klein restaurant is de menukaart erg uitgebreid en voor Nederlandse begrippen zeker vrij apart. Naar mijn mening is de kaart zelfs te groot, voor een chef-kok die alle werk in de keuken alleen moet doen, om volledige versheid te garanderen. De moderne smulpaap stelt in deze tijd echt wel een kleine kaart op prijs omdat hij dan weet dat de keuken pas dan (en zeker als het een kleine keuken betreft) alle aandacht kan schenken aan de gerechten. De wijnkaart omvatte voornamelijk wijnen van het Maastrichtse wijnhuis Thiessen aan de Grote Gracht. Het is een goede zaak dat een jong restaurant ('t Gevelke bestaat anderhalf jaar) zich aan het vakmanschap van één goed wijnhuis vasthoudt en zich niet laat verleiden door aanbiedingen vanuit andere, minder betrouwbare hoek. Dit werd direct bewezen door de sleetse St. Emilion die Marcel Deckers mij aanbood bij het overigens voortreffelijke stukje zeewild. Deze Sint Emilion vertoonde voor zijn jeugd bedenkelijke ouderdoms verschijnselen. Het was een wijn 'buiten de kaart' van een ander wijnhuis dan Thiessen. De tweemaal, dat ik tot nu toe bij Marcel Deckers heb gegeten resulteerde echter in de conclusie dat Maastricht weer een fijn en plezierig restaurant rijker is geworden. De gerechten die Marcel Deckers mij voorzette waren verfijnd en mild van smaak, zeer goed verzorgd en kundig aan tafel gebracht door de vriendelijke ober. Zijn creatie "Filet de Sole Agnes Sorel" (tongfilets in een kreeftesaus) was een voortreffelijk en licht voorgerecht, terwijl de kwaliteit van het stukje wild (medaillon de cerf) eveneens uitstekend was. De goed verzorgde keuken en de uitstekende bediening maken een bezoek aan 't Gevelke de moeite waard.
Zelf noemt Marcel Deckers zijn zaak het 'meest onvindbare restaurant' van Maastricht. De ingang van 't Gevelke ligt aan een straatje met de aardige naam "Achter de Molen". Het best kunt u parkeren onder het Vrijthof en vervolgens te voet de straat in lopen die, zuidelijk gezien, in het verlengde ligt van het Vrijthof. Enkele honderden meters verder komt u dan vanzelf bij 't Gevelke. (Maandag gesloten, tel. 043-50401, ook 's middags geopend).



● *Restaurant 't Gevelke.*

puzzel van de dag



Oplossing van gisteren

- m - s l - l -
- a r t e m i s
- r e i g e r -
- g a l a - e s
t r a - a d - t
g i l - l e v i
- e - k - m e e
s t r a m i e n

"DE AMOUREUZE AMAZONE" — Suske en Wiske

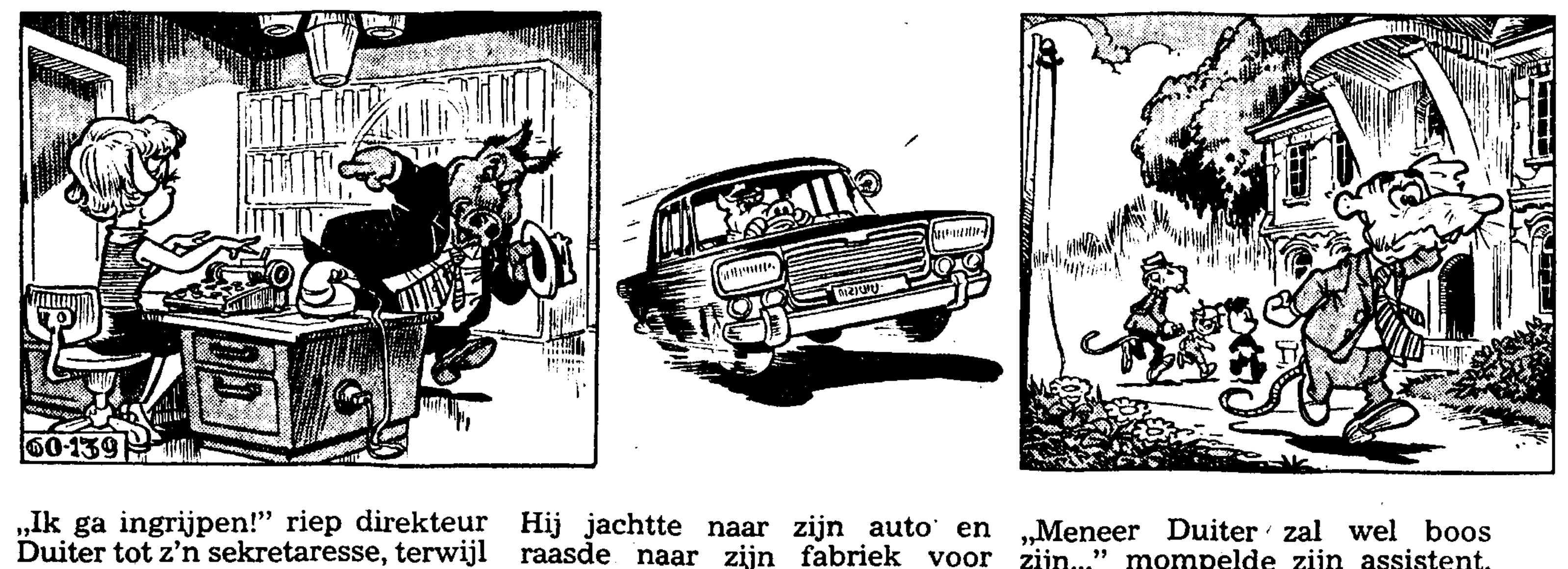


recept

Gegrilde Kalkoenfilet

Snijd 600 gr kalkoenfilet (ook wel „kalkoenhaas" genaamd) in grote dobbelstenen. Roer een sausje van vier eetlepels sherry, twee eetlepels olie, een eetlepel sojasaus, twee theelepels gemberpoeder, twee theelepels fijngewreven koriander en knoflook uit de knijper. Giet dit over de dobbelstenen kalkoenfilet en laat dit twee uur staan. Schep alles nu en dan eens om. Laat het vlees goed uitlekken, steek het aan spitjes en rooster het hoogstens acht minuten boven gloeiend houtskool (de houtskool minstens 20 minuten van tevoren aansteken!) onder uw ovengrill met open ovenklep, of in een grillpan. Bakken, in boter, kan natuurlijk ook. Neem dan wat meer sherry voor het marineren. Bind de marinade met nog wat heet water erbij met aangemaakte maizena, of giet de marinade, met wat water eerst bij het braadvocht.

Panda en de deugziener



„Ik ga ingrijpen!" riep direkteur Duiter tot z'n sekretaresse, terwijl hij zijn kantoor uit draafde. „De boel opblazen... eh... vakantie nemen, bedoel ik! Naar Hobbeldonk! Eh... weg met Hobbeldonk!

Ik bedoel ik ga weg..!"

Hij jachtte naar zijn auto en raasde naar zijn fabriek voor sloopapparatuur.
„Ik moet springstof hebben..." prevelde hij grimmig. „Dat huis moet plat. Tegen de vlakte. Zodat niemand kan zeggen dat het goed is. M'n omzet staat op het spel!"

„Meneer Duiter zal wel boos zijn..." mompelde zijn assistent, die op dat moment juist Hobeldonk verliet. „Hep heeft z'n ontslag genomen. Hij kijkt niet langer naar ondeug zodat de boel instort. Dat zal een klap in de omzet geven!"

vandaag de dag

Raket op hotel

SALISBURY – De Elephant Hills Country Club bij de Victoriawatervallen, het meest luxueuze Onmiddellijk van Rhodesië, is getroffen door een raket, die vanuit Zambië afgevuurd. Het gebouw vloog in brand en werd geheel verwoest. Er zijn geen slachtoffers gevallen onder de gasten of het veertig man sterke personeel.

Staking

ROME – Gisteren zijn de Italiaanse vliegvelden, douaneposten, musea en ministeries voor een etmaal dicht gegaan in verband met een staking van staatsambtenaren. Aan deze staking nemen meer dan 300.000 ambtenaren deel. Zij is opgeheven, als protest tegen de onderbreking van de loononderhandelingen.

Bloedarmoede

ARNHEM – Volgens deskundigen van het Rijks Insituut voor de Volksgezondheid bestaan er geen aanwijzingen, dat bij de onderzochte kinderen in de wijken rond Billiton in Arnhem bloedarmoede Bakker Schut, ontstaan als gevolg van de looduitstoot door de Hollandse Matallurgische Industrie Billiton. Aangenomen wordt dat het geconstateerde bloedarmoede door andere factoren veroorzaakt is.

Schrijvers

NEW YORK – In New York is een rapport gepubliceerd van de Amerikaanse afdeling van de PEN, de internationale schrijversbond, waarin wordt gezegd dat in de hele wereld in 55 landen meer dan 600 schrijvers gevangen zitten of worden vervolgd. Bovenaan staat Argentinië met 119 gevangenen of vervolgden. Rusland is het tweede land op de lijst met 78 gevangenen en Chili nummer drie met 57.

Overvaller gepakt

MONTREAL – De politie van Montreal heeft een gemaskerde schutter gearresteerd, die na een bankoverval elf mensen had gegijzeld. De man kon worden gepakt, nadat hij met vier van zijn slachtoffers zijn toevlucht had gezocht in een gebouw.

Executies

BANGKOK – Lao Fen, die beschouwd wordt als één van de twaalf groten op het gebied van de wereldhandel in verdovende middelen, en twee van zijn medewerkers zijn gistermorgen op de binnenplaats van de gevangenis in Bangkok geëxecuteerd. Fan had zijn basis in het noorden van Thailand, in de zg. „gouden driehoek", waar zij de jaarlijkse papaveroogst in klandestiene laboratoria verwerkten tot heroïne.

Folteraars

LA PAZ – De Boliviaanse organisatie ter verdediging van de rechten van de mens heeft in een lijst personen genoemd, die voor rekening van de Boliviaanse regering in de afgelopen zes jaar gemarteld hebben. Sommigen van hen zouden in de V.S. een opleiding in het martelen hebben ontvangen.

Versobering

MADRID – Premier Adolfo Suarez heeft de Spanjaarden dringend verzocht de broekriem aan te halen, teneinde zo een oplossing te vinden voor de economische crisis in Spanje. Voor de televisie zei de premier tot de natie: „Wij zullen soberheid maken tot de held van ons leven voor de komende maanden".

Analfabetisme

NEW DELHI – Premier Morarji Desai van India wil door middel van een vijfjarenplan de analfabeten in zijn land – nog steeds tweederde van de bevolking – het lezen en schrijven bijbrengen. Dat vijfjarenplan mag van de premier ook zes jaar duren, „maar wanneer wij er vijftien jaar voor uittrekken, kunnen het er wel dertig worden", zo zei hij.

Studenten

DEN HAAG – Wie in het nieuwe studiejaar een plaats wil krijgen op een universiteit of hogeschool moet zich vóór 1 december bij het Centraal Bureau Aanmelding en Plaatsing in Groningen hebben aangemeld. De scholen en inschrijvingsbureaus van de universiteiten en hogescholen krijgen dezer dagen de aanmeldingsformulieren.

Martelingen

NEW YORK – Vijftien landen hebben bij de Commissie voor Maatschappelijke Zaken van de algemene vergadering van de V.N. een resolutie ingediend, waarin alle leden van de wereldorganisatie worden opgeroepen unilateraal te beloven zich niet schuldig te maken aan martelingen.

Archieven

WASHINGTON – Binnenkort zullen de archieven over het onderzoek naar de moord op president John Kennedy openbaar worden gemaakt. FBI-functionarissen hebben dat bevestigd. Niet alle documenten worden echter publiek gemaakt; zeker niet die, welke risico's voor de veiligheid van de staat meebrengen.

Groei Zuid-Limburg blijft achter

In 2000 leegstand Limburgse scholen

door Jan A. C. De Klerk

MAASTRICHT – In de komende jaren zal de structuur van de Limburgse bevolking ingrijpende wijzigingen ondergaan, aldus een nieuwe prognose van de Rijksplanologische Dienst. Het aantal jongeren onder de 20 jaar zal met 30 procent teruglopen (van 369.000 in 1976 tot 259.000 in het jaar 2000) en het aantal 65-plussers neemt met 62 procent toe (van 90.000 tot 147.000). Een gevolg zal onder andere zijn dat er een veel geringer beroep op onderwijsinstituten zal worden gedaan. In het jaar 2000 zal een derde van het aantal in Limburg aanwezige schoolgebouwen overcompleet raken ofwel zal de leerlingenschaal met eenderde moeten worden teruggebracht. Voor de zorg voor de bejaarden zal Limburg steeds grotere inspanningen moeten leveren. Dit zijn enkele gevolgtrekkingen uit nieuwe prognoses, over de toekomstige samenstelling van de Limburgse bevolking.

Door de Rijksplanologische Dienst zijn vooruitzichten gemaakt voor de gehele provincie, voor de regio's Noord, Midden- en Zuid-Limburg en voor Limburg gesplitst in herstructureringsgebied en overig Limburg.

Tussen nu en het jaar 2000 groeit de bevolking Noord- en Midden-Limburg sneller dan die van de gehele provincie. Zuid-Limburg blijft achter bij de groei van het aantal mensen in de provincie. Dat beeld komt ook tevoorschijn uit de becijferingen voor het herstructureringsgebied. Voor de snellere toename van de bevolking in het noordelijk deel van Limburg is de kiem nu al aanwezig in de huidige samenstelling van de bevolking naar leeftijd en geslacht. Het geboortecijfer op basis van het aantal vrouwen tussen 15 en 44 jaar bedroeg in 1975 voor geheel Limburg 52,94, voor Noordelijk Limburg 60,18 en voor het herstructureringsgebied 49,38. Bij de opsplitsing van de provincie in drie regio's is het geboortecijfer van 49.02 voor Zuid-Limburg het laagst.

Druk

Aan het eind van de prognoseperiode – in 2000 dus – zullen de zuidelijke regio's relatief ook meer bejaarden tellen. Die ontwikkeling is nu al ingezet. Ook zal de druk van de niet-productieve bevolking op de mensen in de productieve leeftijd het zwaarst zijn. Dat was twee jaar geleden nog precies omgekeerd.

Voor de verdere toekomst is een vermindering van de bevolking in Limburg voorzien. De oorzaak daarvan is het achterblijven van het 'vruchtbaarheidsniveau' van 1,5 kind per gezin bij het vervangingsniveau van 2,1 kind per gezin.

Verschil

De groep Limburgers tussen 20 en 64 jaar neemt in de komende twee decennia met 20 procent toe. Daardoor zal de behoefte aan werkgelegenheid en aan woonruimte meer toenemen dan de totale groei van de bevolking doet vermoeden. Er is een groot verschil op dit punt tussen de verschillende deelgebieden. Gerekend naar de rayons van de gewestelijke arbeidsbureaus in Tilburg geeft Venray op dit stuk de grootste groei te zien terwijl Kerkrade wordt geconfronteerd met een voortdurende daling van het inwonertal.

Uittocht van 12000 Limburgers

De prognose is gemaakt door de Rijksplanologische Dienst. De vooruitzichten die het Economisch Technologisch Instituut Limburg en de Rijksplanologische Dienst al in 1973 vastlegden zijn daarmee vervallen. Toen nog werd uitgegaan van alternatieve vooruitberekeningen tot respectievelijk 1,25; 1,20 en 1,15 miljoen inwoners voor Limburg in het jaar 2000. Nu zijn er twee nieuwe alternatieven van 1,20 en 1,12 miljoen inwoners. Het vooruitzicht op 1.120.000 Limburgers in 2000 (het zijn er nu ongeveer 1.050.000) is het meest aanvaardbaar om er bij het maken van plannen en het beleid vanuit te gaan. De prognose is gemaakt op basis van de „natuurlijke groei" van de bevolking. Migratiecijfers zijn er niet bij betrokken. Overigens is wel becijferd dat tussen 1975 en 1979 12.000 mensen meer zullen vertrekken uit Limburg naar andere regio's in Nederland dan er zich van elders zullen vestigen. Daarna zal er weer een vestigingsoverschot ontstaan. Het saldo zal dan in 2000 nog negatief zijn.

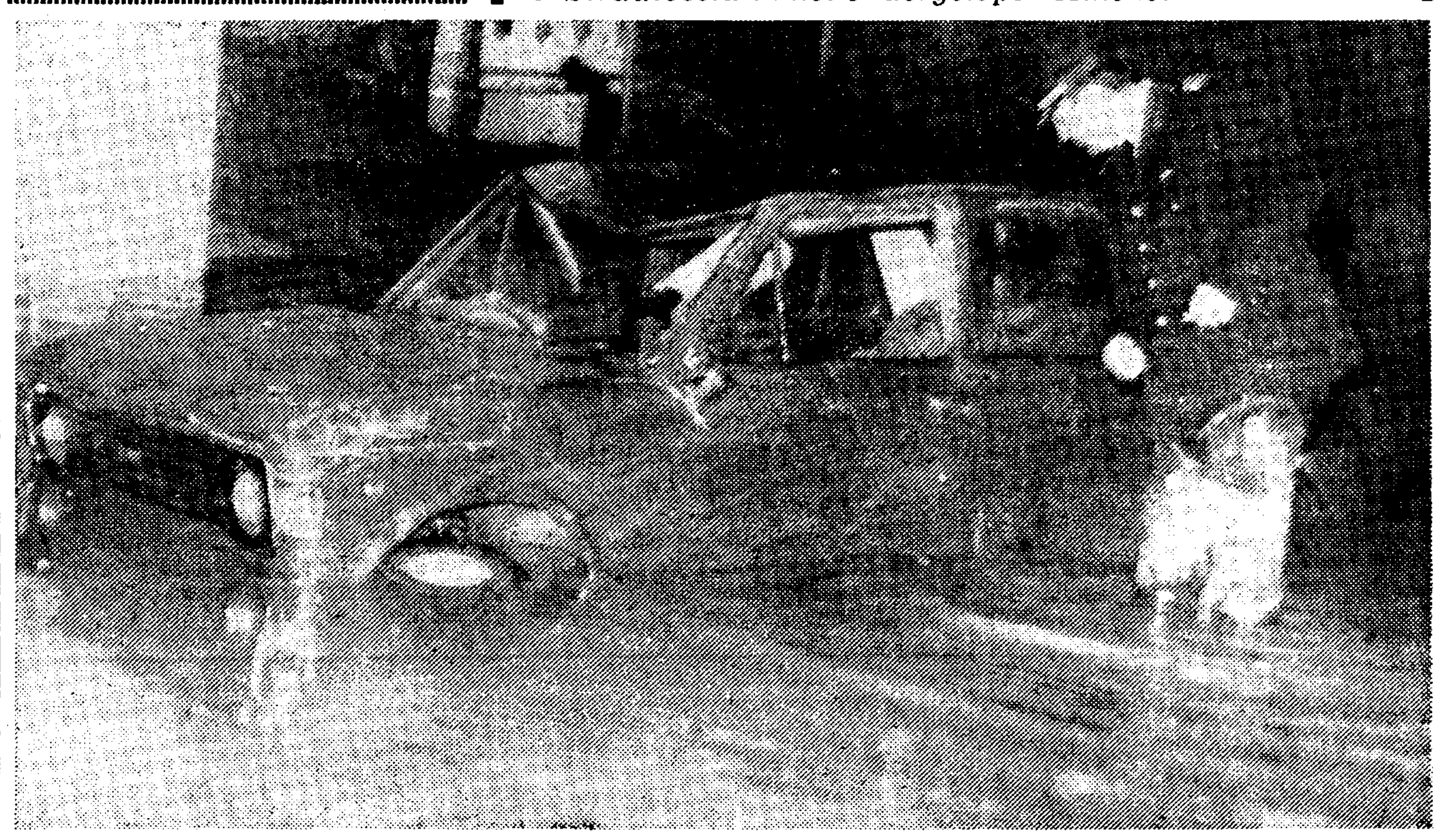
Maar daarentegen zal er een positief vertrek-en-vestigingssaldo van 18.000 buitenlanders zijn in de periode tussen nu en het jaar 2000.

Aardbeving en noodweer in Griekenland-Bulgarije

ATHENE – Minstens 25 mensen zijn verdronken bij overstromingen in Athene en de haven Pireaus. De watermassa was ontstaan door buitengewoon hevige regenval. Gevreesd wordt dat het dodencijfer nog zal stijgen naarmate het reddingswerk vordert.

Duizenden militairen, brandweerlieden en politiemannen zijn hiermee in de weer. Volgens schattingen staan ruim 2.000 straten en stegen onder water. Zuidelijk Bulgarije en het noorden van Griekenland zijn getroffen door een krachtige aardbeving. Volgens metingen had de aardbeving in Griekenland een kracht van zes op de schaal van Richter. Het epicentrum lag 420 km ten noorden van Athene. Er zijn nog geen meldingen van slachtoffers of schade.

● *Straatbeeld in het ondergelopen Athene.*



Haagse proef

DEN HAAG – Voor 33,50 gulden per maand (25 gulden huur en 8,50 gulden leges) zullen bewoners van enkele straten in Den Haag een plaatsje voor hun auto huren bij een parkeermeter. Daar mogen zij dan parkeren zonder de meter in werking te stellen. Dat hen dit is toegestaan, vertelt een kaart achter de voorruit. B. en W. die een en ander hebben bedacht, hopen er binnenkort de gemeenteraad voor te kunnen winnen.

Vrouwen

WASHINGTON – Hoewel een aantal hoge officieren de vrouwen in het Amerikaanse leger niet zo zien zitten, blijkt uit de praktijk dat de vrouwen de militaire opleiding makkelijk aan kunnen, dat zij harder zijn geworden en er daardoor uitstekend tegen opgewassen blijken. Vrouwen, die vroeger meer administratief waren tewerkgesteld, besturen tegenwoordig vliegtuigen en vrachtwagen, onderhouden motoren, hebben feeling voor de fijne techniek en doen kort gezegd in niets onder voor de man in het leger.

Moorden

HONGKONG – Het anti-communistische Hongkongse blad Koeng Sjeoeng schrijft, dat na de herinstallatie van Teng Hsiao-ping als vicevoorzitter van de Chinese communistische partij, het aantal moorden in China opvallend is toegenomen. In Peking zouden alleen al binnen de twintig dagen volgend op het elfde nationale partijcongres tenminste zes mensen zijn vermoord. Volgens het blad waren de daders van die moorden zonen van hoge partijfunctionarissen, die tijdens de culturele revolutie van 1966 tot 1968 waren verstoten. Zij zouden een en ander hebben gedaan om hun ouders te wreken.

Busje van Max

DEN HAAG – De Stichting Ontspanning Gehandicapte Jeugd in Den Haag zal vandaag een busje krijgen, dat is gekocht uit de opbrengst (30.000 gulden) van de inzamelactie van oude kleding in 1975. Max Tailleur, die de geestelijke vader van een en ander is, kan er helaas niet bij zijn, omdat hij pas een operatie heeft ondergaan.

Vergeten...

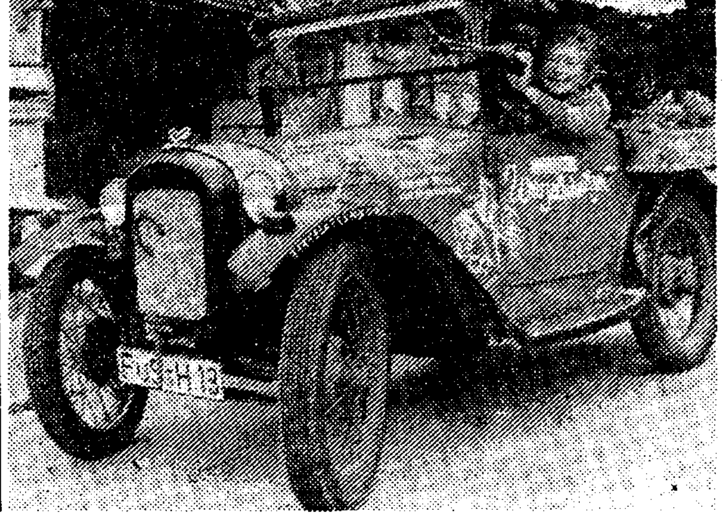
MOSKOU – Sovjetpresident Leonid Brezjnjev heeft in zijn feestrede bij gelegenheid van de zestigste verjaardag van de oktoberrevolutie vergeten enkele belangrijke passages voor te lezen. De bewuste passages behelsden het Russische voorstel de produktie van kernwapens te staken. Volgens een officiële zegsman heeft de ommissie van Brezjnjev overigens geen enkele consequentie. De tekst van zijn rede, zoals die is verspreid, geldt alsof hij inclusief de vergeten passages was uitgesproken.

Stedenkijkerij

DEN HAAG – Een twintigtal Zweedse gemeentebestuurderen en politici komen in Den Haag en het Westland de groei van de steden en het gebruik van landbouwgrond voor woningbouw bekijken.

Oudje

FÜSSEN – In het Westduitse Füssen rijdt ondanks zijn leeftijd nog steeds deze oude, uit 1928 daterende Austin, die middels zijn 750 cc motor 12 paardekrachten vermag op te wekken en daarmee een snelheid van 60 kilometer per uur weet te bereiken. Een karretje, dat ook zonder zijn versieringen tot de meer opvallende gerekend mag worden.



Senaat VS akkoord met neutronenbom

WASHINGTON – Een dag na het Huis van Afgevaardigden is gisteren ook de Amerikaanse senaat akkoord gegaan met de toewijzing van meer geld voor de ontwikkeling van de neutronenbom. In twee wetten over aanvullende fondsen voor defensie en militair onderzoek werd bovendien geld beschikbaar gesteld voor verdere ontwikkeling van de drager van de cruiseraket en onderzoek naar een opvolger van de B-1 bommenwerper (die waarschijnlijk helemaal niet aan bod komt).

Vierhonderd Koerden zuchten in Iraakse cel

LONDEN – Tenminste 400 Koerden, waaronder ouden van dagen, vrouwen en kinderen, zuchten op het ogenblik in verscheidene gevangenissen in Irak, aldus een rapport van Amnesty International.

In een brief aan president Ahmad Hassam Al Bakr van Irak, uit de organisatie haar „diepe bezorgdheid" over het lot van deze gedetineerden, waarvan sommigen al sinds 1976 gevangen worden gehouden.

Amnesty zegt te beschikken over 389 namen van gevangen gehouden Koerden, maar dat het werkelijke aantal gedetineerden daar boven uitgaat. De gevangenen behoren voornamelijk tot de familie van de soldaten die meegevochten hebben in het Koerdische leger tijdens een mislukte opstand tegen het bewind in Bagdad. Volgens door Amnesty ingezameld informatiemateriaal werden, als de soldaten zelf niet gevonden konden worden, de familieleden gearresteerd.

Carrillo in verdomhoek

MOSKOU – De Spaanse communistenleider Santiago Carrillo heeft in Moskou tijden de 60e verjaardag van de Oktoberrevolutie geen rol van betekenis mogen spelen. Niet alleen moest hij tijdens de diverse redevoeringen op het achterste bankje zitten, ook de rede die hij ter gelegenheid van de viering van de Oktoberrevolutie had voorbereid werd afgewezen.

In eerste instantie was Carrillo wel uitgenodigd om een redevoering te houden, maar toen hij het concept aan de betreffende autoriteiten voorlegde werd dit afgewezen. Een reden voor de afwijzing werd niet opgeheven, maar Carrillo vermoedde dat dit verband hield met zijn scherpe kritiek op de „Moskou-lijn" en Rijksinstituut van zijn hand verschenen boek over Eurocommunisme.

FNV uit felle kritiek

Waar blijft DSM-fabriek voor Delfzijl

UTRECHT – De Federatie Nederlandse Vakbeweging (FNV) heeft ernstige kritiek op het beleid en de daden van de overheid als het er om gaat werk naar probleemgebieden als Groningen te brengen. „Het is een grof schandaal dat het overheidsbedrijf DSM nog steeds niet heeft kunnen besluiten een fabriek bij Delfzijl neer te zetten.

Door het uitblijven van dit soort vestigingen staat daar nu een Eemscentrale voor een deel renteloos", aldus FNV-hoofdbestuurder Joop ter Horst in het FNV-blad „De Vakbondskrant".

Etna weer actief

CATANIA – De Italiaanse vulkaan de Etna is gisteren weer actief geworden. In de vroege ochtend werden enekele explosies gehoord waarbij as en stenen naar buiten werden gespuugd, een half uur later gevolgd door een lavastroom.

De lavastroom van circa anderhalve kilometer stroomt langs de noordzijde van de berg, in de richting van het plaatsje Randazzo. Onmiddelijk gevaar voor bewoonde of bewerkte gebieden levert de eruptie echter niet op. Het plaatsje ligt op ongeveer 20 kilometer van de krater.

Troonrede van koningin Elizabeth



LONDEN – Koningin Elizabeth (links op de foto) heeft gisteren verklaard dat de Britse regering een nieuwe poging zal doen om tot beperkt zelfbestuur voor Schotland en Wales te komen. Ook hoopt zij het provinciaal bewind in het door geweld verscheurde Noord-Ierland te herstellen.

De vorstin zei dit in de troonrede bij de opening van het nieuwe parlementaire jaar. In haar toespraak, opgesteld door de Labourregering van premier James Callaghan, kondigde zij ook een wetsvoorstel aan voor de directe verkiezing van de Britse leden van het Europese Parlement. De regering zal een „volledige, op samenwerking gebaseerde rol" in de Europese Gemeenschap spelen, terwijl zij zal ijveren voor een beleid waarin de Britse belangen ten volle worden weerspiegeld. Met name zal worden gestreefd naar verbeteringen in de werking van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en voor een belangrijke hervorming van de visserijpolitiek.

Advocaat Bakker Schut contra Duitse justitie

UTRECHT – Mr. P.H. Bakker-Schut, de advocaat van de in Maastricht in voorarrest gehouden Westduitse terrorist Knut Folkerts eist van det Westduitse ministerie van justitie dat hij óf wordt gevrijwaard van beschuldiging „een terroristische vereniging (RAF) te ondersteunen", óf dat er een formele vervolging tegen hem wordt ingesteld, zodat hij zich in het openbaar kan verdedigen. Het Bundeskriminalamt heeft de advokaat van steun aan de RAF beschuldigd.

Bakker Schut heeft dit schriftelijk aan de Westduitse minister van justitie gevraagd, met verzoek hem binnen vijf dagen (vanaf 26 oktober) antwoord te geven. Tot donderdagochtend was dit niet gebeurd. Bakker Schut heeft deze termijn gesteld, omdat hij bang is dat de Westduitse politie of justitie, als bij de Bondsrepubliek bezoekt, hem zullen vasthouden.

Zondag 20 november

Dag van de vreemdeling

UTRECHT – De Nederlandse bisschoppen hebben hun gelovigen opgeroepen zich meer in te zetten voor vreemdelingen. Het gaat om kleine diensten die te maken hebben met eenvoudige gastvrijheid, schrijven de bisschoppen in een brief aan de kerkprovincie. Het schrijven is bestemd voor de „dag van de vreemdeling", zondag 20 november.

De bisschoppen denken in de eerste plaats aan de buitenlandse werknemers in Nederland. „Het zijn niet alleen de mensen van de kreet Nederland-voor-de-Nederlanders die de kloof gapend houden", schrijven ze.

„Dat doen ook degenen die bang zijn dat zij ten onrechte hun arbeidsplaats verliezen aan iemand die hier niet geboren is". Ook andere vreemdelingen, die niet vallen in de groep van buitenlandse werknemers, leven vaak in isolement, aldus de bisschoppen.

Hubert Waber: Van beroep operazanger

Wanneer krijgt Limburg weer een echt operagezelschap

AMSTERDAM/HEER – Een Limburger staat centraal in het tv-programma „Van beroep: operazanger", dat de TROS maandagavond 14 november in haar „Van beroep"-serie uitzendt. Die Limburger is Hubert Waber, 39 jaar, afkomstig uit Heer en volgens deskundigen een van de beste bassen van ons land. Hubert woont sinds een jaar of tien aan een van de Amsterdamse grachten, maar spreekt als het enigszins kan de taal die hij van huis uit heeft meegekregen. Ook de zachte „g" heeft hem nooit verlaten en die zal hem nooit verlaten. In de operawereld wordt hij zeer gewaardeerd en de Nederlandse Opera Stichting doet dan ook met zeer grote regelmaat een beroep op hem. Op dit moment schittert Hubert als Osmin in „Die Entführung aus dem Serail" van Mozart, waarmee de Nederlandse Opera Stichting volle zalen trekt. Ook het operagezelschap „Forum" uit Enschede nodigt hem regelmatig uit.

„Ik was een jaar of zestien en zong bij het Heerder Mannenkoor", vertelt Hubert Waber. „De toenmalige dirigent maakte me erop attent dat ik wel enige mogelijkheden op zanggebied had. Hij adviseerde me om in de muziekwinkel achter het Vleeshuis in Maastricht wat aria's te kopen en die in te studeren. Ik kocht inderdaad „In diesen heil'gen Hallen" en „O Isis und Osiris" uit „Die Zauberflöte" van Mozart, maar ik kende geen noot zo groot als een huis. Toch had ik die aria's er na een paar maanden goed in zitten.

Zoals bij het mannelijk deel van onze bevolking gebruikelijk, moest ook Hubert Waber in dienst. „Toen hij eruit kwam werd bij mij het idee geboren om voor de professionele zang te kiezen", aldus Hubert waber. „Ik kwam op het conservatorium van Maastricht, waar mijn laatste leraar Leo Ketelaers was. Nadat ik was afgestudeerd heb ik voor een Duitse agent voorgezongen, met het gevolg dat ik een uitnodiging kreeg van de Kameropera in Wenen om een aantal voorstellingen van „La finta semplice" van Mozart te zingen. Direct daarna ging ik terug naar Nederland, vestigde me in Amsterdam en kwam bij de Operastudio.

☆ Nederlandse Opera

De bedoeling daarvan is, zangers die een conservatoriumopleiding achter de rug hebben, rijp te maken voor de grote produkties van de Nederlandse Opera Stichting. Tussen die opleiding door word je al in produkties ingezet. Mijn eerste rol was een van de lakeien in „Der Rosenkavalier". Dat was een heel kleine partij. Gelukkig heb ik kans gekregen het verder uit te bouwen.

Hubert Waber heeft onmiskenbaar groot komisch acteertalent en daarom is hij ook in het buffo-vak terecht gekomen. Hij heeft in de afgelopen tien Amsterdamse jaren alle buffo-partijen gezongen. Alles bij elkaar waren dat zo'n stuk of twintig. Het is duidelijk: in korte tijd heeft Hubert Waber voet aan de grond gekregen. Hij raakt trouwens ook steeds meer bekend in het buitenland. De komische Oper in Oost-Berlijn en de Opera van Bremen leggen zeer veel belangstelling voor dit grote Limburgse talent aan de dag. Toch zal Hubert Waber zijn eigen land nooit vergeten. „Zelfs als ik ooit weg zou gaan, zou ik toch altijd graag contact houden en hier een of twee produkties per jaar doen", voorspelt hij. In elk geval heeft hij nog een toekomst met grote mogelijkheden voor zich. Hij heeft nu de ideale leeftijd voor een bas en hij hoopt toch tot een jaar of zestig te kunnen doorgaan. Een van Huberts grote wensen is het zingen van de Leporelle-partij in „Don Giovanni", maar dat is er nog niet van gekomen. „Daar heb ik nooit de kans voor gekregen", zegt hij. „Vocaal gezien vind ik dat die rol mij lekker ligt. Een jaar of zes geleden heb ik „Don Giovanni" samen met Marco Bakker gezongen. Toen was ik nog niet rijp genoeg voor een Leporello en ik kreeg de Masetto te doen. Een jaar geleden zong ik in Limburg in de produktie van die opera onder leiding van André Rieu. Ik had toen veel liever de Leporello gedaan, maar die kreeg Tom Haenen. Ik kreeg weer de Masetto. Maar Tom heeft het uitstekend gedaan, ik kan niet anders zeggen. Het was fantastisch. Ik werk ook vaak voor „Forum" in Enschede. Vorig seizoen vroegen ze me er weer voor „Don Giovanni". En wéér moest ik die Masetto zingen.

☆ Contact met Limburg

Hubert Waber heeft nog regelmatig contact met Limburg. „Dit jaar heeft André Rieu me gevraagd voor de partij van Colline in „La Bohème", vertelt hij. „Helaas was ik niet vrij daarvoor. Ik heb trouwens ook nog meegewerkt aan de laatste produktie van de Zuid-Nederlandse Opera zoals die toen nog bestond. Dat was „Aïda" van Verdi". Hubert Waber vindt trouwens dat Limburg weer een vast operagezelschap moet krijgen. „Bij Forum in Enschede werken ze zich rot. Dat gezelschap moet blijven bestaan en ze halen het ook. Net zo goed als Forum volledig bestaansrecht heeft, zou een Zuidnederlandse Opera dat ook hebben. Er zijn musici, koren, solisten. Er is genoeg materiaal.

Wat is uit het zuiden naar als operazanger naar voren gekomen? Kijk naar Theo van Gemert, John Bröcheler, Ton Thissen, ikzelf, Jean van Ree die nu naar de Metropolitan gaat, en ik zou er meer kunnen noemen. Echt, ik zou zo blij zijn als een kind wanneer er in Limburg weer een echt operagezelschap kwam".



● HUBERT WABER
...„zelfs als ik ooit weg zou gaan dan zou ik hier graag toch nog een of twee produkties per jaar doen"...

Benny Geurts bij de Westfälische Nachtigallen

KAALHEIDE – Met zijn negen jaren heeft hij al een bijzonder ontwikkeld muzikaal talent. BENNY GEURTS uit Kaalheide die razend snel de toetsen van het orgel bedient en al menig optreden op zijn naam heeft staan. Recentelijk bij de collega's van Radio télé Luxemburg tijdens RTL-12 Uhr mittags in de sporthal van Bocholtz. Ook in Bobbejaanland in het Belgische Lichtaarde kreeg de jeugdige Benny bijzonder veel applaus. Volgende week zaterdag 12 november speelt hij bij leeftijdgenoten om het zomaar eens te noemen. Bij de internationaal bekende Westfälische Nachtigallen in de Stadthalle van Ahlen. Wat ons betreft: toi, toi, toi!



● BENNY GEURTS
.....reeds met negen jaar virtuoos op het orgel.....

NIEUWSTE PLAAT VAN SUCCESVOLLE HEERLENSE ZANGER

William Beeloo en het verhaal van de taxichauffeur

van onze showpagina-redactie

VRIEHEIDE/HEERLEN – De nieuwe plaat van William Beeloo willen we graag aanbevelen bij alle diskjockeys van Hilversum III en onze nijvere televisiemakers. „Hinter meinem Rücken" heet de titel waarvoor Wim Kleinen van het orkest Co-Co de muziek en Lex Nelissen (bekend van ons wekelijks diskgokkie) de tekst schreven. Aad Klaris tekende voor de produktie van dit nummer dat verhaalt over de alledaagse en niet-alledaagse belevenissen van een taxichauffeur. Tijdens onze coproduktionele tournee door diverse Zuidlimburgse plaatsen met RTL stelde William Beeloo zijn nieuwste produkt voor bij het miljoenenpubliek van Radio Luxemburg. En zoals ons al uit Duitsland ter ore kwam niet zonder succes.

Achter de schermen hebben we de opnamen voor deze zojuist door Dureco uitgebrachte single van nabij gevolgd. Problemen zijn de sympathieke Heerlense zanger niet bespaard gebleven. Eigenlijk zou de plaat die dan nu op de markt is vorig jaar al in de winkels hebben moeten liggen. Dat dit niet het geval was, lag niet aan Beeloo maar aan derden. Vooreerst was de stemgelijkenis zo groot met die van Freddy Quinn en van Heino dat een geheel nieuw repertoire moest worden gezocht. Dat werd aangedragen door Wim Kleinen en grammofoonplatenstudio's Nelissen. Begin dit jaar vonden in de grammofoonplatenstudios in Nederhorst-den-Berg de plaatopnamen onder leiding van Aad Klaris plaats. Met een backingsgroep en tal van gerenommeerde musici zoals Coen van Orsouw. Toen de opnamen achter de rug waren bleek dat de technici het produkt niet goed hadden opgenomen. Of liever gezegd: er stond niets op de band. Ondanks de hoge produktiekosten die Dureco en anderen investeerden besloot directeur Rob Aardse het geheel, maar nu bij Dureco in Weesp, opnieuw te laten opnemen. De produktiekosten overschreden toen al ver het bedrag van tienduizend gulden. Ja, en toen was het zomer. En zoals gebruikelijk omdat dan veel mensen op vakantie zijn werd de plaat daarom nu pas (nu het radio- en TV-seizoen weer op volle toeren draait) uitgebracht.



● WILLIAM BEELOO
...nieuwste plaat (thans volop in de handel) „Hinter meinem Rücken", het verhaal van alledaagse en niet-alledaagse belevenissen van een taxichauffeur...

☆ Inhoud

William Beeloo gaat er niet prat op dat hij een volle neef van Hein Simons is. Een goede instelling, want per slot van rekening heeft hij gekozen voor een heel ander genre. De keuze van het repertoires is voorlopig gevallen op willekeurige beroepen die door ieder van ons in de maatschappij worden uitgeoefend. Het verhaal van „Taxifahrer B 20" geeft kleurrijk weer voor welke zaken ons trouwe vierwielers op de weg dagelijks komen te staan. De keerzijde van de plaat (Omega international OM 36.388) beschrijft het leven van een brandkastenkraker. Insiders twijfelen nog steeds welk van beide nummers het beste is. Vaststaat in elk geval dat beide bijzonder origineel zijn en William Beeloo een voortreffelijke stem heeft waarmee hij opnieuw een goed startschot heeft gelost in de showbusiness. Voor meer inlichtingen en boekingen: tel. 045/216741.

EINDREDACTIE
HARRIE CREMERS



tel. (045) 718100 toestel 239

LD's rijdende Discoshows.

De rijdende discoshow van het Limburgs Dagblad komt weer naar Schinnen in het Sociocentrum op zaterdag 5 novemb aanvang 20.00 uur met de di kjockey's Jim Tweety en Andre. Op zaterdag 5 november zijn ook in het Belgische Lommel dancing „Shaft" met diskjock Arthur King. Op zondag 6 nove ber zijn we weer in Lommel m diskjockey Arthur King en beide avonden starten we o 20.00 uur. En bij al deze drive-i wordt weer de supergeluids stallatie van Frits Meuris Ele tronics uit Sittard gebruikt. Vo meer inlichtingen en boeking op de drive-inshows van het Lim burgs Dagblad: Arthur Vand berg. Telefoon: 043 - 19836.

Met in de hoofdrollen Romy Schneider en Michel Piccoli:

TV-film vanavond: de dingen van het leven

ILVERSUM – De VARA wil nog wel eens met een oede Franse speelfilm voor de dag komen. Vanvond (Nederland II, 22.05 uur) is het „Les chases e la vie" (de dingen van het leven), waarvoor laude Sautet in 1970 de Prix Delluc kreeg en aarin een man nog eenmaal de belangrijke moenten uit zijn leven voor zich ziet, kort voordat ij als slachtoffer van een verkeersongeval sterft.

at ongeluk beheerst de hele film. De eginbeelden bevatten al realistische npressies van de verwarring direct adat een Alfa Romeo met een vaart an meer dan 100 kilometer bij een riesprong op een daar gestrande achtauto vol varkens is geknald. ertraagde en „bevroren" flitsen van e botsing keren tussen de flashacks terug, en tegen het einde beleen we de catastrofe nog twee keer ompleet: eerst sterk vertraagd, dan in e paar seconden die met een dergeijk ongeluk zijn gemoeid.

e driesprong, waar op slag alle prolemen van bestuurder Pierre tot futiliteiten worden gereduceerd, zou symbolisch kunnen zijn voor de situatie waarin hij was beland. Deze veertiger, een succesvolle architect, heeft zijn vrouw verlaten ter wille van een jongere minnares, Hélène, voor wie deze verhouding veel meer betekent dan voor hem. De banden met zijn gezin heeft hij trouwens niet geheel kunnen verbreken. Tijdens de fataal eindigende autorit van Parijs naar Rennes probeert Pierre tot een besluit te komen, hoe zijn leven verder in te richten.

Triviaal

De driehoeksverhouding is nogal tiviaal, maar wordt boven de banaliteit uit getild door het schitterend spel van Michel Piccoli als Pierre en de zeer genuanceerde uitbeelding van zijn vriendin door Romy Schneider. Lea Massari is goed als de nog niet helemaal prijsgeven echtgenote. Er zijn erg fijne scènetjes met de vader en met de zoon van Pierre, en de observatie van de vrachtautochauffeur is eveneens treffend.



● Michel Piccoli en Romy Schneider tijdens een scène uit de film „Les choses de la vie"



● HOWARD CARPENDALE

Voor de fans van Howard

GELEEN – Anja Baggen uit Geleen heeft ons een aardig briefje geschreven waaraan we graag gehoor willen geven. Anja is leidster van de HOWARD CARPENDALE-fanclub in Nederland. Dat komt goed uit om het vandaag te signaleren want Howard stelt vanavond in het vrijetijdsmagazine „Die Drehscheibe" (17.40 uur Duitsland II) zijn nieuwste plaat „Ti amo" voor. Volgende week donderdag presenteert Rainer Holbe van RTL bij hetzelfde ZDF weer zijn Starparade en ook daarin is Howard van de partij. Overigens was de Zuidafrikaanse zanger, die vorig jaar ook meewerkte aan het schlagerfestival, nog niet zo lang geleden bij ons te gast. Samen met Jochen van Radio Luxemburg in het kader van een tournee door de Bondsrepubliek. Het adres van de Nederlandse Howard Carpendale-fanclub: Anja Baggen, Rijksweg Noord 58, Geleen.

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon (045) 718100 toestel 239





● BLUE SUN
...zaterdag 12 november in SAJE te Eygelshoven...

Funk rock in Eygelshoven

EYGELSHOVEN – Zaterdag 12 november vanaf 20.30 uur treedt de **Deense Funckgroep „Blue Sun"** op in het jongerencentrum SAJE te Eygelshoven. De groep speelt in een funky-idioom, dat ligt tussen de ritmiek van de Meters en de feestmelodieën van Earth, Wind en Fire, met hier en daar een vleugje jazz en sfeervolle Deense Folk.

Hun elpee **„Its only money Johnny"** laat dat horen. De band bestaat uit leden van gerenommeerde Skandinavische groepen, zoals drummer Bo Thrige Anderson, die in Burnin' Red Ivanhoe speelde. Het vocale gedeelte wordt verzorgd door de zangeres Jytte Pilloni en een zanger à la Joe Cocker... Leif Falk.

Eentree: voorverkoop ƒ 3,50. Voorverkoopadressen: Elpee Heerlen. Boekhuys Kerkrade, SAJE Eygelshoven. Aan de kassa is de prijs ƒ 5.–.

★ Kris Kristofferson

De Amerikaanse bard Kris Kristofferson heeft al een jaar geen alcohol ingenomen. „De drank is de oorzaak van alle ellende", is zijn nuchtere commentaar. „Zo is men er ook in geslaagd naaktfoto's van mij te maken. Na een paar flessen whisky had ik niet meer in de gaten dat er fotografen om me heen stonden toen ik mijn broek uittrok. En spijt komt na de zonde". Drank was er eveneens de oorzaak van dat Kris' eerste vrouw een aantal jaren geleden de benen en een fikse alimentatie nam. (Momenteel is Kris met zangers Rita Coolidge getrouwd). Zijn besluit de drankfles vaarwel te zeggen kwam nadat hij een paar keer in zatte toestand van het toneel was gevallen...

★ Bob Hope



● Bob Hope

De Amerikaanse homo's, tegen wie onder aanvoering van de voormalige schoonheidskoningin Anita Bryant een hetze aan de gang is, hebben steun gekregen in de persoon van Bob Hope. De komiek zei onlangs dat men deze mensen met rust moet laten, „omdat de meesten van hen erg aardig en begaafd zijn". Bovendien, zo ging hij verder, „hebben ze een ‚Hope' te bieden". Voor de voorvechtsters van vrouwenemancipatie heeft de lolbroek heel wat minder waardering: „Ik krijg maagpijn als ik naar hun argumenten luister. Ze overdrijven en maken zich belachelijk, want de dingen die ze nastreven zijn onrealistisch".

★ Telly Savalas

Hoewel de producent hem het toch niet misselijk bedrag van anderhalf miljoen dollar bood, heeft superspeurneus Telly Savala gemeend ‚nee' te moeten zeggen tegen het aanbod in een film de rol van privédetective te spelen. „Ik heb zo langzamerhand een nieuwe image nodig. Ik heb namelijk geen zin de rest van mijn leven met een lolly in mijn mond op een politiebureau door te brengen".



●Telly Savalas.

radio en televisie vandaag ★ radio en televisie vandaag

tv

Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart-witprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 51, 53 en 57

10.30 Schooltelevisie. Maak er werk van.
10.55-11.25 Werken met het thema (Open school/Teleac)
11.30-12.00 Schooltelevisie. Lief en leed. Bertus of Achmed.
18.15 Les gammas. Les 7. Teleaccursus.
18.45 De Fabeltjeskrant. Voor de kinderen.
18.55 Journaal.
19.05 Tom & Jerry. Tekenfilmserie.
19.15 Daar vraag je me wat. Populair wetenschappelijk programma voor de jeugd.
19.55 De Willem Ruis Show. Spelprogramma onder leiding van Willem Ruis. Medewerkenden: Pierre van Ostade, Bep Westenberg, Rita Corita, Merel Laseur, en anderen.
21.35 Journaal.
21.50 Sanford en zoon. „Maria" Tv-serie.
22.15 Applaus voor mij. Kinderen van de Klimopschool te Zaandam hebben een dagje doorgebracht met geestelijk gehandicapte kinderen. Hoogtepunt was een door beide groepen verzorgde bonte avond.
22.45 ■ Jeugd en agressief gedrag. Derde aflevering rond de achtergronden van agressief gedrag in Nederland. Voorbeeld hiervan is Jacques, ex-delinquent uit Limburg, die met een aantal jonge gedetineerden over hun leven, hun ervaringen in de gevangenis en over hun terugkeer in de maatschappij, praat.
23.10 Journaal.

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54, 56. EN 60

18.45 Paspoort. Informatie voor Spanjaarden.
18.55 Journaal.
19.04 Vrouwenplaneet Medusa. „Het proces" Tv-serie.
19.30 De natuur en de mens. „De wereld van de jaguar" Tv-natuurserie.
20.00 Journaal.
20.25 Klaverweide. „Kuipers was hier" Tv-serie. Kuipers wil uit het ziekenhuis en zonder dat hij genezen verklaard is pakt hij zijn biezen en vertrekt naar zijn omgeving.
21.15 Vara-visie, Opinieprogramma.
22.05 De dingen van het leven. Franse speelfilm uit 1970 onder regie van Claude Sautet met Michel Piccoli, Romy Schneider, Lea Massari en andere. De film beschrijft een ernstig auto-ongeluk. De automobilist geeft de gedachten en indrukken weer in zijn laatste uren. Zwevend tussen leven en dood herinnert hij zich zijn achter liggende vijfenveertig jaar.
23.30 Journaal.

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 46

15.50 Journaal.
15.55 Dat viel ons op. Impressie van vrouwen uit drie landen. Met: Liesbeth List, Lenny Kuhr, Maryla Rodowicz, Christina, Leda en anderen.
16.40 Het programma met de muis. Voor de kinderen.
17.10 Teamwörk 1977. Film over vrijetijdsbesteding van een schoolklas.
17.55 Journaal.
18.00 Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.
18.05 Zon, wijn en harde noten. Tv-film.
19.15 Hier und Heute. Actualiteiten.
19.45 Karel Gott zingt: Wenn aller Tage abend ist.
20.00 Journaal.
20.15 De Lord van Barmbeck. Film. Het verhaal van de lord van Barmbeck, beter bekend als de crimineel Julius Adolf Petersen van 1882 tot 1933.
22.00 De recherche adviseert: Veiligheid door techniek.
22.05 Actualiteiten uit Bonn.
22.30 Journaal.
22.45 The last detail. Amerikaanse speelfilm uit 1973 onder regie van Otis Young met Jack Nicholson, Otis Young, en Randy Quaid. Twee beroepssoldaten van de Amerikaanse marine moeten een matroos naar de gevangenis brengen. De drie heren maken er een gezellige tocht van ook om de matroos nog een beetje plezier te laten beleven.
0.30 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

11.00-11.30 Kli-Kla-Klawitter. Voor de kinderen.
16.15 Verschijnsel stress. Ouderdom en eenzaamheid.
16.45 Journaal.
16.55 Scholierrenexpres. Journaal voor de jeugd.
17.40 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine. Te gast: Howard Carpendale.
18.20 ■ Comedy Capers. Lachfilm.
18.40 ■ Mannen zonder zenuwen. „Vergissing met eigendom" Klucht uit de oude doos.
19.00 Journaal.
19.30 Buitenlandjournaal.
20.15 Aktenzeichen XY... ungelöst. Eduard Zimmerman probeert met de kijkers en de recherche onopgehelde zaken op te lossen. Vanavond: Het verdwijnen van meisjes en vrouwen die dood teruggevonden worden.
21.15 Journaal.
21.30 Lästerlexikon. Cabaretprogramma met Bert Brecht, Gerhard Broner, Wilhelm Bush, Ludwig Thoma, Karl Valentin en anderen.
22.15 Sport. Sportrubriek met onder meer aandacht voor de Westduitse bokskampioenschappen voor amateurs.
23.15 Aktenzeichen: XY... ungelöst. De eerste resultaten na de uitzending van 20.15 uur.
23.25 Berliner Jazztage met medewerking van het Hal Galper Quintet met Mike en Randy Brecker, Charlie Mariano en een brassband en anderen.
0.40 Journaal.

DUITSLAND III WDR
Kanalen 45, 50, 55 en 58

18.00 Gezichtspunt school.
18.30 Telecollege.
19.00 Klaas vaak. Voor de kinderen.
19.05 Voor Joegoslavische gastarbeiders.
19.15 Spelen voor groot en klein. Feest in de tuin.
19.45 Nieuws en commentaar uit de regio.
20.00 Journaal.
20.15 Weekend in Düsseldorf. Discussieprogramma.
21.45 Filmreportage over medische hulp bij nacht en in het weekend in Bochum.
23.10 Journaal.

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen 40 en 56

18.00 Yao. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege.
19.00 Klaas Vaak. Voor de kinderen.
19.05 Voor Joegoslavische gastarbeiders.
19.16 De arbeidsmarkt: Dat is toch niets voor meisjes.
20.00 Journaal.
20.15 Ouderavond over opvoeding, school en vorming.
21.00 Film over de ontwikkeling van de druktechniek van 1445 tot de huidige automatisering.
21.45 Muziek tussen amusement en engagement: werken van Korngold, Eisler, Offenbach en Weill.
22.30 Journaal.

België Nederland TV I
Kanalen: 10 en 44

18.00 Beertje Colargol. Voor de kinderen.
18.15 Open school.
18.45 Dag aan dag. Culturele actualiteiten.
19.10 Traject. Programma voor automobilisten.
19.40 Mededelingen en weerbericht.
19.45 Journaal.
20.15 Allemaal beestjes. „Wereld Natuur Fonds in eigen land". Programma over het Wereld Natuur Fonds.
20.40 Papa, zo'n verleider. Speelfilm uit 1961 onder regie van George Seaton met: Lili Palmer, Fred Astaire, Gary Merill en Debbie Reynolds. De rijke playboy Pogo arriveert in San Francisco voor het huwelijksfeest van zijn dochter. Zijn ex-vrouw vindt dat minder leuk maar Jessica is blij dat ze haar vader weer ziet. Pogo vindt de verloofde een vreemde man en Jessica geeft hem de bons en gaat met haar vader een jaar op reis.
22.30 Journaal.

BELGIË II (Ned.)
kanalen 25 en 47

20.15 John Denver. Showprogramma rond deze Amerikaanse zanger.
21.05 Première-magazine. Filmnieuws door Roland Lommé.

BELGIË I (Frans)
Kanalen 3 en 8 (28 en 42)

18.00 Fred Basset. „Het fluitje". Voor de kinderen.
18.05 1, 2, 3...Actualiteiten. Kinderjournaal.
18.30 Zig-Zag. Spelprogramma.
18.45 Sept sur sept. Kunstkroniek.
19.15 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.28 Weerpraatje.
19.30 Journaal.
19.50 Le jardin extraordinaire. In dit dierenprogramma van Raymond Dastra met Arlette Vincent en Paul Galand gaat de tocht vandaag naar de Mangrove, een natuurgebied in Mexico aan de San Cristobalrivier waar een hele aparte rode flora en fauna leeft.
20.20 A Suivre. Actualiteitenmagazine.
22.00 Journaal.
22.25 „Give a girl a break". Muzikale komedie uit 1953 door Stanly Donnen met muziek van Burton Lane en Ira Gershwim. In de hoofdrollen: Debby Reynolds, Marge en Gower Champion. Op het laatste nippertje moet de vedette uit een musical vervangen worden. Drie jonge danseressen wagen hun kans.
23.35 Journaal.

radio

● Stereo

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55.

7.02 Het levende woord. 7.08 ● Hans van Willigenburg op I. Daarna: Echo actualiteiten. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 ● Anne van Egmond met een gevarieerd programma. 11.00 Kermisexploitanten, gisteren en vandaag. 12.00 ● Hans van Willigenburg: gevarieerd programma. 12.41 Echo actualiteiten. 14.00 ● Anne van Egmond: gevarieerd programma. 16.00 ● Jacques van Kolleburg praat met Wim Ibo. 17.00 ● Souvernirs. 17.32 Echo. 18.00 Niet alles staat in de folders: toeristische informatie. 18.19 Zendtijd Boerenpartij. 18.41 Marktberichten. 18.44 ● Filmklapper. 19.30 ● Edwin Rutten: lichte muziek. 20.00 ● In antwoord op uw schrijven: verzoekplatenprogramma. 22.00 ● Als het kijkglas maar vol is: amusementsprogramma. 22.55 Overweging. 22.40-23.55 ● Goal: sportprogramma.

HILVERSUM II
402 en 201 m
(na 17 uur FM: Kanalen 25 en 39)

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00, 16.00, 20.00, 23.55.

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Te Deum Laudamus. 7.54 Op de man af, evangelisch commentaar. 8.11 Hier en nu. 8.25 Vandaag... vrijdag, gevarieerd programma. 9.00 Politiek en samenleving, gesprek. 9.10 Spiegel van België. 9.35 Waterstanden. 9.40 Schoolradio. 10.00 Met 26 letter, programma over lezen en schrijven. 10.30 NOS-jazzportret, Ben Webster. 11.03 Meer over minder, de stem van de sprekende minderheid. 12.30 Rechtoprecht. 12.49 Uitzending voor de landbouw. 13.11 Hier en nu. 13.30 Vonken onder de as. Nederlandse volksverhalen en volksgebruiken. 13.45 Onder de groene linde, oude liedjes en balladen. 14.00 Repertorium van NOS-koren en orkesten. 15.00 Fragementen uit dubbel spel, verhaal. 15.30 Ingesloten... uitgesloten. Programma over gedetineerden. 15.45 Zoeklicht op Nederland, regionale zaken. 17.00 Welingelichte kringen. 17.45 Symbiose. 17.55 Mededelingen. 18.45 Gods eigen radioprogramma, betreft kunst. 19.50 Den Haag volgende week. 20.05 Concertgebouworkest en moderne vioolmuziek. 22.30 ● Musicultura. 23.00-23.55 ● Met het oog op morgen, met om 23.05 actualiteiten, 23.10 de krant van morgen, 23.20 Den Haag Vandaag. 23.52 Even op adem komen, yoga.

HILVERSUM III
445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

7.02 ● Tijdsein. 7.55 ● EO-metterdaad. 8.45 ● EO-regio. 9.03 ● De muzikale fruitmand. 10.03 ● Te elfder ure. 11.03 ● Verzoekplaten. 12.30 ● De Nederlandstalige top 10 en kwiswijs. 13.30 ● Pop-contact met de Nationale Tip-30. 15.03 ● Elpee-pop. 16.03 ● Nationale hitparade. 18.03 De vacaturebank. 18.10 NOS-maal. 19.03 ● De Nederlandstalige top-40. 20.02 VPRO-vrijdag-op-drie. 23.02 Amigos de Musica. 1.02 Radio Pandora. 2.02 E POLITIE VAN He● Blues Ballads & Beat. 3.02-7.00 ● 'n Nachtje AVRO.

HILVERSUM IV
Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00.

7.02 ● Vroeg klassiek. 9.02 ● Stof van eeuwen. 10.00 ● Vrijdagmorgenconcert. 12.00 ● Van het Nederlands Concertpodium. 13.00 ● Klankspiegel, concertgebeuren uit heden en verleden. 14.02 ● Klankbord. 14.20 ● Nederlandse orgelkomponisten en hun orgels. 14.45 ● Woord der waarheid. 15.00-17.00 ● Muziek-op-vier. Een carillon en een vleugel met schroeven. Concert door Charlemagne minimal Palestine.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

19.00 R.O.Z.-Aktueel. 19.10–20.00 Speulentere. Speels het weekend in en bijna altijd prijs.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieus: 6.30, 7.30 enz. t/m 17.30 verder 0.30 uur.

Duits: 6.00 Der fröhlicher Wecker. 8.00 Der Doppel-Axel (1). 8.30 Mister Morning, Rainer Holbe. 10.30 Der Doppel-Axel (2). 11.00 Da Capo, Helga. 12.00 RTL - 12 Uhr mittags, Jochen. Heute in Haselünne. 14.00 Autofahrer unterwegs. 15.00 Moment mal. Heute aus Haselünne. Georg. 16.30 Hörergrusz-Lotterie. 17.00 Hits aus aller Welt. 18.00 Superclub, Oliver. 19.00 Edy's Stammtisch. 20.00 RTL-Diskothek. 24.00- 1.00 Hallo Nachtarbeiter.

BRT II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.00 t/m 9.00 op elk half uur. 10.00, 13.00, 19.00, 22.00, 23.40 uur.

Brabant: 5.30 Goede morgen, morgen. 8.10 Zeg maar muziek. 9.02 Happening. Brabants Kulturele en Artistieke Affiche.

Antwerpen: 10.03 Platenpoets. 12.00 Splinternieuws. 12.03 Variété van 12 tot 14. uur.. Met „Het oorbeest".

West-Vlaanderen: 14.00 Record te huur. . 14.55 Boekenboetiekje. Boekennieuws. 15.00 De zonnewijzer. Muziek met korte toeristische informatie en nieuwtjes uit binnen- en buitenland. 15.30 Melodikon. Melodieuze muziek. 16.00 Splinternieuws. 16.10 Van 't oud vaatje. Muziek voor luisteraars van de derde leeftijd.

Limburg: 17.00 Nieuws. 17.10 Piekuur. Top-10 uit Duitsland, gepresenteerd door Wolfgang Trees. 18.00 Focus. Regionaal nieuwsmagazine van BRT-2. 18.15 Meer muziek. 19.15 Folk na zeven. 19.53 Onderweg. Katholieke levensbeschouwelijke uitzending.

Oost-Vlaanderen: 20.00 Onvergetelijk. Smartlappen. 20.30 Sportekort. 21.00 Splinternieuws. 22.10–23.40 De nachtegaal en de roos. Romantische nachtmuziek.

Is dat even mooi!

Deze Philips kleuren-tv, 26C657, met 66 cm/110° in-line beeldbuis. elektronische tiptoetsafstemming. 12 kanalen en afstandbediening: met infra-rood systeem en groene geheugenknop



met 5 jaar garantie 2595.–

met 2 jaar garantie **2295,–**

Sublieme Specialisten Service

KKKREMERS

Mgr Hanssenstraat 1, Heksenberg. Tel 045-211753 Streeperstraat 72, Schaesberg. Tel. 045-313267
heksenberg smaandags tot 13uur gesloten schaesberg's dinsdags na 13uur gesloten

---

RECHTSTREEKSE VERKOOP AAN PARTICULIEREN

- **ZONWERING**
- **ROLLUIKEN**
- **KUNSTSTOFRAMEN**
  met dubbele beglazing

(levering binnen 8 dagen!)

Vraag offerte en tel uit uw winst!

Wij zijn voor u bereikbaar in onze showroom in Vaals. Maastrichterlaan 192, tel. 04454-14 79 of via onze medewerkers in Geleen, tel. 04494-46008.

rolluiken magney KG

---

wilt U KIEZEN uit 38 eetkamers



Eten, schrijven, spelen, kaarten. Als U beseft wat u allemaal in een eetkamer doet, wordt een juiste keuze heel belangrijk. Kom gezellig naar uw nieuwe eetkamer kijken bij Buck Wonen. In onze coffeecorner kunt U rustig overleggen en uw keuze bepraten. En wilt U een interieur-advies? Onze binnenhuis-architekte helpt U aan een gedegen en verantwoord interieurplan. En als U wilt, kan dat ook bij U aan huis gebeuren. Gratis natuurlijk.

Buck Wonen - met zo'n keuze wordt kiezen gemakkelijk!

buck wonen de sfeermakers & interieur-adviseurs

hoofdstraat 91/kerkrade/telefoon 045-455858*

Voor dat nieuwe winkelcentrum moet u ook nog snel beslissen.



Wat nu? Hoe aardiger het aanbod, hoe sneller u ja of nee moet zeggen. Dat is vaker zo. Maar er zitten véél haken en ogen aan een bedrijfsverplaatsing. Nu weet u wat u hebt. In de nieuwbouw lijkt het afwachten. Wat nu? Praat er eens over met de ABN, een goede bank die de financiële aspecten kent en zich sterk maakt voor het Midden- en Kleinbedrijf. Over het ja en nee. Over prognoses, risico's, kosten. Maak een afspraak met de directeur van uw plaatselijke ABN-kantoor of gebruik de coupon.



Wij helpen.

Coupon ☐ Wilt u contact met mij opnemen?

Stuur mij gratis de brochure:
☐ De ABN en het Midden- en Kleinbedrijf
☐ De ABN en de zelfstandige ondernemer

Naam: ____________________

Adres: ____________________

Woonplaats: ____________ Tel.: ____________

Deze bon in ongefrankeerde envelop verzenden aan:
ABN Bank, Afd. O.D. 50, Antwoordnr. 1555, 1000 PA Amsterdam. B7

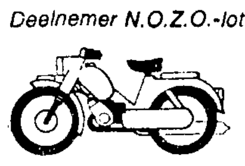
ABN Bank

OVENBOUWERS en HANDLANGERS gevraagd

Tel. 045 - 415952 of 045 - 351494

Bij ons hebt u een keuze uit 1001 nuttige geschenken voor brommer en fiets

Deelnemer N.O.Z.O.-loterijactie.



„guco" Rijwiel- en Bromfietscentrum
MARKT 24-25. TEL. (045)312644
NIEUWENHAGEN

In Zuid-Limburg is een expansieve zelfbedienings- en uitbrenggroothandel gevestigd met een food, non-food, dranken en gedistilleerd en kledingassortiment. Het bedrijf telt ruim 30 personeelsleden en levert grotendeels aan horeca-afnemers. De directeur wenst op korte termijn over te gaan tot aanstelling van een

BEDRIJFSLEIDER

De gezochte bedrijfsleider rapporteert rechtstreeks aan de directeur en wordt belast met de leiding van de zelfbedienings- en uitbrengverkopen, de expeditie en de magazijnruimten.
De bedrijfsleider zal nauw betrokken worden bij de voorbereiding en de uitvoering van beleidsbeslissingen.
De belangrijkste funktie-eisen worden als volgt beknopt omschreven:

- opleiding op middelbaar niveau;
- gedegen praktijkervaring in een leidinggevende funktie in bijvoorbeeld een (levensmiddelen)-groothandel of -supermarkt of in een bedrijf met overeenkomstige karakteristieken;
- goed commercieel en financieel inzicht;
- goed organisatie- en improvisatievermogen;
- goed in teamverband kunnen werken met administratieve procedures;
- leeftijdsindicatie 30-40 jaar.

Een psychologisch onderzoek vormt een onderdeel van de selectieprocedure.

De organisatie-adviesgroep van de accountantsmaatschap van het bedrijf verzoekt geïnteresseerden hun brieven te richten aan:
Organisatie-Adviesgroep, Postbus 7254 te Amsterdam, onder vermelding van „Bedrijfsleider".

De nieuwe Mercedes-Benz middelzware wegvoertuigen

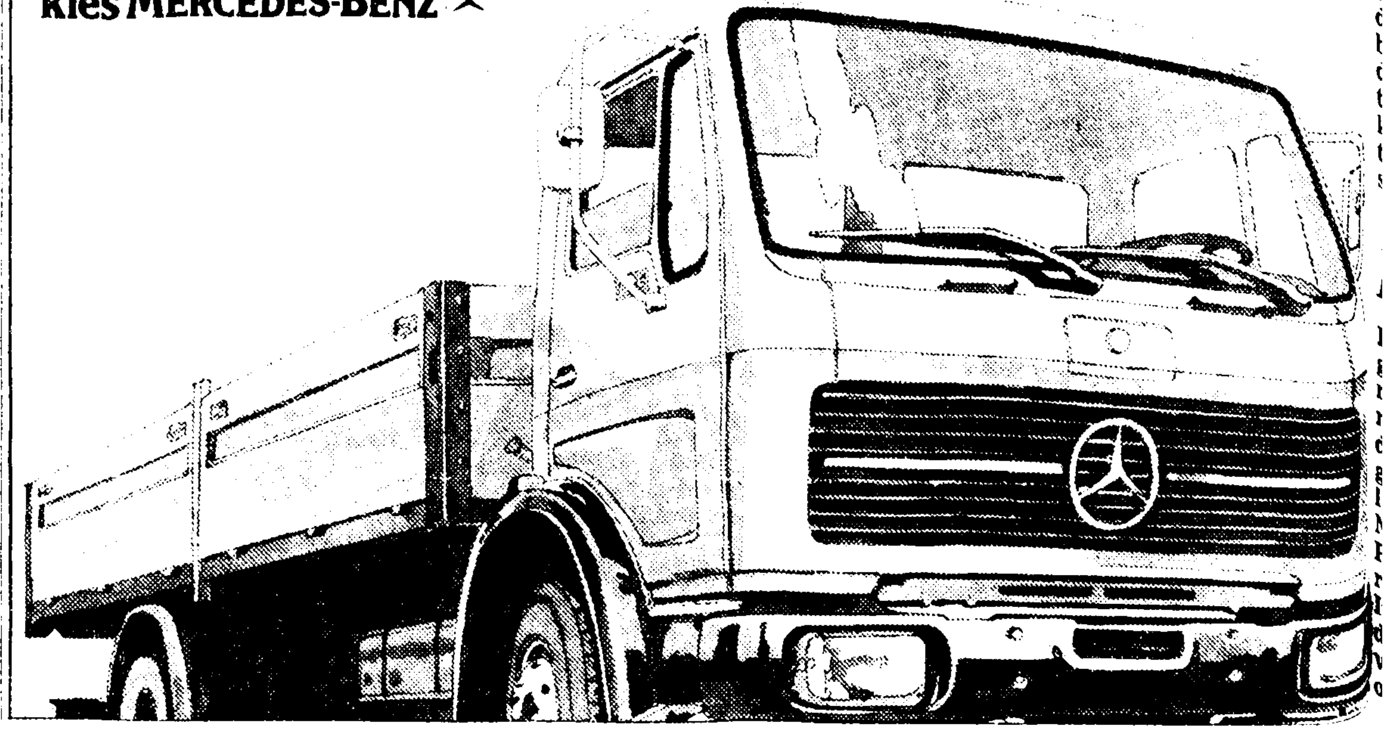
Mercedes-Benz middelzware wegvoertuigen van 10 tot 16,5 ton GVW.
Keuze uit 3 motoren; 130, 168 of 192 DIN pk.
Kantelbare korte- en slaapkabine.
Leverbaar als trekker-, kipper- of bakwagenchassis.
Gunstige exploitatiekosten mede door vergaande standaardisatie van de onderdelen.

Informaties worden u gaarne verstrekt door:

AGAM B.V. ZUID-LIMBURG
Nuth, tel.: 04447-2525

Verkoop en service Mercedes Benz bedrijfswagens, van 2,5 tot 26 ton GVW, in geheel Zuid-Limburg.

Kies het zekere voor het onzekere... kies MERCEDES-BENZ



Economie vandaag

Omzetdaling

AMSTERDAM – „De komende prijsverhoging van twee kwartjes per pakje sigaretten zien wij met lede ogen tegemoet. Wij vrezen door deze maatregel een omzetdaling voor de gehele Nederlandse sigarettenindustrie van bijna 20 pct., waardoor volgend jaar de binnenlandse verkopen zullen dalen van 21 tot 18,35 miljard stuks". Dit zei president-directeur ir. Th.M. van Gorkom van Turmac Tobacco Company BV (Dochter van Rothmans International Limited). De heer Van Gorkom voorspelde desastreuze gevolgen voor de verkopen in het Duitse grensgebied waar de verkopen zeker van 3 miljard tot 1 miljard stuks zullen dalen. Maar ook de omzetten op de binnenlandse markt zullen fors dalen, volgens berekeningen met ruim 12,5 pct.

Concurrentie

ROTTERDAM – Het is de taak van de overheid ervoor te zorgen, dat het Nederlandse bedrijfsleven concurrerend ten opzichte van het buitenland blijft. Dit is beklemtoond op de exportdag, die het Nederlands Instituut voor marketing (NIMA) ter gelegenheid van zijn tienjarig bestaan in Rotterdam heeft gehouden. Drs. F.M.A. Keyzer, directeur van Lips United te Drunen en oud-voorzitter van het NIMA, zette uiteen, wat deze taak voor de overheid inhoudt. Het beleid moet gericht zijn op verbetering van de financiële structuur van de Nederlandse ondernemingen, zodat die de risico's van opereren op vreemde markten duidelijk aankunnen.

Sparen

HEERLEN – Bij de spaarbank St. Pancratius te Heerlen werd in oktober van dit jaar voor een bedrag van 891.000 meer opgenomen dan ingelegd. In de vergelijkbare periode van het voorafgaande jaar bedroeg het opgenomen bedrag 459.000. Vanaf begin 1977 tot en met oktober 1977 werd er in totaal voor een bedrag van 7.165.000 meer ingelegd dan opgenomen.

Goud

WASHINGTON – Het Internationale Monetaire Fonds (IMF) heeft op zijn maandelijkse veiling ten bate van het speciale fonds voor hulpverlening aan de armste landen 524.800 ounce (1 ounce is 31,1 gram) verkocht voor gemiddeld 161,86 dollar per ounce. De biedprijzen lagen tussen 161,76 en 163,27 dollar. Het IMF had zoals gewoonlijk 525.000 ounce aangeboden. Ingeschreven werd op 1.356.400 ounce. De opbrengst bedroeg 63 miljoen dollar. Tot dusver hebben de goudverkopen 902 miljoen dollar opgeleverd. Op de Londense goudmarkt werd de prijs woensdagmiddag bij de "fixing" op 161,75 dollar bepaald.

Uitbreiding

AMSTERDAM – De Grenswisselkantoren NV zal in de komende paar jaar vijf nieuwe vestigingen openen op spoorwegstations, o.m. in Delft en op Schiphol. Het kantoor op Schiphol zal naar verwachting in december volgend jaar worden geopend, maar dit hangt af van het tijdstip waarop de "Schiphol-lijn" van de NS gereed is. Het aantal kantoren zal dan stijgen tot 65. Dit zei directeur drs. H.L.F.H. Donkers tijdens een bijeenkomst ter gelegenheid van het 50-jarig bestaan van de GWK, die haar activiteiten op 1 juli 1927 begon op het station van Zevenaar.

Ford

KEULEN – De Ford-fabrieken in Keulen hebben in de achttien maanden tot 1 november jl. een half miljoen Fiesta's gemaakt. Volgens Ford zijn nog nooit zoveel auto's van een model in anderhalf jaar van de band gekomen. In de eerste negen maanden van dit jaar zijn alleen in Europa al 220.000 Fiesta's aan de man gebracht. Ford krijgt voor zijn kleinste personenauto's gemiddeld duizend bestellingen per dag binnen. De fabriek verwacht er volgend jaar meer dan 100.000 te kunnen uitvoeren naar Noord-Amerika.

Werkloosheid

NEURENBERG – Eind oktober telde West-Duitsland 954.376 werklozen vergeleken met 911.239 eind september. Deze cijfers komen overeen met respectievelijk 4,2 en vier procent van de beroepsbevolking. Dit heeft de directeur van het Westduitse arbeidsbureau, Josef Stingl, meegedeeld. Het aantal mensen dat in oktober in de Bondsrepubliek te maken kreeg met verkorting van de werktijd nam eveneens toe. van 157.808 in september tot 197.879 eind oktober.

Hoogovens

IJMUIDEN – De heer W. Polak, burgemeester van Amsterdam, is benoemd tot lid van de raad van commissarissen van Hoogovens IJmuiden BV. Tevens zal aan de jaarvergadering van Koninklijke Nederlandse Hoogovens en Staalfabrieken NV worden voorgesteld om de heer Polak te benoemen tot lid van de raad van commissarissen van KNSH. In beide colleges volgt de heer Polak dr. I. Samkalden (oud-burgemeester van Amsterdam) op, zo heeft Hoogovens bekendgemaakt.

Duitsland werft industrieën

BONN – De Besloten Vennootschap ter bevordering van de economie in de Duitse deelstaat Noord Rijn-Westfalen gaat zich intensief bezighouden met het werven van Nederlandse bedrijven in het Duitse grensgebied. Om een nieuwe impuls te geven aan deze aktiviteit wordt van 15 tot en met 19 november a.s. in de hallen van het Raicomplex te Amsterdam een vakbeurs gehouden onder de naam 'Europoort'. Nederlandse ondernemers krijgen dan te horen wat de vestigingsmogelijkheden zijn in Duitsland's sterkste deelstaat op het gebied van de economie. Nordrhein-Westfalen heeft al meermalen op de trom geslagen bij het aantrekken van buitenlandse vestigingen vooral uit Nederland. Het gebied telt 6,5 miljoen huishoudens en meer dan 17 miljoen inwoners. Het is het dichtsbevolkte gebied van Duitsland. Belangrijke conclusie uit een door de Nederlands- Duitse Kamer van Koophandel uitgegeven bekendmaking is dat in Rheinland-Westfalen,een derde van de totale industriële aktiviteiten van geheel Duitsland plaatsvindt. Er zijn in dit gebied bijna 15.000 industriële ondernemingen met een totaal van meer dan 2,3 miljoen werknemers. Dat alles bevindt zich- aldus de Nederland-Duitse Kamer van Koophandel op een steenworp afstand van de Nederlands- Duitse grens. Volgens de Kamer van Koophandel kunnenmet name Nederlandse ondernemingen munt slaan uit het service-pakket dat tijdens de vijf dagen Europoort in Amsterdam geboden wordt door de Duitse ondernemingen. Voorlichting wordt gegeven over financiële steun door de Duitse overheid, plaats van vestiging, industrieterreinen, belastingen arbeidsmarkt en andere onderwerpen.

Neckermann Reizen nu ook via V& D

door Winus de Rouw

AMSTERDAM – met ingang van half december gaan 37 reisbureaus van Vroom en Dreesmann, waaronder die in Heerlen en Maastricht, reizen van Neckerman verkopen. Deze Nederlandse-Duitse reisgigant brengt zijn verkooppunten op in totaal 919. Neckerman exploiteert in eigen beheer 37 verkoopkantoren in den lande (waarvan 2 in België). Via V & D komen er nu 37 bij; verder verkopen 515 kantoren van de Amrobank en 330 kantoren van Spaarbanken reizen van Neckermann.

Tijdens een persconferentie in het Amsterdamse Apollohotel verklaarde commercieel-directeur Rene Klawer van Neckermann, dat ook dit jaar weer het gestelde doel zal worden bereikt. Dit jaar voor het eerst zullen er 100.000 reizen worden verkocht; 90.000 vliegreizen en 10.000 autoriteiten Aangezien het aantal andere reizen dan vliegreizen die worden verkocht steeds toeneemt zal de naam Neckermann Vliegreizen Nederland NVN worden veranderd in Neckermann Reizen.

Het marktaandeel dat V & D momenteel heeft in de totale Nederlandse reismarkt is ongeveer 10 procent. De reizenomzet wordt voor dit jaar geraamd op 50 miljoen. Voor 1978 wordt deze omzet geschat op tussen de 60 en 70 miljoen gulden, aldus drs. A. Dreesmann, lid van de Raad van Bestuur van het V &D-concern tijdens deze persconferentie. Hij verwacht dat V & D-kantoren volgend jaar zo'n 15.000 reisboekingen zullen verrichten voor Neckermann.

Neckermann motiveert de nieuwe uitbreiding van het aantal verkooppunten met de professionele aanpak en zeer goede opleidingen van het personeel van de reisbureaus van V & D. Bij V & D bestond tegelijkertijd de behoefte ook het produkt van Neckerman in het totaalpakket op te nemen. Alleen deze touroperator ontbrak nog in het reizenpakket, dat V en D zijn klanten kon aanbieden. Met de toetreding van Neckermann heeft V & D de beschikking gekregen over het totaal pakket reizen dat er op de Nederlandse markt te koop is. „Completer is er niet", aldus de heer Dreesmann Hij benadrukte daarbij dat zijn reisbureaus zich onafhankelijk blijven opstellen en de cliënten volledig objectief zullen informeren. „Wij bieden een zo goed mogelijke kwaliteit tegen een zo laag mogelijke prijs. In deze strategie pas het Neckermann-aanbod volledig, maar dat houdt niet in dat deze toeroperator om welke reden dan ook een voorkeursbehandeling zou krijgen", aldus de heer Dreesmann die eraan toevoegde getroffen te zijn door de grote mate van deskundigheid en zakelijk inzicht waarmee bij Neckermann gewerkt wordt. De verwerkingen van de boekingen die bij de reisbureaus van V en D worden gedaan, geschiedt centraal bij Neckermann. In het hoofdkantoor in Amstelveen is daarvoor een speciale reserveringscentrale ingericht met terminals voor de V & Ven D-reisbureaus, Generaal-manager Frits Aronson van Neckermann Reizen verklaarde nog dat dit voorlopig de laatste spectaculaire uitbreiding zal zijn van de reeks, die in de zeven jaar dat Neckermann thans op de Nederlandse reismarkt werkzaam is, zijn verricht. „Voorlopig gaan we consolideren. Ook dat is belangrijk bij verstandig zaken doen", aldus de heer Aronson.

● In het Apollohotel te Amsterdam werd de „deal" tussen Neckermann en Vroom en Dreesmann bekend gemaakt door Neckermann-directeur Fritz Aronson (links op de foto) en drs. A.G. Dreesmann, lid van de raad van bestuur van V & D.



KOPENHAGEN – Het tekort op de Deense handelsbalans is verminderd van 1,8 miljard kroon in augustus tot 1,7 miljard in september, zo blijkt uit voorlopige berekeningen van het bureai voor de statistiek. In september vorig jaar bedroeg het tekort 1,8 miljard kroon. Over de eerste negen maanden van dit jaar geeft de handelsbalans een (voorlopig) tekort te zien van 15,1 miljard kroon vergeleken met een tekort van 14,2 miljard over hetzelfde tijdvak van 1976.

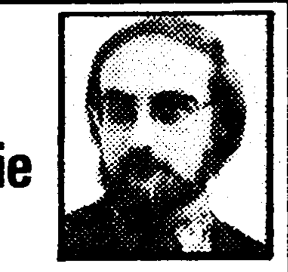
Volgens bestuur van AMF:

Ruimte voor verbetering pensioenen

HEERLEN – Het bestuur van het AMF onderzoekt momenteel op welke wijze per 1 januari a.s. verbeteringen in de pensioenen kunnen worden aangebracht. Een dergelijk onderzoek vindt elk najaar plaats, wanneer inzicht is verkregen in de ontwikkeling van het AMF-vermogen over het lopende jaar. Nu reeds staat vast dat door het beheer van het vermogen en de daaruit voortvloeiende opbrengsten ruimte voor verbeteringen aanwezig zal zijn. In de loop van het jaar is in het bestuur de wens kenbaar gemaakt, extra aandacht te besteden aan de weduwen en de gepensioneerden van 65 jaar en ouder. Daarom heeft het bestuur zijn verbeteringen een belangrijk deel van de financiële ruimte ten goede te laten komen aan deze groepen, zonder andere uit het oog te verliezen.

Zodra precies vaststaat welke verbeteringen per 1 januari a.s. kunnen worden doorgevoerd, zullen allen die daarop recht hebben van het AMF bericht ontvangen", aldus een bekendmaking van het AMF.

Onder redactie van Henk Thonen



Beursoverzicht

Verliezen

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs heeft donderdag een afwachtende houding aangenomen waarbij twee factoren de boventoon voerden. Aan de ene kant vraagt men zich angstig af of Wall Street beneden de weerstandsgrens van 800 zal dalen, aan de andere kant speelt de kabinetsformatie mee die mogelijk weer gaat mislukken. Onder deze omstandigheden stond de handel op een laag pitje en de markt had daarop een kleurloos aanzien. Op de obligatiemarkt stonden de noteringen vrij stevig onder druk met verliezen die hier en daar een halve gulden benaderden.

De internationale fondsen gaven een lichte afbrokkeling te zien met voor Kon. Olie 40 cent achteruitgang op ƒ 135.60 en voor Unilever een verlies van 30 cent op ƒ 124.90. KLM zakte twee kwartjes tot ƒ 112. De andere waarden in deze sector vertoonden nog geringere afwijkingen. Ook voor de andere actieve soorten bleven de veranderingen minimaal.

Op de lokale markt was het in het algemeen weer een treurige vertoning met verschillende die nauwelijks naam mochten hebben. De komende verhoging van de broodprijs krikte het koerspeil van Meneba wat op en het aandeel werd ƒ 1,50 hoger verhandeld op ƒ 45,20. Een ander fonds met broodbelangen, KSH, kon nog 30 cent aantrekken tot ƒ 5, terwijl de 7,25 pct concertibles zelfs ƒ 3,80 aantrok tot ƒ 18. Tweewielerproducent Unikap verbeterde bijna ƒ 5 tot ƒ 174.80. Vast in de markt bleef Serbadjadi liggen. In vier dagen is de koers met ƒ 20 gestegen naar ƒ 330 op de verwachting dat spoedig een voorstel tot een liquidatieuitkering zal worden gedaan.

Lauw lag Oce-van der Grinten met een verlies van bijna ƒ 4 op ƒ 140,20. Asselbergs zakte met ƒ 25 tot ƒ 450 en Geldersche Tram verloor ƒ 20 op ƒ 360. Vmf-Stork moest ƒ 1,30 terug naar ƒ 46.

Avondkoersen

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand:
(tussen haakjes de officiële slotkoers van dezelfde dag)
AKZO 25.40 (25.60)
Hoogovens – (25.80)
Kon. Olie 135.50 g.b./36.20 (136.10)
philips 26.00 (25.90)
Unilever 125.00 (125.20 g.b.)
KLM – (112.50 g.l.)

Advieskoersen

Amerikaanse dollar	2,36	2,46
Engelse pond	4,32	4,62
Belgische fr (100)	6,73	7,03
Duitse mark (100)	106,00	109,00
Ital.lire (10.000)	26,50	29,50
Potugese esc. (100)	4,30	6,30
Canadese dollar	2,12	2,42
Franse fr. (100)	49,00	52,00
Zwitserse fr. (100)	107,75	110,75
Zweedse kroon (100)	48,75	51,75
Noorse kroon (100)	42,50	45,50
Deense kroon (100)	38,00	41,00
Oostenr. sch. (100)	14,95	15,25
Spaanse pes. (100)	2,70	3,00
Griekse drachme (100)	5,85	7,10
Finse mark (100)	56,75	59,75
Joegosl. dinar (100)	10,75	13,00

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Akzo	25,60	25,60
ABN	327,00	329,00
Amro 20	67,80	68,10e
Deli-Mij	113,80	114,20
Dordtsche	174,30	175,00
Dordtsche Pr.	171,60	171,60
Heineken	112,30	111,50
Heineken H.	107,00	106,00
Hal Hold	110,90	110,90
Hoogovens	25,90f	25,80
HVA-Mijen	47,00	46,50
KNSM	75,10	75,50
KLM	112,50e	112,50f
Kon. Olie	136,00	136,10
Nat. Ned.	94,50f	94,10e
Ned. Lloyd	103,00e	103,60
Ommeren	137,50	137,50
Philips	25,90e	25,90e
Robeco	172,50	171,80f
Rolinco	126,00	125,00
Unilever	125,20	125,20e

Binnenlandse obligaties

10.50 Ned. 74	110,40	110,10
9.75 id. 74	108,20	107,70
9.50 id. 76-1	106,80	106,50
9.50 id. 76-2	106,90	106,50
9.00 id. 75	104,90	104,00
8.75 id. 75	104,40	104,20
8.75 id. 75-2	103,80	103,60
8.75 id. 76-96	104,50	104,10
8.50 id. 75	102,80	102,30
8.50 id. 75-2	102,90	102,40
8.25 id. 76-96	102,10	101,60
8.25 id. 77-92	101,80	101,10
8.00 id. 69	100,40	99,80
8.00 id. 70-95	100,40	99,80
8.00 id. 71-96	100,40	99,80
8.00 id. 70 I	102,10	101,80
8.00 id. 70 II	102,60	102,00
8.00 id. 70 III	102,00	101,70
8.00 id. 76-91	100,60	100,25
8.00 id. 77-97	100,50	99,90
8.00 id. 77-87	100,60	101,30
7.75 id. 71-96	98,80	98,00
7.75 id. 73-98	98,50	97,70
7.75 id. 77-92	99,40	99,00
7.75 id. 70-78	101,10	101,10
7.75 id. 77-97	99,50	98,90
7.50 id. 69-94	97,40	96,60
7.50 id. 71-96	97,00	96,20
7.50 id. 72-97	96,80	96,00
7.50 id. 71-81	101,30	101,30
7.20 id. 72-97	94,60	94,00
7.00 id. 66 I-91	96,70	96,40
7.00 id. 66 II	97,00	96,70
7.00 id. 69-94	94,60	94,20
6.50 id. 68 I-93	92,70	92,30
6.50 id. 68 II	92,40	92,00
6.50 id. 68 III	92,10	91,70
6.50 id. 68 IV	91,90	91,50
6.25 id. 66-91	93,10	92,80
6.25 id. 67-92	92,00	91,60
6.00 id. 67-92	91,40	91,00
5.75 id. 65 I-90	90,90	90,60
5.75 id. 65 II	90,60	90,30
5.25 id. 64 I-89	89,30	89,00
5.25 id. 64 II	88,80	88,50
5.00 id. 64-94	87,00	86,60
4.50 id. 58-83	95,40	95,20
4.50 id. 59-89	88,40	88,00
4.50 id. 60 I-85	94,10	93,90
4.50 id. 60 II	86,40	86,00
4.50 id. 63-93	84,00	83,60
4.25 id. 59-84	93,50	93,10
4.25 id. 60-90	85,60	85,30
4.25 id. 61-91	84,90	84,70
4.25 id. 63 I	83,70	83,30
4.25 id. 63 II	83,20	82,80
4.00 id. 61-86	90,50	90,30
4.00 id. 62-92	83,40	82,90
3.75 id. 53-93	81,00	80,60
3.50 id. st. 47	75,10	74,80
3.50 id. 53-83	92,60	92,40

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	73,60	73,10
8.75 ABN	118,80	119,00
6.00 ABN	131,00	131,00
6.75 Amro 73	98,50	98,60
5.50 Amro	190,00	190,00
8.25 Ball Ned.	148,70	149,00
8.50 Bos Kal.	111,90	112,00
6.25 Buhr T	102,00	102,20
7.25 Furn. 73	93,30	93,20
4.75 Gelder	98,70	99,00
5.75 Gist-Br.	85,30	86,50
7.25 H'meijer	96,00	97,50
5.25 Hoogov.	77,20	–
7.50 IHC Holl.	92,00b	92,00b
7.25 Kappa 73	86,60	86,50
6.50 Kluwer	–	–
8.75 KNSM	99,60	99,60
8.75 KBB	108,50	107,50
5.75 KLM	90,50a	90,50a
7.75 K.N. Pap.	105,50	104,50
7.25 KSH 73	14,20	18,00
7.00 Lyons N	78,60	79,10
7.25 M'intosh	90,90	89,90
9.00 Meneba	75,50b	76,50
7.00 NBM-B	87,00	87,50a
7.25 Nederh.	–	2,00
6.50 NBM	281,50	281,50
7.75 Nutricia	94,60	94,60
8.00 Nijverd.	86,50	86,00
6.50 Océ-Gr.	101,50	102,00
4.75 Philips	90,20	90,30
10.00 Pont	107,00	107,20
7.50 Proost B.	89,00	92,00
6.50 Rolinco	–	77,50
6.50 id. 1000	78,00	78,00
8.00 Sanders	86,00b	87,00b
7.00 Skol Br.	95,50	95,40
7.00 Slav. Bk.	98,40	98,20
8.75 Stev. Gr.	132,00e	132,20
9.00 VMF-St.	75,00	74,00a
8.25 Vih. But	96,00	96,00
7.00 W'sanen	93,80	93,70
8.75 W.U. Hyp.	129,50	129,90a

Binnenlandse aandelen

ACF	140,50	139,50
Ahog.-Bob	38,50	38,70
Ahold	98,00	98,00
Amas	7,60	7,60
Amev	68,20	68,50
Amfas	93,40	94,00
Asd. Droogd.	63,80	63,10
Asd. Rijtuig	205,00	205,00
Aniem Nat.	24,50	24,30
Ant. Brouw.	208,00b	208,00b
Ant. Verf.	175,00b	175,00e
Arnh. Schbw.	55,00	56,00
Asselberg	475,00	450,00
Ass St. R'dam	86,00	86,50
Audet	388,00	385,00
Aut. Ind. Rt.	1550,00e	1530,00
Ballast-N.	118,50	119,00
Bam	73,00	71,50
Batenburg	337,00	340,00
Beek van	69,00	69,00
Beers	85,00	83,60
Begemann	91,50	92,50
Bergoss	58,00	57,50
Berkel P.	96,00	96,00
Blydenst. C.	310,00	305,00
Boer Druk	179,00	178,00
Bols	66,00	66,00
Borsumij W.	132,50	133,50
Bos Kalis	122,00	122,20
Braat Bouw	239,50	238,00
Bredero VG	–	–
id. cert.	1225,00	1230,00e
Bredero VB	264,50	263,50
id. cert.	258,00	258,00
Buhrm. Tett.	69,70	70,50e
Calvé-D. cert.	175,60	174,70
id. 6 pct. cert.	–	1420,00
Centr. Suik.	70,00	70,00
id. cert.	70,00	70,00
Ceteco	229,00	229,00
id. cert.	228,60	228,50
Chamotte	22,50e	22,20
Cindu-Key	29,00	29,10
Crane Ned.	870,00	870,00
Desseaux	54,00	53,10
Dikkers	48,80	48,20
Dorp en Co	143,00	142,00e
Dr. Ov. Hout	301,50	300,50
Droge	1200,00b	1210,00b
Duiker App.	176,00	180,00
Econosto	35,00	35,40
Elsevier	240,00	240,00
id. cert.	239,50	239,50
Emba	163,00	163,00
Ennia	117,50	117,50
Eriks	84,80	84,40
Fokker	23,00	22,80
Ford Auto	690,00	686,00
Fr.Gr.Hyp.	118,70e	118,00
Furness	64,00	64,20
Gamma H.	32,30	32,20
id. 5 pct.	16,80	16,80
Gel. Delft c.	175,00	177,00
Gelder cert.	30,60	31,30e
Geld. Tram	380,00	360,00
Gerofabr.	51,10	51,00e
Giessen	157,00	158,00
Gist Broc.	41,70	41,60
id. cert.	41,70	41,60
Goudsmit	121,00	121,00
Grasso	92,50	92,50
Grofsmed.	38,00	38,50
Hagemeijer	82,50	83,00
Hero Conc.	99,00	100,00e
Heybroek	–	–
Hoek's Mach.	60,50	60,20
Holec	121,50	121,00
Holl. Bet.	96,00	96,20
Hunter D.	–	26,50e
Icu	87,20	87,80
IHC Holland	15,40	15,50
Ind. Maatsch.	183,50	183,50
IBB Kondor	69,10	70,00e
Interlas	57,50	58,30
Internat. M.	44,50	44,00
Inventum	581,00	582,00
Kempen B.	81,30	83,50
Key Houth.	–	–
Klene S.	215,00	217,00
Kloos	150,50	152,00
Kluwer	78,60	79,50e
KBB	77,80	79,00
id. cert.	77,00	77,00
id. 6 cum	–	–
KNP	41,20	41,20
Krasnap.	110,00	109,00
KSH	4,70	5,00
Kwatta	17,00	17,00
Landre Gl.	156,50	156,50
Leids Wol.	318,00	317,00
Macintosh	54,40	54,30
Maxw. Petr.	155,00	155,30
Meneba	43,70	45,00
Metaverpa	2060,00e	2070,00
MHV A'dam	50,00a	49,00a
Moeara En.	291,80	294,00
id. 1-10	3670,00	3600,00
id. 1-4	765,00	765,00
Mijnb. W.	505,00	500,00
Naarden	35,00	34,00
Naeff	73,00	74,00f
Nat. Grondb.	50,50	51,00e
NBM-Bouw	25,50	24,50
Nedap	271,00	275,00
Ned. Bontw.	119,00e	120,00
Ned. Crediet	50,50	50,50
Ned. Dagbl.	242,00	240,00
id. cert.	605,00	597,50
NMB	180,30	180,30
Ned. SHB	175,50	178,00
Netam	47,00b	47,50
Nierstrasz	910,00	910,00
Norit	91,80	91,70
Nutricia GB	43,50	43,20
Nutricia VB	42,60	42,20
Nijverdal	31,50	31,70
Océ-Gr.	144,00	140,20
Ogem hold.	27,20	27,00
Orenstein	239,00	237,50
Otra	120,20	120,20
Oving-D.S.	85,00e	85,20
Pakhoed H.	60,20	60,50
id. cert.	58,20	58,50
Palembang	62,00	60,00
Palthe	43,20	43,20
Philips	–	
Pont Hout	212,00	215,00
Porcel Fles	106,00	106,00
Proost en Br.	164,50	165,00
Rademakers	250,00b	250,00e
Reesink	162,20	160,20
Reeuwijk	58,00	58,00
Reiss	146,00	146,00
Riva	328,00	326,00e
id. cert.	327,00	324,00
Rohte en Jisk	45,20	45,20
Rommenholl.	273,00	273,00
Rijn-Schelde	57,30	57,00
Sanders	74,50	76,00
Sarakreek	56,00	56,50
Schev. Expl.	17,50	17,60
Schlumberger	812,00	788,00
Schokbeton	1140,00	1150,00
Schuitema	170,00e	171,50
Schuppen	365,00	362,00
Schuttersv.	66,00	65,00
Slavenb. Bnk.	235,20	236,80
Smit Intern.	86,00	87,00
Stevin Gr.	133,00	133,00
Stoomsp. Tw.	37,00	38,30
Tabind Phil.	71,00b	75,00e
Telegraaf	96,50	97,80
Tilb. Hyp. Bk.	163,60	163,50
Tilb. Waterl.	337,00	333,00
Tw. Kabelf.	286,00	288,00
Ubbink	173,00	170,10
Unikap	170,00	174,80
Unil. cert.	–	–
id. 7 pct.	88,00	87,60
id. 6 pct.	76,00	75,70
Vd. Vliet-W.	89,00	88,00
Veneta	22,00e	22,00e
Ver. Glasf.	104,70	106,00
VMF	47,30	47,00
Ver. Uitg. mij	83,50	84,60
Verto cert.	16,50	16,30
Vezelverw.	100,00b	104,50
Vihamij Butt.	64,00	64,80
VRG-GBZ	52,20	52,70
Wegener C.	58,50	58,90
id. cert.	57,50	58,50
Wessanen C.	65,30	64,70
W.U. Hyp.	390,00	388,00
Wolsp. Ede	98,00	98,00
Wyers	67,00e	66,50
Wijk en Her	138,60	139,70

Buitenlandse aandelen

All. Brew.	380,00	376,00
Br. Petrol	389,00	390,00
Gevaert Ph.	84,50	83,00
Hoechst	145,00	146,00
Hoesch	45,50	45,50
Imp. Chem.	168,00	166,00e
Petrofina	265,00	–
Pye Hold.	225,00	222,00
Solvay	183,00	180,00
Un. Miniere	540,00	530,00
Akzona	34,60	34,20
Alcan	58,00	56,00
Amax Inc.	88,50	88,50
Am. Cyanam	55,10	55,30
Am. Motors	9,40	9,30b
Am. Standard	78,00	75,00
Am. Tel & Tel	141,00	142,50
Ampex Corp.	22,00	21,80
Anaconda	71,00	72,00
Asarco	32,60	33,50
Bell Teleph.	116,50g	117,00b
Bethl. Steel	50,00	48,50
Boeing Corp.	63,50	62,00
Bovis Corp.	1,50	1,45
Burroughs	159,00	155,00
Can. Pacific	34,60	34,60
Carl. O'Keefe	6,30	6,20
Celanese	103,00	102,00
Chrysler	32,00	31,50e
Citicorp.	56,80	55,50
Cities Serv.	121,50	121,50
Colgate	53,00	53,50
Columb. Gas	71,50	68,70
Cons. Edison	56,70	57,00
Control D.	48,50	48,20
Curtiss W.	34,50	33,90
Dow. Chem.	69,00	67,10
Eastm. Kod.	128,00	124,70
Exxon (10)	111,50	111,40
Ford Motor.	105,00	103,70
Gen. Cable	28,90	28,80
Gen. Electric	117,00	118,50
Gen. Foods	72,60	72,80
Gen. Motors	159,10e	159,10
Gilette	58,50	57,10
Goodrich	49,00	49,00
Goodyear	42,10	41,50
Gulf Oil	54,80	55,00
Husky Oil	51,50	52,00
Imperial Oil	41,20	41,00b
IBM	637,00	624,00e
Int. Flavors	46,10	47,20
Int. Nickel	42,00	40,00
Int. Tel. en T.	72,60	72,00
Kennecott	53,00	52,50
Litton Ind.	27,50	27,60
Lockheed	36,80	35,90
Merck Co.	131,00	130,10
National Can.	30,00	30,00
Nat. Dist & C.	52,50	51,70
NCR Corp.	97,00	96,00
N.A. Philips	66,50	66,00
Occidental	56,50	56,00
Penn. Centr.	1,90b	1,90b
Pepsi Co	62,00	59,50
Ph. Morris	146,00	143,00
Philips P.	138,50	138,00
Polaroid	54,10	54,10
Procter & C.	198,00	196,50
RCA Corp.	62,30	61,50
Rep. Steel	53,50	51,20
Reynolds I.	145,00	144,80
Sears	68,00	68,00
Shell Can.	31,50	32,00
Shell Oil	148,50	152,50
South Pac.	79,20	79,50
Sperry Rand	78,40	77,50
Standard Br.	59,00	59,00
Sterling Dr.	33,00	33,00
Studebaker	95,30	93,00
Sun Oil C.	96,00	97,10
Tandy Corp.	66,10e	66,10e
Texaco	64,50	65,00
Texas Intstr.	185,00	185,00
Transam C.	35,50	34,60
Un. Carbide	104,00	103,00
Un. Pacific	107,50	108,50
U.S. Steel	106,50	104,50
Warner L.	62,10	62,10
Westingh.	42,00	43,00
Woolworth	44,30b	44,20
Dai-Ichi K.	257,00	257,00
Nippon Elec.	–	460,00
Pioneer El.	138,00	138,00
Sanyo Electr.	97,50	97,00
Sony Corp.	395,00	395,00
Sur. Brouw.	–	–

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Aangeb. betrekkingen

Nette JONGENS en meisjes kunnen gepl. worden hoog loon, werkw. van 5 dagen, Wasserij Karreman, Peschstraat 28, Geleen.

Gevr. TEGELZETTERS. Tegelzettersbedrijf Dogo b.v. 't Park 3, Nieuwenhagen, tel. 045-311537.

BIJVERDIENSTE aangeb. v. dames tussen 18-50 jr. werktijd zelf te regelen. Schrijf naar A.M.S. Lijsterstr. 3, Eygelshoven.

Met spoed gevr. all-round LOODGIETERS. Van Deik B.V. Soureth 92, Heerlen-De Beitel, Tel. 045-412555, na 20 uur, tel. 04451-322.

Besloten club vraagt met spoed leuke en charmante BARDAMES. Zeer hoge verdiensten. Intern mogelijk. Zat. en zondags vrij. Voor vervoer wordt gezorgd. Inlichtingen 04492-2130 of 04447-2718.

Voor exclusieve bar. charmante BARDAMES gevr. v. de middag- en avonduren. Inl. 04447-2352. Bar Oud Terschuren, Wingerdweg 142, Hoensbroek.

Gevraagd service MONTEUR met ervaring in c.v. en sanitair. Bellen v. afspr. Tel. 045-416762 na 16.00 uur.

Wij zoeken op zeer korte termijn, j. mensen in de leeft. tussen 17-30 jr. voor de VERK. van onze KUNSTART. Zij die geïnteresseerd zijn kunnen schriftelijk solliciteren. Postbus 15, Spaubeek.

Nette BUFFETJUFFROUW gevr. v. weekends, 's avonds. Disco Dancing de Coureur, Wijenweg 113, Treebeek, tel. 045-212532.

Nette HULP gevr. (vr.) v. werkzaamheden in friture. W. F. Italiaander, Schandelerboord 7, Hrl.

Wij vragen TOPVERKOPERS (STERS). Draai mee in een gezellige buitendienst-team van jonge mensen. Verkoopervaring is geen noodzaak, voor opleiding wordt gezorgd. Zeer hoge verdiensten. Zij die representatief zijn, hard willen werken, doorzettingsvermogen hebben kunnen zich aanmelden Nieuwstr. 145 Hoensbroek, tussen 14.00 en 16.00 uur.

1e KAPPER of kapster gevr. met enige jaren ervaring Jan Vossen Dameskapsalon Kluis 44 Geleen tel. 49593.

Taxi Bruna vraagt parttime- en WEEKENDCHAUFFEURS. Pers. aanmelden Maastrichterstraat 155, Brunssum.

BARDAMES van ma. t.m. vrijdag in de avonduren, hoge provisie inwoning mogelijk tel. 045-317378 na 14 uur.

Welke handige DAME is bereid alleenst. heer, wedn., bij te staan in de huishouding? Liefst wat bejaarde persoon. Tel. 045-410577 na 18 uur.

Gevr. hulp VERKOOPSTER werktijden in overl. leeftijd plm. 20 jr. Miss Etam, Promenade 43, Hrl.

Charmante BARDAME gevr. v. Bar Elysee, Wilhelminaplein 14, Heerlen. tel. 717667.

Wegens reorganisatie TELEGRAAF zoeken wij bezorgers in Brunssum, tel. 045-414973.

Allround SCHILDER gevr. voor bijverdienste bij invalide. Tel. 045-455945.

Leuke JONGEDAME gevr. voor exclusieve bar. 04492-1791.

Vrouwelijke arts vraagt zelfstandig werkende hulp i.d. HUISH., v. 1 à 2 halve dg. p. wk. Tel. 045-711510 na 18 u.

Met spoed gevr. VERKOOPSTERS voor div. afd. Dagelijks aanmelden bij: Spar Supermarkt, Janssen, Zuidhof 15, Geleen. Tel. 04494-46364.

Enige leuke BARDAMES gevraagd voor onze gezellige Ponderosa Bar Schinveld, tel. 045-252499.

KAPSTER gevr. Zonder ervaring en moderne werkmethode onnodig te reflecteren. Salon Trudy, Heiveldstraat 50, Kaalheide, tel. 045-412010.

Gevr. enkele SLAGERS-GEZELLEN, die zelfstandig kunnen werken, eventueel ook part-timers. Slagerij America, St. Pieterstraat 44, Chèvremont, tel. 456435 tot 18 u.

HOVENIERSBEDRIJF zkt. enkele arbeiders voor aanleg en onderhoud. Melden tussen 6 en 7 uur 's avonds Breinder 3a Schinnen tel. 04493-2988.

JONGEMAN, als chauffeur-verk. en magazijnwerk in levensmiddelenbranche. Groot rijbewijs. Tel. 04442-1496.

Nette parttime, weekend TAXICHAUFFEURS. Pers. aanm. PR. Kennedystr. 48 Schinveld.

Nette BARD. gevr. voor de middag van 14-20 uur. Tel. 045-255763.

Voor direct gevraagd nette BAKKERSBEDIENDE met ervaring. F. Schobben-Genders, Dorpstraat 82, Brunssum

GEHUWDE VROUW gevraagd voor oppas op 1 kind en lichte huish. werkzaamheden. Aanmelden na 18 uur. Janssen, Hoeferpark 26, Beek.

Groothandel in ijzerwaren, gereedschappen en hang- en sluitwerk, vraagt voor het verzendklaarmaken van bestellingen, MAGAZIJNBEDIENDE met vakkennis, die tevens na inwerkperiode, ingezet kan worden als winkelverkoper. Br. o. no. S 143 LD Sittard.

COLPORTEURS gevr. voor Vlaams België. Hoge verdiensten. Vervoer aanwezig. Tel. 043-624212, tussen 18 en 20 uur.

Welke JONGEDAME is genegen om ons horecabedrijf mede te onderhouden. Tel. 04493-2429.

Ervaren safety-stick-NAAISTER gevr. Tel. van 9 tot 13 u 045-453308.

SLAGER voor enkele dagen per week. Slagerij Jacobs, Kerkstraat 12, Brunssum.

In Heerlen HULP in de huishouding gevr. 3 à 4 ochtenden per week. Tel. 045-715286.

ORGANIST-ZANGER v. direct gevr. Tel. 04494-46230 of voor 19.00 u. 045-721445.

Nette huish. HULP gevr. voor dinsdag, donderdag en zaterdagmorgen. Mevr. Kratsborn, P. Schunckstr. 73, Heerlen. Tel. 411810.

Wie wil onze winkel schoonhouden 1 morgen p.wk. BARTELS B.V., Honigmanstr 2A, Hrl. tel. 045-710592.

Voor onze textielafd. vragen wij een VERKOOPSTER. Ervaring vereist, sollicitatie tel. aan B.V. Kepu ZB Groothandel. tel. 045-216533 leeft. plm. 20 jr.

KELNER gevr. voor de weekends. Lotus dancing, Nieuwstr. 140 Kerkrade. tel. 455609.

LA VIE vrgt wegens drukte met spoed barmeisjes vanaf 14 uur. Kampstr. 77a, H'heide, tel. 045-220925

Fa. Dohr en Co GmbH sucht bei hohe Lohn für langfristige Baustelle: Argon Schweisser mit prüfung. INDUSTRIE-ELEKTRIKER (vertraeter) instrumentenpijpfitter. Heizungsmonteure. Sanitär Installateure melden tel. 04442-2514.

Ervaren DISK-JOCKEY gevr., tev. jongeman (dame) v. garderobe. Tel. na 19 u. 045-457823.

Actieve BEZORGERS gevr. v. Brunssum, voor bezorging van ochtendblad, geen incasso. Inl. Prins Hendriklaan 87, Brunssum, tel. 253167.

Dagbladbedrijf vraagt v. Heerlen enkele actieve BEZORGERS. Royale verdiensten. Geen incasso. Inl. Hugo de Grootstr. 12, Hrl. tel. 714495.

Gevr. 65+ voor alle voorkomende werkzaamheden. Van Deik B.V., Soureth 92, Heerlen-De Beitel. Tel. 045-412555.

Duits-Nederlands wervings organisatie zkt. voor Duitsland en Nederland enthousiaste MEDEWERKERS/STERS 18 tot 25 jr., die in plezierige teamverband ƒ 400 netto p. week willen verdienen. Voor informatie kunt u hedenavond tussen 19 en 20 uur terecht in de Poort van Herle, Stationsstr. 22 Heerlen, vragen naar Dhr. Schale.

Dames leuk werk als AVON-Consulente bel. na 7 uur 045-414881.

BARMEISJE gevr. v. middag en avond, Provincialeweg 144, Oirsbeek tel. 04492-1260.

BARMEISJE gevr. v. avond. Moulin Rouge Bar, Klompstr. 14 Hrl. tel. 045-715255.

WERKSTER gevr. Provincialeweg 144, Oirsbeek tel. 04492-1260.

Gevr. TEGELZETTERS Tegelzettersbedrijf P. Gerritse Mergelsweg 90 Hrl. Tel. 045-717443.

Groothandel in ijzerwaren, gereedschappen en hang- en sluitwerk, vraagt voor de buitendienst (Midden- en Noord-Limburg) VERTEGENWOORDIGER met voldoende vakkennis voor het bezoeken van bestaande relaties zowel op kantoor als op de in uitvoering zijnde projecten. Br. ond. nr. S 144 L.D. Sittard.

Gevr. RIJ-INSTRUCTEUR met diploma v. de avonduren, 's zaterdags de hele dag. tel. 04493-2297.

HULP gevr. voor 1 morgen per week. Markt 71 (flat), H'broek, tel. 212991.

BARD. gevr. en een buffetmeisje. Rita-club, tel. 045-415173.

Leuk BUFFETMEISJE gevr. v. zaterd. in discodancing Mio, Heerenweg Heerlen, tel. 045-213350.

BARMEISJE gevr. za., zo. vrij. Bar Mi Amore, Leyenbroekerweg 160 Sittard tel. 04490-10595.

Met spoed gevraagd ervaren HANDLANGER. Fa. Moonen-Luckers. Terlindenweg 22 Hoensbroek. Tel. 045-217795.

Wij vragen een pittige KAPSTER op de hoogte van alle werkz. heden. Goede loon en prettige werkkring. Dameskapsalon „Marianne" Dr. Poelsstr. 28–30 Hrl. tel. 716865.

SCHILDER gevraagd. Huis op te schilderen, buiten en binnen. Zo spoedig mogelijk 04446-1743 Voerendaal.

Voor zo spoedig mogelijk vragen wij een nette chauffeur, BEZORGER in bezit van groot rijbewijs. Leeftijd ± 22 jr. Aanm. na tel. afspr. 045-211917 b.g.g. 04405-1669 L.B. Zuid Limburgse Banketcentrale Hoensbroek.

Wilt u met uw auto ƒ 300,– à ƒ 400,– p. week BIJVERDIENEN?. Inl. zondag as. 17.30 u. Grand-Hotel Heerlen (Dhr. Burgers).

CHAUFFEUR rijbewijs BCDE gevr. voor enkele dagen p. week. Tel. 045-453114.

Gevraagd ervaren TIMMERLIEDEN en een machinaal timmerman voor Nederlands bedrijf in Duitsland. Tel. 09-492157274.

WERKSTER gevraagd voor 1 ochtend per week. O.L. Vrouweplein 44, Voerendaal, tel. 04446-2342.

Saunaclub vraagt nog leuke HOSTESSEN. Ook intern. Tel. 043-16981.

Voor onze wassalon vragen wij een beschaafde DAME die tijdelijk een van onze medewerksters kan vervangen. Zij die winkelervaring hebben genieten de voorkeur. Aanmelden zaterdag van 8 tot 12 uur Wasserij Awé, Kouvenderstr. 149, Hoensbroek.

Gevr. betrekkingen

VRACHTTAXI Heerlen, tel. 045-253564, b.g.g. 043-16144.

Stalen- en wenteltrappen, SMEEDWERK, trapleuningen va. ƒ 120,– p.m. Roosters voor open haarden. R. Lenzen, Haanraderweg 21 te Kerkrade, tel. 455027.

Voor al uw bouwkundig TEKENWERK tel. 045-314162.

New Look gevelreiniging B.V. Vuile GEVELS? Geen probleem. Reinigen door water onder hoge druk of door gritstralen. Alle voorkomende voegwerkzaamh. inl. Baanstr. 67 Schaesberg, tel. 045-312154 - 312709.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERK tel. 045-714924 of 045-415348.

Let op! Erkend dakdekkersbedrijf PETERS wij vernieuwen alle daken. Maastrichterlaan 42 Ubach o. Worms. Tel. 045-312817.

HANS LIPS, de garantie voor dak- en timmerwerk. Tevens adres voor uw verbouwingen. Tel. 045-453818.

Fa. Jan Borgans voor al uw VERNIEUWINGEN en rep. van alle daken, tevens uw adres voor al uw verbouwingen. Tel. 045-457961.

Voor tuin en sierbestrating, oprit, terras en afrastering enz. Bel 045-216722.

CENTRALE VERWARMING schoonmaken en afstellen ƒ 49,–, 04406-12862.

Fa Haas het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en REPARATIES v. daken, goten, schoorstenen en dakerkers. Tel. 045-455922.

Jonge vrouw zoekt administr. THUISWERK. Ruime erv. Br.o.nr. 0211, LD Heerlen.

Aannemen van alle BESTRATINGEN en grondwerkzaamheden 04446-1554, na 19 uur.

Gerout. sax. FLUITIST zanger (bij instr. gitaar, bas, perc.) vrgt. aansl. bij goede semi prof. form. met veel werk. Br. o. no. A 179 L.D. Hrl.

Compl. TV-ANTENNE plus FM tijd. ƒ 300 all-in. 100% gar. en serv. Tevens alle rep. Kochen Antennebouw, tel. 04442-1693, b.g.g. 045-453406.

Fa. P.H. Boumans voor alle DAKWEK en rep. Tevens uw adres voor al uw zinkwerk. Tel. 045-352289.

Jonge VROUW zkt. thuiswerk onversch. wat. Heb veel vrije tijd. Br.o.n. A 180 LD Hrl.

HEER met horecapapieren zoekt plaatsing als bedrijfsleider. Br.o.nr. S 156 LD Sittard.

Jongeman, 21 jr., zkt. werk als CHAUFFEUR op een bestelwagen. Br.o.no. GE 195 LD Geleen.

METSELAARS kunnen nog werk aann. v. 's avonds en zaterdags tel. 045-720768 na 17 uur.

Biedt zich aan duo THE CAVELLIS voor feestavonden en bruiloften. Tel. 045-419258.

Te koop aangeboden

Zeer mooi BERGMEUBEL, teak/noten 280 cm. lang, praktische ind. m. verlichting ƒ 550,–. Tevens teakhouten eethoek. Ronde uitschuiftafel m. 4 zw. kunstlederen stoelen ƒ 250,–. Huyn van Rodenbroeckstr. 47, Schelsberg - Heerlen, 722385.

Te k. 2e hands MEUBELS bankstellen enz. Riddehoenstr. 132, Hoensbroek.

RACE/TRIMFIETS 10 vers. te k. niet v. nw. te onders. Pr.n.o.t.k. Europastr. Schaesberg.

Zeer mooie KINDERWAGEN Slechts kort gebr. Modern groene tweedstof ƒ 150, Huyn van Rodenbroekstr. Schelsberg - Heerlen, 722385.

Wegens opheffing hotel te k. SLAAPKAMERKASTEN, en 2-pers. bedden en matrass. Slaapkamerlampen en div. artikelen. Vroenhof 88 Valkenburg-Houthem.

KLEUREN-TV. Grote sort. o.a. Philips tiptronic teruggenomen v.d. bank ƒ 895. Nordmende 67 cm grootb. z.g.a.n. ƒ 750. Philips gr.b. electronic ƒ 345. Grundig zw.-wit transistor z.g.a.n. ƒ 195. Grundig kl.-tv zeer mooi ƒ 600. zw.-wit tv pr. spelend m. gar. 45 - 65 - 85. Fa. Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station) Schaesberg. Tel. 045-312091.

Te k. BANKSTEL 3-1-1, oud rose, velours. Vrenkeweg Ubachsberg, tel. 04446-2393.

Te k. mod. WANDMEUBEL 2.30 mtr. bruin en wit moet met spoed weg weg. verh. en kinderkamer met kinderwagencombi Dr. M.L. Kinglaan 81 H.broek.

Te k. stereo RADIO-CASSETTERREC. m. platenspeler en boxen 2 x 7 Watt ƒ 550. Beboomweg 30, Stein.

Te koop aangeboden

...EURENTELEVISIES o.a. ...ilips, Blaupunkt enz. v.a. ...50,- zwart-wit t.v. v.a. ƒ 50,- ...dio-T.V. v. Voorst B.V. ...nzeweide 48 Heerlerheide, ...213879.

...WIEL CASH & Carry, ...erstr. 182, Hoensbroek, tel. ...217687. De enige echte ...wiel Cash and Carry. Keuze ...meer dan 1000 rijwielen. ...euterrijwielen v.a. ƒ 59,- ...wel jongens- als meisjesrij...elen 6-10 jr. v.a. ƒ 105,- ju...r rijwielen 9-14 jr. v.a. ...39,- dames- en herenspor...wielen 3-speed, compl. v.a. ...89,- Alle fietsen met garan...'s Maandags gesloten. Te...s filiaal: Kommel 10, Maas...cht, tel. 043-18633.

...k. GORDIJNVELOURS ...e keus, zwaarste kwaliteit, ...rm. prijs ƒ 49,50 nu coupons ...10 mtr ƒ 19.- p. mtr., cou...ns boven 10 mtr. ƒ 29,- p. ...r. Manders b.v., Willem...aat 109, Heerlen.

...OOTHANDELSPRIJZEN. ...ntr. verwarmings materi...n voor zelfbouwers. De ...gste prijzen. Volle garantie. ...en servicedienst. Ketels ...weg gekeurd) reeds v.a. ...-. Div. merken ketels, ra...ren, kranen enz. Jac Köh... Rijksweg Noord-104-122. ...rd (bij ziekenhuis). Tele...n 3228.

...RAMMOFOONPLATEN en ...siccassettes. Gratis vergro... bij ieder filmpje. Ruim ...rkeren. Foto-Disco „Down ...wn", Kerkstr. 61c Bruns...m, tel. 045-252579.

...CORDEONS, versterkers, ...ren. Aanbiedingen en oc...ions. Stalmeier Music, ...ensbroek, Hoofdstraat 70, ...045-214253.

...oie partij gerestaureerde ...tieke eiken KASTEN te k. ...eubelwerkplaats A. Lenssen, ...trixlaan 22a, Spaubeek, tel. ...93-1812.

...RAMMOFOONPLATEN en ...siccassettes? Gauw naar ...c Point '77, Stationstr. 10, ...erlen, tel. 715616.

...k. WINTERAARDAPPE...EN Bintjes 16 ct. per kg. gra...gepoederd en thuisbezorgd. ... Raven, Hoofdstr. 65, Am...nrade, tel. 04492-1859. Na ...00 uur.

...en MEUBELEN, grote ...rraad, direct af fabriek, be...st goedkoop. Inruil en fi...nc. Kock, Kampstr. 62, ...euvel-Geleen, tel. 43412.

...NKSTELLEN: grote voor...ad direct af fabriek. Beslist ...edkoop. Inruil en financ. ...ck, Kampstr. 62, ...euvel-Geleen, tel. 43412.

...AKTAFEL 3 mtr ƒ 45,-. F. ...M. Botterweck, Schaesber...straat 12, Akerstraat 106, ...rkrade-W.

...euw Interart ANTIEK. Gro... keuze aan kasten en klein...eubelen. Irmstr. 22, Simpel...ld.

...oop en bestel tijdig uw WIN...RAARDAPPELEN, klei...tjes voor friet 17 ct. p. kg. ... 04450-2263.

...e k. TULPEN, hyacinten, ...arcissen, crocussen enz. ...letsmolen Nuth.

...e k. AFRASTERINGS...RAAD - volièregaas - palen ...t 3 mtr. Pletsmolen Nuth.

...LEURENTELEVISIES div. ...erken o.a. Philips, Blau...nkt vanaf ƒ 345. Radio ...nk B.V., Bokstraat 33, ...heide, tel. 213432.

... wit-TELEVISIES div. ...erken zoals Philips, Blau...nkt tv ƒ 50, ƒ 75, ƒ 100. Radio ...nk B.V., Bokstr. 33, ...eide, tel. 213432.

...ESTFALIA aanh.wagens v.a. ...81. Dassen, Stationsstr. 6, ...erkrade, tel. 045-455088.

...ontmantels-bontmantels!! ...mes! Eerst kijken bij de ...otste en goedkoopste bont...k v. Nederland. Duizenden ...te en lange bontmantels nu ...g werkelijk lage betaalbare ...ijzen. m. garantie! Desg. ...pele credietservice. DE ...ONTKONING, Hooghuis...at 3 (zijstr. v.d. Rechtestr.) ... Eindhoven-C., tel. 040-...70.39. Bij koop reisgeld ...ug (ook benzine). Vrijdags ...21 uur open.

... k. WINTERAARDAPP. ...eibintjes 15 ct. per kg, diep...esspruiten 90 ct p. kg. p. ...st, bloemkool 4,50 p. kist, ...de en witte kool 0,35 p. kg, ...pelen Golden, Jonathan en ...ox en peren 0,90 per kg., prei ... selderij 5,- per kist, andijvie ...00 per kist, Timmermans, Ju...nastr. 15, Merkelbeek.

... k. oude MELKBUSSEN. ...rl. Wilhelminastraat 26, ...oensbroek.

...NTRALE VERWARMING ...uwpakket ƒ 2500,- tekening, ...uring, garantie bel. vrijbl. ...or gratis offerte 04406-12862 ...elle levering en montage ...ogelijk.

...ENTRALE VERWARMING ...el 20.000 kcal ƒ 595. Kamer...ermostaat ƒ 35. Thermostaat...aan ƒ 39. C.V. pijp 22 mm ...2,45, 15 mm ƒ 1,95, 12 mm ...1,50 (excl. btw), verhuur ge...edschap, tekening, keuring, ...rantie. Inl. 04406-12862.

...ERZEN halve prijs. Bou...ra 30 x 30 ƒ 15, Hamadan 65 ...40 ƒ 20, Heriz 300 x 200 ƒ 795, ...erbers 300 x 200 ƒ 945. Pauli, ... de Bossen, Eygelshoven, ...351632.

...e koop WASAUTOMATEN ... ƒ 150, tevens onderdelen ... alle merken. Kleikoelen...weg 24 Nieuwenhagen.

...e k. compl. FILMCAMERA ...met toebehoren (nw.waarde ...2450,- 1 jr. oud) Italiëlaan 68, ...eerlen-Vrieheide.

...penhaard HOUT t.k. tel. ...4455-1729.

Inkoop-verkoop ANTIEK. Antiekhandel Chrit Vaassen. Zeldzaam mooie voorraad antiek. Speciaalzaak voor meubels. Iedere vrijdag koopavond. Iedere dag open. Koolweg 53, Elsloo, 04402-4634.

BRUIDSJAPON te k. m. 38, met kapje en handschoenen. Tel. 04459-1318. Na 19 uur.

Te k. 2 KLEUTERBEDJES 150 x 75, tel. 04497-1780.

Te k. eiken EETHOEK met 4 stoelen. Leeuwenhoekstr. 57 Geleen.

Ter overname 2-pers. eiken LEDIKANT met Auping dekbed en kapok matrassen. De Counelaan 11 Beek tel. 04402-2316.

Te k. Pastoe EETKAMER met Desso tafelkl., gash. en minigask. m. pijp, comb. radio met pick-up meubel (geen stereo) z.g.a.n., t.e.a.b. Azaleastr. 39 Geleen-W.

Te k. Opemus LLL VERGR. met Belar-obj. Rondinax ontw.tank, glanspers, schalen, klemmen, etc. Alles in nieuwstaat. Vraagprijs ƒ 500. Nazarethstr. 14, Heerlen, tel. 045-415714.

Te k. echte BONTJASSEN, i.pr.st. ƒ 150 tot ƒ 250. Locht 181, Kerkrade-West, tel. 045-412004.

Te k. massief eiken BILJART, speelmaat 1 bij 2 mtr. Van part. Gatestr. 45, Nieuwenhagen, tel. 045-311733.

Te k. Henckel SCOOTER, t.e.a.b. Tel. 045-312093.

Te koop antiek KAMERKASTJE m. opzet, moet opgeknapt worden. Margrietstr. 47, N'hagen.

Te koop WINKELINTERIEUR v. dames- en herenmodezaak. Tevens kassa en electr. radiator. Te bevr. Streeperstr. 36, Schaesberg, tel. 045-313707.

Te koop RENFIETS. Gijssenstraat 7, Nieuwenhagen.

Te k. AANHANGWAGEN, merk Saris. Klimopstr. 43, Sittard.

Te k. bl.-wit KINDERW. laag model, 3 jr. oud. Pr. ƒ 40. Sportw. als nieuw pr. ƒ 50. Herglotz. Tel. 217939.

2 MINIGASKACHELS te koop. Anjerstraat 2 Schinveld tel. 254661.

Te k. KINDERWAGEN, 3 in 1, vr. pr. ƒ 200,- P. Schunckstr. 698, Hrl. tel. 045-416608 na 16 uur.

Te k. AQUARIUM 1.00x40x40 met alle toebeh. pr. ƒ 300,-. Zonstr. 408, Kerkrade, na 18 uur.

SLAAPKAMER te k. eiken ook afzonderlijk te k. mevr. Erkens, Dr. Poelsstr. 9, Hrl.

Te k. weg. overcompl. een prima BANKSTEL (artifort d. bruin) spotprijs tel. 045-716865.

Te k. WERKBANK m. bankschroef en dual platenspeler. Willem Barentsweg 18 H'heide.

Cursus FRANS met boeken en L.P.'s nw. ƒ 560. Nu ƒ 300. Jan Steenstr. 3 Heerlen.

Te k. mooi BANKSTEL kl. bruin gekap. Pr. ƒ 250. Treebeekstr. 31 Treebeek.

Te k. antieke KASTJE zeer oud (donker eiken) kan als t.v. kast gebr. worden. Treebeekstr. 31 Treebeek.

Te k. GASHAARD en ronde keukenkachel. Margrietstr. 13 H'broek.

Nu uit voorraad te leveren gele en rode METSELSTENEN, tevens alle tuin- en bouwmaterialen. Arnold Oprey b.v. Heerlerbaan 275 Heerlen. Tel. 045-411201.

ANTIEK te k. Pracht uitgestoken kasten, strakke kasten, pracht stoelen, hele grote vossekoptafel, renaissance beeldenkast, gotische bank, eiken schoorsteenmantel en pracht sortering tin. Limbrichterstraat 41, Nieuwstadt, tel. 1318.

ANTIEK: weg. omstandigh., opheffing v. zaak, te k. o.a. kasten, eetkamers, nachtkasten, tafels, e.a. benodigdh. Mevr. Meulenberg, Hoofdstr. 113, H'broek, tel. 045-212732 of event. 721938.

Te k. OLIEHAARD met 200 ltr. tank. Graafstr. 9, Schin op Geul.

Te koop. Discomex-DISCOTAFEL. Te bevr. Dohmen, Schaesbergerweg 43, Heerlen.

Te k. Premier-DRUMSTEL, geh. compl. plus bekken. Nieuwstr. 9, Waubach. Na 17 uur.

Te k. aangeb. 2 BANKSTELLEN. Tuinstraat 8, Terwinselen.

Te k. aangeb. allerhande MEUBELS. Gerardstr. 7, Schaesberg. Tussen 9-16 uur.

Te k. BOERENSLAGKAR. Grachterstraat 41, Gracht, Kerkrade-W. Tel. 045-418843.

Te k. MIJNSTIJL „Titan"; bromfiets Zündapp '77 - 3 mnd; poedel 15 mnd.; koperen paraplubak v. 1786. Voorstr. 17, Brunssum.

Te k. elektr. FRITEUSE, merk Valentine, geschikt voor hotel of friture + gashaard. Schutterstr. 36, Brunssum.

Te k. electronisch ORGEL, merk Ria Largo. Te bevr. Kleine Stegel 26, Eygelshoven. Tel. 352514.

Te k. TV-HOEKMEUBEL met ingeb. stereoradio en platenspeler, z.g.a.n. Nieuwpr. ƒ 900, vraagpr. ƒ 400. Tel. 045-454082.

VOLIÈRE te k. 6 mtr. l. 2 mtr. H. 1 mtr. br. met dubb.wandig nachthok. Akerstr. Nrd. 46, Hoensbroek. Tel. 045-212739.

Te k. een prachtige KASTTAFEL, 4 stoelen en hoekzitbank Kastanjelaan 26 H.broek.

Te k. VERSTERKER 200 W. 4 micr. ing. 1 p.u. en 1 tape ing. Pr. t.e.a.b. te bevr. na 18 uur Paadweg 35 A H.broek.

Diverse restpartijen TEGELS tegen sterk gereduceerde prijzen. Tevens in voorraad vele wand- en vloertegels met flinke kortingen. Jan Opreij BV Margraten, Rijksweg no 63-72. Toonkamers geopend: dinsdag- en donderdagavond tot 20.00 uur. Zaterdag tot 14 uur.

Ant. KASTEN. Dorpstraat 12, Simpelveld.

Zalar aluminium, kunstof RAMEN, deuren, rolluiken. Barbarastr. 56, Hrl., tel. 045-720602 b.g.g. 045-721139.

Te k. dames- en KINDERSCHOENEN v.a. ƒ 10. Reeweg 115, Ubach o. Worms.

Okkassiehal Agnes Printhagenstr. 22, Geleen, (bij Promenade). Wij hebben steeds topkoopjes, BANKSTELLEN v.a. 45, stereo radio's v.a. 145, meubelbekl. stoffen v.a. 5 p. m, stereo cassettedeks, luidspr.boxen v.a. 15, eethoeken modern en klassiek v.a. 45, massief eiken salontafels v.a. 195, eiken wandmeubels, massief eiken radio en tv-meubels, inruil mogelijk.

Te k. DISCOTHEEK 2x250 watt. geh. compl. met luidsprekerboxen. Kreutz Elektronik B.V., Baanstr. 96 Schaesberg, tel. 045-313815.

Te k. orkest- en DISCOTHEEKAPPARATUUR. Reukenderweg 34, Nuth, tel. 04447-1743.

Te k. POSTZEGELVERZ. Frankrijk, begin tot 1940, veel ongestempeld, cat.pr. ƒ 8000,-. Vr.pr. 40% tev. oude wereldverz. tot 1920 cat.pr. ƒ 30.000,-. Vr.pr. ƒ 7000,-. Br.o. postbus 2694, 6401 DD Heerlen.

GARAGES, hondehokken, kippenhokken, duivenhokken. Ubachs, Kerkrade-Vink 39.

Heren- en JONGENSFIETSEN v.a. ƒ 90 en ƒ 60. Grond, Schaesbergerstraat 51A, Terwinselen.

Uw oude MEUBELEN kopen wij op indien u nieuwe wenst te kopen. Schrijf onder no. BR 042 LD Brunssum of bel 045-252426.

Grote MEUBELVERKOOP met waardevolle kado's in de mnd. november. De feestdagen naderen weer St. Nicolaas en Kerstmis. Kom, pik mee die gratis kado's. Voor uw zoon of dochter. Ja gratis, kom kijken. Hier enkele november-aanbiedingen. Onze bekende droomslaapkamers, met 4-deurs spiegelkast met frontverlichting, groot bed met ombouw en 2 leuke nachtkastjes incl. 2 nachtkastlampjes nu voor de spotprijs van ƒ 795, uitgevoerd in creme-macore met zwart en koperbeslag. Wij geven 15 tot 25% korting op bankstellen, eiken kasten, moderne woon- en eetkamers. Kom kijken. Waarom meer betalen? Eiken bankstellen grote keuze vanaf ƒ 1.495. Moderne bankstellen vanaf ƒ 895. Moderne kasten in diverse soorten nu ƒ 895. Eiken eetkamer met 4 eiken stoelen, diverse kleuren bekleed, nu ƒ 695. Moderne eetkamer met 4 leuke stoelen nu ƒ 495. Grenen eetkamers nu ƒ 695. Keukentafel en 4 stoeltjes nu ƒ 189. Kom kijken naar onze prachtige eiken Breughel-kast met uitsnijpanelen zeer apart nu ƒ 2.295. Verder eiken mimiset nu ƒ 98, chroom mimiset nu ƒ 59. Eiken boerentafels nu ƒ 395. Moderne leefkuilen nu ƒ 795, diverse kleuren. Alleen in de maand november bij aankoop van ƒ 1.000 transistorradio kado t.w.v. ƒ 119. Bij aankoop t.w.v. ƒ 2.000 radiocassetterecorder t.w.v. ƒ 159. Bij aankoop t.w.v. ƒ 5.000 een zwart-wit tv kado. Verder verdelen wij weer 100 stuks mooie beren onder onze kopers, neem uw kind mee. Maak gebruik van onze financ.-regeling in 6 tot en met 24 termijnen, bent u al eens afgewezen, wij helpen u. Kunt u zelf niet komen, bel, wij halen u gratis en brengen u weer thuis. C.C. Kleba, Kerkstraat 306-312, Brunssum, tel. 252739. Als extra verrassing tienerkamer div. kleuren nu ƒ 395.

Te k. grote KAST, ronde tafel, 4 stoelen, bijzettafeltje, alles teak. Hermesweg 15, Hoensbroek. Na 18 uur.

Het goedkope MEUBELHUIS Pieterstr. 9, Geleen, tel. 45096.Deze week weer allerhande koopjes. Bankstellen v.a. 125, eethoeken v.a. 95, eiken bankstellen, eiken wandmeubels. Grote sortering stijlmeubels aan spotpr. Inruilen oude meubels en financ. mogelijk.

Te k. oud fraai uitgewerkt met koper beslagen SCHEEPSSTUURWIEL ƒ 350,- en 2 koperen stuur- en bakboordlampen ƒ 200,-, 2 gewone stuur- en bakboordlampen ƒ 35,- p. st. 4 patrijspoorten ƒ 35,- p. st. en div. visfoeken. 043-32923 na 18 uur.

Open HAARD-HOUT te k. tel. 043-624316. Gratis thuisbezorgd.

Te k. z.g.a.n. AANRECHTBLAD r. v. st., wafelstructuur 2.25 x 60 cm., 2 spoelbakken ƒ 150,-, Houwerstraat 26 Hoensbroek tel. 045-214587.

Te k. wit 2 pers. bed met matr. ƒ 125,-, 1 PERS. OPKLAPBED en matr. ƒ 75,-, staande schemerlamp ƒ 25,- Bonefatiusstr. 3 Brunssum.

Te k. Peavy MIXER en 2 Dynacord boxen D 310 tel. 045-255763.

GRINDTEGELS en/of marmersplittegels in vele maten en kleuren. Patioblokken en betonplaten en palen. Gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek, te. 045-213877.

Te k. SOLEX ƒ 60,-; Omafiets t.e.a.b.; damesfiets ƒ 65,-; kinderfiets 6-8 jr. ƒ 25,-; VW banden ƒ 10,- p.st. maat 165 x 15. Europalaan 107, Brunssum-Nrd (na 17.00 uur).

Te k. aangeb. RACEFIETS 3 mnd. oud nieuwwaarde ƒ 580,- voor ƒ 325,-. Grachtstr. 3, Eys-Wittem.

Weg. aansch. auto KREIDLER Florett tev. grote verwarm. rad. Einderstraat 104, Kerkrade.

Te k. oude STRAATLANTAARN, Elandstr. 7, Hrl.

Te k. electr. ORGEL 2 mnd oud koopje. Tel. 045-710943.

Te k. 2 GASHAARDEN en mini gask., t.e.a.b., Jan Campertstr. 6, Hrl.

Weg. sterfgeval t.k. HERENKLEDING mt. 54-56, Kasteellaan 40, Hrl. na 18 u.

Te k. uitgebreide faller RACEBAAN met 40 huisjes 75 baanstukken, 5 auto's en a. acc. incl. Marklin trein pr. n.o.t.k. Seelen Ter Worm niet op zaterdag.

Te k. zeldzaam mooie eiken KAST, z.g.a.n. Koopje. Rijksweg Z. 206, Geleen.

TREINENSPECIALIST. De beste gespecialiseerde treinenzaak in Limburg. Märklin, Fleischmann, Trix, Roco, Rivarossi, Lima, Faller, Kibri, Vollmer, Pola, enz. Lage prijzen, deskundige voorlichting, onderdelen en reparatie. Kerkplein 15, Schin op Geul, vlakbij station. Tel. 04459-1261.

Te k. ant. JACHTKAMER, 6 stoelen, ant. kast en tafel. Dr. Poelsstr. 13, Kerkrade-W.

Te k. BANKSTEL, groen velours klass. mod. ƒ 250. Prof. Eykmanln. 21, H'broek 212935.

Te k. Koopje gehele TUINBEPLANTING. Op 't Bergske 27, Nieuwenhagen, hoek Kerkstraat Herenweg.

Te k. prima kwaliteit WINTERAARDAPPELEN. Afgehaald p. 50 kg 16 ct. p. kilo. H. Mennens, Aan de Kerk 2, Amstenrade.

Het ANTIEK is bij ons goedkoper dan nieuwe meubels. Deze week zijn binnengekomen antieke keukenkasten, eethoeken, Henri II-kasten, Nachtkastjes, enz. enz. Door gunstige inkoop nu helemaal tegen weggeefprijzen. Antiekgroothandel Heisterberg 5, Hoensbroek, tel. 045-218386. Geopend donderd. en vrijdagavond van 20-22 uur, zaterd. de gehele dag.

Te k. AANBOUWKEUKEN, elect. fornuis, ijskast 1/2 j. oud. Antieke Biedermeier tafel. Heistr. 101, Terwinselen.

Te k. beige NERTSMANTEL maat 44/46, z.g.a.n. Heistr. 101, Terwinselen.

Te wollen VLOERBED. Merk „Hilton" 7 x 4. Groen gebl. Te bevr. Prof. Asserstr. 47 Hoensbroek.

Leren BANKSTEL 3 mnd. oud en enkele Perzische tapijten, weg. omst. te k. tel. 045-453114.

Te koop OPASTOEL. Beneluxstraat 28 Ubach over Worms.

Wegens omstandigh. ANTIEK en allerlei. Heel goedkoop. Tel. 045-412500, Corisbergweg 36, Heerlerbaan.

BANKSTEL woonkamer te koop. Heiveldplein 36, Kerkrade-West.

Te k. GRINDTEGELS 40x50, p.st. ƒ 2. tel. 412353.

Te k. enkele prachtige PIANO's. Spotprijs 04495-3764. „Ex-Muziekschool".

Wegens verh. te k. i.z.g.st. OPKLAPBED 2 woonk. kasten en kinderbed Arets, Rijksweg 142, Lemiers.

Te k. TRIMFIETS als nieuw. Spoordijkstr. 24 Hoensbroek.

ANTIEK Henry II eethoek, Henry II kast, 4 Henry II stoelen, bidbankje, jachttafel (vossekop), jachtspiegel, nachtkasjte, comodekastje, westminster hangklok. Harmoniestr. 62 Hoensbroek. (Flats) tel. 045-221133 tussen 15 en 20 uur.

Te k. BROMFIETS merk Mobylette i.z.g.st. pr. ƒ 250,- en electr. trein geh. compl. pr. ƒ 450,-, Richardusstr. 10 Brunssum (Op de Vos).

Te k. MÄRKLIN treinen m. toebeh. tel. 045-721515.

Goede sort. KLEUREN T.V.s inruil en teruggen. Philips grootb. autom. v.a. ƒ 375,-, goede zwart wit T.V.s v.a. ƒ 75,- alle bek. merken fa. Geel Grasbroekerweg 25 Heerlen tel. 045-713760.

Te k. COMPRESSOR 15 atm. afgesteld op 9 atm. autom. afslag 140 L garage gesch. Garage Handstede Eikenderweg 83 Hrl. tel. 710388.

Te k. KINDERWAGEN z.g.a.n. G. Benders, St. Pieterstr. 115 Kerkrade tel. 452641.

Gesloten AANHANGWAGEN 1 jr. oud z.g.a.n. laadverm. 450 kg geschikt voor vakantie doeleinden incl. res. wiel vr. pr. ƒ 500,-. Te bevr. Haesenstr. 11 Schaesberg.

Autobaan CARRERA lengte 8 mtr. 5 auto's, Tunnelweg 28, Terwinselen. Chèvremont.

Te k. GASFORN, aanrecht, grill. Kunostr. 12, Voerendaal, tel. 04446-1596.

Te k. blauwe en gele CONIFEREN, mt. 60-80 ƒ 6,50 p. st. V.d. Ven, Mercuriusstr. 15, Treebeek, tel. 045-214161.

Te k. GASH. huisjesmod.; minigask. Etna; electr. kacheltje. Limburgiastr. 259, Hrln.

Te k. WINTERAARDAPPELEN, bintjes met friet. Af boerderij ƒ 0,16. J. Kerckhoffs, Kunderberg 14, Voerendaal, tel. 04446-1439.

Te koop gesigneerd en overgeschilderd BEELDJE van Charles Eyck. Br.o.no. 0215 LD Hrln.

Wegens ruimtegebrek AQUARIUM 200 x 50 x 40, 12 mm-glas ƒ 225. 2 stookolietonnen ƒ 35 p. st. Markt 20, Schaesberg.

Te k. inbouw GASSTEL 4 pits, electr. ontst. Vogelwikke 21 Brunssum.

Te k. KLEUREN-TV merk Philips, 12 kanalen, 5 dgn. oud, type C 565 mert videoaansl., groot beeld, nw.pr. ƒ 2.654, vr.pr. ƒ 1.550. 045-418320.

Te k. KLEUREN-TV, licht besch.; div. zw.-wit teevees. Nederlandlaan 81, Vrieheide-Hrln.

Haas heeft ze! 15 versch. eiken KASTJES voor uw tv. Van ƒ 189,50 tot ƒ 695. Rijksweg Nrd. 4, Geleen.

Overjarig. Zwart-wit tv ƒ 195: inr. kleuren tv ƒ 550; koelkast ƒ 75; minigas ƒ 50. Rijksweg Nrd. 4, Geleen.

Te k. TREIN merk Trix western plus station loods en 10 huisjes en toebeh. Den Boschstraat 22, Hrl. tel. 045-722725

Te k. FILMCAMERA en proj. ƒ 500,-, z.g.a.n. Vossekuil 32, Hrl.

Te k. moderne MEUBELEN gr. kast, eethoek met 6 stoelen, salontafel, zo goed als nieuw. Leienbergstr. 3 Buchten.

Te koop electr. FORN. m. oven ƒ 100,-; tv-ant. alle zenders ƒ 75,-; vaste wast. compl. m. kranen e.d. ƒ 50,-; 3 zitsbank ƒ 125,- Keerberg 90 Voerendaal.

Haast u. Koop nu een KLEUREN-TV. Wij bieden 10 kl.-tv's aan tegen extra lage prijzen. Een greep uit onze aanbieding: 2x Philips Tiptronic nu ƒ 1395,-. Blaupunkt Transistor ƒ 1495,-. Saba ƒ 1495,- verder Nordmende, Graetz enz. Wilt u geen garantie ƒ 200 à ƒ 300 korting. Verder lage prijzen in radio's, cass.recorders en pickups. Merken o.a. Akai, Pioneer, Philips. Kom kijken V. C. Kleba, Kerkstr. 306-312 Brunssum, tel. 045-252739.

Te k. z.g.a.n. klassiek BANKST. Jacob Ruysdaalstr. 39 Haanrade, tel. 452191 na 18 uur.

Te k. 4 hoge KEUKENBARKRUKKEN skai modern. Staringstr. 39 Hrl.-Molenberg.

Te k. OLIEHAARD, oliekeukenkachel en tank 1200 ltr. na 15 uur Op de Bies 30 A Schimmert.

SCHAFTWAFENS, bouwketen, schuurtjes en hondehokken. Ubachs, Kerkrade-Vink 39.

Te k. WINTERAARDAPPELEN, Irene bij Groninger Boer. A. Kemper, Klinkenweg 1 Schinveld.

Te k. weg. verhuizing echt leren BANKSTEL en Perzisch tapijt (als nw.) tel. 04750-18902.

Te koop: dagelijks verse BLOEMKOOL en andere groenten. Berden-Minkenberg, Leropperweg 19, St. Odiliënberg, tel. 04750-12372.

MEUBELEN. Recht op de man af. Ziet u het niet meer zitten, omdat u hoog zit met aflossing van uw auto etc. Geen nood. Speel met ons open kaart. Wij leveren u nu reeds uw fel begeerde meubelen. U gaat pas betalen als het u uitkomt. U wordt zonder verplichting gehaald en gebracht. Tel. 045-212866.

Dames grijp nu uw kans, een mooie BONTJAS voor ƒ 250,- maat 42. Tel. 04490-14039.

Te k. 1 SCALATRIX auto-racebaan met vele hulpstukken. Nw. pr. ± ƒ 2500,- vr. pr. ƒ 350,- alles z.g.a.n. na 18.00 uur 04497-1260.

Te k. DAF m. aanh. ƒ 300. Kempstr. 28, Schuttersveld-Brunssum.

Te k. HOUTBEWERKINGSMACHINE COMB. Schaaf vandikte, frees, cirkelzaag en lang gatboor. Tuddernderweg 163 Sittard.

Te k. weg. omst. klassieke BANKSTEL nieuw. Voor de helft van de nieuwprijs en eethoek, ronde tafel en vier echt lederen stoelen. Tuddernderweg 163 Sittard.

STATENBIJBEL met org. steendr. kleurenplaten. Tel. 04494-46065.

2 moderne ETALAGEFIGUREN (dames) + 4 pruiken. Tel. 04494-46065.

Ongebruikte POTTENBAKKERSTRAPSCHIJF te k. ƒ 400. Beekerbaan 4, Schimmert.

Alle soorten 2e hands fietsen. Tevens OMAFIETSEN. Speetjens, Burg. Kerkhofstr. 37, Ulestraten, 04403-2713.

Te koop gevraagd

Fa. Swinkels betaalt de hoogste prijzen voor rood en geel KOPER, alum. zink, accu's, lood en oud ijzer. In de Cramer 100, Heerlen, tel. 04446-1994.

Plant nu ROZEN, coniferen, vaste planten, bloembollen enz. Grote sortering. Ook alles voor uw graftuinbeplantingen. Crysanten, bloemstukjes. Chr. Kreyen, v. Beethovenstr. 55, Kerkrade. Kom vrijblijvend even kijken.

Verzamelaar vr.t.k. houten of porseleinen HEILIGENBEELDEN of beeldjes en eiken boerenkeukenkast met boven glas, geverfd of in slechte staat geen bezw. Tel. 04499-1379.

Gevraagd Puch Maxi BROMFIETS. Tel. 045-311492.

Te k. gevr. KASTEN en stoelen uit grootmoederstijd, wasmachines, centrifuges, 4-pits gasstellen, kleerkast. Tel. 045-455168.

Te koop gevraagd LEGOBLOKKEN. Tel. 04495-4085.

Te k. gevr. ENCYCLOPEDIEËN en stripverhalen. V.d. Meer, leesbibliotheek, Poststr. 38, Kerkrade, tel. 045-457164.

Te k. gevr. Wiener HARMONICA 4 r. Lubas Senden, Ten Esschen 53, Voerendaal.

Te koop gevr. in straal rond plm. 20 km Geleen BOERDERIJ of villa met enkele hectare grond of enkele ha grond waar agrarisch gebouwd mag worden. Alleenliggende huizen met eventueel te pachten grond komen ook in aanmerking. Br.o.no. GE 194 LD Geleen.

Te huur aangeboden

Te h. gemeubileerde SL. KAMER en zitkamer met eigen kookgelegenheid en douche en w.c. alleen aan dames, tel. 045-253059.

Te h. a. in centrum van HEERLEN kamer met ingerichte keuken Br.o.nr. 0212 LD Hrl.

Groot representabel WINKELHUIS te huur gelegen Pieterstr. 9 Geleen ƒ 1.000 p. mnd. Te bevr. Raadhuisstr. 25, Geleen, tel. 43950.

Kerkrade-West. Gem. KAMERS te huur m. gebr. v. keuken, douche etc. Tel. 045-411254.

Te h. gem. KAMER. Direkt te aanv. Salmstr. 23, Geleen, tel. 49165.

Te h. KLIMMEN halfvrijst. woonh. C.v., 4 slpk., gar. Inl. tel. 045-413867.

Gem. 2-pers. ZIT-SLAAPK. in Brunssum met alle mogel. comf. Tel. 045-252364.

BRUNSSUM: te huur aang. modern halfvrijst. woonhuis met garage, c.v. en 3 slpk. incl. stoffering. Huurprijs per maand ƒ 875,-. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum tel. 045-256161.

Gemeubil. KAMERS te h., eig. keuken, c.v., douche en toil. Tel. 045-255955.

Te h. aang. gem. zitsl. kamer met c.v. keuken en douche. Pannesheidestr. 1 en 19 Kerkrade.

KAMER te huur Annastr. 11, Geleen. Te bevr. tot 18 uur.

Te h. FLAT met c.v. met stoff. overname z.g.a.n. alles beh. geverfd. Te bez. van 's morg. 10 tot 's avonds 9 u. Pr. in overleg. Vinkenstr. 159, Hrln.-Heksenberg.

Te huur WINKELRUIMTE ter grootte van ca. 30 m2 aan de Benzenraderweg te Heerlen. Aanvaarding direkt. Huurprijs ƒ 300 per maand. Inl. J.W. Offermans Makelaardij o.g. B.V. Wilhelminasingel 118 Maastricht, tel. 043-12243.

2 KAMERS te h. in centr. v. Hrl. gem. keuken, douche, c.v. en vrije opg. 045-717190.

Te h. of te k. FRITURE zonder woonhuis. Te bevr. tel. 04402-3651.

Nette KOSTHEER gevr. Tel. 045-253204.

Te h. aangeb. gem. KAMER met c.v. en alle comf. in centr. van Geleen, Agnes Printhagenstr. 25 Geleen (na 12 u.)

Gem. KAMER te huur. C.v., keuken en douche. Te bevr. Lodewijkstr. 24, Bleijerheide.

Te huur gevraagd

Alleenstaand HERENHUIS of bungalow voor Prive Club huur ƒ 1000,-. Br. o. no. Ho. 135 LD H.broek.

Jong stel zoekt WOONRUIMTE m. eigen douche, w.c., keuken. Omg. Hrln.-Kerkrade. Tel. 455838.

Jong stel zkt. HUIS of ruime etage, tel. 045-315721 na 18 uur.

POL-AMBT. 23 jr. zkt. per 1-1-'78 flat of etage is omg. Sittard. Huur tot ± 400,- p. mnd. Corr. adres Leenhouts, Frans Halsstr. 6 Elsloo.

Te huur gevraagd WOONHUIS met bedrijfsruimte plm. 100 m2, bellen 045-252491 na 6 uur.

J.d. zkt. ETAGE, flat, huis omg. Beek-Geleen. Huur plm. ƒ 350. Tel. 04461-1266.

SPUITCABINE en/of garage te h. gevr. omg. Schaesberg. Tel. 045-312865.

ONDERWIJZERES zoekt kamer(s) in Roermond. Tel. 04750-24813.

Beloning ƒ 200 wie ons een HUIS bezorgt in Waubach, Hoensbroek of Meezenbroek, huur plm. ƒ 450. Brieven naar Past. Jos Petersstraat 11, Waubach.

Dieren

Jonge HENNEN aan- en tegen de leg. Tel. 04447-1284, Vaesrade 43, Nuth.

Te k. DWERGPINCHERTJES en dwergpoedeltjes. Kennel Oos Heim, Langstr. 50, Schimmert.

Te k. j. PEKINEESJES en dwergteckels m. stamb. Prov. weg Zd, 143 Oirsbeek.

Uw hond, kat of andere HUISDIEREN een dag, een weekend of langer verzorgd ondergebracht? Dan naar Dierenhotel Abdissenbosch, Vogelzankweg 230, Ubach over Worms, tel. 045-317217.

Te k. langh. TECKELS m. stamb. ontw. v.a. ƒ 150,-. Populierenlaan 48, Oirsbeek.

Te k. pr. DW.POEDELTJES in div. kleuren. Mej. T. Busch, gedipl. trimster, Putstr. 50, Sittard.

Te k. rasechte CHOW CHOWS. Tel 045-253059. Prijs ƒ 300.

Te k. j. D. DOGGEN met stamb., zwart en zwart-wit. Reeweg 115, Ubach o. Worms.

Te k. 2 jonge DWERGGEITEN, na 18.00 uur Europalaan 25 Obbicht.

Te k. RIJPAARD, merrie 8 jr. Te bevr. N. v. Uden, tel. 045-214793.

Te k. leuke jonge HONDJES, 7 wk. oud. Kerkveldstr. 16, Schaesberg.

Te k. FORD CAPRI 1600 GT '73 en Toyota Corolla '71. Beide i.z.g.st. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te koop jonge duitse HERDERS 10 wk. oud incl. stmb. Gijsenstraat 26 Nieuwenhagen.

SCHAPENDOES, 6mnd. oud, wit, grappige hond, weg. omstandigh. Na 19 u. Jan Vermeerstr. 21, Haanrade-Kerkrade.

Weg. tijdgebr. DEENSE DOG zw. 13 mnd. teef, m. pr. stamb. pr. niet belangrijk hoofdz. goed tehuis. Tel 045-416295.

Te k. j. Duitse HERDERS (pups). Pr. stamb. Herlongstr. 53 Hrl. Tel. 045-413535.

Wij hebben thans weer een grote zending import VIS voor jullie! Tropische visliefhebbers ook zijn wij voorzien van zeer veel planten voor de visbakken, nu ook zeewatervissen en de top van de week bakken: 80x40x40 F ƒ 18,8, 100x40x40 ƒ 185,-, 1,85, ƒ 275,-, F 2,75 deze maten zijn met lichtkap. Onze advertentie is vaak geëvenaard, onze kwaliteit en prijzen nooit. Ger. Jopêt Nieuwstraat 66 Hoensbroek tel. 045-214339 en Jan Lambrichs Volderstr. 46 Meerssen tel. 04403-3084.

Jonge HERDERS te koop 6 weken oud. Nadere inlichtingen: tel. 045-418075.

Te k. KONIJNEN Burg. Beckersstr. 26, Waubach na 12 uur.

Te k. VALKPARKIETEN gepareld bont en wit, Kakariki's Turquoisines, pracht Rosella's, Roodrug park. Engelse park. en div. Rosecollies. Reeweg 96 Ubach o. Worms, tel. 045-311970.

Te k. Perzische KATER, kl. rood met pap. Europalaan 835, Brunssum, tel. 045-256072.

Te k. RIJPAARD, stokmaat ca. 155 halfbloed-arabier. Zeer voordelig te k. Tel. 045-351617.

Te koop HOLL. HERDER 9 mnd. Jan Steenstr. 13 Brunssum.

Engelse BASSET (Hush-puppie), 3 mnd. oud, getat., ontw., ingeënt. Heerenweg 58, Hrln., 045-211447.

Te k. jonge BOUVIER, 6 wkn. oud. Brunssummerweg 136, Ubach o. Worms, tel. 314730.

Laatste 2 Mechelse HERDERS te k. m. stamb. H. Vluggen, Nieuwstr. 18, Gulpen.

Te k. nest jonge BOUVIERS m. stamb. Vredenstr. 13, Venlo, tel. 077-15055.

Beslist goed TEHUIS gezocht voor lieve gladh. Engelse foxterrier, reu 1½ jr. Te bevr. Overstr. 25 Munstergeleen tel. 04490-13694.

7 getijgerde RASKATJES 8 wk. zoeken een tehuis. Kuipers Burg. Cortenstr. 29 Heer tel. 043-622232.

Te k. Hackenij MERRIE 5 j. betuigd + merrieveulen drachtige draversmerrie rec. 1.28 + volbl. merrieveulen. V. Chancellor te bevr. 045-352027.

Te k. Airedaler TERRIER m. stamb. zeldz. mooi, 13 w. oud. Oliemolenstr. 11 Weustenrade bij Ten Esschen.

Te koop D. PONY stokm. 146, Kampstr. 9 Voerendaal tel. 1607.

KENNEL: Uit het Leukerdal heeft nog te k. 4 Boxers-Pups geb. 11-8. Ontw. geënt getat. Zeer goede stamb. Boutestr. 20 Swalmen tel. 04740-2051.

Te k. Franse BASSETS, 12 weken, m. stamb. ingeënt en ontwormd. Anjerstr. 9 Schinveld.

Te k. jonge FOXHONDJES, krielkippen en siereendjes Carolien en mandarijn. Wintrakerdorpstr. 10, Wintraak-Munstergeleen.

Te k. COCKER SPANIEL, bruin, 1 jr. oud. Einderstr. 95, Kerkrade, tel. 045-452476.

Te k. prachtige BARZOI-PUPS (Russische windhond) met stamboom etc. Van zeer goede afstamming. Ridderweg 17, Heerlen, tel. 045-415093.

Te k. 7 KANARIES, 4 man - 3 pop. met grote kooi +Broedkooien met toebeh. Samen ƒ 150. Tel. 045-410591.

Auto's en motoren

Verhuur van OLDTIMERS voor alle doeleinden o.a. Rolls Royces, Bentleys, antieke en klassieke merken van 1905 tot 1955. Q en Q Classic Cars Heerlerweg 134, Kunrade-Voerendaal. Geopend van 8-18.30 uur of bel na 13 uur 04446-2854 b.g.g. 2099.

ORGELET!! Wij verkopen plm. 40 garantieauto's in elke prijsklasse. Autobedrijf Hamers, In de Cramer 1 te Heerlen.

Maxi-autoverhuurbedrijf, FORD Taunus 1,6 L, Ford Fiësta 1,1 L, personenbusje en autotransporter met en zonder chauffeur te h. Knops-Slangen, Heiberg 42, Amstenrade 04492-1700 telex 56513.

AUTOBANDEN. Grote voorraad, nieuw en gebruikt. Sterk concurrerende prijzen. Uitlijnen en balanceren op modernste apparatuur. J. Rouwette Klimmen 04405-1286.

AUTOLAK! Teoflux meng. machine 5000 kleuren, klaar terwijl u wacht. F.A.M. Botterweck, Akerstr. 106, Kerkrade-West.

Eurohal, Maastricht. Te koop: meer dan 250 INRUILAUTO'S voorzien van het VVN- en/of ANWB-keuringsrapport en het BOVAG-garantiebewijs. Vrijdag 4 november van 10-22 u., zaterdag 5 november van 10-19 u. en maandag 7 november van 10-22 u. Eurohal, Maastricht.

L.P.G.-rijders opgelet: GARAGE VITESSE Elf-servicestation Nieuwenhagen levert nu merk autogas voor 38,9 ct. p. ltr. Ook erkend inbouwstation voor LPG-installaties. Alle afstel- en tune-up apparatuur waarmee onze vakbekwame monteurs uw auto perfect afstellen. H.H. rijschoolhouders voor uw gemak bij ons een maandrekening zonder probleem mogelijk. Garage Vitesse, Brunssummerweg 112, Nieuwenhagen (langs autobaan Brunssum-Kerkrade 7 min. v. Heerlen). Tel. 045-313744.

Autobedrijf CORRECT biedt u een kollektie goede gebr. auto's aan voor zeer lage prijzen. Al onze wagens zijn in een zeer goede staat en zijn geheel nagekeken door onze monteurs. Dat blijkt ook wel want bij iedere auto is 3 mnd. schriftelijke garantie of 10.000 km. Ruilt elk jaartal in. Mercedes 240D m. radiocass. veel access. km.st. 17000 76 ƒ 22500,-, Mercedes 250S 69 ƒ 2250,-, BMW 2002L m. radio 76 ƒ 10500,-, BMW 2000CS coupé 70 ƒ 3250,-, Opel Kadett 72 ƒ 2750,-, Fiat 124 sp.spec. cab. 71 ƒ 3250,-, Fiat 124 sp. coupé 71 ƒ 2750,-, Fiat 128 spec. 72 ƒ 2750,-, Fiat 128 spec. 71 ƒ 2450,-, Mazda 1200 72 ƒ 1950,-, Vauxhall Viva 72 ƒ 2450,-, Ford Capri 71 ƒ 2450,-, Ford Escort 72 ƒ 2250,-, Een 2CV4 71 ƒ 1350,-, VW Variant car. 73 ƒ 2950,-, VWbus pers.verv. 72 ƒ 3250,-, Vrachtwagen Ford Cust. Kantelcab. 69 ƒ 1750,-. Brunssummerweg 81, Ubach over Worms, geopend van 10 tot 18 uur, 's zondags gesloten. Tel. 045-315024.

Let op. Te k. OPEL KADETT spec. uitgave, km.st. 28.500, z.g.a.n., iedere keuring toegest. Tel. 04498-2652.

VOLVO 66 DL 77 4 mnd. ƒ 11.500. Peugeot 504D 77 5 mnd. ƒ 19.000. Ascona 1600S 76 LPG ƒ 12.000. Mazda 616 76 ƒ 8700. Ford Escort type 76 ƒ 6750, Kadett L coupe 75. Kadett Caravan type 75 ƒ 5900. Ruilen, financiering P. Joosten, Scharneweg 3 en 7 M'tricht, tel. 043-627308. Inkoop auto's - kontant geld.

Autobedrijf Nizet B.V. Citroën-Dealer. MAZDA 616 sedan goud 75, Austin Allegro 1100 rood 75, Simca 1100 LX oranje 75, Citroën CX 2200 Super met gasinstallatie, grijs 75, Citroën CX 2000 super grijs 75, citroën DS-special blauw 72, DS-super-5 groen 73, DS-super-5 beige 73 met schuifdak, Citroën GS-special beige 77, GS-special blauw 77, GS-club beige 76, GS-special oranje 75, GS-club rood 74, GS-club beige 74, GS-Special break oranje 75, GS-special break oranje 74, GS-special rood 74, GS-club rood 73, GS-club beige 73, AMI-8 break oranje 75, Dyane 6 confort. groen 76, Dyane 4 confort groen 75 Dyane 4 confort. rood 75, Dyane 4 confort. oranje 75, Dyane confort. groen 75, Dyane 6 comm. groen 75, Dyane 6 comm. rood 75, Dyane 6 confort. rood 74, Dyane 4 confort. rood 74, Dyane 6 confort. rood 74, Dyane 4 confort. beige 73, Dyane 4 confort. beige 73, Dyane 4 confort wit 70, 2 cv 4-special geel 76, 2 cv 6 groen 76, 2 cv 6 oranje 76, 2 cv 6 geel 75, 2 cv 4 ivoor 74, 2 cv 4 wit 71, Citroën HY-1600 pick-up diesel 75. Aankoop boven ƒ 4.000 Bovag garantiebewijs. Occasion-adressen: Op de Veij 47-49, Geleen, 47725. Rijksweg nrd. 188 Sittard. 12455. Ook het adres voor uw nieuwe Citroën. Industriestraat 14, Sittard. 11051.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO'S, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24 Heerlen, tel. 720418.

Wij kopen en halen uw oude AUTO'S, ook sloopauto's. Tevens het juiste adres voor alle types gebruikte auto-onderdelen. Sloperij Verboom Leenkampsweg 2, Palemig Heerlen, tel. 045-720654 en 727512.

Autobedr. SANDERS B.V. biedt te koop aan met 3 mnd. volledige garantie: Fiat 133 '75 en '76; Fiat 127 '74, '75 en '76; Fiat 128 '74, '75 en '76; Fiat 128 Sport '74, '76 en '77; Fiat 131 1300 en 1600 '75 en '76; Fiat 132 1600 spec. '74; Peugeot 504 met gas '76; Ford Taunus 1300 '75; Ford Escort '75; Citroën GS '75; Fiat 242 Kampeerauto '76, Audi 80 '73. Verder nog enkele goedkope inruilers zoals Fiat 600 '73 en '74; Fiat 127 '72; Daf 55 '72. Gunstige financiering en inruilen mogelijk. Akerstraat 128, Brunssum. Tel. 045-251644.

Te k. KADETT, bj. 74, i.z.g.st. Buys Ballotstr. 1, Hrl. (Grasbroek).

Te k. OPEL Ascona Combi 1600, bj. 75, Ascona 74 1600, 74 Ascona 75 1600. Locht 36, Hrl., tel. 045-413041.

Wij bieden aan met garantie. Simca Chrysler 1308 GT metall beige demonstratiewagen plm. 9000 km 1977 ƒ 17.000,- SIMCA Chrysler 1307GLS geel 1976 ƒ 11.500,- Simca Chrysler 1307GLS rood december 1975 ƒ 10.500,- Simca 1501S autom. groen met schuifdak 1975 ƒ 7.750,- Simca 1501S bruin 1975 ƒ 7.500,- Simca 1301S blauw 1974 ƒ 5.500,- Simca 1301S groen met vinyldak 1974 ƒ 5.000,- Simca 1100S 2-drs. groen 1974 ƒ 6.000,- Simca 1100LS 4-drs. wit 1974 ƒ 4.900,- Simca 1100LS 2-drs. beige 1972 ƒ 2.850,- Sunbeam 1600GLS rood 1975 ƒ 6.250,- Austin Mini Cooper rood 1973 ƒ 3.250,- Citroën Eend grijs 1972 ƒ 1.450,- Daf 44 groen 1973 ƒ 4.000,- Fiat 128 groen 1973 ƒ 4.000,- Ford Escort rood 1975 ƒ 7.500,- Ford Taunus 1600GT bruin 1971 ƒ 2.000,- Peugeot 104 rood 1975 ƒ 8.000,- Renault R6TL wit 1974 ƒ 6.500,- Vauxhall Viva beige 1972 ƒ 2.500,- VW Passat geel 1976 ƒ 11.500,- Speciale aanb. nieuw met een jaar garantie. 1005LS beige metallic compl. rijklaar inclusief ML-behandeling ƒ 9.723,- nu ƒ 9.000,- 1005GLS wit compleet rijklaar incl. ML-behandeling ƒ 10.470,- nu ƒ 9.500,- Autobedrijf W. Steins en Zn. Kerkraderweg 13-15 tel. 045-714717, tel. 045-717830, Voskuilenweg 125, tel 045-714154. Molenberg - Heerlen.

Te k. PEUGEOT 304, april 74. Tel. 04446-2746, na 18 uur.

Peugeot Dealer Autobedrijf Hade Rijksweg 167, Vilt Berg en Terblijt, tel. 04406-13700. Biedt te koop aan PEUGEOT 604 SL met schuifdak, bj. 76, 14000 km gelopen. Kleur grijs metalliek.

Peugeot Dealer Autobedrijf Hade, Rijksweg 167, Vilt Berg en Terblijt, tel. 04406-13700, biedt met Bovaggarantie bewijs te koop aan. CITROËN CX 2000 Super 76, Volvo 242 75, Opel Ascona Berlini 77, Opel Ascona 73, 73, Opel Kadett 71, BMW 518 75, Audi 80 GL 74, 73, Saab 99 EMS 72, Ford 2000 GXL 71, Citroën 2CV4 72, 70, VW 1300 71, 68, VW 1600 71, Peugeot 504 GL 76, 74, 74, 73, 72, 70, Peugeot 304 SLS 74, 73, Peugeot GL 76, 71, Peugeot 204 GL 73, 73, Peugeot 104 GL 75, 74.

Te k. FORD TAUNUS 1600 L, bj. '72, i.z.g.st. Rijdtstr. 10, Susteren.

T.k. MERCEDES 280S type 74 kl. zilver met. schadevrij. km.std. 126.000 Bautscherweg 110, Heerlerbaan.

Te k. enkele AUTO'S met plaatschade o.a. Mini '74 30.000 km gel. ƒ 2600,-, Fiat 126 '74 ƒ 1500,-, Fiat 127 '72 ƒ 700,- Weijeweg 147, Treebeek. Achter witte benzinepomp.

Te k. VW bwj. '69, en NSU bwj. '69, i.z.g.st. inr. brommer mog. Bongaardstr. 34 H.broek.

TOYOTA Corolla Coupé, bwj. 71, gerev. motor en versn. Pr. ƒ 2700. Tel. 045-313989.

Te koop MERCEDES 200D bj. '69, Renault R6 bj. '71, Hillman bj. '62. Groenstr. 202, Ubach o. Worms. Te bevr. na 18 uur.

Te k. zeer goed onderh. VOLVO 142 de L. b.j. 10de mnd. 73, elk desk. onderz. toegest. Vr. pr. ƒ 8250. Tel. 04490-17956.

Te k. in st. v. nw. verk. CHRYSLER 180 autom. b.j. 72. Vr. pr. ƒ 2200, 04490-11971.

Te k. mooie SUZUKI 380 GT bj. '75. Vr. pr. ƒ 2750. Alb. Cuyperstr. 21 Hrl.

OPEL CARAVAN 3 drs. 73, Ford 1300 Stationcar 5 drs. 71, Ford Consul coupe 73, Ford Escort 69, Kadett 69, 70, en 71, V.W. 1300 L 74, VW k 70 bj. 71, Citroën 2 cv 4 73, Datsun 120A sport coupe 74, Fiat 1300 Rally 72, Fiat 127 72, Honda 600N 73, Simca 1000 GLS 72, Daf 55 70 ƒ 700, VW 1300 69 ƒ 600, Ford 1600 71 ƒ 1000. Inruil en financ. Nieuwstr. 41, Schaesberg (einde Nieuwstr. linksaf, grindweg) tel. 311078.

Voordelige aanbieding HONDA CIVIC 3-drs., blauwmet., 11 mnd. oud voor slechts ƒ 9.200 met garantie en bet. in overleg. Bij uw Honda-dealer garage Central, Geleen, Rijksweg C 97.

Te k. FORD Escort '75. Na 18 uur Roebroekweg 26, Heerlen.

Te k. orig. RUSKA BUGGY met., met LPG, aug. 1976. Vrenkestr. 8, Ubachsberg, tel. 04446-2393.

Te k. i.z.g.st. MAZDA 1300 bwj. dec. '73 vr. pr. ƒ 4000,- Bosweg 119 Geleen 04494-43360.

Te k. MINI 1000 '74 met stereo km.st. 29.000 vr.pr. ƒ 4800,- Leeuwenhoekstr. 38 Geleen. Nabij ziekenhuis, vrijdag na 16.30 uur zat. de gehele dag.

BIJ DONNY KIJKEN IS KOPEN.
40 auto's in alle typen en prijsklassen, inruil, direkte financiering ook zonder eigen geld, volledige garantie: Mini 1000 1977, VW Polo 1975, VW Passat automaat 1975, BMW 520 1973, BMW 2002M automaat 1973, BMW 2002 apart 1971, Alfa Sud 1975, FORD 1600 L 1974, Ford 1300 L 1973 en coupe, Ford Escort 1300 1975-1974, Mazda 828 1974, Allegro 1300 1975, Datsun Cherry coupe 1974, Datsun 1200 1972, Opel Manta 1973, Audi 80 GL 1973, Renault R 6 1974, Renault R 5 1974, Diverse Simca's 1301, 1100 en 1000 spec., Peugeot 304, Fiat 127 1975. Fiat 850 speciaal 1971, DAF 55 coupe, Diverse stationcars: Ford 1600 L 1976-1975, Ford Escort 1973-1972, Opel Kadett 1972, Opel Rekord stationcar 1973, VW Variant 1972, Diverse goedkope inruilauto's af ƒ 1000,-.
DIVERSE BUSSEN EN BESTELAUTO'S
Diesels: Mercedes 206 bestel 1973, Mercedes 206 bestel 1972, Hanomag bussen diesel en bestel, Hanomag F 66 diesel bestel, Diverse VW bussen 1976, 1975, 1974, VW pick-up met open laadbakken (2x), 1973, 1972, Ford Transit bestel 1974, Bedford met open laadbak, Diverse kleine bestelauto's: Ford Escort - DAF 33 enz. enz. Let op adres: Donny Klassen b.v. alleen Meerssenerweg 219 en showroom Bloemenweg 67 tel. 043-627354 of 043-11569 Maastricht.

Te k. FIAT 124 Sport Coupe 70 (5 bak) radio, trekh. enz. ƒ 1800 (event. te ruil). Oude Heerlenerweg 1 Sittard Leyenbroek.

Te k. FIAT 128 70 km.st. 83000 oker geel ƒ 1000. Tel. 04490-10548.

Te k. SIMCA 1301 spec. i.z.g.st. bwj. 71. Tel. 045-254990.

Te k. KADETT 69 i.z.g.st., nw. banden ƒ 675; Escort 1300 type 71 i.z.g.st. ƒ 1450. Molenstr. 9, Brunssum.

DATSUN CHERRY 10 mnd. oud, Opel Ascona 1600 S de L. 76, Ascona 1600 S de L. 71, Kadett Spec. 72, Fiat 128 72, Toyota 1200 de L. 75, VW 1303 73, Ford 1300 71, ƒ 1750, Capri 71 ƒ 2500, Simca GLS 71 ƒ 850. Garantie, financ. en inruil Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98 Heerlen, tel. 721406.

Te k. VW Polo bj. '76, VW Golf bj. '76, Peugeot 304 bj. '73. Nieuwstr. 185 H'broek, tel. 220687.

Te k. PEUGEOT 204 '72 ƒ 1500. Escort 1300 '73 ƒ 2500. Heggerank 14, Brunssum (op de Vos).

Te koop of te ruil FORD Taunus coupé bwj. '71, Eggelaan 13, Brunssum, tel. 045-253495.

Uw Renaultdealer Loven Brunssum B.V. Rembrandtstraat 64 Brunssum, tel. 045-253333. R4 bj. 1972, R4 bj. 1973 (2 st.), R4 bj. 1974 (3 st.), R4 bj. 1976 (Safari 2 st.), R5 bj. 1974 (3 st.), R5 bj. 1975, R 5 bj. 1976 (2 st.), R6 bj. 1972 (3 st.), R6 bj. 1973, R12 bj. 1972, R12 bj. 1974 (2 st.), R12 bj. 1975 (2 st.), R12 bj. 1976, R16 bj. 1973, R16 bj. 1975 (2 st.), R16 bj. 1976. Citr. Az-A2 bj. 1971, Citroën Dyane-4 bj. 1974, Citr. Dyane-6 bj. 1974, Simca 1100 LS bj. 1973, Simca 100 LE bj. 1975, Fiat 128 bj. 1974 (2 st.), Peugeot 304 bj. 1975, Peugeot 204 D bj. 1975, Passat TS bj. 1975, Datsun 120Y coupé bj. 1975, Mazda 818 S bj. 1976, Ford Taunus 1600 XL bj. 1975, Alfa Romeo Sud L bj. 1975, Daf 44 bj. 1971, 1972.

Te k. BMW 2000 CS '68 met.blauw ƒ 2.000. Voor 12 u. Annastr. 36 en na 17 u. Holzstr. 140, Kerkrade.

GEVR. BETREKK. — VAKANTIE — TE HUUR GEVR. — GELD EN ... — HUIZEN — ONDE... — BOUWVAK — DIEREN — RUILEN — TE KOOP AANGEB.

Geef uw Piccolo schriftelijk op.

Gemakkelijker kan het niet. Bekijk het voorbeeld en vul dan de bon in. Sluit een ondertekende girobetaalkaart, een betaalcheque of een Eurocheque (denk aan het nummer op de achterzijde) met het juiste bedrag in. Bij brieven onder nummer 1 x plaatsen ƒ 1,- extra, bij meerdere plaatsingen ƒ 2,-.



3 dagen voor plaatsing zenden aan:
Limburgs Dagblad
Piccolo's
Postbus 14
6400 AA Heerlen

Deze piccolo kost:
1 x plaatsen ƒ 5,96
3 x plaatsen binnen een week ƒ 14,90

VOORBEELD

	plaatsen 1x	3x
WEGENS PLAATSGEBREK TE	4,32	10,80
KOOP AQUARIUM MET TOE-	4,32	10,80
BEHOREN. NIEUWSTRAAT	4,32	10,80
28 B DORP TEL. 22543	5,96	14,90
	7,60	19,01
	9,25	23,12
	10,89	27,23
	12,53	31,34
	14,18	35,44
	15,82	39,56

Rubriek: TE KOOP AANGEB.

bon Laat achter elk woord een hokje open. Voor leestekens een apart hokje gebruiken.

Prijzen inkl. B.T.W 1x	3x
4,32	10,80
4,32	10,80
4,32	10,80
5,96	14,90
7,60	19,01
9,25	23,12
10,89	27,23
12,53	31,34
14,18	35,44
15,82	39,55
EXTRA VOOR BRIEVEN ONDER NUMMER ƒ 1,-	ƒ 2,-

Rubriek .... Plaatsingsdatum/data ....

Naam ....

Straat ....

Plaats .... Tel. ....

GEMEENTE GELEEN

BEKENDMAKING

De burgemeester van Geleen maakt ingevolge het bepaalde in artikel 23 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat van maandag 7 november 1977 af gedurende één maand ter gemeentesecretarie voor eenieder ter inzage ligt het ontwerp-bestemmingsplan voor terreinen aan de Rijksweg Zuid, tussen de Leeuwerikstraat en de Kummenaedestraat.
Dit ontwerp-bestemmingsplan is vervat in een bestemmingskaart en gebruiksvoorschriften. Het gaat voorts vergezeld van een toelichting.
Gedurende bovengenoemde termijn van ter visie legging kan eenieder schriftelijk bezwaren tegen het ontwerp-bestemmingsplan indienen bij de gemeenteraad.

Geleen, 27 oktober 1977

De burgemeester van Geleen,
mr. Th.C.M.A. Elsenburg

GEMEENTE SCHIMMERT

BEKENDMAKING
SCHOUW DER WATERLOSSINGEN

Burgemeester en Wethouders van de gemeente Schimmert brengen bij deze ter kennis van belanghebbenden, dat op 22 november 1977 schouw zal worden gevoerd over de volgende waterlossingen:

Legger A:
1. De Klein-Haasdaller Vloedgraaf.

Legger B:
1. De Vloedgraaf op de Voorste Brummekuil.
2. De Strabeker Vloedgraaf.

De onderhouds- en bedieningsplichtigen, worden gewezen op hun verplichtingen, opgenomen in het Reglement op de Waterlossingen in Limburg.

Schimmert, 4 november 1977

Burgemeester en Wethouders voornoemd,
De Burgemeester,
M. J. M. Kerkhofs loc.
De secretaris,
J. Th. W. Creemers.

GEMEENTE BOCHOLTZ

BESTEMMINGSPLAN "VLENGENDAAL"

De Burgemeester der gemeente Bocholtz maakt op grond van het bepaalde in artikel 28, lid 6 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend dat Gedeputeerde Staten van Limburg bij besluit van 17 oktober 1977, le afdeling, no. BG 8390, goedkeuring hebben gehecht aan het besluit van de Raad der gemeente Bocholtz van 28 januari 1977, houdende vaststelling van het bestemmingsplan „Vlengendaal".
Het besluit van Gedeputeerde Staten en het genoemde bestemmingsplan met de daarbij behorende bescheiden liggen vanaf 7 november 1977 gedurende één **maand ter gemeentesecretarie, afdeling Algemene Zaken, voor** eenieder ter inzage.
Zij die zich tijdig met bezwaren zowel tot de Raad als tot Gedeputeerde Staten hebben gewend, kunnen gedurende de bovengenoemde periode van één maand beroep instellen.
Beroepschriften moeten worden gericht aan H.M. de Koningin, maar dienen, zo mogelijk in tweevoud, te worden ingediend bij de afdeling voor de Geschillen van Bestuur van de Raad van State, Binnenhof 1 te 's-Gravenhage.

Bocholtz, 4 november 1977

De Burgemeester voornoemd,
J. H. Ch. Persoon

GEMEENTE BORN

BEKENDMAKING

De Burgemeester der gemeente Born brengt ter voldoening aan het bepaalde bij artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, ter openbare kennis, dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 30 augustus 1977 nr. 129, heeft besloten te verklaren dat:

I. voor het gebied, (Buitengebied) zoals op de bij voormeld besluit behorende en als zodanig gewaarmerkte tekening in rode kleur is aangegeven, een bestemmingsplan wordt voorbereid;
II. te bepalen, dat het verboden is, binnen het onder I bedoelde gebied zonder of in afwijking van een schriftelijke vergunning van Burgemeester en Wethouders (aanlegvergunning) de navolgende werken, geen bouwwerken zijnde, of werkzaamheden uit te voeren, te doen of te laten uitvoeren:
   a. ontginnen, bodem verlagen of afgraven, ophogen, egaliseren;
   b. het aanleggen of verharden van wegen, paden of parkeergelegenheden en het aanbrengen van andere oppervlakteverhardingen;
   c. het aanleggen of inrichten van opslag-, stort- of bergplaatsen voor het opslaan, deponeren, lozen of storten van al dan niet afgedankte of aan hun oorspronkelijke bestemming onttrokken voorwerpen, stoffen of producten;
   d. het aanleggen of inrichten van sport-, wedstrijd- of speelterreinen, banen, kampeer- of caravanterreinen, dagcampings, lig- of speelstranden, lig- of speelweiden, zwemgelegenheden en baad- of speelvijvers;
   e. werken of werkzaamheden ten behoeve van of verband houdende met de oprichting of plaatsing van – al dan niet aan hun bestemming onttrokken - voer- of vaartuigen, arken, caravans en living-vans voor zover deze niet als bouwwerken zijn aan te merken, alsook tenten;
   f. werken of werkzaamheden, welke wijzigingen van de waterhuishouding of de waterstand beogen of tengevolge hebben; een en ander met uitzondering van normale onderhoudswerkzaamheden.

Het voorbereidingsbesluit ligt met de bijbehorende tekening vanaf 7 november voor een ieder ter gemeentesecretarie ter inzage.

Born, 4 november 1977

De burgemeester voornoemd,
Mr. J. Onland

GEMEENTE GELEEN

Burgemeester en wethouders van Geleen,
maken bekend, dat vanaf heden gedurende twee maanden de nota „Bouwstenen voor een welzijnsbeleid in Geleen" (concept-welzijnsnota) voor iedere inwoner van Geleen ter inzage ligt op de afdeling Welzijnszaken, Mauritslaan 20, en in het gemeentelijk informatiecentrum, Markt 1a, alhier.
Gedurende deze periode bestaat de gelegenheid op de inhoud van deze nota te reageren.
De ingekomen reacties zullen ter kennis worden gebracht van de gemeenteraad, die de nota in het eerste kwartaal van 1978 in behandeling zal nemen.

Geleen, 4 november 1977

Burgemeester en wethouders van Geleen,
Mr. Th.C.M.A. Elsenburg
de secretaris,
C.M. Touw

UNIEK AANBOD

voor abonnees van het Limburgs Dagblad

ZES FRAAIE PENTEKENINGEN VAN RU de VRIES

kastelen in limburg

Als reproductie op zwaar karton samengevoegd in een stevige map. Formaat:

INTEKENBON

Ja, als abonnee wil ik graag profiteren van het unieke aanbod van het Limburgs Dagblad en in het bezit komen van de map met zes fraaie tekeningen van Ru de Vries van Limburgse kastelen.

NAAM: ....

ADRES: ....

PLAATS: ....

De prijs bij voorintekening tot 15 november 1977 bedraagt ƒ 25,–, daarna wordt de prijs ƒ 30,–.
Deze bon tezamen met een betaalcheque of girobetaalkaart opsturen naar LIMBURGS DAGBLAD, POSTBUS 14, 6400 AA - HEERLEN onder vermelding: KASTELEN.

2-11

[A]uto's en motoren

DATSUN CHERRY 100 [...]e bj. 72. Zonnestraat 18 [...]eek Heerlen.

BMW 2000 touring bj. 72, [...]t. kl. oranje. Parallelweg [...]nstenrade.

HONDA 350F eind '74 kl. sportst. en sp. zit. en buddy, Honda 500F, eind [...]ec. kl. 4 in 1 plus 4 orig. [...] sportst. en sp.sit plus buddy 045-216527. B.g.g. [...]l.

AUDI 80L '76, Mercedes [a]utom. '76, Mazda 1000 4 [...]5, Opel Ascona '76, Ford [...]t 1300 sport '76, Ford Es[...]GL '76. Inr. en fin. mog. schr. gar., Autobedr. J. [...]ch, Rötscherweg 54, [...]h o. Worms, tel. 316696.

VOLVO 142 kl. groen Prijs n.o.tk. Te bevr. van Rodenbroeckstr. 30. [...]en. Tel. 045-720114.

Opel KADETT Spec. ty[...] te bevr. Lupinestr. 11, [...]d.

[...] van part. CHRYSLER YORKER '72, 04499- Na 18.00 uur.

RENAULT 12 TS bj. 74 cassetterecorder mistl. [...]6000. 045-255405.

CITROËN 2 CV 4 bj. '73, mooi Locht 26, Heerler[...] tel. 416903.

[...] omstandigh. te k. splin[...]euwe BMW 316 rood, [...] all.ser.geg.uitsl. tussen [...]19.30 uur tel. 045-418677.

MAZDA 1300 SL '76 6800 [...] 7900,– Trekh. en Radio. [...]elstr. 16, Brunssum.

DYANE ƒ 500,– tel. 045-[...]9.

[...] pr. TOYOTA '71 moet [...]r. ƒ 1600,– en duivenklok [...]. Tot 18 u. Vinkerstr. 45 [...]remont.

[K]oop FORD 1700 2-drs., [...]n. Tel. 045-412289.

PEUGEOT 402 Familiale [...]37, i.z.g.st.; Peugeot 203 [...]49-1954, i.z.g.st.;Opel Re[...] bj. 1955, i.g.st. Marktstr. [...]eebeek, tel. 045-220889.

[...] omst. te k. DAF 55, bj. [...]z.g.st., met keuringsrap[...] Achter Spitsbergen 9, [...]ksittard.

[K]oop gebruikte paarden- en TRAILER. Tel. 01621-

[...] weg. omst. KADETT [...] Jr., 6 mnd. oud, 5.000 km [...]pr.st. Tel. 219194.

ALLEGRO 1300 Super, [...]g. '75. Jan Maenenstr. 18, [...]ndsrade. Na 17 u.

VOLVO 144 S, bj. '70, gasinstall. Bovenderstr. [...]erkelbeek

OPEL KADETT LS, bj. '71. Inruil bromfiets mog. [...]enl. 42, Nieuwenhagen.

2 CV 4 71 ƒ 400. Heerler[...] 141, Hrl. 410556.

FORD CAPRI type 70 [...]. Heisterbrug 85 Schin[...]

KADETT CARAVAN [...]69 ƒ 650. Zwaluwstr. 2 [...]nberg.

V.W. 1300 bj. 71, m. trekh. [...]st. Vr.pr. ƒ 1250. Vrijdag 18.00 uur Hommerterweg H'broek, tel. 045-212938.

[...]k. OPEL MANTA 1900 SR trekh., rad.-cass., br. wie[...] mistl., splinternw. gasin[...] en belastingkaart, kl. [...]-zwart, bj. '71. Vr.pr. [...]750. Inr. mog. Staringstr. Molenberg-Hrln. 045-[...]20.

[ME]RCEDES 280 S, bj. 5-5-'76, 1e eig. Km-st. 40.000 met [...]r. schuifdak, stereoin[...], sportwielen, getinte rui[...] nwe banden, enz. Kleur [...] groen. Evt. inruil en fi[...] mogelijk. Tel. 043-[...]01-13293.



Te k. zeldz. mooie VAUXHALL VIVA de Luxe, kl. rood met leren dak. Onder gar. nieuw bwj. '73, met radio, nwe banden. Vr.pr. ƒ 2.250. Inr. mog. Gerardstr. 1, Schaesberg. 045-418320.

Te k. AUDI 100, heel mooi. Trichterstraat 7A, Schimmert, tel. 1621.

Te k. v. part. z.g. onderh. FORD ESCORT, bj. '73, km-stand 80.000. Prijs ƒ 3.500. St. Jozefstr. 31, Sittard, tel. 17111.

Te k. OPEL MANTA 1900 bj. '71, vr.prijs ƒ 3.800; VW 1300 de Luxe bj. '72, in zeer goede staat ƒ 2.600; Suzuki 350 cc bj. '75 als nieuw ƒ 2.500; Harley Davidson Liberator '38 ƒ 3.750. Venweg 2, Brunssum.

Te k. PONTIAC LE MANS. Venweg 79, Brunssum, tel. 045-250358.

Wegens omstandigheden MERCEDES te k. 2e eig. 280 SE 3.5 l, type '72, ANWB-rapport aanwezig, plm. ƒ 1.000 aan accessoires. Vraagprijs ƒ 10.800. Te bevr. Nierhoven 13A, Nuth, tel. 04447-2114. Na 17 uur.

CX 2000 zilvermetall. 75, CX 2000 75, GS Special 74, 75, AK 400 76, Dyane 6 Commercial 75, Renault 30 TS 75, Peugeot 204 Break 76, Peugeot 304 76, Vauxhall Viva 75, Vauxhall Viva 70. Bovag-autobedrijf May Crutzen, Hunsstraat 33, Ubachsberg. Inruil en financiering mogelijk. Alle auto's met garantie. Tel. 04446-2121.

Te k. RENAULT 8 bj. 70 zeer goed lopend. Pr. ƒ 300. Treebeekstr. 31 Treebeek.

Te k.a. OPEL ASCONA 16S eind 1975 met stereo-inst. Wagen verkeert i.z.g.st. Vr. pr. ƒ 7400. Mamelisseweg 9 Vijlen.

Te k.a. MAZDA 929 coupe Hartop bj. 1975 met stereo-inst. en nieuwe banden, moet weg. Vr.pr. ƒ 8500. Event. inr. mog. Canisiusstr. 27 Kerkrade.

Te k. v. part. een zeer mooie OPEL KADETT eind 69. Deze auto is zowel motorisch als carosserie 100%. Da Costastraat 20, Molenberg.

Doe-het-zelf-GARAGE in Palemig-Heerlen, Wagenschutsweg 41, geopend van 9 tot 22 uur, zat. tot 16 uur.

Opel Ascona 1600 S 76 27.000 km met gasinstall. Vauxhall VX 2300 76 met gasinst. Ford Escort 1300 XL aut. Audi 80 GL 73. Passat LS 73. Datsun 120 Y 75. Austin Allegro 1300 Super 75. Ford 1600 de L. 73-74. Datsun Cherry Coupé 73. Sunbeam 1300 de L. 74. Mazda 1000 de L. 73. VW K 70 72 ƒ 2.250. Fiat 127 72 ƒ 2.000. Ford Capri 1500 XL 71. Datsun 1200 72 ƒ 2.500. Garantie, inruil en financ. Autobedrijf P. v. DIJK, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 311729.

FORD CAPRI II 1600 XL 76. Ascona 1600 S de L. 76. Garantie, financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstraat 98, Heerlen, tel. 721406.

Te k. OPEL KADETT '71, i.g.st. Vr.pr. ƒ 1.900. Inr. mog. Fabritiusstr. 6, Kerkrade.

FIAT 600, bj. '71. T.e.a.b. Tel. 045-453144.

Te k. FIAT 128, bj. '71. Met stereoradio en cass.rec. ƒ 1.500. Dr. Poelsstr. 9, Schaesberg.

Te k. BMW 520 bj. '76, schuifdak. met.blauw, al. velg. Hoogstr. 60, Waubach.

Te k. OPEL KADETT LS, bj. 1969. St. Corneliusstr. 3, Gracht-Kerkrade-W.

Van part. te k. SIMCA 1100 TI - '75, i.z.g.st. Tel. 045-217825.

Te k. FORD CAPRI 1700 GT, bj. '70, i.g.st. Kleine Stegel 26, Eygelshoven. Tel. 352514.

Te k. BMW 320, bouwjaar 1976. Tel. 045-457822.

Te k. a. weg. omst.h. van part. OPEL KADETT, 1 jr. oud. Na 17 u. Tel. 045-455696.

Te koop BMW 2002 '72, Malagarood, zeer goede en mooie auto. Past. Weltersstraat 10, Ubach o. Worms.

DAF 33 de Luxe 1973 van dame. Km-stand 48.000 ƒ 1.750. Buyrdstr. 13, Hrln. Vrijd. na 17 uur, zat. de hele dag.

Te k. MERCEDES 280 S van 74 automatisch, electr. schuifdak met trekhaak, kl. groen. Droomkasteel Heerlerheide, Ganzeweide 115.

Bromfietsen

HELMEN, leren motoroveralls, crosslaarzen, tanktassen, Math Salden, Limbricht.

HELMEN, leren motoroveralls, crosslaarzen, tanktassen. Math. Salden Limbricht.

Te k. VESPA ƒ 150,–, Florett ƒ 350,–. Groenstr. 202, Waubach.

Te koop VESPA bromfiets 10 maanden oud en Kreidler bromfiets 1976. Hendriklaan 2, Susteren.

Gevraagd: Zündapp- of Kreidler-BROMFIETSEN. Tel. 045-311492.

Te k. DAMESBROMFIETS Mobylette H. Frissen, Jos Klijnenl. 435 Geleen na 18 uur.

VESPA Bravo, weinig gelopen, i.g.st., met helm en bagagemandjes, moet weg. Na 19 u. Jan Vermeerstraat 21, Haanrade. Tel. 045-454216.

Te k. KREIDLER RM Superstar. Papaverstr. 30 Kerkrade-West.

Te koop PEUGEOT en Vespa-onderdelen of compleet. Markt 20 Schaesberg.

Te k. brommer VESPA CIAO, bj. '76, z.g.a.n. Te bevr. tel. 045-256846.

Prachtige VESPA Ciao met verz. te k. z.g.a.n. pr. ƒ 375,– te bevr. Valkenburgerweg 14, Voerendaal.

Te k. KREIDLER Cockpit '75, z.g.a.n. St. Josephstr. 63 Hoensbroek.

Te k. aangeb. ZUNDAPP KS 50 Super sport bj. 73. Vr. pr. ƒ 950. Tussen 17 en 19 u. Ten Esschen 30 Voerendaal.

Te k. YAMAHA met veel chroom, bj. '75 en Vespa Bravo '75. Tel. 045-312285.

Te k. goede bromf. merk PUCH MV 50 vr.pr. ƒ 250. Schimmelpennickstr. 95, Hrln.

Geld en goed

Alle GELDLENINGEN binnen 4 uur geregeld, 2e hypotheken binnen 48 uur geregeld. Ter Horst B.E.M.kant. Bernhardstr. 5 Geleen bij de Markt tel. 04494-46186.

Snel en vertrouwd GELD LENEN voor al uw financiële problemen. Lopende leningen of hypotheken nemen wij desnoods over. Prudentia, sinds 1961, tevens bijkantoor N.V. Voorschotbank, v/h Rott. Cred. Bank, Poststr. 36, Kerkrade, tel. 045-456543. Na 18 uur alsook 's zaterdags: 045-457572.

Onderwijs

AUTORIJSCHOOL Frans Meuffels B.V. volledig gediplomeerd, 1e 10 autorijlessen à ƒ 20, alleen voor beginners. Voor hele rayon Heerlen tel. 045-254414, b.g.g. 04490-14798.

AUTORIJSCHOOL "Diemant" automatic en schakelauto's Heerlen tel. 722570 Brunssum tel. 250286.

Dansschool Degenkamp, Pancratiushuis Nobelstr. 33, Heerlen, tel. 714665 of 418365 dag. inschrijven nieuwe DANSCURSUSSEN, ook spec. clubs voor gehuwde paren en oudere personen.

Dankzij de prettige en vakkundige opleiding bij autorijschool P. Hillebrand, Renierstr. 12 tel. 045-415597 heb ik 't rijbewijs de eerste keer BEHAALD. John Dassen, Teutelbroekstr. 107 Chèvremont-Kerkrade.

Landbouw

Te k. jonge HENNEN. J. Webers, Brandstr. 43, Einighausen, tel. 04490-9217.

TRACTORBANDEN in diverse merken, Michelin, Kleber e.a. In alle maten sterren en velgen voor dubbelmontage. Rubber stalmatten. J. Rouwette - Klimmen, 04405-1286.

Door eigen import kunnen wij u uit voorraad tegen zeer scherpe prijzen leveren: Roger-ZAAIMACHINES. Fa. G. Collé, Limbricht, tel. 04490-15813/11913. Vert. L. Herfs, Buchten/Born, tel. 04498-2418.

V. 't ROOIEN van Uw voederbieten met een spec. voederbietenrooier. Loonbedrijf A. Kaelen, Berghem 7, Gulpen, tel. 04450-1159.

Voor al uw HUISSLACHTINGEN tel. 04493-2466.

Te k. merrie VEULEN geb. 13 mei 76, kl. Vos v. Leonidas 87 st. b.M. Louse 5757 st. b. Ruin geb. 8 mei 75 Kl: blauw schimmel v. Jolly Jinks Sxxb 1703 M. Gemma 32059 sgldt. Te bevr. M. v. Neer, Maalderstr. 44 Asenray-R'mond geen pr. opgaaf per tel. 04750-23801.

Te k. plm. 1½ ha WEILAND. Ligging tussen Elkenrade en Eyserbos. Br.o.no. Z 178 LD Hrln.

Te k. WERKPPARD mak in tuig. Eindstr. 116 Schinveld. tel. 045-251423.

Contacten/clubs

SAUNA - 18 Maastricht, gezelligheid kent geen tijd. Bar - film - charmante begeleiding. Breulingstr. 18 tel. 043-16981.

Besloten CLUB Rustica, discreet en besloten, keuze uit 5 leuke gastvrouwen. Kom eens langs, bel ons op. V.d. Weijerstraat 9, Kerkrade-West, tel. 045-412762.

Discreet en besloten keuze uit 6 charmante gastvrouwen. Privé SAUNACLUB Boschstraat 48, Maastricht. Bel ons op of kom eens langs. Tel. 043-50785.

Intiem RELAXEN bij Sandra, Peggy en Anita. Alleen op afspraak 045-413608.

Voor een paar gezellige uren, kom eens kijken in bar OUD TERSCHUREN, Wingerdweg 142, H'broek, tel. 04447-2352. Van 14 tot 2 uur, behalve zaterdag en zondag.

Contactburo HET ZUIDEN voor uw discrete bemiddeling van privérelaxadressen. Tel. 04490-13940.

Vanaf 's middags HOUSE OF STARS Lucky Star Clubbar Gringelstr. 3, Hrl. ook zaterd. en zond.

Heren, dus niet vergeten zat. en zondags en alle overige dagen zijn wij geopend. Bij ons non-stop intieme sfeer, en gezelligheid. LUCKY STAR Barclub Gringelstr. 3 Hrl.

Maison LA PALOMA Roermond, Kraanpoort 13 bij grote kathedraal en markt hoek Roerkade, geopend vanaf 15 tot 2 uur. Weekend gesloten. Bezoek onze priveclub voor prettige ontspanning.

CATJA-BAR. Klein Graverstr. Kerkrade-West. Heren wij hebben nieuwe gezichten in de zaak. Kom even langs tussen 15.00 en 2.00 uur.

Wilt u diskreet RELAXEN? onze 5 charmante gastvrouwen wachten op u. Sauna Eden, Wilhelminasingel 127 tel. 043-50813, wij zijn geopend van 12 tot 24 uur.

Een goed en vertrouwd prive CONTACT. Bel. voor een eerlijke afspraak 714006 Heerlen behalve zondags.

Club „Zes meisjes" Parallelweg 9, Reuver. Dagelijks ook zondag 04704-2808.

Prive VERTOEVEN? Tel. 04494-48735.

Privé vertoeven bij SUZI en CHANTALLE 04499-2303

Discrete bemiddeling van PRIVÉ-ADRESSEN en p. r. van 12–22 uur ook in het weekend. Inschrijving beschaafde dames en p.r. gratis Geh. verz. Tel. 045-454242.

Gezellig VERTOEVEN Paradiso Bar Brunssummerweg 158 Ubach o. Worms 045-317378 ma. t.m. vr. v.a. 2 uur.

EXCLUSIEVE Elysee Bar dagelijks geopend vanaf 19 uur, charm. bediening in 'n intieme sfeer Beleefd uitnodigend, Wilma Verhüfen, Wilhelminaplein 14, Heerlen.

HOSTESS van 10.00-17.00 uur maandag-vrijdag, tel. 045-411569.

Zien we elkaar vanavond weer in de PONDEROSA BAR? Heringsbosch 14, Schinveld.

Op PRIVÉADRES meerdere leuke assistentes aanwezig, waaronder een Braziliaanse. Dagelijks vanaf 11 uur. Tel. 04406-40096.

PRIVE-VERTOEVEN bij Ria. Tel. 04494-41040.

Vertegenwoordiger 33 jr. zkt. DAME om te verwennen. Geen fin. bedoelingen. Uiterste discretie verz. kan ook overdag. Br. o. no. GE 191 L.D. Geleen.

Dames nu ook voor uw PRIVÉ-RELAXEN met jongeman. Voor al uw wensen, tel. 045-410495.

Hij die LA VIE kent is een echte vent! v.a. 14 uur, Kampstr. 77a, H'heide.

Wis en waarachtig bij LA VIE daar is het prachtig! Ik ben er geweest. En u?

Uw super 8 films op VIDEO-CASSETTE? tel. 045-215893.

BAR LAFEMME, excl., discr. Leuke bediening vanaf 14 uur geopend. Eikenweg 23, H'broek. 200 mtr. van E.H.C.-terrein.

Leuk, vlot mod. stel 19-27 jr., zoekt MEISJE of vrouw voor int. omgang. Bis. g. bezw. Intern mogelijk. Br.o.no. F en tel. o.e.r. Br.o.no. BR 044 LD Brunssum.

Wij zoeken v. vr.sch. en babysit ECHTPAAR. Liefst m. enige kunstz. of muzikale belangst. tot 32 jr. Afst. geen bezw. Br. S 158 LD Sittard.

SONJA EN DESEREE ook in de weekends van 10–22 uur. Tel. 045-419071.

Jonge vrouw, 37 jr., 1.55 lang, zoekt ser. VRIENDSCH. met eenv. man. Ik ben getrouwd maar heb toestemming van mijn echtgenoot. Geen avonturiers. Br.o.no. S 157 LD Sittard.

Bel dit nummer als U zeker wilt zijn van DISKRETIE. Tel. 043-15632.

PIGALLE-BAR geopend vanaf 14 uur. Heerenweg 284, Heerlen.

Voor dir. gevr. 1 of 2 CHARMANTE DAMES voor privé adres. Zeer hoge verdiensten mog. en gar. loon ook intern mog. Bellen alleen vrijd. en zat. tussen 12 en 16 uur. 045-711554.

SAUNA 18 – méér dan een vergelijk waard. Bar, film, relax, Braziliaans, Duits of Frans. Breulingstr. 18 Maastricht, tel. 043-16981. Zaterdags gereserveerd voor paren.

Leuke vrouw 39 jr. z. kinderen zoekt dito VRIEND. Br.o.no. KE 4811 LD Krd.

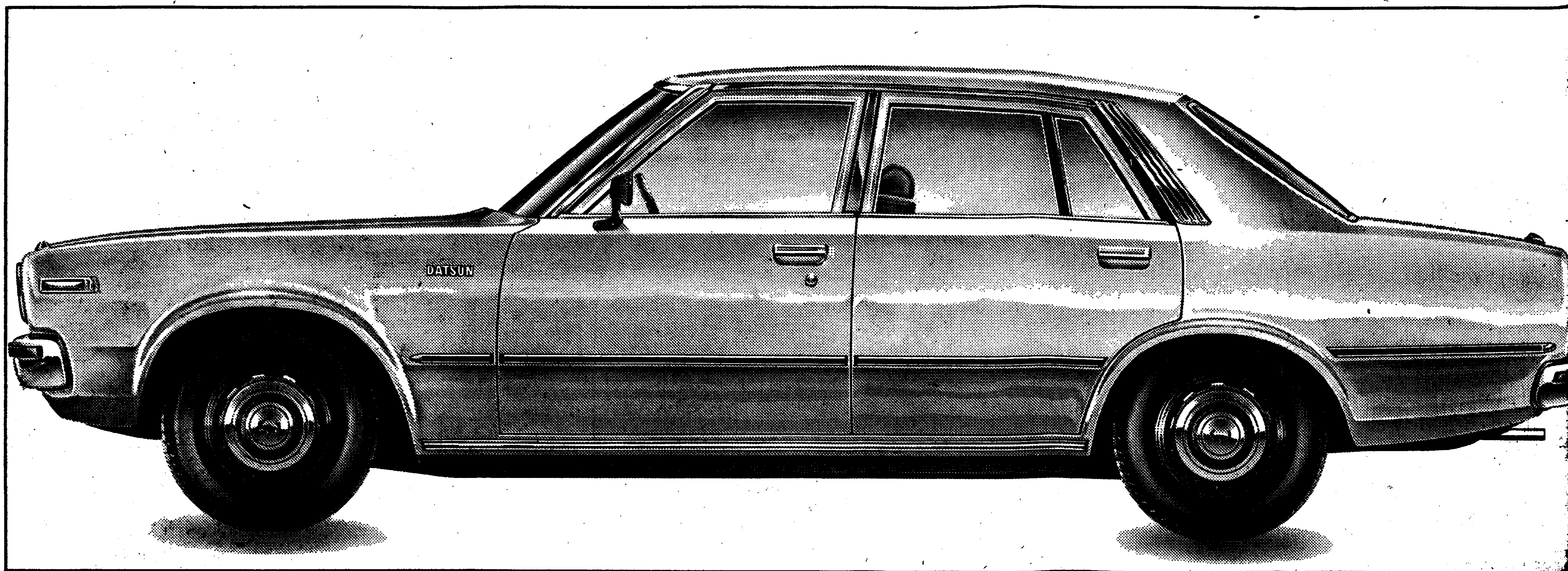
Alleen bij contactbureau „PRIVÉ" vindt u de echte privéadressen. Born. 04498-2222.

CLUB BRASIL v.a. 12 uur bar non-stop film - leuke hostessen - life show voor ƒ 25. Maasboulevard Maastricht.

Bij vonnis van de Rechtbank Maastricht van 27-10-1977 is het faillissement uitgesproken van: **Confectiebedrijf MANTIF b.v.**, gevestigd en kantoorhoudende te Treebeek, Komeetstraat 25.

R.-C. mr. J.A.H. Rikmenspoel;
mr. A.P.J.H. Quaedvlieg, Akerstraat 67A, Heerlen
Curator

De nieuwe 6-cilinder Datsun Laurel.



Niet alleen een complete limousine voo[r] 18.850, maar vooral een stuk degelijkhei[d] dat weinig aan onderhoud kost.

Waar vindt u voor f 18.850,– een meer complete auto dan de nieuwe, voornaam en functioneel gestylde Datsun Laurel?

In welke auto van deze prijsklasse treft u een rustige 6-cilinder krachtbron aan?

Welke auto biedt voor dat geld de meest luxueuze en verstandige accessoires, zonder dat u dat een cent extra kost?

Zoals een traploos verstelbare stuurkolom? En een zuinigheidsindicator die aangeeft wanneer u zuinig rijdt en wanneer niet? En een digitale quartz-klok? En een radio met drukknopafstemming? En een stereocassetterecorder met twee luidsprekers achter in de auto?

U vindt het allemaal in de nieuwe Datsun Laurel. Plus nog een lange reeks andere aantrekkelijke punten. Getint glas rondom. Stoffen bekleding.

Een antenne die weggewerkt is in de rechter voorruitstijl. Een driepersoons-achterbank met extra hoge rugleuning.

Indicatielampjes op de spatborden, om te zien of uw lichten 't doen.

Een lage gordellijn waardoor veel glasoppervlak voor optimaal uitzicht naar alle kanten kan zorgen.

Een perfect ventilatiesysteem, waarbij zelfs de zijruiten condensvrij blijven.

Driepunts-veiligheidsgordels die in de portierstijlen zijn weggewerkt.

En voor de technici onder u nog een paar vitale gegevens: een 6-cilinder tweeliter motor met bovenliggende nokkenas, een geheel nieuwe achteras-constructie met schroefveren en reactiearmen die èn het comfort èn de wegligging gunstig beïnvloeden.

Maar misschien belangrijker dan de vraag of u een andere auto weet die zoveel biedt voor zo'n lage aanschafprijs, is de vraag of u een zó complete auto kent die zó degelijk gebouwd is en daardoor zó economisch in onderhoud als de nieuwe Datsun Laurel.

Elke Datsun Laurel die de Nissan-fabrieken verlaat, is van top tot teen en door-en-door gecontroleerd.

Niet eenmaal, niet tweemaal maar op belangrijke punten wèl vijf- of zesmaal. Eén op de zeven mensen in de fabriek heeft een controlerende taak. En u kunt er donder op zeggen dat Japanners die taak tot in de kleinste puntjes volbrengen.

Met dat in gedachte is het ook niet zo verwonderlijk dat de voorganger van de Datsun Laurel in 5 jaar tijd ruim 380.000 tevreden rijders probleemloos heeft gediend.

Probleemloos, ook in de onderhoudskosten, want dat is de riante reputatie die Datsun al jarenlang hóóg houdt, en die waarschijnlijk doorslaggevender is om die nieuwe Datsun Laurel met plezier te blijven rijden dan de lage aanschafprijs.

En dàt u er jarenlang met plezier in rijdt, is het doel waarnaar wij, en al onze dealers, streven.

Mogen wij u uitnodigen een kijkje te komen nemen in één van de showrooms? Of thuis vast te genieten van de documentatie die u via de coupon kunt aanvragen?

Informatie over de nieuwe Datsun Laurel.

Gaarne zenden aan:

Naam: ______________________

Adres: ______________________

Plaats: ______________________

Uitknippen en ingevuld opsturen in een gefrankeerde envelop naar Datsun Nederland B.V., Vennestraat 13-15, Lisse.

GRONINGEN

Delfzijl, Gebr. Zwarts, Wegastraat 23-27. **Doezum,** Snip, Provincialeweg 125 A. **Finsterwolde,** Hoegen Dijkhof, Hoofdweg 172. **Groningen,** Vanderdong, Wilhelminakade 11-12. **Haren,** Vanderdong, Jachtlaan 2-4. **Kropswolde/Hoogezand,** G. de Groot, Woldweg 57. **Musselkanaal,** Geerts, Kruisstraat 10-16. **Nieuwe Pekela,** Dijkhuizen, Albatrosstraat 116 B. **Uithuizermeeden,** A. den Hartogh, Hoofdstraat 238. **Veendam,** G. de Groot, Boven Westerdiep 17. **Wehe (Den Hoorn),** Wichers, Mernaweg 5. **Winschoten,** Dijkema, Garst 24-26.

FRIESLAND

Appelscha, Kruizinga, Vaart Z.Z. 15. **Bolsward,** Bruinsma, Hichtumerweg 11-13. **Drachten,** A.B.D., De Hemmen 1. **Franeker,** Krijnsen, Lycklamastraat 17. **Harlingen,** Krol, Lanen 75. **Heerenveen,** Auto Jansma Heerenveen, Oude Molenweg 9. **Kootstertille,** Snip, De Koaten 58. **Leeuwarden,** Feni, Heliconweg 57. **Minnertsga,** Swierstra, Hermanawei 67. **Oudega H.O.,** Smit, 76. **Scharnegoutum,** Zwette, Trekdijk 1. **Ureterp,** Meinsma, Weibuorren 42. **Wolvega,** Gouma, Heerenveenseweg 20-22.

DRENTE

Annen, Harm Stadman, Brink 1. **Assen,** J. Overzet, Dr. Philipsweg 19-25. **Coevorden,** Post, Parallelweg 15. **Hoogeveen,** De Jong, Alteveerstraat 132-138. **Meppel,** „de Werkhorst", Werkhorst 26-28. **[illegible],** Gebr. [illegible] 18-22. **[illegible],** Top, Eemslandweg 28-29.

OVERIJSSEL

Almelo, B. Kleyssen, Violierstraat 170. **Daarle,** Manenschijn, Wierdenseweg 11. **Dedemsvaart,** Wieten, Langewijk 112. **Deventer,** De Roos, Holterweg 85. **Emmeloord,** Hoegen Dijkhof, Constructieweg 5. **Enschede,** P. Roskamp, Daalweg 56-64. **Goor,** Gerritsen Goor, Molenstraat 25-27. **Haaksbergen,** Aktief, Goorsestraat 217. **Hengelo,** Bouwman, Enschedesestraat 132-140. **Hengelo,** J. Warmink, Bothastraat 16. **Holten,** A. Baltes, Larenseweg 78. **Oldenzaal,** A. B. Lesscher, Emmastraat 10 A. **Raalte,** Reinders Raalte, Westdorplaan 126. **Rijssen,** Beltman v/h De Es, Beatrixplein 4. **Saasveld,** A. B. Lesscher, Bornsestraat 34. **Zwolle,** Vapro, Katwolderweg 2.

GELDERLAND

Apeldoorn, Veer, Sleutelbloemstraat 1. **Arnhem-Z.,** Visser, Distellaan 38. **Arnhem-C.,** Visser, Eusebiusbinnensingel 13-14. **Beekbergen,** Huibrechtse, Lierderstraat 20-22. **Doetinchem,** Herwers, Plakhorstweg 14. **Dreumel,** J. Strick, Irenestraat 6. **Ede,** H. ter Maten, Molenstraat 202-204. **Eibergen,** Berenpas, Klaashofweg 23. **Ermelo,** Cosmo, Zeeweg 91. **Hedel,** K.M. Struijk, Blankensteyn 21. **Hengelo,** Jos Herwers, Hummeloseweg 10. **Lienden,** H.J. Cornelisse, Vogelenzangseweg 23 B. **Lochem,** J. Wijma, Zwiepseweg 57. **Nunspeet,** P. van de Pol, Laan 35. **Nijmegen,** Hatert, Hatertseweg 615. **Renkum,** Harry Delsink, Dorpsstraat 148. **Rhenoy,** Rhenoy, Dorpsstraat 6-9-11. **Twello,** W. Spitholt, Duistervoordseweg 88. **Vaassen,** „Devo", Marijkeweg 62-64. **Velp,** „Kerkallee", Kerkallee 8 A. **Voorthuizen,** E.J. van Laar, Kerkstraat 32. **Wapenveld,** S. Ronje, Groteweg 20. **Wehl,** Damen, Stationsstraat 32. **Winterswijk,** Wiechers & Stortelers, Singelweg 6. **Zutphen,** Varkensweide, Gerard Doustraat 2.

UTRECHT

Amersfoort, Koops Amersfoort, Amsterdamseweg 20. **Bilthoven,** Bilthoven, Leyenseweg 5. **Breukelen,** Eendracht, Straatweg 166. **Lopikerkapel,** N. Wolters, Lopikerweg Oost 159 A. **Mijdrecht,** Van der Helm Mijdrecht, Handelsweg 2. **Oudewater,** Van Schaik, Goudsestraat 10. **Utrecht,** Bilthoven, Daalsesingel 8. **Veenendaal,** J. van de Weert & Zn., Nieuweweg 100-104. **IJsselstein,** E.J. van Miltenburg, Achthoven 60-62. **Zeist,** Van Gelder, Laan van Vollenhoven 826-832.

NOORD-HOLLAND

Aalsmeer, Colijn, Machineweg 17. **Alkmaar,** L. Volgers, Ruysdaelkade 40-43. **Amstelveen,** Bartels, Bovenkerkerweg 7. **Amsterdam-Z.,** Koch, Ceintuurbaan 192-194. **Amsterdam-O.,** Meer, Linnaeuskade 5-7. **Amsterdam-C.,** J. Wilhelm, Marnixstraat 250. **Amsterdam-N.,** J. Wilhelm, Vuurwerkerweg 1. **Badhoevedorp,** Snijders, Jan van Gentstraat 34-36-46. **Beverwijk,** Stormvogels, Belgiëlaan 33. **Bussum,** H. B. Nonnekens, De Peppels 38-40. **Den Burg** (Texel), Den Burg, Spinbaan 13. **Den Helder,** J. de Klerk, Ruyghweg 99-101. **Diemen,** Koch, Oud-Diemerlaan 217. **Edam,** Louis Rijswijk, Math. Tinxgracht 7-8. **Haarlem,** Van Kooten-Piët, Houtplein 18-20. **Heemstede,** Gratama, Raadhuisstraat 15-21. **Heerhugowaard,** Ellen, Middenweg 165. **Hilversum,** H.B. Nonnekens, Herenstraat 73. **Hoorn,** Louis van Straalen, Kernweg 15 HN 80. **Middenmeer,** Hoegen Dijkhof, Industrieweg 1. **Nieuwe Niedorp,** C.J. Visser, Dorpsstraat 129. **Nieuw Vennep,** Snijders, Hoofdweg 1180. **Purmerend,** Van der Weide, Gedempte Singelgracht 14. **Schagerbrug,** Ten Boekel en Bakker, Schagerweg 56-58. **IJmuiden,** Stormvogels, Kalverstraat 9. **Zaandam,** Van der Weide, Ankersmidplein 9.

ZUID-HOLLAND

Alphen aan de Rijn, Van Leijden, Frederik Hendrikstraat 2. **Bodegraven,** Metro-Service, Binnenweg 7. **Capelle aan de IJssel,** M. Dijkshoorn, Bermweg 296-298. **Delft,** Kofra, M. Nijhofflaan 9. **Delft,** Tholens & Kloet, Verwersdijk 89-93. **Den Hoorn,** Kofra, Dijkhoornseweg 71. **Dordrecht,** Van Duren, Dubbeldamseweg 23-23 A. **Giessenburg,** A.E. Harrewijn, Giessenlaan 51. **Gorinchem,** A.E. Harrewijn, Schelluinsestraat 34. **Gouda,** C. van den Berg, Veerstal 32. **'s-Gravenhage,** Valkenbosch, Haagweg 795, Parkstraat 14, de la Reyweg 2. **'s-Gravenhage,** De Wit, Rijswijkseweg 25. **'s-Gravenhage,** Helmig, Van Hoornbeekstraat 67-77. **'s-Gravenzande,** Centrum, Edisonstraat 9. **Leiden,** Heemskerk, Herengracht 79. **Lisse,** Broertjes, Oranjelaan 74. **Maasdam,** v.d. Burgh, Sportlaan 1. **Maassluis,** P. v.d. Hoeven & Zn., Marelstraat 21. **Melissant,** Van der Vliet, Julianaweg 78. **Nieuw Lekkerland,** Th. Aantjes, Planetenlaan 11. **Noordwijk,** Abswoude, Nieuwe Offemweg 2. **Noordwijkerhout,** Zandbergen, Dorpsstraat 10. **Papendrecht,** L. Hubert, Burg. Keyzerweg 1. **Roelofarendsveen,** Heemskerk, Alkemadelaan 1. **Rotterdam,** F.C. Hooft, Bergweg 357, Pleinweg 177, Rotam, Goudsewagenstraat 33-35, Rotam, Bree 13, Van Dijk, Aelbrechtskade 103-108. **Rijsoord,** De Waal, Pruimendijk 19. **Sassenheim,** Broertjes, Hoofdstraat 158. **Schiedam,** Beumer, Nieuwe Haven 7. **Schoonhoven,** Groeneveld, Kruispoortstraat 2-4. **Spijkenisse,** D.C. Berkel, Beukenlaan 7. **Vierpolders,** Centrum Vierpolders, Dijckpatinge 3. **Vlaardingen,** v.d. Waal, Bachstraat 27. **Voorburg,** W.A. Hansum, Looierslaan 93-97-99. **Zoetermeer,** Meerzicht, Meerzichtlaan 21.

ZEELAND

Goes, Walhout, Fruitlaan 12-14. **Hulst,** A. Biesbroeck, Kleine Bagijnestraat 25. **Vlissingen,** Dijkwel, Gildeweg 16. **Nieuwerkerk,** Van Dijke, Kerkring 37. **Oostburg,** Adriaansen, Oude Stad 20-24. **Poortvliet,** J. de Graaf, Paasdijkweg 9. **Terneuzen,** Van Driel, Mr. F.J. Haarmanweg 5.

NOORD-BRABANT

Bergen op Zoom, Van Dongen-Jonkers, Guido Gezellelaan 40. **Berlicum,** J.M. Hoevenaars, Hoogstraat 9-11. **Breda,** Van Dongen-Jonkers, Wilhelminasingel 42. **Den Bosch,** Fr. Mollen, Boschdijkstraat 15. **Cuyk,** Cup-Cuyk, Lange Beyerd 1 A. **Deurne,** Boerenkamp, Stationsstraat 54-56-56 A. **Dongen,** Kimenai, Ger. Majellastraat 29. **Eersel,** Bottram, Mgr. de Haasstraat 75. **Eindhoven,** Widlak, Muzenlaan 1. **Erp,** P.F. Bijvelds, Cruigenstraat 34. **Etten-Leur,** Jan Hop, Oude Bredaseweg 36. **Helmond,** Jan van der Meulen, Kerkstraat 12-18. **Leende,** Roothans, Dorpsstraat 136. **Maashees,** Cup-Maashees, Mgr. Geurtsstraat 2. **Nuenen,** J. v.d. Wildenburg, Opwettenseweg 91 A. **Oisterwijk,** Ceyo, Beneluxstraat 6. **Oss,** Joh. Hendriks, Euterpelaan 7-9. **Roosendaal,** Agam, Bredaseweg 223. **Tilburg,** Denissen, Burg. Jansenstraat 52-56. **Waalwijk,** H. Schoondermark, Sprangseweg 4. **Wagenberg,** J. C. Sprangers, Withuisstraat 14. **Woudrichem,** T. Wijnbelt, Burg. v.d. Lelystraat 21.

LIMBURG

Heerlen, Bastiaans, Spoorsingel 50. **Heerlen,** Olympia, Bekkerweg 29-31. **Heyen (Gennep),** Frank Janssen Heyen, Hoogveld 1. **Maastricht,** André Feyts, Duitse Poort 15. **Melick,** Geelen, Groenstraat 33. **Meyel,** Joosten, Kalisstraat 30. **Sittard,** Kees v.d. Vliet, Tunnelstraat 2 A. **St. Geertruid,** G. Nelissen, Burg. Wolfsstraat 20-21. **Venlo,** Jan Teuwen, Karel van Egmondstraat 100. **Weert,** Rijks-Weert, Parallelweg 9-11.

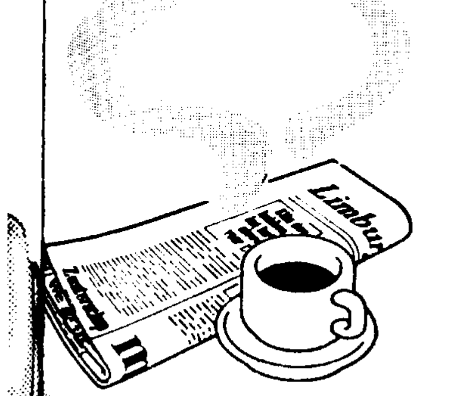
DATSU[N]

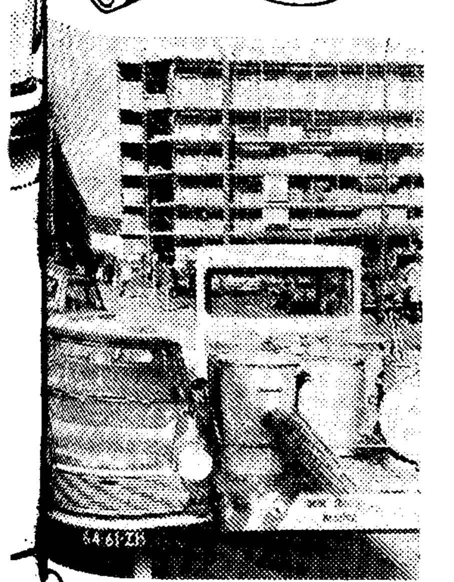
Datsun-Degelijk gebouwd voor goedkoper onderhou[d]

Limburgs
agblad voor ostelijk uidlimburg

Vrijdag 4 november 1977 ● Pagina 17

ET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: BEN ROMIJN; CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN JANSEN
NTOREN: HEERLEN: NOBELSTRAAT 21, TEL. 045 - 718100 (10 LIJNEN). KERKRADE: MARKT 42, TEL. 045 - 455506. HOENSBROEK: KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045 - 218555. BRUNSSUM: RUMPENERSTRAAT 36, TEL. 045-256363.





Ontmoeting

Een nuffig mini-tje had in eerlen zijn welgevallig oog ten vallen op een stoere arbei- r van de gemeentereiniging. m eerste ontmoeting vond aats op de plek waar de Raad- uisstraat het Raadhuisplein ersteekt. Hoe innig dat was tdekte onze fotograaf Dries ssen, die altijd in is voor een ede bruidsreportage. Nu is het j auto's niet de gewoonte, dat ze rschijnen voor de ambtenaar n de burgerlijke stand, wel or oom agent, die de gebeurte- s dan aantekent in zijn boekje n vervolgens een van beiden de rouwacte" uit te reiken. Te be- len wat die kost laat ook agent n weer over aan de officier van stitie.

Visvijver

Of de hengelvereniging De ietvoorn blij is met de visvijver ij de Bensenraderhof weten we iet. Wel, dat zij er het raadslid cheeren niet om heeft gevraagd. lthans het bestuur niet zo liet n hunner ons weten. „Wij willen et de visclub buiten de politiek ijven", voegde hij ter verkla- ng aan deze mededeling toe. Gevraagd of niet gevraagd, oorzitter Feijen van de hengel- lub heeft herhaaldelijk bij mij eklaagd over het gebrek aan een oede visvijver", repliceert Hub cheeren. Blijft dus over het ver- chil tussen vragen en klagen. En nze hoop, dat de Rietvoornleden og menig rietvoorntje mogen erschalken, in welke vijver dan ok.

André Bagnol

Niet wetend, dat de acteur Ton ellwig al weer zo spoedig her- teld zou zijn, kondigden wij gis- eren elders in deze krant aan, at de titelrol bij de uitvoering an het spel André Bagnol in het asteel te Hoensbroek zou worden ertolkt door Ber Verheugen, die on Hellwig in de stadsschouw- urg te Sittard zo voortreffelijk eeft vervangen. In Hoensbroek is on Hellwig er zelf weer bij. Het s geen generale repetitie maar en normale uitvoering van een pel, dat in deze krant, een lo- ende kritiek heeft gekregen. De itvoering begint om 20 uur.

Open dag

De leerkrachten van de Schil- orst, de nieuwe school voor kleu- r. en basisonderwijs aan de Pa- stinastraat, zijn trots op hun ieuwe gebouw, dat zij het aan edereen willen laten zien. Daar- e wordt er zaterdagmorgen van 0 tot 12 uur een open dag gehou- en. Zoals gezegd voor iedereen et dien verstande, dat de ouders an de kleuters en leerlingen zelfs ordt geadviseerd om eens naar et toekomstig schoolverblijf van un kindertjes te komen kijken.

Oefening

Tijdens een bezoek, dat hij met nkele brandweerlieden bracht an de vrijwillige brandweer an Simpelveld, kwam burge- eester Neugebauer van Langen- elbold op het idee samen eens te efenen. Nu is dat gemakkelijker ezegd dan gedaan omdat Lan- enselbold in Hessen enkele hon- erden kilometers van Simpel- eld verwijderd ligt. Maar dat ezwaar kan worden ondervan- gen als men elkaar halverwege egemoet komt. En dat betekent, at men dan eerst de Keulse dom n de fik moet steken om er ver- olgens de brandweerkunstige artstochten op los te laten. Het al, zo dachten wij, nog wel even duren voordat men tot een geza- menlijke oefening komt. Maar nze man in Simpelveld heeft be- oofd u en ons op hoogte te hou- en.

tijf

Lei Loozen, de man van de achtige uitspraken in de adsvergadering te Simpelveld ver een oefenhoek voor de VV uls: „Die hoek moet er komen. Ik eet, dat die boer een prijs aagt waarvan je stijf gaat aan. Voor deze keer moet er dan aar eens een stijve paal in de rond worden geslagen".

Medische indicatie bij gemeente bekend

HEERLEN – Op 29 juli 1976 heeft de vertrouwensarts van de familie van Duinen in de Treebeekstraat 58 in Heerlen al schriftelijk vastgelegd dat de aanleg van een douche in de woning van het gezin noodzakelijk is. De gemeente Heerlen (eigenaresse van de huizen in de Treebeekstraat) wist korte tijd later van het bestaan van deze medische indicatie af, maar tot maandag jongstleden is nooit met het gezin contact opgenomen over de aanleg van een douche in de woning, waarin vader, moeder en vijf kinderen wonen die nu onder de kraan aan de aanrecht in de keuken de enige „wasplaats" ter beschikking hebben.

Gezin (5 kinderen) wacht al drie jaar op een douche

● *Uit onze krant van zaterdag 29 oktober*

Anderhalf jaar lang is er dus niets gebeurd om de vader (WAO-er), moeder (longziekte) en vijf kinderen waarvan enkele lichamelijk gehandicapt, een fatsoenlijke sanitaire uitrusting te bezorgen. Wel nadat onze krant zaterdag jongstleden berichtte over de situatie waarin het gezin al jaren verkeert, is maandag jongstleden iemand van de bouwvereniging Heerlen (die de woningen namens de gemeente beheert) bij het gezin van Duinen geweest om een tekening van een eventuele aanleg van een douche te maken.

„Nou hoop ik maar dat ze komen. Al drie jaar zijn we bezig. We hebben de koningin geschreven en de staatssecretaris (Jan Schaefer - red.). Ze laten ons gewoon stikken terwijl de artsen gezegd en geschreven hebben dat er een douche moet komen. Als je dan bij de gemeente Heerlen met een medische indicatie nog niets gedaan krijgt wat moet je dan nog doen?", aldus mevrouw van Duinen.

De gemeente Heerlen was gisteravond niet meer bereikbaar voor commentaar evenals de woningvereniging Heerlen. „De man van de woningvereniging die de tekening kwam maken wist ook niet of er ooit een douche zou worden aangelegd". De Werkgroep Voorzieningen Treebeek die al jaren bezig is voor het gezin van Duinen een douche te verkrijgen zal blijven proberen druk achter de aanleg te zetten.

Woordvoerder: „Electoraal moeilijke zaak"

Hoensbroek weet geen raad met woonwagens

HOENSBROEK – Het wordt voor het Hoensbroekse gemeentebestuur hoe langer hoe moeilijker om een definitieve plaats aan te wijzen voor de vestiging van een subkamp voor woonwagenbewoners. Zowel in de wijk Kasteelgroep (waar de woonwagenbewoners hun domicilie hebben) als in de wijk De Den (waar ze tot voor kort standplaats hadden) als de bewoners van Nieuw-Lotbroek (plan voor vestiging door B. en W. voorgestaan) hebben grote bezwaren tegen een woonwagenkamp in hun buurt. 6 januari moet een definitieve plaats zijn aangewezen volgens Gedeputeerde Staten. Als dat niet is gebeurd dan zullen GS Hoensbroekse grond bestemmen voor 9 tot 12 woonwagens. Op een tweetal hoorzittingen (in de kasteelgroep en in Nieuw-Lotbroek) heeft wethouder Al Hamers (Aktiegroep 70) volgehouden dat op 1 januari door de gemeenteraad een besluit zal zijn genomen. Hoe en waar hij de al maandenlang in Hoensbroek verblijvende woonwagenbewoners denkt te huisvesten wordt niet uit de doeken gedaan.

Een door wethouder Al Hamers aangekondigde enquête onder de bewoners van genoemde wijken heeft weinig zin omdat de mening van de wijkbewoners nu al duidelijk is geventileerd. Duidelijk is ook dat het plan van B. en W. om de woonwagenbewoners op een plaats tussen autoweg en spoorlijn in Nieuw-Lotbroek te situeren niet alleen door wijkbewoners maar ook op voorhand al door de woonwagenbewoners is verworpen. De woonwagenbewoners besloten na de raadsvergadering enkele weken geleden de illegale standplaats op de Den in te ruilen voor een terrein bij het Kasporaterrein in de wijk Kasteelgroep. Volgens woordvoerder Metzen zou men daar meer kans hebben om te blijven dan op de Den omdat het terrein waarop de groep stond eigendom was van de Ogon die de gemeente Hoensbroek al gedreigd had met „stappen". Het huidige „subkamp" staat op grond van de gemeente. De Kasteelgroepbewoners zien echter hun speelterrein in oprichting in gevaar komen.

Hoe de gemeente Hoensbroek de problematiek dient op te lossen is niet zeker. Een woordvoerder van de gemeente laat weten dat met het oog op de gemeenteraadsverkiezingen een beslissing moeilijk zal liggen omdat het aanwijzen van een plaats voor de woonwagenmensen „electoraal" ongunstig is. Geen enkele partij van de huidige regeringscoalitie zou een risico willen lopen. „Kijk, het woonwagenkamp wordt in Hoensbroek niet gepruimd. Elke fractie die nu zegt toch een plaats voor het subkamp te hebben zal stemmen verliezen".

Bijeenkomst modelbouwers

HEERLEN – Binnen het creativiteitscentrum Oostelijk Zuid-Limburg, houdt de stichting creatiefcentrum vrijdag 11 november een bijeenkomst van modelbouwers. Deze vindt plaats om 19.30 uur in de Lucishof aan de Putgraaf te Heerlen.

Het ligt in de bedoeling om op deze bijeenkomst, die maandelijks wordt gehouden, van gedachten te wisselen



● *Het praktisch uitgebrande pand aan de Bleijerheidestraat in Kerkrade*

Politie Kerkrade stelt onderzoek in

Drie keer brand binnen 14 dagen

KERKRADE – De politie van Kerkrade onderzoekt momenteel hoe het mogelijk is geweest dat binnen een tijdsbestek van 14 dagen in een pand-met-friture aan de Bleijerheidestraat in Kerkrade driemaal brand is uitgebroken.

Voor het eerst 14 dagen geleden op een zondagavond boven in de woning, terwijl de beheerder rustig naar de tv zat te kijken; de schade kon toen worden beperkt tot de zolder en het dak. De tweede brand brak woensdagavond uit omstreeks 20.30 uur, nu echter in een kamer op de eerste verdieping waarbij de schade opliep tot 10.000 gulden. Gistermorgen rond 9 uur ontstond in dezelfde kamer opnieuw brand; ditmaal ging het hele pand verloren – met een schade van ƒ 80.000,–. Alle drie branden zijn op verschillende plekken begonnen.

Schinveld moet nieuw rioleringsplan maken

SCHINVELD – De gemeente Schinveld zal 41.300 gulden extra moeten uittrekken voor het maken van een (nieuw) rioleringsplan. In het verleden werd weliswaar al een totaalbedrag van 28.000 gulden uitgegeven voor het maken van een plan voor het aanleggen en onderhouden van de rioleringen in de gemeente; maar vlak voordat het plan gereed was meende het Waterschap dat er nieuwe richtlijnen moesten komen voor rioleringen en kon Schinveld het bijna panklare plan weer in de vuilnisbak deponeren.

Een advies van de Technische Dienst van de Vereniging van Nederlandse gemeenten leerde de gemeente dat het nieuwe plan zeker 41.300 gulden zal kosten. Omdat men volgens B. en W. wettelijk geen mogelijkheid heeft de nieuwe normen van het Waterschap te ontlopen en het bovendien niet verstandig zou zijn geen nieuw plan te maken (in verband met toekomstige uitbreidingen en vervangingen) oordeelt men het beter de extra kosten toch maar te maken. De gemeenteraad van Schinveld moet er natuurlijk nog mee accoord gaan in de vergadering donderdag 10 november om 19.00 uur.

Bocholtz werkt verder aan bestemmingsplannen

BOCHOLTZ – Langzaamaan komt er schot in de goedkeuringen op bestemmingsplannen in Bocholtz. Mede door het nauwelijks meewerken van mensen die hiervoor gronden moeten afstaan en hiervoor tot het uiterste gaan, konden zelfs 8 toegewezen woningwetwoningen niet gebouwd worden. Burgemeester Persoon sprak hier meermalen zijn teleurstelling over uit en verweet zelfs bepaalde inwoners het stagneren van de woningbouw in zijn gemeente.

Door ontheffingen konden de Sporthal Bocholtz en een nieuwe basis- en kleuterschool, nu in aanbouw aan de Wijngracht, gerealiseerd worden en ook zijn nu de 8 woningwetwoningen door een dergelijke ontheffing in aanbouw. Ook nu weer weer kreeg de heer Smeets op z'n bezwaarschrift in het plan Vlengendaal nul op z'n request. Gedeputeerde Staten van Limburg verklaarden zijn bezwaarschrift niet ontvankelijk. Hierdoor is er mogelijkheid voor een tectyleerbedrijf, een transportbedrijf en een koeltechnischbedrijf om uit te breiden en kunnen hier ook nog enkele woningen gebouwd worden. Het is slechts een druppel op de gloeiende woningbouwplaat, maar het gemeentebestuur heeft goede hoop dat men in de volgende vergadering met goed nieuws over het bestemmingsplan Centrum kan komen. Minder goed staat het met het grote bestemmingsplan Kerkeveld. Dit is niet goedgekeurd, en moet opnieuw gefaseerd aan de raad tot vaststelling aangeboden worden.



● *Nog even op de motor (bouwjaar 1937) die de heer Derks straks helemaal opknapt*

Groepscommandant Schaesberg

Adjudant Derks met pensioen

SCHAESBERG – Donderdag 1 december sluit adjudant Theo Derks (59), groepscommandant van de rijkspolitie in Schaesberg een 37,5 jaar durende baan bij de politie af. Op 18 november recipieert de adjudant in het gemeentehuis in Schaesberg van 17.30 tot 19 uur. Het zal ongetwijfeld een drukke bijeenkomst worden omdat de heer Th. Derks, die met functioneel leeftijdsontslag gaat, vele tientallen jaren in de Oostelijke Mijnstreek heeft gewerkt en vele mensen goed kent. Hij was een fel voorstander van een nauwe samenwerking tussen de rijkspolitiekorpsen in de ENSU-gemeenten die nu een voor Nederlandse begrippen unieke vorm heeft.

In Apeldoorn begon Theo Derks bij de koninklijke marechaussee. In 1940 kwam hij naar Heerlen en keerde daarmee terug in het Limburgse waar hij op 17 november 1917 in Belfeld werd geboren. Op 20 december 1940 werd Simpelveld zijn werkkring en op 1 maart 1943 was het de staatspolitie in Bocholtz. In 1949 werkte de heer Th. Derks in Nieuwstadt en vervolgens in Stein, Borgharen en Schinveld waar hij 15 jaar werkte als postcommandant. In Ubach over Worms werd Theo Derks groepscommandant en sinds drie jaar werkt hij in die functie in Schaesberg. De sterke veranderingen in de positie van de politieman heeft hij van zeer nabij meegemaakt. Jammer vindt de adjudant het dat het contact politie-burger niet meer zo goed is als vroeger. Het instellen van een wijkagent lijkt hem een van de middelen om die relatie weer te verbeteren. Burgemeester Vrouenraets zou, zo had de adjudant hem beloofd, de eerste „fietsagent" op bezoek krijgen. De burgemeester berichtte de heer Th. Derks dat hij nog altijd wachtte op die wijkagent. „We zijn in het gemeentehuis geweest maar u was er niet," aldus de adjudant die in het korps voortdurend zorgt voor de vrolijke noot. De vele grapjes tussen hem en burgemeester Jan van 't Hooft (die hem nog eens de Führerschein gaf als landdrost van Ubach-Palenberg toen hij vorig jaar slaagde voor het rijbewijs BE) zijn spreekwoordelijk.

Toch met een beetje pijn in het hart gaat de groepscommandant op 1 december met ontslag. De vrije tijd daarna is geen probleem. Autoritjes met zijn echtgenote, de grote tuin en vooral de 40 jaar oude motor opknappen zijn zaken die ongetwijfeld gebezigd worden.

Autodiefstal

HEERLEN – Ten nadele van een inwoner uit Heerlen werd overdag vanaf het Bekkerveld een personenauto ontvreemd. Het voertuig, een Peugeot 504 stationcar, kenteken 66-33-XX had een waarde van 10.000 gulden.

Streekwoonwagenzorg akkoord met gemeenschappelijke regeling

Van onze verslaggever

HEERLEN – Het algemeen bestuur van de Streekwoonwagenzorg Oostelijke Mijnstreek heeft gistermiddag zijn toestemming gegeven aan de gemeenschappelijke regeling streekwoonwagenzorg Oostelijke Mijnstreek. Dat betekent dat het volgend jaar een begin kan worden gemaakt met het inrichten van subwoonwagenkampjes in de verschillende gemeenten van de Oostelijke Mijnstreek. De nieuwe gemeenschappelijke regeling moet nog worden goedgekeurd door de raden van de aangesloten gemeenten.

De gemeenschappelijke regeling maakt het mogelijk dat gemeenten ook gezamenlijk een subwoonwagenkampje kunnen inrichten. Zo maakten Nuth en Wijnandsrade gisteren duidelijk dat zij van plan zijn gezamenlijk één kamp voor beide gemeenten in te richten. De regeling voorziet in deze combinatiemogelijkheden. De gemeenschappelijke regeling zal nog worden aangevuld met duidelijke afspraken over de leefbaarheid van de subkampjes en onder andere de aanleg van electriciteitsvoorzieningen.

Subkampjes

Volgens de gemeenschappelijke regeling zullen in de volgende gemeenten subkampjes worden ingericht met het aantal noodzakelijke standplaatsen: Heerlen 50, Amstenrade 1, Bocholtz 2, Brunssum 10, Eygelshoven 2, Hoensbroek 9, Hulsberg 2, Kerkrade 18, Klimmen 2, Merkelbeek 1, Nieuwenhagen 4, Nuth 3, Oirsbeek 2, Schaesberg 7, Schinveld 2, Simpelveld 3, Ubach over Worms 4, Voerendaal 3 en Wijnandsrade 1. De mogelijke samenwerking tussen Nuth en Wijnandsrade zal betekenen dat er één kampje moet komen van vier standplaatsen.

+++ KUNST TE KEUR

Feestelijk concert in Hoensbroek

Onder auspiciën van het gemeentebestuur van Hoensbroek, vond dinsdagavond in de Heilig Hartkerk van Mariarade-Hoensbroek een concert plaats door het kerkkoor van deze parochie en het Limburgs Symphonie Orkest o.l.v. Piet Stameier. De wat hard resonerende kerkruimte was door belangstellenden geheel bezet. Het grote, heterogene programma vergde twee uur en was dus wat de duur betreft, redelijk gemeten. Het bood voor ieders voorkeur bepaalde muziek.

De veelzijdige musicus Piet Stalmeier vindt, sinds het prijsgeven van het directeurschap van de Hoensbroekse muziekschool, dat hem toch al niet veel tijd overliet om zelf te musiceren en het verdwijnen van de Staatsmijnorkesten, met dit koor gelegenheid, aan de drang van zijn hart om muziek te maken, gevolg te geven. Zo'n koor mag zich ook gelukkig prijzen, onder leiding van zijn geestdriftige directie te studeren. De resultaten hier bewezen de vruchtbaarheid daarvan. Er moet stevig gewerkt zijn om tot een zo gunstige realisatie te komen van het "Gloria" voor solisten, koor en orkest van Antonio Vivaldi. Ook met het "Hallelujakoor" van G.F. Händel, "Die Himmel erzählen" van Jos Haydn en het zg. "Paaskoor" van Pietro Mascagni, bereikte men opmerkelijk succes. Bij dit welslagen mogen de namen van de sopraan Jos Meuffels-v.d. Beuken, de alt Marijke Hendriks, de tenor J. Stalman en de bas G. Vanderheyden niet onvermeld blijven. Als solisten gaven zij extra reliëf.

Het een paar keren boven de toon zingen van het koor bij Jos. Haydn, zal wel aan een te weinig beteugelen van het enthousiasme hebben gelegen. Overigens reageerde het koor uitstekend op het sobere, professionele gebaar van zijn dirigent. Deze heeft zijn koorleden dat goed weten bij te brengen. Bij de meeste amateurkoren ziet men wel anders.

Nog een solist trad op: Peter Steyvers met zijn hobo. Zijn spel was muzikaal en vlekkeloos. Hij droeg een thema met variaties voor van Johann Nepomuk Hummel. Vriendelijke muziek, die de hoboïst de gelegenheid biedt, met virtuositeit te epateren. We zullen hem graag nog eens horen in werk van meer interessante conceptie.

Het concert was geopend met de ouverture tot Gluck's opera: „Iphigénie en Aulide" met het voor concertegebruik geschikt gemaakte, door Richard Wagner toegevoegde slot. Het werk, op eenvoudige en plastische wijze, de Griekse tragédie weerspiegelend, kreeg een mooie uitvoering, evenals de na de pauze gespeelde ouverture: „La Forza del Destino" van Verdi. De briljante vertolking door het orkest liet voelen, hoe zeer de dirigent Stalmeier met deze muziek, door zijn jarenlange leiding van een harmonieorkest, vertrouwd is geraakt. Het feit dat hij nu met een symphonisch palet aan zijn muzikale opvattingen gestalte kon geven, zal hem extra hebben bevredigd. Remy Syrier was de clavecinist. De organist werd niet vermeld. Een concert van feestelijke allure.

JAN SCHOUTEN

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal: Soldaat van Oranje, 16 jr. 7e en laatste week. Dag. 14.30 en 20.30 uur.
Rivoli: The deep, 12 jr. 4e week. Dag. 15.30, 19 en 21.30 uur. Sjors en Sjimmie in het land der reuzen, za, zo en wo 13.30 uur. Yessongs, a.l. 2e week, nachtvoorstelling vr en za 24 uur.
Passage: Perverse onschuld, 16 jr. Dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur.
H 5: To the devil a daughter, 16 jr. Dag. 15.30 en 20.30 uur; op vr, ma en di ook om 13.45 uur. The poseidon adventure, 12 jr. do, za, zo en wo 13.45 uur. De killer van central high, 16 jr. Dag. 15 en 20 uur; op do, vr, ma en di ook om 13.30, uur. Woody Woodpeckerfestival, a.l. za, zo en wo 13.30 uur. De twee missionarissen, 12 jr. 4e week, dag. 14, 16, 19 en 21 uur. Karatenest Kung Fu, 16 jr. dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur. Duivelinnen van de weg, 16 jr. Dag. 14.15, 16.15, 19.15, 21.15 uur. The touch, 16 jr. Nachtvoorstelling do t/m zo 22.30 uur. The amazones, 16 jr. Nachtvoorstelling do t/m zo 22.45 uur.

HOENSBROEK

Royal: Het wapen van de draak, vr en za 20.30 uur, zo 17 en 20.30 uur.

UBACH OVER WORMS

Grand-theater: De vier vuisten de lucht in, za 20 uur en zo 19 en 21 uur.

BRUNSSUM

Astoria: De Kung Fu Monnik, 16 jr. do en vr. 20.30 uur, zo 18.15 uur. Een goeie haan is niet vet, 16 jr, za, zo en di 20.30 uur. Supermannen tegen amazones, 12 jr. zo 16 uur.

EXPOSITIE

BRUNSSUM

D'r Brikke-Oave

Bronzen van Twan Lendfers. Open ma. t.m. vr. van 14 tot 17 en van 19 tot 21 uur, za. en zo. van 15 tot 18 uur. Tot en met 18 november.



● *Elly Lafleur.*

Gedichtenbundel van Elly Lafleur

KERKRADE – In de winkels van de Zuid in Kerkrade en Spekholzerheide is sedert kort een gedichtenbundel verkrijgbaar met „bloemenstrooisels" van Elly Lafleur - Zeelen uit Spekholzerheide. In deze bundel staan 19 gedichten van de 70-jarige dichteres, die zich reeds vanaf haar 13e jaar met de dichtkunst bezig houdt, maar ook graag schildert, tekent en musiceert. In de gepubliceerde gedichten heeft de Kerkraadse dichteres getracht uitingen weer te geven van weemoed, verlangens, heimwee, emoties en herinneringen, gecombineerd met grappige anecdotes en beschouwingen. Het presentie-exemplaar van de gedichtenbundel werd Elly Lafleur overhandigd in het groothandelscentrum „Lange Jan" in Heerlen, in aanwezigheid van een aantal vrienden van de dichteres, waarbij ook de Limburgse regisseur Jef Baarts uit Valkenburg. Elly Lafleur - Zeelen werd geboren in Venlo, waar ze ook haar jeugdjaren doorbracht. Ze kreeg aanvankelijk een administratieve opleiding maar ging later in haar vrije uren rechtskunde studeren. Ze treedt nu op als rechtskundige adviseuse. Volgens haar zelf is deze opleiding, die ze aanvankelijk uit liefhebberij volgde voor haar een beroep geworden met een maatschappelijke taak.

Handenarbeid-tentoonstelling

EYGELSHOVEN – Het Eygelshovense Sociaal Centrum, i.c. Dienstencentrum „D'r Bemd", houdt zaterdag 5 november van 14-20 uur en zondag 6 november van 11-18 uur in de Bejaarden Gepensioneerdensociëteit in het dienstencentrum tegenover de St. Janskerk een handenarbeid- en creativiteitsshow. Het betreft allemaal produkten van de hand van Eygelshovens „zilver en goud", welke zullen worden geëxposeerd en die door gegadigden kunnen worden aangekocht.

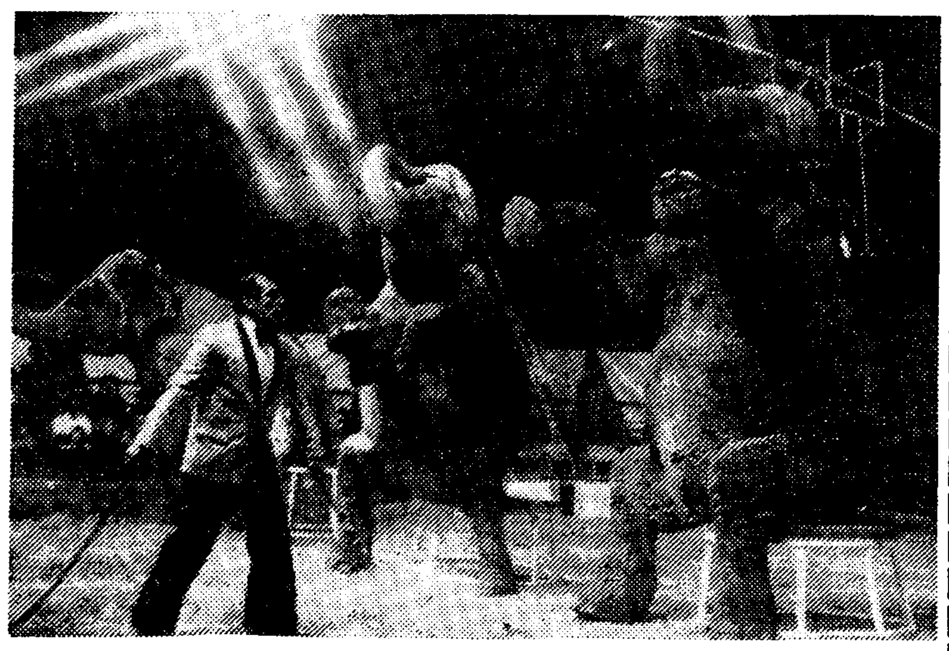
Circus Mikkenie in het land

HEERLEN – Momenteel toert het nieuwe Nederlandse circus Mikkenie door de Oostelijke Mijnstreek. Komend weekeinde zal het circus Brunssum en Heerlen aandoen. Vandaag geeft Mikkenie twee voorstellingen in Brunssum (16.15 en 20 uur) in het Koutenveld en zaterdag en zondag wordt de circustent, die plaats biedt aan 2000 personen, opgeslagen in Heerlen aan de Sittarderweg op het voormalige terrein van de Steenfabriek. Zaterdag zijn de voorstellingen om 16 en 20 uur en zondag om 13.30 en 16.15 uur.

Mikkenie is nieuw Nederlands circus met een oude naam, dat geëxploiteerd wordt door de Nederlandse Circus Combinatie. Na vele seizoenen in het buitenland tournees te hebben gemaakt, was het oude circus Mikkenie enige jaren geleden stilgelegd: het plotselinge overlijden van oprichter Frans Mikkenie zorgde ervoor dat het circus op het hoogtepunt van zijn roem, ophield te bestaan. Rob Ritman, geen onbekende in de circuswereld, bleef contact houden met de familie Mikkenie dat ertoe leidde dat de familie Mikkenie zich bereid verklaarde opnieuw haar naam aan een circusonderneming te hechten.

Op het programma, dat geheel nieuw is voor Nederland, staat onder andere het optreden van Lucho, een jonge dompteur die leeuwen, tijgers en jaguars tegelijkertijd in de piste brengt, Spindlers Olifanten, de 4 Mario's, jeugdige parteree-acrobaten met een wirwar van salto's en flicflacs en The Kosmar, Cubaanse draadlopers in de nok van de tent.

Naast de voorstellingen in Brunssum en Heerlen geeft Mikkenie in de Oostelijke Mijnstreek nog de volgende voorstellingen: Bocholtz, Bongerdplein, maandag 7 november 16.15 en 20 uur; Simpelveld, Markt, dinsdag 8 november 16.15 en 20 uur en Schaesberg, Putstraat, woensdag 9 november, 16 en 20 uur



● *De Spindlers Olifanten uit Duitsland in de aktie in de piste van de tent.*

Andreasparochie bereidt mediterend opening voor

HEERLEN – De Andreasparochie te Heerlerbaan bereidt de officiële opening van de Andreaskerk op zondag 13 november voor met een viertal meditatiebijeenkomsten over de symbolieken van de nieuwe kerk. De eerste bijeenkomsten op 31 oktober en 1 november waren gewijd aan het gebouw zelf. Deze schepping van architect Laurens Bisscheroux ligt in tegenstelling tot de grootse en opvallende kerken uit de tijd van de gothiek en de barok half onder de grond. Dit duidt om een nieuwe opbouw van een gemeenschap.

„We zullen opnieuw moeten beginnen, zoals leven ontstaat uit de aarde, zoals planten ontstaan vanuit hun wortels in de grond, zoals de graankorrel die in de aarde valt en sterft om nieuwe vruchten voort te brengen, zoals mijnwerkers groeven onder de grond om te kunnen leven, zó wil ook deze kerk vanuit de grond tot leven komen: dienstbaar en dicht bij het leven van elke dag omwille van heel de gemeenschap", aldus de vooraankondiging. In de eerste meditaties werden betrokken het tegelpad met rustpunten rond de kerk, de deur met daarop twee voeten, de stille ruimte met de zuil die tot in het oneindige reikt, de 12 lampen en muurpanelen, die verwijzen naar de twaalf apostelen en het kleurenspel op de muren.

De volgende meditatie is vanavond om half 8 in de kerk, betreffende het samenkomen rond het water. Op maandag 7 en dinsdag 8 november mediteert de parochiegemeenschap eveneens om half acht in de kerk over vuur en licht en de reeks wordt op donderdag 10 en vrijdag 11 november besloten met meditaties over samenkomen rond het brood. In het nieuwe kerkgebouw staat centraal de schrijn waarin de schaal met brood, een centraal gegeven in de Kerk en een teken van Hem, die onder ons voortleeft.

Eerste woonerven in Nieuwenhagen gereed gekomen

NIEUWENHAGEN – De woonerven in Margrietstraat en omgeving zijn klaar. De bewoners zijn voor het merendeel uiterst tevreden over de manier waarop de woonerven zijn gerealiseerd. De overlast en het ongemak tijdens de aanleg zijn vergeten. Via vertegenwoordigers uit de Wijk, hebben de bewoners aan wijkraad Nieuwenhagen-zuid hun verwachting uitgesproken, dat het leef- en woongenot in de buurt optimaal wordt gemaakt. „Daartoe zijn verschillende zaken, waar heel de omgeving aan moet meewerken", menen zij.

De wijkraad heeft een handleiding samengesteld over wonen en bewegen in de woonerven, het verkeer, het spelen van de kinderen, parkeren enz. Door de Rijkspolitie zijn richtlijnen voor woonerven toegevoegd. De bewoners zullen een dergelijke handleiding toegestuurd krijgen. Met de realisatie van deze eerste aanzet woonerven is de basis gelegd, voor het woonerfgebied,

film door theo pasing

H 5

„Duivelinnen van de weg": een Amerikaanse thrillerachtige sexfilm uit 1974. In de hoofdrollen: **Lieux Dressler, Claudia Jennings, Gene Drew, Dolores Dorn.** Regie: **Mark L. Lester.** Moeder en dochter drijven een café café-bordeel en houden zich onledig met het stelen van volgeladen vrachtauto's. Een professionele bende ziet wel iets in die handel en wil de zaken overnemen, tot ongenoegen van moeder en dochter die zich tot het bittere einde verzetten. 16 jaar.

„The Poseidon adventure": een schitterend Amerikaans scheepsdrama uit 1972. In de hoofdrollen: **Gene Hackman, Ernest Borgnine, Stella Stevens, Shelly Winters.** Regie: **Ronald Neame.** Nadat de SS Poseidon tijdens een geweldige waterhoos gekapseisd is zoekt een kleine groep overlevenden naar een uitweg. Het wordt een spannende tocht door een schip, waarin het water langzaam maar zeker binnendringt. De groep wordt door allerlei ongelukken steeds kleiner. Het is de regisseur gelukt om een echt spannende film te maken. 12 jaar.

(Nachtvoorstelling)
„The Touch": een uitstekende Amerikaans-Zweedse huwelijkstragedie uit 1970. In de hoofdrollen: **Elliott Gould, Bibi Andersson, Max von Sydow, Sheila Reid.**

Regie: **Ingmar Bergman.** Een jonge vrouw begint, ondanks haar goede huwelijk met een chirurg een verhouding met een jonge archeoloog. Haar man brengt de archeoloog zelfs mee naar huis, hetgeen de innerlijke tweestrijd van de vrouw verhoogt. Als de jongeman naar Londen trekt en niets meer van zich laat horen, gaat zij hem tegen de wil van haar echtgenoot achterna. 16 jaar.

„The Amazones": een Frans-Spaanse avonturenfilm uit 1974. In de hoofdrollen: **Alena Johnston, Sabine Sun, Malisa Longo, Fausto Tozzi.** Regie: **Terence Young.** Een aantal stevige dames zijn in de grijze oudheid geplaatst om daar de strijd met hun natuurlijke vijand, de man, aan te binden. Om het voortbestaan te garanderen moeten zij zich echter één keer per jaar aan de man geven. Dit jaar zijn de Grieken aan de beurt, want het vorig jaar verwerkten de Thraciers alleen maar jongetjes. In ruil voor koper nemen de Grieken dit karwei op zich. De grappen zijn soms wel leuk, maar in zijn totaal weet de film de amusante lijn niet vast te houden. 16 jaar.

KLEIN JOURNAAL

redactie wiel lankes tel. 045-718100

ALGEMEEN

COLLECTE

SCHINVELD – De stichting jeugd- en jongerenwerk houdt op zaterdag 5 november in samenwerking met de stichting speeltuinwerk een collecte. De opbrengst hiervan is bestemd voor het nationaal jeugdfonds en komt ten goede aan verschillende jeugdgroeperingen die in geldnood zitten.

ONTSPANNING

KWAJONGEN

HULSBERG – Zaterdag 5 november wordt om 20 uur in café Op de Trepkes een kwajongconcours gehouden. De opbrengst is bestemd voor het instrumentenfond.

DRUIVENBAL

UBACH OVER WORMS – Op zaterdag 5 november zal in het gemeenschapshuis d'r Eck te Rimburg een druivenbal worden gehouden, door de C.V. De Wespele. Op het podium in de zaal zal een wijnbar worden ingericht. De avond begint om 20.30 uur en de muziek zal verzorgd worden door het orkest Big Joe en his Apaches.

KEGELCONCOURS

AMSTENRADE – De wielerclub van Amstenrade gaat op de kegelbanen van café In de Vrie een kegelconcours houden waaraan iedereen kan deelnemen. De kegeldagen zijn op 5, 6, 12, 13, 19, 20, en 27 november en op 3, 4, 10, 11, 17 en 18 december. Op zaterdag beginnen de wedstrijden om 18 uur en op de zondagen om 10 uur.

BEIERSE AVOND

TREEBEEK – Zaterdag 5 november houdt de carnavalsvereniging „De Mullebekkers" in de narrentempel De Coureur aan de Weijenweg een Beierseavond. Deze avond wordt muzikaal opgeluisterd door het dans- en showorkest Action G.H. Band. Begonnen wordt om 20 uur en de entree is gratis toegankelijk.

WIJNFEEST

NIEUWENHAGEN – Zaterdag 5 november houdt de spaarvereniging „Vriendenkring" van Nieuwenhagen in lokaal Bert Dierks aan de Hoogstraat te Nieuwenhagen een wijn en bierfeest. Aanvang 20.00 uur, Orkest „La Biriginis".

CARNAVALSFEEST

BRUNSSUM – Zaterdag 5 november gaat de carnavalsvereniging De Brikkebekkesch van start met het seizoen 1977-1978, door middel van een feestavond. Deze vindt plaats in hotel Kerkeveld om 20 uur. Medewerking verlenen de carnavalsverenigingen de Pensejagers uit Brugge België, Schinveld Alaaf en de Globetrotters uit Maastricht. Verder verlenen medewerking Sjef Dieteren, Harry Wolters, het dansmarieke Nicolle en het Maastrichtse blaasorkest onder leiding van de heer van Drongelen.

CARNAVALSFEEST

SCHAESBERG – Zaterdag 5 november wordt in het verenigingsgebouw het Eikske om 20.30 uur een carnavalsfeest gehouden, waarbij afscheid wordt genomen van prins Huub Vincken. Medewerking verlenen de raad van elf, de jeugdprins, het danspaar Roosje en Rinus Snijders, de dans- en showgroep van de Spoete, de dansmariekes Kremer en Vaessen en het orkest Bleu Ritmic. Deze avond is gratis toegankelijk.

DANSAVOND

TREEBEEK – In het ontspanningscentrum Chalet te Treebeek aan de Komeetstraat, wordt zaterdag 5 november een dansavond voor gehuwden en verloofden gehouden, waarbij de dansmuziek wordt verzorgd door het orkest ‚De Stradella's'. Tevens zal carnavalsvereniging Chalet dan haar carnavalsseizoen openen en zal prins Math I met zijn gevolg aanwezig zijn. De dansavond begint om 20.11 uur en wordt gehouden onder auspiciën van de ontspanningsvereniging Chalet.

MUZIEK

OPHAALACTIE

TREEBEEK – De christelijke harmonie De Bazuin houdt zaterdag 5 november een ophaalactie van oudpapier. Bezocht worden de straten Ir. Katstraat, Ed. Wintgenstraat, Engerstraat, Maanstraat, Pleinstraat, Uranusstraat, Treebeekplein, Koolweg, Zonnestraat, Eerste en Tweede Spoordwarsstraat en de gehele Spoorstraat.

SUCCES

HOENSBROEK – Het gemengde zangkoor St. Paulus uit de Passart dat voor de eerste maal deel nam aan de zangersdagen in Geleen behaalde een zeer goede beoordeling. Zaterdag 5 november zal het koor om 14 uur een eucharistieviering opluisteren in de St. Jozefkerk te Hoensbroek. Dit ter gelegenheid van het 30-jarig bestaan van de vrouwenbeweging N.K.V.

CONCERT.

HEERLEN – Het christelijk gemengd zangkoor „Looft den Heere", geeft zaterdag 5 november met medewerking van het christelijk gemengd koor „Concordia" uit Scheveningen een concert. Deze vindt plaats om 20. uur in de kerk aan de Burgemeester Waszinkstraat te Heerlen. De koren zullen zowel afzonderlijk als gezamenlijk optreden en de toegang is gratis.

CONCERT

EIJGELSHOVEN – Zaterdag 5 november geeft de zanggroep „Carboon" om 20 uur in de barruimte van het socioprojekt een concert. Deze groep heeft grote bekendheid gekregen door hun L.P. „Witste nog koempel". Naast de mijnwerkersliedjes worden door het koor ten gehore gebracht balades en vrolijke swingense nummers. De entree bedraagt twee gulden.

ORGELCONCERT

HEERLEN – Zaterdag 5 november geeft de heer Nicolaas Jansen om 11 uur in de Annakerk te Heerlen een orgelconcert. Op het grote 3-manualige orgel zal hij werken ten gehore brengen van Marchand, Bach, Alain en Kodaly. De heer Jansen heeft zijn nodige concertervaring opgedaan in Amerika en Canada.

PAROCHIE

EUCHARISTIEVIERING

HEERLERHEIDE – Het parochieel zangkoor St. Cecilia van Heerlerheide zal zondag 6 november om 15 uur de eucharistieviering opluisteren in de St. Corneliuskerk. Door het koor wordt dan ten gehore gebracht de „Missa in G" van Casali, het Ecce Quomodo van J. Handl, verder het De Profundis van Chr. W. Gluck en Tenebrae factae sunt van Davide Perez. Het laatste werk wordt door het koor voor de eerste maal uitgevoerd. Het geheel staat onder leiding van de heer J. Zaad.

DIEREN

VOGELSHOW

VOERENDAAL – De afdeling Kunrade van de Nederlandse Bond van Vogelliefhebbers houdt zaterdag 5 november van 14 tot 22 uur, en op zondag 6 november van 10 tot 18.00 uur, een grote vogeltentoonstelling. Deze tentoonstelling, waar ruim 400 vogels in tientallen soorten en kleuren bijeen zijn gebracht, wordt gehouden in zaal Kunderkruis, Heerlerweg 57 te Kunrade. Er bestaat ook de mogelijkheid om een of meerdere vogeltjes te kopen.

LOTERIJ

POP ALS PRIJS

HEERLEN – Mevrouw Gerards, Den Boschstraat 1 in het Schaesbergerveld, heeft een mooie grote pop gewonnen bij de tentoonstelling, die in het afgelopen weekende in het Markieshuis werd gehouden. Zij had de naam van de pop goed geraden: Jacqueline. En de pop was de prijs.

JONGEREN

REPETITIES

NIEUWENHAGEN – De repetities voor het kerstspel „Het wonder van de eerste Kerst", dat door jeugdwerk, van stichting speeltuinvereniging St. Tarcisius, op 18 december wordt opgevoerd, beginnen op zaterdag 5 november in de „Paddestoel".

SPEL

UBACH OVER WORMS – 20 uur in zaal Eggen door de fanfare Eendracht
HEERLEN – 20 uur in café The Corner aan de Sittarderweg door C.V. de Plakop.
NIEUWENHAGEN – 14 uur in het wijkcentrum de Kleikoel voor de bejaarden.
SCHAESBERG – 20 uur in het gemeenschapshuis Leenhof ten bate van het gemeenschapshuis.
HOENSBROEK – 20 uur in de Raadskelder door de vrouwenbond.
NIEUWENHAGEN – 20 uur in lokaal Veenendaal door tamboerkorps Wilhelmina.
BRUNSSUM – 20 uur in zaal Oberye door buurtvereniging Het Heukke.
CHEVREMONT – 20 uur in zaal Jongen door VV Miranda.
BRUNSSUM – 20 uur in het Brouwershuis door SV Egge.
SPEKHOLZERHEIDE – 20 uur in het gemeenschapshuis door de gezamelijke verenigingen.
SCHAESBERG – 20 uur in de hobbyclub door het orgelfonds.
HOENSBROEK – 19.30 uur in lokaal Schiffers door de algemene bejaardenbond.
KERKRADE – 20 uur in het Volkshuis door KVC Oranje.

REGIO vandaag

Lezing van Em[...] van Overeem

HEERLEN – Publiciste Emm[...] Overeem houdt op donderdag [...] vember een lezing in de aula v[...] Bernardinuscollege aan de [...] straat in Heerlen. De avond i[...] initiatief van het Heerlense [...] wengilde maar is ook voor niet[...] toegankelijk. Onderwerp van [...] zing is de situatie van de vrou[...] in onze maatschappij dikwijls [...] vergulde kooi leeft. „Het haa[...] aan de binnenkant van de kooi, [...] neer de vrouw eruit wil zal ze [...] deur moeten openen", aldus de [...] dering van Emmy van Overee[...] avond begint om 20 uur, de ent[...] vrij.

‚Neuschunkelh[...] carnavals-spektakel

NIEUWENHAGEN – De „Ie[...] Groeët Neujenhage" organise[...] zaterdag 19 november in sport[...] creatiehal „In de Bende" a[...] Emmastraat te Nieuwenhage[...] grote carnavalsgala Neusch[...] hage". Aan dit festijn, dat om [...] uur zal beginnen, zijn koste[...] moeite gespaard, getuige de ve[...] aan medewerkende artiesten, [...] van bekenden van radio en Tv. De artiesten zijn o.a.: Rainer [...] „Der könig der Trompete", be[...] van optreden bij AVRO en [...] Petra Elferink 3 x Europees k[...] oen dansmarietje. Ballet Burg[...] uit Eygelshoven, De Moeskelm[...] uit de Groenstraat. Agnes Ophe[...] in de buut en het duo Angerh[...] Jul en Jule uit Berlijn, Maggy en [...] uit Nieuwenhagen, de Belvauer[...] zikanten als hofkapel, Carnava[...] eniging „Groeët Neujenhage", [...] Johan elvenraad, dansmarietje[...] dansgroep. Na afloop is op m[...] van de hofkapel, Belvauer Mu[...] ten, Galabal.

Kaarten in voorverkoop bij de [...] van de Iereroad „Groeët Ne[...] hage". Er is meer dan volde[...] parkeergelegenheid aanwezig.

Tirolerfeest in Schaesberg

SCHAESBERG – Het comité Ti[...] Muziekfeesten Schaesberg, wa[...] der ressorteren R.K.O.N.S., Ge[...] P en P en de koninklijke fa[...] Aloysiana, houdt komend we[...] in het gemeenschapshuis d'r [...] aan de Hoofdstraat Markt een [...] lerfeest. De belangstelling, ook [...] buiten Schaesberg, voor de do[...] comité georganiseerde activitei[...] telkens enorm.

Zaterdagavond 20 uur gaat het [...] van start met het optreden van [...] orkesten. Op de eerste plaats d[...] man sterke NCRV/LD blaaste[...] naar 1976. Die Kalkdörfler uit [...] choltz. Verder speelt het showo[...] De Romantica's. De entree voor [...] Tiroleravond met non-stop m[...] bedraagt ƒ 3,00

Zondagmorgen wordt het fe[...] voortgezet met een Tiroler[...] schoppen. Het organiserend co[...] is er trots op dat de Oberkra[...] formatie Veseli Vaski Godci (de [...] lijke Dorpsmuzikanten) voor [...] morgen is gecontracteerd. V[...] Vaski Godci produceert de [...] Oberkrainer stijl.

NKV-jubilea Voerendaal

VOERENDAAL – Tijdens een [...] druk bezochte en gezellige, besl[...] avond, huldigde het NKV afd[...] Voerendaal 25 jubilarissen. [...] avond die door de heer Ortmans [...] opend werd met een kleine [...] spraak, begon met de opvoering [...] twee komische eenakters, opge[...] door de Voerendaalse Toneelve[...] ging St. Laurentius. Hierna we[...] de jubilarissen in het zonnetje g[...] Vijf jubilarissen mochten ter ere [...] het 40-jarig jubileum het gouden [...] signe in ontvangst nemen, uit [...] den van Bondsbestuurder de [...] Debets, terwijl twintig jubilaris[...] onderscheiden werden met het zi[...] ren insigne voor hun 25-jarig [...] maatschap. Van het NKV Voeren[...] kregen de jubilarissen ook nog [...] kele attenties aangeboden. Nadat [...] heer Debets nog enkele woorden [...] gericht tot de jubilarissen en de [...] eniging werd deze avond beslo[...] met de opvoering van één derde [...] akter, door St. Laurentius, waa[...] weer flink gelachen kon worden.

APOTHEEK

De avond-, weekend- en zondagd[...] sten beginnen op vrijdagavond [...] eindigen de volgende week vrijd[...] ochtend om 8.30 uur.

Heerlen: apotheek De Hesselle, B[...] gerd 25, Heerlen, tel. 714325, 7195[...]
Nuth - Hoensbroek: apotheek Win[...] De Weverstraat 11, Nuth, tel. 04[...] 1458. Apotheek Heggen, Akers[...] Noord 43, Hoensbroek, tel. 213773.
Nieuwenhagen - Schaesberg: a[...] theek M. Maussen, Kerkstraat 112, [...] 312294. Zaterdag van 9.30 tot 18 uur [...] zondag van 11 tot 12 uur en van 18 [...] 19 uur.
Kerkrade: apotheek Schönef[...] Hoofdstraat 2, Kerkrade-Oost, 452523.
Simpelveld - Bocholtz: apoth[...] Voncken, Dr. Ottenstraat 9, Simp[...] veld, tel. 1219. Zaterdag van 13 tot [...] uur, van 22.30 tot 23 uur en op zon[...] van 15.30 tot 17 uur en van 22.30 tot [...] uur.
Ubach over Worms: apotheek Mei[...] Hovenstraat 98, tel. 313633. Op za[...] dag en zondag van 11 tot 12 uur en v[...] 18 tot 19 uur.

Ruim 20 miljoen voor renovatie van 1600 flats

Gruijters: „Wilma beschermt zich tegen schadeclaims"

HEERLEN – De 1600 Wilmaflats in Schaesberg, Kerkrade en Heerlen worden binnenkort ook helemaal gerenoveerd. De plannen daartoe gaan volgende week naar het ministerie van Volkshuisvesting in Den Haag. De kosten van deze vernieuwbouw worden geraamd op meer dan twintig miljoen. Deze mededeling werd gisteren gedaan door minister Hans Gruijters tijdens zijn bezoek aan de Wilmaflats.



● Minister Gruijters (midden) neemt met de voorzitter van de woningbouwvereniging de heer F. Spreksel (links) de situatie in ogenschouw van de flats op de Molenberg in Heerlen.

Tot nu toe is door het ministerie 23 miljoen uitgetrokken voor het nemen van noodmaatregelen. Het bedrag voor de vernieuwbouw ligt in dezelfde orde van grootte, zo werd gezegd. In totaal dus een kleine 50 miljoen gulden.

In december hoopt men klaar te zijn met de noodmaatregelen. Dat wil zeggen met het aanbrengen van steunmuren in de kelders, het opdikken van de dwarsbanden in de kelders en het aanbrengen van een gewone centrale verwarming, die de vloerverwarming moet vervangen. Er wordt naar gestreefd om direct aansluitend, in januari dus, te beginnen met de renovatie. Dat wil o.a. zeggen: het vernieuwen van de keukens en de douches.

„Het is de bedoeling dat de flats in de loop van 1978 allemaal stabiel en veilig zijn en aangepast aan de eisen van deze tijd. Ze zullen nog zeker 25 jaar moeten meegaan, hoewel het lelijke staketsels zijn in dit vriendelijke landschap", aldus de minister tijdens een persconferentie in het Heerlens gemeentehuis. „Ik zeg nu wel dat ze lelijk zijn, maar ze zijn gebouwd in een tijd dat er nog een grote kwantitatieve woningnood was", voegde hij er direct aan toe.

Verhaal?

De overheid heeft nog niet overwogen om het aannemersbedrijf Wilma of andere bij de bouw betrokken instanties verantwoordelijk te stellen voor de nu te nemen noodmaatregelen, maar de minister acht het niet uitgesloten dat zoiets in de nabije toekomst zou kunnen gebeuren. „Met die zaak hebben we ons nog niet bezig gehouden, omdat uit de voorlopige conclusies van TNO duidelijk was, dat er sprake was van een gevaarlijke situatie bij deze woningen, die snel om maatregelen vroeg; om noodmaatregelen in de letterlijke zin".

Op het rapport, dat woensdag door Wilma is openbaar gemaakt en waarin experts zeggen, dat er geen reden is om zoveel geld uit te geven, reageerde de minister gisteren nauwelijks. Hij wil wachten op het grote TNO-rapport. „Wat Wilma gedaan heeft, vind ik niet zo vreemd. Zij wil zich beschermen tegen eventuele claims en dat is haar goed recht. Er is met Wilma kennelijk te praten, omdat ze nu ongevraagd met een eigen onderzoeksrapport komen. Maar als ik iemand in een stille straat hoor roepen: „Ik heb niks gedaan, dan denk ik dat hij wat op zijn kerfstok heeft", aldus Hans Gruijters.

De minister heeft tijdens zijn bezoek veel tijd besteed aan gesprekken met bewoners en bestuurders van woningverenigingen en gemeenten. Hij heeft de klachten aanhoord en veel ervan beantwoord. „Ik hoop, dat door onze maatregelen een klimaat ontstaat, waarin beter overleg mogelijk is, met name bij de Vossekuil in Heerlen. Ik heb toegezegd, dat ik over twee weken mijn mening over dat overleg aan de betrokkenen zal meedelen".



● De bewindsman zelf op onderzoek.

Eigenaar van mes vrijgesproken

Zes jaar cel na dodelijke steek

Van onze verslaggever

ROERMOND – De 33-jarige lasser Jo M. uit Swalmen is donderdag door de rechtbank in Roermond voor doodslag op de 21-jarige Swalmenaar Hans Blomen veroordeeld tot zes jaar gevangenisstraf. De rechtbank sprak verder de 22-jarige Huub C. uit Swalmen bij gebrek aan bewijs vrij van de hem ten laste gelegde medeplichtigheid aan die doodslag

Twee weken geleden had officier van justitie mr. F. Franken zeven jaar gevangenisstraf tegen Jo M. geëist. Voor de medeplichtigheid was tegen Huub C. 18 maanden celstraf geëist.

Een al geruime tijd slepende familievete in Swalmen kostte afgelopen zomer het leven van drie leden van de familie Blomen. Hans Blomen werd op 11 juli bij een vechtpartij tijdens de kermis met een mes doodgestoken. Dat mes zou Jo M. zijn aangereikt door Huub C., maar volgens de rechtbank is niet bewezen dat hier sprake van medeplichtigheid is geweest.

De dood van Hans Blomen werd in de nacht van 6 op 7 augustus gevolgd door een fatale schietpartij, waarbij van dezelfde familie Martin Blomen (22) en diens zwager Udo Oispuu (23) gedood werden. Als verdacht van deze dubbele moord heeft het openbaar ministerie in Roermond de Swalmenaar Peter M. (26) voor volgende donderdag voor de rechtbank gedagvaard. De zaak zal dan echter nog niet dienen omdat het vooronderzoek nog niet afgerond is. Peter M. blijft hardnekkig ontkennen.

WEGREUZEN VEROORZAKEN CHAOS



WANROIJ – Het verkeer op de Middenpeelweg onder Wanroij is gisteren van 6.00 uur in de morgen tot 15.00 uur 's middags gestremd geweest door een reusachtige ravage, ontstaan door een botsing van een trekker met oplegger en een vrachtwagen met aanhanger. De voertuigen waren beladen met resp. lege kratten en kunstmest. Er ontstond brand, die echter snel kon worden geblust.

De beide chauffeurs raakten niet ernstig gewond. Zij werden overgebracht naar het St. Radboudziekenhuis in Nijmegen.

Tien miljoen gulden per jaar

Volvo-Car heeft bezuinigingsplan

Van onze verslaggever

BORN – Volvo-Car wil door bezuinigingen in het prduktieproces tien miljoen per jaar besparen. Als dat lukt, hoeft men niet op een produktie van 120.000 auto's per jaar te mikken om rendabel te zijn – dan kan het ook met het meer rëele cijfer van 100.000 auto's. Dit heeft volgens het districtsbestuurder Ger van Os van de Unie-BLHP te Eindhoven, de directie van Volvo-Car gisteren aan vakbondsvertegenwoordigers meegedeeld. De tien miljoenbezuiniging zal niet worden gezocht in de sfeer van de loonkosten.

Van Os noemde het streven om het noodzakelijk te produceren aantal personenauto's terug te brengen een goede zaak. „Dat kan er samen met de voorgestelde bezuinigingen toe leiden, dat Volvo-Car op middellanger termijn zelf weer in staat zal zijn de noodzakelijke investeringen te financieren", zo zei hij. Tijdens het gesprek met de vakbonden heeft de directie nog eens onderstreept dat het bedrijf geen liquiditeitsmoeilijkheden heeft, alleen met investeringsproblemen. Daartoe wordt momenteel door Ec. Zaken overleg gevoerd met Volvo-Zweden èn met de Zweedse regering.

Veel landwegen zijn testbanen geworden...

MAASTRICHT – In de vaste statencommissie voor culturele zaken en onderwijs heeft PvdA-statenlid J. Smeets gisteren gepleit voor meer mogelijkheden om „de eenvoudige recreatie" te kunnen beoefenen. Hij doelde daarmee op recreatieve verblijfsmogelijkheden op eenvoudige landwegen, die in het kader van een ruilverkaveling zijn geasfalteerd. „Het zijn thans proefbanen voor rijscholen, testbanen voor garages en racebanen voor brommers en motorrijders geworden", stelde het statenlid verbitterd vast.

Ter vergadering reeds kreeg hij bijval van mevrouw D. Jager-van Lonkhuyzen (PPR), die aandrong op een de-asfalteringsproces zoals naar haar weten op de Veluwe reeds is toegepast. Een ander vrouwelijk statenlid, mevrouw M. van Soest-Jansbeken (CDA) vulde aan, dat het tot de prudentie van ruilverkavelingscommissies behoort deze wegen aan te passen aan hun natuurlijke omgeving. Wat nu op deze wegen aan de hand is, ligt naar haar overtuiging voor een stuk aan die commissies.

Statenlid voor raadsels

Wat weet nu noorderling van Maastricht?

MAASTRICHT – Sprekend over bestuurlijke grenscontrasten signaleerde het statenlid J. Niesten (CDA) gisteren in de vaste statencommissie voor culturele zaken en onderwijs, dat in het toporgaan van het cultureel akkoord tussen Nederland en België uitsluitend boven-Moerdijkers zitting hebben en geen enkele afgevaardigde uit een van de drie zuidelijke provincies. Niesten: „Wat weet nu een man uit Amsterdam over de grensoverschrijdende contacten in de buurt van Maastricht?

Commissievoorzitter N. Tummers: „Misschien heeft hij wel zijn boot in Stevensweert liggen..."

Vragensteller Niesten berustend: „Er zijn in Den Haag ook kamerleden die niets van Limburg afweten..."

Gedeputeerde Stals:

Wat weet een noorderling van Maastricht?

MAASTRICHT – In Den Haag wordt er op aangedrongen om Zuid-Limburg op allerlei terrein tot proefgebied te verklaren, bijvoorbeeld in onderwijs en bejaardenzorg. Dit zei Gedeputeerde L. Stals gisteren in de vergadering van de commissie Maatschappelijk Werk en Volksgezondheid van Provinciale Staten.

Het Statenlid Wagemans had geklaagd dat er in de bejaardenzorg veel vacatures zijn en nog zullen komen, maar dat aan opvulling daarvan niet viel te denken. Gedeputeerde van der Woude vulde deze opmerking aan met het voorbeeld van het maatschappelijk werk in Maastricht, waar 25 plaatsen voor maatschappelijk werkenden vervallen en niet opgevuld worden. „Verdere terugschroeving moet voorkomen worden", aldus van der Woude, die er echter wel op wees dat opvulling van door Wagemans bedoelde vacatures een flinke verhoging van de overheidsuitgaven zou betekenen. De heer Stals was het met hem eens: „Wij hebben de thans bestaande regelingen al zover uitgebuit als maar enigszins mogelijk is. De enige mogelijkheid is nog, Limburg tot proefgebied te verklaren waar regelingen anders mogen worden toegepast dan elders".

Volgens de heer Wagemans zou opvulling van de vacatures niet zoveel meer hoeven te kosten, aangezien nu werklozen immers de uitkering krijgen die anders voor salarissen gebruikt zouden kunnen worden.

Johan van der Woude wees erop, dat er onder het regiem van de éénprocentsoperatie niet veel méér te realiseren zou zijn geweest; bovendien moest erop gerekend worden dat met het optreden van het nieuwe kabinet de overheidsuitgaven wellicht nog maar met 0.1 of 0.2 procent per jaar zouden mogen stijgen.

PROVINCIE vandaag

Vertaling van Pé Hawinkels

ARNHEM – De toneelgroep Theater komt op 19 november in de schouwburg van Arnhem met de première van het toneelstuk De gek van de Engelse schrijver Edward Bond in een vertaling van de onlangs overleden Limburgse dichter Pé Hawinkels. Aan het spel werken 19 acteurs en actrices mee. De regie is van Ger Thijs.

Zwartwerkers aangehouden

GELEEN – Bij een gezamenlijke actie van de Sociale Recherche van de rijkspolitie en de recherche in Geleen zijn in een Geleens staalbedrijf vier mannen geverbaliseerd die er zogenaamde zwarte arbeid verrichtten. Het waren mannen uit Maastricht, Heerlen, Helmond en Venray, die in dienst werkten van de onderaannemer R. uit Maastricht, tegen wie eveneens een proces-verbaal wordt opgemaakt. Het Geleens bedrijf was al enige tijd in de gaten gehouden omdat er een vermoeden bestond dat er mannen werkten die ook een sociale uitkering hebben. In overleg met de officier van justitie mr. J. Ficq in Maastricht werd besloten in de nacht van woensdag op donderdag een controle in het bedrijf te houden. In het bedrijf werkten op dat moment zeventien man, van wie er zeven in dienst waren van de Maastrichtse onderaannemer. Het onderzoek naar eventuele andere zwartwerkers in het bedrijf wordt nog voortgezet.

Limburgers in hoger beroep

'S HERTOGENBOSCH – Hoger beroep kan inderdaad wel eens vermindering van straf opleveren. Tenslotte heeft elke procureur-generaal wel eens een milde bui en dat gold zeker voor J. Wetzels, woensdagmiddag, bij het gerechtshof in 's Hertogenbosch. Eugène B., 25 jaar, uit Maastricht had hoger beroep aangevraagd omdat hij meende te zwaar te zijn gestraft en dat ondanks het feit dat hij toch heel wat op zijn persoonlijke kerfstok had. Hij kreeg namelijk voor heling, overtreding van de wet op de geneesmiddelenvoorziening, meer malen gepleegd, een straf van drie maanden onvoorwaardelijke gevangenisstraf met aftrek van voorarrest, en ƒ 50,– boete of 2 dagen vervangende hechtenis. Het kon bijna niet minder, zou men denken. Niettemin eiste de procureur-generaal in 's Hertogenbosch 10 weken gevangenis waarvan 8 weken voorwaardelijk en een proeftijd van twee jaar. Verdachte was uiteraard niet ontevreden. Een tweede verdachte, de 30-jarige Hendrik B. uit Soest, die in de gemeente Heerlen een poging tot zedenmisdrijf zou hebben volvoerd in het zeer brede tijdvak van 1 juni tot 30 september 1976 had daarvoor in Maastricht 6 maanden opgelopen, waarvan 3 maanden voorwaardelijk en 2 jaar proeftijd. Ook hij vond dat hij te veel en te zwaar was gestraft en ging dus in 's Hertogenbosch verhaal halen. Hier was mr. Wetzels echter onverbiddelijk. Hij achtte alles bewezen en meende dat de straf van Maastricht bevestigd diende te worden. Uitspraak in beide gevallen over 14 dagen.

Onderzoek naar baarmoederkanker

MAASTRICHT – Het zou mogelijk en nuttig zijn een bevolkingsonderzoek naar baarmoederhalskanker (cervixcarcinoom) te houden. Het zou de onderzochte vrouwen ongeveer een tientje per onderzoek kosten, en de gemeenten zouden dan ook ongeveer een tientje moeten bijdragen. De provincie is maximaal bereid een startsubsidie te verstrekken. Dit bleek deze week in de vergadering van de commissie Volksgezondheid uit de Provinciale Staten. Daar kwam o.a. een rapport aan de orde dat door enkele deskundigen van de universiteit en een Maastrichtse vrouwenarts was opgesteld ten behoeve van het gemeentebestuur van Geleen. Daarin werd positief gesproken over een bevolkingsonderzoek, maar ook dat een dergelijk onderzoek veel effectiever zou kunnen zijn als het gericht werd op de groep sociaal-economisch zwakkeren. Bevolkingsonderzoeken in Nijmegen en recenter in Utrecht hebben uitgewezen dat het vóórkomen van baarmoederhalskanker mede bepaald wordt door de sociale laag waartoe de vrouw behoort en de in die kringen heersende hygiënische gewoonten. De grote moeilijkheid blijkt echter te zijn dat juist deze vrouwen moeilijk te bewegen zijn zich voor een vrijwillig onderzoek te melden. De provincie stelde overigens het verschaffen van een startsubsidie uitdrukkelijk afhankelijk van de daadwerkelijke medewerking van de gemeente.

Voorrang voor Nederlanders...

MAASTRICHT – Naar het oordeel van VVD-statenlid drs. H. Mathijsen behoort op de Limburgse Maasplassen een voorkeursregeling voor Nederlandse watersporters te worden ingevoerd naar analogie van een regeling die reeds in Venlo met succes gehanteerd blijkt te worden. Tijdens de gisteren gehouden vergadering van de vaste statencommissie voor Culturele Zaken en Onderwijs zette hij als wenselijkheid uiteen, dat aan buitenlanders in het vervolg slechts voor de duur van een jaar in een jachthaven een ligplaats wordt verhuurd en dat na verstrijken van deze termijn wordt bezien of niet inmiddels een Nederlandse kandidaat aanspraak mag maken op de ligplaats.

Dank-betuiging

Aan allen die mijn 100ste verjaardag tot een onvergetelijk feest hebben gemaakt mijn hartelijke dank vooral de directrice en personeel van het bejaardenhuis „De Schutse"

Hoensbroek
3 november 1977

H. Knoppersen en kinderen

Op 5 november as. hopen onze geliefde ouders en grootouders

F.E. Debie
en
M.E. Debie-Prevoo

hun 40-jarig huwelijksfeest te vieren.

De h. mis uit dankbaarheid zal worden opgedragen om 15.00 uur in de St. Antoniuskerk, Beersdalweg 62 te Heerlen.

Receptie van 18.00 - 19.30 uur in cafe In Gen Schuur Rennemigstraat, Heerlerheide

Hun dankbare kinderen en kleinkinderen

Gevestigd
m.i.v. 7 november 1977

J.W.G.M. Loyson
tandarts

Groene Kruis Dr. Poelsstraat 5 Wijlre, tel. 04450-1582.
Behandeling van ziekenfondspatiënten en particulieren, na telefonische afspraak.

Te koop aangeboden

Te koop GASFORNUIS merk Sauter 4-pits met mogelijkheid grillaansluiting. Bovenkast, kl. wit. Keuken 100 x 40 x 35 cm. pr. 35. Vr.pr. f 250. Rooseveltstraat 30c. Schimmert, tel. 04404-1671.

RECTIFICATIE

Zaterdag 5 november 1977 is het

25 jaar geleden

dat onze broer en medevennoot Jo Henssen in dienst trad bij B.V. "J. Canisius" Siroopfabriek te Schinnen.

Gelegenheid tot feliciteren op deze dag van 19.00 tot 20.00 uur in café-restaurant "Oud Limburg", voorheen Fanfarezaal te Puth-Schinnen.

Beleefd uitnodigend,
Directie
"J. Canisius" B.V.
C.V. Henssen en Zn.

November 1977
Heisterbrug 147, Schinnen.

Op dinsdag 8 november as. hopen onze ouders en grootouders

H. Hamers
en
H. Hamers-Bosch

hun 40-JARIG HUWELIJK te vieren.

De h. mis zal plaatsvinden om 9.00 uur in de kerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Terwinselen.

Gelegenheid tot feliciteren van 15.00 tot 19.00 uur.

Hun dankbare kinderen en kleinkinderen
Schaesbergerstraat 74
Terwinselen

✝ Met grote droefheid delen wij u mede, dat heden heel onverwacht van ons is heengegaan, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 71 jaar, onze geliefde moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Gertruid Ernestine Ernes

echtgenote van wijlen
FRANS JOZEF MEESSEN

Trintelen: **G. Meesen**
M. Meessen-Kaster en kinderen
Trintelen: **J. Meessen**
T. Meessen-Meessen en kinderen
Wijlre: **A. Meessen-Meessen**
J. Meessen en kinderen
Alsdorf: **L. Leesmeister-Meessen**
H. Leesmeister
Trintelen: **H. Meessen**
T. Meessen-Brul en kinderen
Voerendaal: **M. Meessen-Meesen**
J. Meessen en kinderen
Vaals: **J. Jaegers-Meessen**
F. Jaegers en kinderen
Familie Ernes
Familie Meessen

Wijlre, 3 november 1977
Marchierstraat 6

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op maandag 7 november as. om 11.00 uur, in de parochiekerk van St. Agatha te Eys. Bijeenkomst in de kerk. - Geen condoleance.

Rozenkransgebed zaterdagavond om 18.45 uur in voornoemde parochiekerk.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van de begrafenisvereniging „Voerendaal" te Ubachsberg.

Zij, die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

DANKBETUIGING

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, ons betoond, tijdens de ziekte, en bij het overlijden van onze dierbare zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Antoinetta Palmen

betuigen wij u hiermede, onze oprechte dank.
Uw aller sympathie en medeleven, waren voor ons een grote troost.

L. Palmen
M.C. Rademaeckers-Palmen

Heerlen, november 1977
Schelsberg 71

De plechtige zeswekendienst zal plaatshebben op zondag 6 november as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Martelaren van Gorcum, Sittarderweg Heerlen.

Voor de vele blijken van medeleven, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenoot en vader

Leo Havens

zeggen wij u allen hartelijk dank.

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 6 november as. om 10 uur in de kerk van de H. Amelberga te Susteren. Gelieve deze te willen bijwonen.

Tina Havens-Niesten
en kinderen

Susteren, Op de Wallen 21.

Voor het door u betoonde medeleven bij het overlijden van mijn goede echtgenoot, vader, schoonvader en grootvader

Johannus van der Graaf

zeggen wij u onze oprechte dank.

Mevr. M. van der Graaf-Lutke-Schipholt
Ariella, Peter en Etienne

Heerlen, november 1977
Kasteellaan 25.

Langs deze weg wil ik allen nogmaals dank zeggen voor de overweldigende blijken van medeleven, die wij mochten ondervinden bij het overlijden en de begrafenis van mijn zorgzame echtgenoot en onze lieve papa.
Mijn bijzondere dank gaat eveneens uit naar de schutterij St. Martinus te Holtum en alle afgevaardigden hiermede vertegenwoordigd, alsook aan directie en personeel Firma Tebuko B.V. en Philips bedrijven.

Netty Ophelders-Simons
Claudia en Wendy

Holtum, november 1977.

De zeswekendienst zal plaats hebben op zaterdag 5 november a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Holtum.

De plechtige tweede jaardienst voor mijn geliefde man en onze goede vader

Thei Muurmans

zal plaatshebben op zondag 6 november as. om 10.00 uur in de parochiekerk te Nieuwstadt.

O. Muurmans-Toonen
Ger, Marjo, Ronnie

OVERLEDEN

✝ **Truus Bouvrie, echtgenote van Pierre Maes,** in de **leeftijd van 45 jaar. Maastricht Franquinetstraat 17.** De **plechtige uitvaartdienst** zal worden gehouden zaterdag 5 november as. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Anna, Via Regia, gevolgd door de begrafenis op de r.k. begraafplaats aan de Tongerseweg.

✝ **Jacobus Beijers,** echtgenoot van Maria Catharina Nicolae, in de leeftijd van 72 jaar. Maastricht Gen. Corletstraat 13. De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 7 november as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie (Wyckerveld), gevolgd door de crematie om 12.00 uur in het crematorium te Heeze, Somerenseweg 120.

✝ **Gerardus Hubertus Everardus Petrus Jeurissen,** echtgenoot van Petronella Maria Beckers in de ouderdom van 73 jaar. De h. eucharistieviering zal worden gehouden zaterdag 5 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van Onze Lieve Vrouw Altijddurende Bijstand Roermond, waarna de begrafenis op het f.k. kerkhof Tussen de Bergen.

✝ **Jacobus Josephus Maria Parren,** echtgenoot van Angelina Hubertina Parren in de leeftijd van 62 jaar. De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op zaterdag 5 november om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Michael te Thorn, waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.

✝ **Ger van Zitteren,** echtgenoot van Mia Gerrits op de leeftijd van 55 jaar. De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op vrijdag 4 november as. om 10.00 uur in de parochiekerk van O.L.V. Onbevlekt Ontvangen te Pey.

Wegens huwelijk zijn wij 5 november 1977 gesloten.

Techn. Bur. H. Hoeppermans

Emmaplein 8 Heerlen

✝

Enige en algemene kennisgeving

Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat hij voor ons betekend heeft, geven wij u kennis, dat toch nog onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 73 jaar, mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Mathieu Wenmaekers

echtgenoot van
Maria Kersten

Berg a.d. Maas: **M. Wenmaekers-Kersten**
Obbicht: **M. Wenmeeckers-Wenmaekers**
S. Wenmeeckers
Berg a.d. Maas: **P. Peters-Wenmaekers**
B. Peters
Sittard: **N. Harmens-Wenmaekers**
P. Harmens
Berg a.d. Maas: **P. Wenmaekers**
C. Widy
Kleinkinderen en achterkleinkind

Berg a.d. Maas, 3 november 1977
Past. Eyckstraat 2.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op maandag 7 november om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Michaël te Berg a.d. Maas.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

In de avondmis van zaterdag om 19.00 uur, zal de dierbare overledene herdacht worden in de parochiekerk.

Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Voor de overweldigende blijken van deelneming welke u ons betoond hebt bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve vader en opa

Johannes Hubertus Ludovicus Neven

betuigen wij u onze oprechte dank.

Kinderen en kleinkinderen Neven

Bunde, november 1977
Kalverhof 1

De plechtige zeswekendienst zal voor hem gehouden worden op zaterdag 5 november as. om 19.00 uur in de parochiekerk van St. Agnes te Bunde.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenote, moeder, schoonmoeder en oma

Gertruda Hamers

zeggen wij u hartelijk dank.

P.J. Habets
kinderen en kleinkinderen

Wijlre, november 1977

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 6 november as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Gertrudis te Wijlre.

VRIJBANK SLACHTHUIS HEERLEN

Heden vanaf 2.00 uur vers vlees verkrijgbaar.

HUWELIJKEN

Jeanne van Gerwen trouwt op zaterdag 5 november met **Jack Hameleers,** om 14 uur in de St. Martinuskerk te Borgharen. Receptie van 18.30-20.00 uur in café Hensels, Schoolstraat 7 Borgharen. Toek.adres: Het Kempke 27 Borgharen.

Will Litjens trouwt op 5 november 1977 met **Leon Servais** om 15 uur in de St. Jan de Doperkerk Limmel-Maastricht. Receptie van 18.30-20.00 uur in het Lochmanshuis, Populierweg te Maastricht. Toek.adres: Cuylenborg 71B, De Heeg-Maastricht.

TANDARTS te KERKRADE
zoekt jong meisje om als

ASSISTENTE

op te leiden.
Min.: HAVO-opleiding.
Brieven onder nr. KE 4809 LD Krd.

✝

Na een werkzaam en liefdevol leven, dat getekend werd door eenvoud, goedheid en eerlijkheid, is van ons heengegaan, op de leeftijd van 66 jaar, mijn lieve man, onze goede vader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Sietse Veenstra

echtgenoot van
Maria Johanna Reuling

Brunssum: **M. J. Veenstra-Reuling**
Amstenrade: **Kitty Rademaekers-Veenstra**
Lou Rademaekers
Melanie, Patricia
Schinveld: **Rinus Veenstra**
Marlie Veenstra-Senden

Brunssum, 2 november 1977
Lambertusstraat 31 (Op de Vos)

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op maandag 7 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Barbara (Treebeek) Brunssum.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

In de avonduren van zondag om 17.30 uur zal de dierbare overledene herdacht worden in de parochiekerk.

Bezoek rouwkapel St. Gregoriusziekenhuis Brunssum, dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

Indien familie, vrienden en kennissen onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, dan gelieven zij deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Wegens sterfgeval is
KAPSALON KITTY
Trichterweg 121, Treebeek
Vrijdag 4 november en zaterdag 5 november
DE GEHELE DAG GESLOTEN

Veehandelaar voor vierde keer gedupeerd

Honden kunnen vrij bloeddorst bevredigen op terrein van DSM

Van onze verslaggever

STEIN – „Zoals die honden nu al voor de vierde keer mijn schapen hebben toegetakeld zijn ze volgens mij ook levensgevaarlijk voor mensen en vooral voor kinderen. Maar ik stel DSM aansprakelijk. Zij moeten zorgen dat de afrastering geheel in orde is en niet ik."

Aldus een zeer verbolgen veehandelaar Sef Beaujean in Stein. In de drie jaar dat Beaujean zijn schapen op het terrein van het tankenpark I van DSM laat grazen, hebben loslopende honden al vier keer zijn beesten aangevallen. „Het is verschrikkelijk, niemand trekt er zich iets van aan. Ik heb nu al zeker voor vijfduizend gulden schade geleden. Ik heb al met al zo'n twintig schapen door die bloedhonden verloren. Anders kan ik het niet zeggen," aldus de veehandelaar gisteren. Woensdagmiddag werden de schapen weer aangevallen. Tien beesten heeft de Steindenaar naar het slachthuis moeten brengen.

Beaujean: „Het was verschrikkelijk om aan te zien. Van één schaap waren de „batsen" geheel weggebeten. Andere liepen rond of lagen te kwijnen met slechts drie poten, want van één poot was niet meer overgebleven dan een stompje knook. Werklui van DSM hebben gezien hoe twee honden achter de schapen aanzaten. 's Avonds ben ik bij thuiskomst meteen met de veearts naar de beesten gaan kijken. Tien schapen waren drachtig. De politie is ook komen kijken, maar die doet toch niets," zegt hij verontwaardigd.

Gat in hek

Veehandelaar Beaujean heeft met DSM een overeenkomst gesloten dat zijn schapen op het terrein van het tankenpark I mogen grazen. De beesten hebben genoeg groen voer en DSM hoeft het gras niet te maaien. Beaujean: „Ook de politie heeft kunnen constateren dat in de afrastering een groot gat is geknipt. Aan het terrein grenst het woonwagenkamp en ik vermoed dat de honden daar vandaan komen. De bewoners zeggen echter alsmaar dat die beesten niet van hen zijn. We kunnen niets bewijzen. Ik stuur wel een brief naar DSM, want die afrastering moet hoe dan ook in orde zijn. Stel je voor dat kinderen op dat terrein met al die gevaarlijke stoffen met vuur gaan spelen? Heel Stein vliegt de lucht in."

De gedupeerde veehandelaar in Stein is niet de enige die regelmatig bij de politie zijn nood heeft geklaagd over loslopende honden die schapen lastig vallen. „Ik ken collega's die helemaal geen schapen meer durven te houden. Vanmiddag ga ik in ieder geval de rest van mijn dieren daar weghalen. Ik heb bij de buurman een wei gehuurd, want zo kan het natuurlijk niet langer. Misschien dat de schapen dan eindelijk eens met rust worden gelaten. Het is en blijft schandalig dat ik als kleine zelfstandige deze boontjes zelf moet gaan doppen," zegt hij. De politie van Stein kon gisteren nog geen bijzonderheden geven, maar heeft de zaak in onderzoek.



● *De heer Beaujean bij een van zijn toegetakelde dieren.*



● *Toneelgroep Perspektief uit Goirle brengt „Yerma".*

„Yerma" in Elsloo

ELSLOO – De tweede voorstelling in het kader van het 26ste Toernooi der Lage Landen in het Maaslandcentrum te Elsloo wordt zaterdag 5 november verzorgd door toneelgroep Perspektief uit Goirle. Deze groep brengt een uitvoering van het befaamde stuk „Yerma" van de Spaanse dichter-schrijver Federico Garcia Lorca. Dit symbolisch toneelstuk is in 1934 geschreven. Het gaat over de „gevangenis van het leven". Niemand kan ontsnappen, de vrouwen zitten opgesloten in de „vrouwenhoek" en de mannen „op het veld". Onafwendbaar ontwikkelt het stuk zich naar een dramatisch hoogtepunt als Yerma in een vlaag van hysterie haar eigen man vermoordt. De voorstelling begint om 20 uur.

Limburgs Dagblad

sport

vrijdag 4 november 1977 ●

Kampioensrit in de eenzaamheid



● Vic Pluymaekers, de eerste van de zeven Limburgers, die het avontuur indook

Een perfect „pratende" motor, een goed humeur, een heilige wil om welke moeilijkheden dan ook het hoofd te bieden: dat allemaal is voor een deelnemer aan de KNMV-kampioensrit lang niet voldoende om op hoop van succes van start te gaan. Afgezien nog van conditionele (zonder een getraind lichaam valt het bijna niet te doen) voorbereiding sleept een betrouwbaarheidsrijder een niet onaanzienlijke uitrusting met zich mee. Als KTM-rijder JACQUES MULDERS (Maastricht) vanmorgen op weg gaat voor een rit van 255 kilometer (waarin zes tijdcontroles zijn opgenomen) bestaat zijn „bagage" onder andere uit 1 schroevendraaier, 3 steeksleutels, 6 vleugjes en moertjes, 1 bandenlosser, 1 reserveband, 1 fles hoge druk, 1 combinatietang, 1 lang stuk draad en 1 reserveketting.

„Want", zei Jacques gisteravond in het PARC FERMÉ ergens in Markelo, „je weet maar nooit wat je tegen kunt komen". Per slot van rekening is de tijdmarge in de kampioensrit – 224 rijders uit Nederland, West- en Oost-Duitsland, België, Oostenrijk en Zweden aan de start – niet zo erg breed. Wie aan een tijdcontrole 30 en aan de finishcontrole 45 minuten te laat arriveert, mag het voor de rest vergeten. Hij ligt uit de race. En dus moet er bij mechanisch mankement in de mate van het mogelijke (zonder vreemde hulp) driftig gesleuteld worden. „Die uitrusting is nog niet genoeg", merkte Hondarijder ARNO MULLERS (Amby) op. „Zorg ervoor dat je voldoende geld bij je hebt". Hij lachte en verstrekte een voorbeeld uit de praktijk. „Ik reed eens een rit ergens in Drente. De circa 10 liter brandstof in de tank waren bijna op. Ik bevond mij in de binnenlanden. Nergens viel een pompstation te ontdekken en ik was te ver van een serviceplaats verwijderd. Opeens zag ik een boerderij. Ik reed het erf op en schreeuwde naar de boer: benzine! Ik moet benzine hebben! De boer schudde het hoofd: heb ik niet. Opeens bedacht de boer zich en zei dat er in zijn melkmachine benzine zat. Om kort te gaan, ik heb die machine gesloopt en allerlei toeren uitgehaald om vervolgens een half litertje brandstof in mijn motor over te brengen. Ik moest natuurlijk wel dokken. Je dacht toch niet dat je iemand gratis helpt? Daarom: altijd geld op zak, jongens!".
VIC PLUYMAEKERS (Valkenburg) is de eerste van de zeven Limburgers die, op een KTM, vanmorgen het avontuur tegemoet reed. Zijn starttijd: 7.33 uur. Kampioensaspiratie koesterend EUGÈNE KLINKENBERG (MZ, Valkenburg) sluit om 9.10 uur de Limburgse rij. Het zevental is niet alleen. Het ontvangt van een stel helpers – de gebroeders SCHETTERS uit Valkenburg; PÖTTGENS, STEL en HAMERS uit Heerlen en VAN ZEIJLL uit Maastricht onder meer – veel morele, maar beduidend minder daadwerkelijke steun.
Reglementair mogen de servicemen „hun" rijders alleen assisteren bij het tanken van brandstof en lucht. „En ze mogen de ketting smeren", grinnikte SWM-rijder ARNO DREEZEN. Voor de rest dient het zevental het zelf maar op te knappen. Wel of geen blubber, wel of geen mens- en machineteisterende terreinomstandigheden: een betrouwbaarheidsrijder vormt in de rit zélf met zijn motor een eenzame combinatie. Alléén contra de grote uitdaging.

even APART

met nino tomadesso



AZ doktert nog aan protest

ALKMAAR – AZ'67 heeft het telegram, waarin het protesteert tegen de gang van zaken bij het nemen van strafschoppen, die beslisten over de uitschakeling van de club in het toernooi om de UEFA-beker door Barcelona, nog niet verstuurd. De termijn van 48 uur waarbinnen het protest bij de UEFA moet zijn aangetekend, verstrijkt vanavond om acht uur. De Alkmaarders zijn nog bezig met het verzamelen van bewijsmateriaal. Hiervoor pleegt men overleg met een aantal speldeskundigen, onder wie Joop Martens.

Wim van Rosen tegen Hans Vultink

door harry muré

HEERLEN – Wim van Rosen, na Jean Bessems Limburgs beste biljarter, zal het in de Nederlandse topteamcompetitie moeten opnemen tegen onder meer Hans Vultink.

Wim van Rosen is kopman van het team Zuid-Limburg dat verder bestaat uit Piet Gerrits, Karel Looman en reserve Willy Schmitz.

Aan de topteamcompetitie nemen acht teams deel. Hans Vultink is kopman van Stella Artois. Christ van der Smissen komt uit voor DAB Hansa. Er wordt uitsluitend gespeeld in het 47/2 met een partijlengte van 300 caramboles.

In het weekeinde 18-19 november speelt Zuid-Limburg zijn eerste wedstrijden, onder andere tegen Stella Artois. Wim van Rosen geeft zich niet zonder slag of stoot verloren tegen Hans Vultink. „De partij zal toch eerst gespeeld moeten worden".

De eindstanden van een reeks districtsfinales luiden als volgt:

Derde klasse driebanden-groot:

R. Hubert (Volkshuis)	8	0.423
L. Heespelink (Volkshuis)	6	0.400
J. Lochtman (De Vink)	4	0.413
M. Hecker (Volkshuis)	2	0.340
J. l'Ortye (Volkshuis)	0	0.353

Eerste klasse driebanden-klein:

J. Walraven (St. Hoger)	8	0.501
J. Smeets (Waubach)	7	0.575
J. Lochtman (De Vink)	7	0.505
H. Walravens (Waubach)	4	0.526
L. Heespelink (Volkshuis)	2	0.539
J. l'Ortye (Volkshuis)	2	0.524
R. Hubert (Volkshuis)	2	0.475
A. Wermeling (Op 't Kantje)	0	0.333

Tweede klasse driebanden-klein:

J. Rade (OHVZ)	10	0.504
A. van Veghel (Wilhelmina)	6	0.524
M. Hecker (Volkshuis)	6	0.493
J. Meyer (Volkshuis)	4	0.445
J. Stelten (Benelux)	4	0.353
E. Duda (Waubach)	0	0.467

Vijfde klasse libre-klein:

L. Lapree (Volkshuis)	10	1.62
J. Muré (OHVZ)	6	1.36
L. van Geel ('t Luip)	6	1.11
J. Maassen (OHVZ)	4	1.11
E. Smeijsters (Ons Genoegen)	4	1.02
N. Kasius (Treffers)	0	0.87

toto lotto

DEN HAAG – Cijfers Lotto 44: eerste prijs: geen winnaar; tweede prijs: 1 winnaar die bruto ƒ 291.401,30 ontvangt; derde prijs: 77 winnaars (ieder ƒ 4.897,50); vierde prijs: 5.947 winnaars (ieder ƒ 77,80); vijfde prijs: 11.501 winnaars (ieder ƒ 40,20). Toto 44: eerste prijs: 4 winnaars (ieder bruto ƒ 44.731,80); tweede prijs: 112 winnaars (ieder ƒ 779,50); derde prijs: 1.229 winnaars (ieder ƒ 99,40).

België wil O.S.

BRUSSEL – België gaat zich kandidaat stellen voor de organisatie van de Olympische Zomerspelen van 1988. Dit heeft de voorzitter van het Belgisch Olympisch Comité, Raoul Mollet, in Brussel verklaard. Over de toewijzing van de spelen wordt pas in 1981 beslist.

Lees en Quaden twee wedstrijden geschorst

Limburgse profs de sigaar

● Terry Lees: twee wedstrijden en 250 gulden boete.

HEERLEN – Profs van Limburgse voetbalclubs delen deze week flink mee in de door de tuchtcommissie van de KNVB uitgedeelde straffen. Terry Lees (Roda JC) en Jo Quaden (MVV) kregen twee wedstrijden aan de broek.

Sten Ziegler van Roda JC kwam er af met een boeking. FC VVV'er Broens kreeg een wedstrijd onvoorwaardelijk en een voorwaardelijk. Terry Lees moet bovendien een boete van 250 gulden betalen, Jo Quaden moet 100 gulden dokken.

Hans Polko, de aanvaller van De Graafschap, is voor vier wedstrijden geschorst. Polko werd in Heerenveen door scheidsrechter Mulder uit het veld gestuurd, omdat hij een Heerenveenspeler met de elleboog in het gezicht had gestoten. Naast zijn schorsing kreeg Polko een boete van 150 gulden.



● Jo Quaden ...twee wedstrijden...

Ceulemans: AZ?

● Maarten de Vos van het bureau Inter Football was afgelopen weekeinde weer eens aanwezig in het AZ-stadion. Velen zagen daarin de bevestiging, dat AZ weer zaken gaat doen met IF.

Zoals bekend, kijkt AZ'67 al wekenlang uit naar een talentvolle linkerspits. Mogelijk kan Jean Ceulemans, linkervleugelaanvaller van de Belgische club Lierse SK, het AZ-probleem oplossen. Ceulemans staat onder contract van Inter Football en vergt een transferbedrag van 300.000 gulden.

Zondag wordt Ceulemans door de AZ-leiding bekeken. „Ceulemans staat inderdaad op de lijst van kandidaten voor de linkervleugelpositie", aldus AZ.

● De Schotse kampioen Celtic Glasgow heeft in een poging om de danig aangetaste reputatie enigszins op te vijzelen in Salzburg de 23-jarige Westduitse spits Dieter Knepper gecontracteerd. Knepper speelde voor de Zwitserse tweededivisieclub Chiasso.

Ruys: pijn

● Tini Ruys van Fortuna SC had gisteren méér pijn aan zijn geblesseerde knie dan een paar dagen geleden. De reden hiervan moest gezocht worden in enkele injecties die hij kreeg in verband met het maken van foto's. Vandaag zal de uitslag van dit onderzoek bekend zijn. Peter Prauser is weer voor vijftig procent fit. De verwachtingen bij Fortuna SC zijn dat hij over twee weken alle trainingen kan volgen. Ofschoon Erich Merken nog kampt met een pijnlijk bovenbeen komt zijn meespelen, zondag in de uitwedstrijd tegen Wageningen, niet in gevaar.



Pijnen-Moser

GRENOBLE – René Pijnen en Francesco Moser hebben de Zesdaagse van Grenoble gewonnen. Tweede werd het koppel Merckx-Sercu en derde Thevenet-Haritz.

Coy Koopal ziet Limburgia weer winnen

„Er zit nu lijn in ons spel"

Van onze medewerker
ARNO ROMGENS

HEERLEN – Zet Limburgia de opgaande lijn voort? Het is een vraag die de Brunssumse supportersschare bezig zal houden. De moeizaam gestarte Limburgianen wisten de laatste twee wedstrijden in winst om te zetten. Coy Koopal: „Er zit inderdaad weer lijn in ons spel. Daarom heb ik goede hoop dat wij zondag voor de derde keer in successie zullen zegevieren."

De winst zal dan moeten worden behaald in de thuiswedstrijd (overigens is dit de derde achtereenvolgende week dat de Brunssummers op eigen terrein opereren) tegen Panningen. Limburgia heeft Frans Bex en Joop Geben terug in de kerngroep. Isenborghs, van Hooff en Derks zijn niet geheel fit. De kans dat zij meespelen is echter niet uitgesloten. Panningen (René Munnecom: „Wij scoren te weinig") moet misschien aantreden zonder Peter Craenmehr die last heeft van een knieblessure.

In het gips

Voor Voerendaal-doelman Leendert van Bree heeft het noodlot opnieuw toegeslagen. Aan het begin van de competitie liep van Bree een armbreuk op. Sinds twee weken was hij weer in training. Dinsdag tijdens de training klaagde van Bree over pijn in zijn arm. Een onderzoek in het ziekenhuis wees uit dat zijn arm opnieuw in het gips moest.

Trainer Jo Gerards: „Drie tot vier weken moet zijn arm zeker nog in het gips zitten". Voerendaal heeft overigens voor de uitwedstrijd tegen RKC een complete groep.



Leendert van Bree ...arm in het gips...

Bij SVN (uit naar BVV) is Pappers terug in de kerngroep. Martin Jongen zal op korte termijn een operatie aan een voet moeten ondergaan. Voor zondag heeft Piet van Dijk Guido Hoogervorst (studieredenen) niet ter beschikking. Bovendien is spits Frits Gunther niet van de partij. Van Dijk: „Gunther was na een blessure terug aan het komen in het tweede elftal. Zondag liet hij zonder zich af te melden verstek gaan. Bovendien was hij afgelopen dinsdag – weer onafgemeld – niet op de training. Iets dergelijks pik ik uiteraard niet".

Moeilijke tijden

Almania gaat zonder meer moeilijke tijden tegemoet. Het gemis aan stootkracht in de voorhoede manifesteert zich vooral nu Ties Wilms, de teruggehaalde spits, in verband met een blessure is uitgeschakeld. De Broeksittardenaren kunnen voor de uitwedstrijd tegen Longa waarschijnlijk ook niet beschikken over Wiel Laumen (hem wacht een schorsing).

Voornaamste probleem bij EHC is de schouderblessure van Gerrie de Goede. De topscorer raakte afgelopen week tijdens het duel tegen RKC vrij ernstig aan zijn schouder geblesseerd bij een harde charge van RKC-aanvoerder Wisse. De hele week heeft de Goede niet kunnen trainen. „Of hij meespeelt is dan ook een open vraag", stelt trainer Zef Vergoossen, „Speelt hij niet dan zullen wij ons concept toch moeten aanpassen". EHC speelt overigens de uitwedstrijd tegen TOP.

Topbezetting in tweede cyclecross Hulsberg

Nederlandse cracks contra Pollentier, Thaler, Van Damme



● Frans Speetjens: „Op dit parcours blijven alleen de sterksten overeind".

door wiel verheesen

ULSBERG – „Met dit parcours hopen wij volgend jaar aanspra... te maken op de organisatie van de nationale titelstrijd cycle...oss. Op iets langere termijn denken wij zelfs aan het organiseren ... het wereldkampioenschap. Zonder chauvinisme mogen wij ...ners stellen dat het traject in het Beumerwald bijzonder selec...f is". Dit zegt Frans Speetjens, voorzitter van de „Wielervrien...n" in Hulsberg. Zondag organiseert deze vereniging, die in 1978 ... tienjarig bestaan zal vieren, voor de tweede achtereenvol...de keer de Beumerwald-cross.

...t alleen vanwege het ge...e van het parcours, maar ... door de bijzonder sterke ...lname steekt deze veldrit ... flink stuk uit boven het ...iddelde Nederlandse cy...cross werk.

...gedwongen hebben ...etjens en zijn volijverige ...ewerkers een kleine wij...ng moeten aanbrengen in ... parcours waarop vorig jaar ... Gert Wildeboer zege...de. Vanwege de Allerhei...nviering kon men name... geen gebruik maken van ... weg nabij het kerkhof. ...elervrienden" liet zich ...door niet uit het lood ... „Trouwens, over me...erking hebben wij aller... te klagen", aldus de ...zitter. „Burgemeester ...mans en de andere leden van het gemeentebestuur staan enthousiast achter onze plannen. Dat geldt zowel voor de cross van zondag alsook voor de tweevoudige etappefinish volgend jaar op 27 en 28 mei in Olympia's Ronde van Nederland".

Het Beumerwald-parcours heeft een lengte van 1800 meter. Niet zonder enige trots zegt Frans Speetjens: „Kunstmatige hindernissen hebben wij niet hoeven aan te leggen.

Het traject heeft zoveel natuurlijke obstakels en het eist zó veel van stuurmanskunst en uithoudingsvermogen, dat alleen de sterksten overeind zullen blijven. Jammer is dat er van Limburgse rennerszijde weinig belangstelling blijkt te zijn voor het cyclecrosswerk. Dat geldt dan in het bijzonder voor de amateurs".

Met uitzondering van Stamsnijder (die in Praag rijdt) is de complete Nederlandse top zondag in Hulsberg present. Wildeboer, Steekers, Snoeyink, Scheffer, v.d. Wereld en Brouwers (om de zes voornaamste veldrijders te noemen) zullen het in het veld van bijna vijftig profs en amateurs echter niet gemakkelijk te krijgen. De Duitser Klaus-Peter Thaler (dit jaar nog etappewinnaar in de Tour de France en derde in de eindstand van de Ronde van Spanje) heeft namelijk behalve zijn reputatie als wegrenner óók een respectabele staat van dienst als crosser.

In Hulsberg behoort de duurbetaalde Thaler daarom tot één van de grootste kanshebbers. Maar de Belgen, Albert van Damme en Pol de Brauer voorop, kunnen in diezelfde categorie gerangschikt worden. De deelname van Michel Pollentier (Belgisch kampioen, winnaar van de Ronde van Italië en Ronde van Zwitserland) geeft nóg meer cachet aan het veld. Jo Maas, Ad Bongers, Theo Luyten c.s. vormen het Limburgs element in de koers. In het voorprogramma rijden o.a. Jan Harings, Peter Meerburg, Ad Wijnands, Willy Bouwman en Van de Boorn.

Om elf uur bijten ruim 20 liefhebbers zondag de spits af voor een rit over 5 ronden (9 km.). Daarna komen circa dertig nieuwelingen en (om één uur) evenveel junioren in actie, resp. voor een opgave van 5 en 8 ronden. Om twee uur klinkt het startschot voor de hoofdkoers: 13 ronden oftewel 23 kilometer.

Arbitrale visie

Deze week was het behoorlijk mis in Amstenrade tijdens en vooral na de wedstrijd Amstenrade-Klimmania in de afdeling Limburg. Eerst wil ik u het commentaar geven van enige partijen, die bij de wedstrijd betrokken waren. Allereerst de scheidsrechter, de heer Maassen uit Heerlen:

„Het was in de eerste helft een prettige wedstrijd om te leiden. Er gebeurden geen onsportieve dingen, alles verliep in een goede sfeer. Ruststand was 0–2. Na de rust kwam Amstenrade vrij vlug tot 1–2 en daarna werd de strijd harder. Ik heb twee spelers, van beide partijen één, een officiële waarschuwing gegeven en voorts heb ik de heer Knarren, speler van Amstenrade, uit het veld moeten sturen wegens natrappen. De heer Knarren nam dit niet en sloeg mij in mijn maag. Daarna werd hij door andere spelers van Amstenrade toch van het veld geleid. **Op het veld zelf bleef het daarna rustig. Na afloop echter, bij het verlaten van het veld, ben ik door enige mensen uit het publiek tegen de grond geslagen. Ik heb nu nog de builen en blauwe plekken en krassen op mijn lichaam. In mijn scheidsrechterskostuum zitten diverse scheuren. Uiteindelijk ben ik toch in mijn kleedkamer terecht gekomen. Diverse mensen hebben me daar verzekerd dat ze het vreselijk vonden wat er gebeurd was, maar dat ze verder borg stonden voor mijn veiligheid.** Na ongeveer een half uur hebben ze me begeleid naar mijn auto en ben ik verder rustig naar huis kunnen gaan. U begrijpt echter, dat voor mij de lol van het scheidsrechteren er af is. Ik heb verder geen zin om tijdens de uitoefening van mijn hobby een pak slaag te krijgen en zo behandeld te worden. Ik heb me daarom bij de KNVB afgemeld als scheidsrechter. Als het publiek in hun sensatiezucht en in het botvieren van hun agressie zo graag een slachtoffer wil hebben, dan nemen ze maar iemand anders, maar mij niet meer gezien".

Vervolgens de heer Jacobs, secretaris van Klimmania. De heer Jacobs heeft zelf de wedstrijd niet gezien, maar is wel door verschillende mensen van Klimmania uitvoerig ingelicht.

Zijn relaas:

„De eerste helft was heel rustig. In de tweede helft gingen verschillende spelers als wilden te keer. De scheidsrechter, die goed leidde, wilde de zaak zo veel mogelijk onder controle houden. Vandaar dat hij ook steeds strenger ging optreden en dat hij twee spelers terecht een waarschuwing gaf en een speler zelfs uit het veld stuurde. Door deze speler is hij ook geslagen. De gebeurtenissen na de wedstrijd zijn natuurlijk helemaal bedroevend en zijn door niemand goed te praten. Dat hierbij ook nog een klein meisje slachtoffer werd doordat ze onder enige personen terecht kwam in het tumult en daarbij een been brak, is helemaal verschrikkelijk. **Dergelijk publiek is niet waard om nog ooit op het voetbalveld te worden toegelaten.** Ik vind het jammer dat de heer **Maassen gestopt** is als scheidsrechter. Hij heeft natuurlijk enige foutjes gemaakt in de wedstrijd, maar hij heeft de wedstrijd in zijn geheel zonder meer goed geleid en mag zeker niet aansprakelijk gesteld worden voor deze calamiteiten. Ik hoop dat hij op zijn beslissing zal terugkomen".

Tenslotte de heer Van Erp, voorzitter van Amstenrade:

„Eerst en vooral wil ik opmerken, dat er helemaal geen klein meisje gevallen is, dat er geen beenbreuk was en dat er niemand naar het ziekenhuis vervoerd is. Deze berichten zijn onjuist en volkomen uit de lucht gegrepen. Verder kan ik als oud-scheidsrechter niet begrijpen, dat iemand een wedstrijd goed zou kunnen leiden als hij voortdurend op het middenveld staat en als hij blijk geeft bijna geen conditie te bezitten. Voorts zijn we na de wedstrijd met 5 man het veld op gegaan en hebben de scheidsrechter tussen ons in genomen om hem te beschermen. De heer Maassen was echter zo overstuur, dat hij tussen ons uitglipte en zelf naar het publiek toeliep met alle gevolgen van dien. In de wedstrijd zelf (met name in de tweede helft) ging het inderdaad soms te hard toe, maar dan wel van beide kanten. Onze jongens zijn geen lieverdjes, maar die van Klimmania ook niet. T.a.v. de uit het veld gestuurde speler zullen we als vereniging zelf disciplinaire maatregelen nemen, zijn gedrag is natuurlijk niet goed te praten. Voor de rest wil ik verder geen kommentaar geven, want er zijn vele dingen gebeurd waar we als vereniging grote vraagtekens bij plaatsen. We zullen een uitvoerig rapport opstellen en dit aan de KNVB doen toekomen"

Tot zover alle betrokken partijen. Dergelijke gebeurtenissen werken er hard aan mee, dat de sport precies het tegenovergestelde bereikt als wat het eigenlijk moet zijn, nl. het bevorderen van een sportieve geest in een sportief lichaam.

JO EVERS

Vijlen-SCKR ingelast

VIJLEN – Voor zaterdag is ingelast de competitiewedstrijd Vijlen-SCKR. Aanvang 14.30 uur.

Klassement Sporthuis Huth

Eerste klasse F:
Caesar 16, Eijsden 11, Veritas 11, MKC 10, Tiglieja 9, Heer 8, Swift 7, Megacles 6, Roermond 5, SVK 3, Sp. Irene 1, SVM 0.

Tweede klasse A:
Haslou 17, Schuttersveld 13, Minor 12, Walram 11, WVV'28 9, Meerssen 9, Gulpen 6, KEV 5, Waubach 5, Kolonia 4, Rapid 4, Laura 2.

Tweede klasse B:
Susteren 18, Sanderbout 18, Volharding 15, Heel 10, Helden 9, FC Oda 9, Sittard 8, Blerick 7, Lindenheuvel 6, Bieslo 2, Belfeldia 2, Venlo 2.

Derde klasse A:
Stand. BC 16, Bunde 11, Heerlen 10, Vijlen 10, Leornidas 8, Hulsberg 7, RKHBS 6, Schimmert 5, SCKR 5, Zwart Wit 5, Wit Groen VC 2, Bekkerveld 1.

Derde klasse B:
Stadbroek 14, Langeberg 12, Geleen 11, Urmondia 10, RKBSV 8, Heksenberg 7, Sweyk. boys 5, Hoensbroek 4, de Leeuw 4, KVC Oranje 4, Chèvremont 2, Heilust 0.

Derde klasse C:
Brevendia 11, Roggel 10, SVE 10, Born 9, EVV 9, BEVO 8, Rios '31 7, Maasbracht 6, Obbicht 5, Holtum 5, RKSVW 3, PSV 1.

Vierde klasse A:
RKVVL 14, Maastr. boys 12, RKBFC 9, Keer 9, Or. boys 8, SCG 6, Caberg 6, SVME 6, St. Pieter 6, DBSVS, Scharn 4, White Star 0.

Vierde klasse B:
RKUVC 17, Berg 15, RVU 9, RKMVC 9, Vilt 8, Valk. boys 7, Amicitas 6, Simpelveld 5, RKVVM 5, Wijlre 5, RKASV 5, Sportclub 0.

Vierde klasse C:
Sylvia 17, Helios 10, Hopel 10, Miranda 10, RKONS 9, VCT 8, Rimburg 6, RKTSV 6, Waub. boys 5, Kak. boys 1, Coriovallum 0.

Vierde klasse D:
Schinveld 17, Treebeek 13, RKSNE 12, Groene Ster 10, GVCG 10, Schinnen 8, DVO 7, OVCS 5, Kluis 5, Doenrade 4, Egge 4, Nieuw-Einde 2.

Vierde klasse E:
De Ster 14, Stevensweert 12, Havantia 12, Slekker boys 11, St. Odiliënberg 9, IVS 6, Susterse boys 6, Buchten 5, Juliana 5, Walburgia 5, St. Joost 5, Limbricht 4.

Vierde klasse F:
Haelen 16, Eindse boys 11, Linne 11, SVVH 9, Thorn 8, RKSVO 8, Merefeldia 8, DESM 7, RKESV 6, Horn 5, Laar 5, RKSVV 5.

olympiër

Einde droom

Het begon zo mooi met AZ'67. De Molenaars hadden het bekwaam aangepakt, zei iedereen, en Jan Notermans en Hans Kraay bouwden met kennis van zaken uit, wat in een goed doorwrochte blauwdruk was vastgelegd. Het elftal werd evenwichtig samengesteld en op klassespelers, die daarin tot hun recht konden komen, was menige andere club stinkend jaloers. Zelfs Jantje Peters, die van zijn Nijmeegse wortels niet leek los te trekken, werd overgeplant naar Alkmaar en aardde daar wonderwel. Algemeen julchte de voetbalpers over wat daar, in vruchtbare samenspanning tussen een aantal zakenlieden, autoriteiten en deskundigen zo prachtig volgens plan in het garen was gehangen. Het leed geen twijfel: AZ zou het gaan maken en zich op Europees niveau manifesteren, zoals eerder „alleen Ajax dat had gedaan". Het fenomeen Van Hanegem herleefde weer binnen het hem gehoorzame team. In het vriendschappelijke 702-toernooi, op de dorpel van de competitie, veegde AZ met Ajax en Barcelona gewoon de vloer aan.

★ ★ ★

Maar de droom is uit. Alkmaar heeft het Europese niveau moeten verlaten, en zal, weer terug in de vlakke Noordhollandse werkelijkheid, zijn wonden likkend wel tot de conclusie komen, dat kille routine zo mogelijk nog onontbeerlijker is dan tactisch meesterschap over de bal. Europees niveau is niet iets, dat klassespelers natuurlijkerwijs bij zich hebben. Ze zullen er iets voor moeten leren, bijvoorbeeld grafkoude zelfbeheersing en dat stukje kikkerkille wreedheid, zonder hetwelk je op „Europees niveau" tegenwoordig uit je ritme en de paniek in wordt gespeeld. Men kan zeggen, dat AZ in Barcelona „voor hetzelfde geld" had kunnen winnen. Het is géén argument. Cruijff en zijn maten hebben geluk gehad. Ook dát is geen argument. Het behoort bij het spel, dat geluk niets steeds de beste toe valt en dat een scheidsrechter zijn dag niet kan hebben. Maar hij beslist, en daarmee is het uit. Zonde dat een wedstrijd na verlenging met strafschoppen wordt verloren? Onzin. Het nemen van strafschoppen is de mooiste oplossing voor een, ook in de verlenging, moervast zittende, onbesliste eindstand. Dan moeten, bepaalde de wetgever van de FIFA, de zenuwen maar uitkomst brengen. En dan moet het volle gewicht van de verantwoordelijkheid voor winst of verlies maar komen te rusten op de schouders van een speler, die „het" niet meer heeft en dus naast schiet. Zoals Nygaard bijvoorbeeld. Een penaltyspecialist. Zo'n ijskoude, zei men. Het is bewezen dat in geval van een strafschop een keeper niet kansloos is. Dat stukje elf meter, waar een krachtig geschoten bal met 80 kilometer per uur overheen vliegt, is welliswaar te kort, om als keeper, adequaat te kunnen reageren, maar dár zit 't 'm niet in. De kans van de keeper zit in de zenuwen van de schutter tegenover hem. Bij een normale strafschop is dat al zo. Hoemeer geldt het als met twee reeksen van penalty's een wedstrijd na verlenging moet worden beslist! In zo'n geval behoeven de keepers slechts gokkers te zijn, die een goede kant uit moeten vallen. De schutters daarentegen moeten ijzig secuur richten; dat te moeten opbrengen aan het eind van een confrontatie, waarin conditie en zenuwen vooral, reeds zoveel hebben geleden, is dan geen sinecure en het nodige secure wil dan wel eens volstrekt afwezig zijn. Zo was dat bij Nygaard. Die nu door Alkmaar loopt met een gevoel alsof er honderd kazen op zijn ziel liggen.

★ ★ ★

Ik zal aan Truus van Hanegem vragen of zij hem eens troost. Want zij vertegenwoordigt, in het Nederlandse voetbal, het Goede Gevoelen. Zij kan daar heel smeuïg, met een wat hese hartelijkheid en, aan de zijde van haar Willem, gehard in de wederwaardigheden van het spel met de bal, zeer moederlijk van getuigen. Als je wilt weten wat in het voetbal recht en onrecht is, vraag het haar. Of luister naar haar. Want uit haar welt altijd het juiste oordeel op, heel elementair geformuleerd en vaak niet adequaat weer te geven, omdat haar definities gekruid zijn met een idioom dat, op schrift, grof zou zijn, maar in haar zwoele stem sympathiek klinkt. Truus kan niet tegen onrecht – niet als het háár Willem betreft (dat heeft de FC Utrecht-supporter aan den lijve gevoeld, die achter Truus gezeten voortdurend verklaarde dat die Van Hanegem moest worden doodgetrapt) – maar ook als dat onrecht andere spelers overkomt. Zoals bijvoorbeeld Nygaard. Die misschien wel het verwijt krijgt dat hij aan de bijna verwezenlijkte droom van twee Molenaars een wreed einde heeft gemaakt.

Uitgesteld

BRUNSSUM – De wedstrijd RKBSV-Sweikhuizer Boys in de derde klasse B, die voor zondag op het programma staat, is in verband met de viering van Allerzielen uitgesteld.

Limburgse NIEUWS van de OCCASIONMARKT

Autobedrijf Loven Brunssum b.v.

Rembrandtstraat 64, Brunssum
tel. 045-253330

occasions

LOTOMY-KERKRADE

Mazda - Daf - Volvo

O.L. Vrouwestraat 64 tel. 453030

Vauxhall Viva 1974	f 5250.–
Toyota Corolla 1975	f 5000.–
Fiat 127 1974	f 5000.–
Fiat 127 1973	f 4250.–
Renault 5L 1975	f 7800.–
Renault 5L 1975	f 7400.–
Renault 5TL 1975	f 8500.–
Citroen 2CV4 1975	f 4500.–
Citroen 2CV4 1967	f 1000.–
Mini 1000 1971	f 2500.–
Citroen Ami 1970	f 2700.–
Daf 66SL 1974	f 6000.–
VW 1300 1971	f 1500.–
Mazda 1000 1974	f 5000.–
Mazda 1000 1974	f 6500.–
Mazda 1300 1975	f 6500.–
Mazda 1300 4-drs 1976	f 7500.–
Mazda 818 1975	f 8500.–
Mazda 1300 1974	f 6500.–
Mazda 818 1976	f 9500.–
Mazda 1300 4-drs 1975	f 7500.–
Mazda 1300 4-drs 1974	f 6000.–
Daf 55 1971	f 2350.–
Daf 44 1972	f 3200.–
Daf 66 1973	f 3000.–
Daf 66 1972	f 4000.–
Daf 55 1971	f 2000.–
Datsun 120Y 1976	f 10000.–
Datsun 120Y 1974	f 6500.–
Simca 1100 1975	f 9000.–
Simca 1000 1974	f 4250.–
Chrysler 1971	f 2250.–
Honda Civic 1976	f 10000.–
Toyota Corolla 1975	f 8500.–
Toyota 30 1975	f 8500.–
Ford Escort 1975	f 8500.–
Simca 1000 1970	f 850.–
Renault R6 1970	f 1000.–
Peugeot 204 1969	f 550.–

LOVEN - LOTOMIJ HEERLEN

PALEMIGERBOORD 401
(aan de rotonde)
Tel.: 722457

MAZDA VOLVO DAF

3 maanden voll. garantie (arbeidsloon - onderdelen) bij aankoop boven 2500.–

Mazda 929 1975	f 6750.–
Mazda 1800 combi 1972	f 3500.–
Audi 50 GL 1975	f 9500.–
Audi 80 L 1973	f 6000.–
Audi 80 LS 1975	f 9000.–
Audi 100 GL 1972	f 5500.–
Mitsubishi 1975	f 6500.–
Datsun 180 coupe 1974	f 6950.–
Citroën Dyane 1973	f 2650.–
Peugeot 204 1970	f 1000.–
Peugeot 304 1972	f 4000.–
Fiat 127 1974	f 4250.–
Fiat 127 1974	f 6450.–
Fiat 128 stat.car 1972	f 2000.–
Renault 17TL automaat 1975	f 11500.–
Simca 1000 1970	f 1000.–
Simca 1000 GLS 1973	f 3750.–
Simca 1501 1974	f 5000.–
Simca Rally I 1975	f 4950.–
Simca Rally II 1973	f 3000.–
Simca 1100 1973	f 2500.–
Simca 1000 automatic 1975	f 5000.–
Toyota 1200 coupe 1973	f 5000.–
Toyota 1000 1973	f 3350.–
Toyota 1000 (gasinstallatie) 1973	f 3350.–
Toyota Corolla 30 1976	f 9500.–
VW 1300 1973	f 4250.–
VW Golf 1974	f 6000.–
VW Golf 1975	f 9500.–
Vauxhall Viva 1971	f 1650.–
Volvo 142 (dec.) 1972	f 7000.–
Volvo 142 1970	f 4650.–
Daf 33 1972	f 1000.–
Daf 46 1975	f 5850.–
Daf 46 SL 1976	f 7650.–
Daf 66 Marathon 1974	f 5450.–
Daf 44 1971	f 1500.–

Tevens enkele inrullers voor weggeefprijzen: Mini 1969 f 500, Fiat 850 1971 f 750, Simca 1300 1970 f 500, Daf 33 v.a. f 150, Daf 44 v.a. f 100, Daf 55 v.a. f 100.

GEBRUIKTE INRUILAUTO'S

MET GARANTIE

AUTOBEDRIJF JASPER b.v.

KERKRADE-W. SPEKHEIDE

REGA BORN SUBARU

KAPELWEG 19a BORN. Tel. 04498-1375

DATSUN

Cherry's 74, 75, 76, 1200L 75, 120Y, L 74, 75, 120Y coupe 75, 76, 120Y autom. 75, 140J L 76, 180B. L 75, 180 B autom. 75, 190 S hardtop 72, 240 KGT hardt. 73, 260C hardt. 76 met LPG-install. Ford Escort 71, 73, VW-bus en bestel.

SPECIALE AANBIEDING:
200L 6 cil. 4-drs. L. autom. blauw-metall.

Datsun: degelijk gebouwd voor goedkoper onderhoud.

Bij de Datsundealer

BASTIAANS

SPOORSINGEL 50 HEERLEN

DATSUN

ZONDER RISIKO KOPEN

Kadett coupe '73
23.000 km
Toyota Corolla
46.000 km
Toyota 1000 '75
31.000 km / 6250
Toyota Corolla 30
30.000 km / 7950
Fiat 127 '75
26000 km / 5750
Mini 1000 '76
23.000 km
Mazda 1300 Stat.
31.000 km / 6950
Mitsubishi Celeste 2000
22.000 km / 12.500
Peugeot 204 '75
36.000 km / 7950
Datsun Cherry '76
16.000 km / 8450
DAF 44
40.000 km / 2350

Alle auto's van 1e eigenaar — gegarandeerde km-stand en met de Bovag-Garantiebewijs

Vergelijk onze kwaliteit en prijs

AUTO HERAL B.V.

Kan. v. Nuysstraat 65, Schinveld
Tel. 045-252244
b.g.g. 045-251237

Bij CANTON REISS verkopen ze, behalve OPEL, ook

- FIAT,
- FORD, DAF,
- RENAULT,
- SIMCA,
- TOYOTA, VW,
- CITROEN,
- MAZDA

en ga zo maar door!

Puike auto's met ANWB-keuring en de keiharde O.K.-garantie!

Tja, gebruikte auto's koop je toch het beste bij 'n vertrouwd adres. Bij

CANTON REISS

'waar u autos met service koopt'

Heerlen Valkenburgerweg 34
Apolloweg 7 Telefoon 045-718040
Afd. OK-inruilwagens
Honigmanstraat 61-63 Tel. 045-714441

da's 'n duidelijke zaak!

OCCASION CENTRUM

Zekerheid

Wij bieden U aan met ANWB-keuring en Bovaggarantiebewijs:

Simca 1000 LS, GLS, Rallye 74, '75, '76, Simca 1100 LS, GLS, S, TI '74, '75, '76, Simca 1301 S, 1501 S '73, '74, '75, Simca 1307 S 1976, Sunbeam 1300 S 1975, Datsun 120 Y de Luxe 1976, Fiat 127 3-drs. 1975, Fiat 131 S Mirafiori 1975, Toyota Corolla 1200 L 1973, Toyota Corolla 30 Luxe 1975, Renault R5 L, R5 TL '74, '75, VW Golf-Luxe 1975, Matra Bagheera 1974.

AUTOBEDRIJF BOS B.V.

Graafbroekerweg 28 Heerlen
Tel. 045 - 711444
Simcadealer

OCCASIONS tot en met gegarandeerd

met BOVAG-garantiebewijs.
Dus geen enkel risico.

PEUGEOT 304 GL
1977 12.000 km rood 12.500,–
PEUGEOT 304 GL
1976 46.000 km beige 10.750,–
PEUGEOT 304 GL
1975 50.000 km beige 8750,–
PEUGEOT 204
1976 22.300 km beige 9750,–
PEUGEOT 204
1975 28.000 km wit 7750,–
PEUGEOT 204
1974 60.900 km blauw 6250,–
PEUGEOT 204 BREAK DIESEL
1974 143.000 km beige 6900,–
PEUGEOT 104
1975 47.000 km beige 7750,–
Peugeot 504 FAMILIALE
1975 65.000 km met-groen 12.750,–
FORD ESCORT 1,3 GL
1976 38.000 km zilver 9500,–
TOYOTA COROLLA 30 COUPÉ
1975 13.000 km geel 9800,–
RENAULT 15 TL
1975 48.000 km groen 8950,–
RENAULT 6 L
1975 37.000 km groen 7000,–

NEFKENS HEERLEN b.v.

SCHELSBERG 45
TEL. 045 - 720202

LEYENAAR'S AUTOCENTRALE

Te Hoensbroek biedt deze week aan een keurkollektie van eersteklas automobielen, gekeurd en met garantiecertificaat. Iedere technische keuring toegestaan. Gemakkelijke betalingscondities in maandelijkse termijnen naar eigen keus. Moderne service-inrichting aanwezig. Inruil mogelijk. Voor inlichtingen tel. 045-212091.

Dit zijn de auto's:
Ford Fiesta ... '77, Opel Manta ... de Luxe kl. ... '76, VW Golf LS Autom. 25.000 km kl. geel '75, Opel Ascona 16 N kl. sign. blauw mod. '74, Ford Capri 2-1600 '75, Mini 1000 kl. oranje '74, Mercedes 200 Diesel als nieuw kl. wit bwj. '74, VW Golf kl. oker 25.000 km bwj. '75, Kadett City 1200 de Luxe 18.000 km kl. groenmet. bwj. '76, Honda Civic 1200 de L. 3-drs. kl. bruin bwj. '76, Ascona 16S Voyage Stationcar kl. geel bwj. '75, Kadett Stationcar Autom. zeer uniek kl. blauw bwj. '75, Ascona 12S 27.000 km kl. geel bwj. '75, Kadett Special kl. oker rood. '75, Kadett 4-drs. kl. groenmet. bwj. '74, Citroën Eend Bestel kl. rood bwj. '76, Kadett 12 ... bruinmet. bwj. '74, Ascona 16S Autom. kl. groenmet. bwj. '73, Alfasud kl. wit bwj. '74, Kadett Coupe als nieuw 50.000 km kl. groenmet. mod. '73, Ford Capri 1600 de Luxe 40.000 km kl. oranje bwj. '73, Capri 1300 kl. d.groen bwj. '73, Mini 1000 kl. citr.geel, 28.000 km bwj. '75, Mini 1000 d.groen 50.000 bwj. '73, Mazda 1000 kl. groen 40.000 bwj. '74, VW Kleinbus de Luxe als nieuw kl. wit f 4750,– Kadett Stationcar bwj. '71 f 2250,– Ford Escort 1100 de Luxe 48.000 km kl. oranje bwj. '74, Ford Escort de Luxe kl. geel als nieuw mod. '74, Ford 1600 de Luxe Coupé kl. rood-zwart dak bwj. '72, Kadett 12N kl. groen bwj. '74, Kadett 1100 Special kl. zilver bwj. '74, Opel Commod. Coupé als nieuw 66.000 km kl. rood, zwart dak bwj. '73, Manta 16S kl. bruinmet. bwj. '72, Audi 100LS kl. groen bwj. '72, Opel Rek. 1700 kl. rood bwj. '71, Rekord Bestel op gas bwj. '72, Opel Kadett enorme voorraad in de bwj. '76 '75 '74 '73 '72 '71 en '70 in vele modellen en kleuren. Toyota 1000 kl. rood 40.000 km bwj. '73, Kadett Stationcar als nieuw kl. bruinmet. 44.000 km bwj. '73, Mazda 1300 kl. rood 50.000 km bwj. '73, Fiat 128 kl. blauw bwj. '71, Simca 1000 4-drs. kl. blauw bwj. '73, Daf 55 kl. ... bwj. '71, Ford 1600 de L. kl. wijnrood bwj. '72. Door inruil verkregen en zeer voordelig te koop: Fiat 600 kl. groen bwj. '70 f 1250,–, Escort 1100 f 500, Kadett Coupé f 750,– Kadett f 1500,– Ford Capri 1500 de Luxe bwj. '71 f 2250,– Fiat 850 als nieuw 40.000 km f 2000,– Wartburg mod. '73 f 1250,– enz.
Dit alles bij

'LEYENAAR'S AUTOCENTRALE'.

"Waar U uw auto met service koopt"
Rijder Hoenstraat 151-153, Hoensbroek.

Autobedrijf HARRY SCHOBBEN biedt aan:

Mini 1000 '76
Mini Clubman '76
Allegro 1100 '76
Allegro 1100 '75
Allegro 1100 '75
Allegro 1300 2-drs. '74
Marina 1.3 '76
Marina 1.3 '76
Marina 1.3 '76
Marina 1.3 '75
Simca 1000 '75
Toyota Corolla '74
Citroën 2CV4 '73
VW 412 E '72
Ford 1600 '73
Peugeot 304 '73
Mazda '75

Inruil en financiering mogelijk
Alle auto's met BOVAG-garantiebewijs.

Prins Hendriklaan/hoek Tegelstraat Brunssum
Tel. 045-250675

OCCASIONS

- 3 maanden volledige garantie
- Binnen 8 dagen auto niet naar wens, geld volledig terug
- Gunstige financieringsmogelijkheden

Citroën Agent

SONDAGH B.V.

Looierstraat 19-21 HEERLEN Tel. 711399

Occasions met Bovag garantiebewijs

Een betrouwbare auto met „Bovag" garantiebewijs tegen een redelijke prijs vindt u OP DE OCCASIONSHOW a.s. weekend bij

AUTO - DIRKS

Leyland dealer.

o.a. Allegro 1100 '76, '75, '74.
Citroën G.S. '73
Citroën 2 C.V. '73,
Fiat 128 Rallye '72,
Marina 1.3 Coupé '75,
Mazda 616 Coupé '77,
Mazda 1000 '74,
Mini Clubman '76,
Mini 1000 '75, '74, '72,
Opel Ascona 16 S. '75,
Opel Kadett '72,
Peugeot 204 '72,
Renault R 12 TL '76,
Renault R 5 L '75,
Simca 1000 LS '74,
Simca 1100 LX '75, '73,
Toyota 1000 '71,
Toyota Corolla '75,
Toyota Crown H.T. '74,
VW 1600 '72

En nog enkele auto's met plaatschade voor „doe het zelvers" o.a. Peugeot en Opel zaterdag tot 15.00 uur geopend

AUTO - DIRKS

Amstenraderweg 81 b Hoensbroek
tel. 045-223068.

• gelnspecteerd • gerepareerd • getest • gegarandeerd

Renault dealer occasions met Gouden Garantie.

- Tot 6 maanden garantie.
- Internationaal geldige garantie.
- Omruil binnen 2 weken mogelijk.
- Renault staat erachter.

	ANWB-pr.	Heynen-pr.
R4 TL '75	7500.–	6500.–
R4 TL '75	7500.–	6850.–
R4 TL '76 met radio	9000.–	8500.–
R5 TL '75	8500.–	8450.–
R5 TL '75	8500.–	8250.–
R5 L '76	9250.–	8750.–
R5 TL '76	10.250.–	9500.–
R6 TL '75	8750.–	8250.–
R12 TL '76 (2x)	11.250.–	10.500.–
R12 TS '75	9750.–	8950.–
R16 TL '75	12.000.–	10.500.–

R15 GTL 4-'77 demonstratiewagen nieuwprijs 19.200.–
Heynen-prijs 17.000.–
R30 TS demonstratie 8-'76 nieuwprijs 28.500.–
Heynen-prijs 23.500.–

Citroën GS Club '73	6500,–	6100.–

Simca Rally I 3-'77 nieuwprijs 10.000.–
Heynen-prijs 8500.–

Mini 1000 8-'74	6250.–	5150.–
Audi 50 LS 2-'75	9500.–	8950.–
Peugeot 204 2-'72	3000.–	2750.–

en nog vele andere.

occasions

KOOP VEILIG EN ZEKER bij VEDERS SITTARD

Wij als Volvodealer garanderen U dat elke inruilauto door ons streng wordt gekeurd. En elk onderdeel dat van vitaal belang is voor Uw veiligheid en niet in goede conditie is wordt door ons gerepareerd of vervangen. Iedere inruilauto boven de f 4000.– krijgt bij ons het keurmerk van Veilig Verkeer Nederland en de Volvo Bovaggarantie.

De volgende auto's kunnen wij U momenteel te koop aanbieden:

Volvo 244 GLA bleu metallic 48.000 km bj. 1976
Volvo 343 DL geel 14.000 km bj. 1976
Volvo 343 DL green metallic 30.000 km bj. 1976
Volvo 66 GL bruin 14.000 km bj. 1976
Volvo 66 DL bruin 5000 km bj. 1977
Volvo 66 DL beige 15.000 km bj. 1976
Volvo 142 L blauw met gas bj. 1972
Daf 66 L - SL - Combi vanaf bj. 1972 tot 1975
Mercedes 200D automatic wit 58.000 km bj. 1975
Toyota Corolla 1200/30 bruin 20.000 km bj. 1976
VW Passat Variant rood 51.000 km bj. 1976
Ford 1600 XL groen 52.000 km bj. 1975
Simca 1000 GLS groen automatic 32.000 km bj. 1974
Chrysler 2 ltr. automatic blauw 61.000 bj. 1974
Ford 1600 XL groen 85.000 km bj. 1972
Verder diverse goedkope inruilauto's vanaf f 500.–.

Bij ons is inruil en financiering natuurlijk mogelijk.

VOOR VOLVO VEDERS — **Industriestraat 3 Sittard** — **Tel.: 04490 - 10342**

Limburgse NIEUWS van de OCCASIONMARKT

Strenge voorselectie bij inkoop, vakbekwame monteurs in eigen werkplaats, ruime keuze en 100% schriftelijke garantie. Inruil en financiering mogelijk. Uw tevredenheid is ons beleid!

AUTOSELECT
BRUNSSUM TEL. 25 54 75
PR. HENDRIKLAAN 2B

TRANSCAR Rijksweg-Zuid 208 SITTARD, tel. 15900

Door inruil verkregen:
BUICK REGAL '75 ★ Chevrolet Monza 2 + 2 '76 ★IMPALA '76 (met gasinstallatie) **★ PEUGEOT 504 '76, PEUGEOT 604 '75 ★ FORD L.T.D. '76 ★VOLVO 264 DL** automaat '76 ★ **AMERIKAANSE FORD GRANADA '76.**

Deze wagens zijn veelal uitgerust met automaat, stuur- en rembekrachtiging, zonwerend glas, radio, airconditioning.

Op al deze wagens Bovaggarantie

Financiering en inruil mogelijk.

TRANSCAR Rijksweg-Zuid 208 Sittard, tel. 18900

Autobedrijf J. BOGMAN

Het adres voor uw **NIEUWE FORD** *of* **GEBRUIKTE WAGEN** *met* **Bovaggarantiebewijs ANWB-rapport 100% service**

Mini 1300 1975, VW Polo 1975, VW 1200 Jeans 1975, Fiat 124 B 1976, Zastava 1100 L 1975, Alfa Sud 1974, Alfa Romeo 1.6 1975, Mazda 818 1976, Mazda 1300 1976, Mazda 616 1971, Renault 12 1973, Ford Taunus 1600 1973, Ford Taunus 1600 L 1971, Ford Escort 1300 1971, Sunbeam 1600 GLS 1974, Toyota Corolla 1975, Toyota Crown, Simca 1100, Simca 1100 L 1975, Citroën GS 1975.

Tevens het adres voor:
COMPLEET AUTO-ONDERHOUD!
Weth. Sangersstr. 7 Beek.
Tel.: 04402 - 2191.

Autobedrijf Kees v.d. Vliet

off. DATSUN dealer

biedt de volgende betrouwbare en geteste occasions aan:

Datsun Cherry 100A '73, '75, '76, Datsun Cherry combi '73, Datsun 120Y '75, '76, Datsun 260C hardtop aut. '75, Mini 1000 special '74, Morris Marina 1.8 TC '74, Peugeot 304 incl. gasinst. '74, Renault R4 '74, Renault R15TS '72, Mazda 1300 '76, Mazda 818S '77, Opel Ascona '71, VW Variant '70.

Met 3 maanden BOVAG-garantiebewijs.
Inruil en financiering mogelijk.

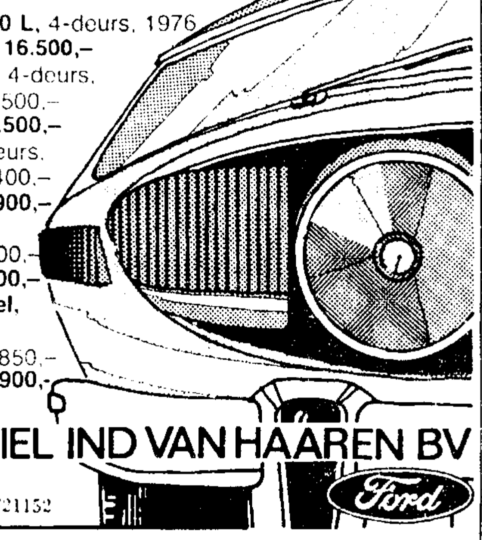
SITTARD
Tunnelstraat 2A. Tel.: 04490 - 19997.

BIJZONDERE VOORDEELWAGENS

net niet nieuw - prima prijs

Vindt u uw favoriete wagen nieuw net te duur? Kom naar Van Haaren, want daar vindt u hem voor de prijs, die u past. Jonge auto's met 'n fikse korting en 1 jaar garantie.

Ford Granada 2300 L, 4-deurs, 1976
Nieuw 23.500 – **Nu 16.500,–**
Chrysler 1308 GT, 4-deurs, 1976 Nieuw 18.500,–
Nu 14.500,–
Fiat 132 GLS, 4-deurs, 1976, Nieuw 18.400,–
Nu 11.900,–
Matra Bagheera, 1975 Nieuw 23.900,–
Nu 13.900,–
Peugeot 504 Diesel, 4-deurs, 1976.
Nieuw 21.850,–
Nu 16.900,–



AUTOMOBIEL IND VAN HAAREN BV
Schandelerboord 23, Heerlen, telefoon 045-721152

Toyota Corolla 30 de luxe '75
Toyota Corolla 1200 coupé '72
Toyota Corolla automatic '73
Simca 1100 GLS '75
Citroën 2CV '74
2CV 6 com. '75
Daf 66 stationcar '74
Opel Kadett '75
Morris Mini 1000 '72
Fiat 127 '73
Renault 4 TL '75
Mazda 1000 '75
Mazda 1300 '74; '75
Mazda 818 sedan; coupé '74
Mazda 616 '76
Mazda 929 sedan '76
BOVAGGARANTIE

MAZDA - CENTER
AUTOBEDR. LEYMBORGH b.v.
BORNERWEG 8
LIMBRICHT. Tel. 04490 - 15838.

AUTO PETERS BV.

BMW type 316 oranje km.stand 34.000 met radio enz. BMW 520 antraciet metallic 74, BMW 2002 geel 75, BMW type 1602 grijs 71, Volvo 142 de luxe wit met gas 74, Merc. 240D geel model 75, Merc. 240D 3 ltr. met schuifdak enz. grijs metallic 75, Volkswagen Scirocco TS rood 74, Volkswagen Golf L okergeel 75 km.st. 18.000, Volkswagen 1200 oranje 74, Alfetta 1,6 beige metallic 77, Alfasud L bruin metallic 75, Ford Capri II brons metallic 75 km.st. 25.000, Ford Taunus 16 GXL rood 4-drs. 72, America Gremlix X groen metallic met schuifdak gasinst. 75, Austin Allegro 1300 super de luxe citroën kleur 75, Austin Allegro 1100 oranje 75, Morris Clubman 1100 groen 76, Morris Mini 1000 citroën kleur 75, Peugeot 504 GL groen metallic 76, Peugeot 504 GL blauw metallic 75, Fiat 127 3-deurs geel 74 km.st. 23.000, Fiat 128 groen 73, Datsun Cherry 100A geel 73, Audi 80 L geel 73, Citroën 2CV 6 oranje 74, Simca 1100 TL oranje 74, Simca 1100 GL grijs metallic 74, Simca 1100 GLS groen 72, Simca Ralley I oranje 73, Vauxhall Magnum 1800 coupé groen 74. Verder nog diverse goedkope inruilwagens w.o. Opel Kadett LS oranje, Renault R 12 TL, Volkswagen 1300, Simca 1100, Simca 1100 bestel, Volkswagen Cariant 72, Garante-keurring-inruil-vlotte financiering.

AUTO PETERS BV.

Schelsberg 128
Heerlen
tel. 045-722917

LADA ZASTAVA
GARAGE SCHOENMAKERS
Geerweg 33 SITTARD - Tel. 12814

Lada 1200 74, Citroën Ami 8 '75, Ford Escort '75, Simca 1100 GLS '73, Simca 1000 '73, Daf 44 '70, Citroën 2CV4 '73, Citroën Dyane '74, Renault R4 71, VW Jeans '74, Citroën 2CV4 '71, Daf 55 '70, Citroën Dyane '71.

3 maanden Bovaggarantie.

AUTO SIMA

Biedt te koop aan een kollektie eerste klas automobielen. Directe financiering mogelijk. Garantie en eigen serviceafdeling. Hier een greep uit plm. 100 auto's:

Audi 80 LS '77, BMW 518 '76, Austin Allegro '76, Mercedes 220 D '75, Opel Kadett '74, Alfa Sud '74, Opel Kadett Coupé '73, Taunus 2300 GXL Aut. '73, Ford 2300 GXL Coupé '73, Volvo B 18S i.z.g.st. '65, Fiat 128 Rally '73, Mercedes 220D '72, Mercedes 250 gas '71, VW 1302 '73, BMW 2800 (3x), Chrysler 180 '72, Peugeot 504 '72, Peugeot 504 (2x) '70, Peugeot 204 (2x) '71, Opel Rek. 1700 '72, Opel Ascona 16S '72, Opel Manta 19 SR '71, Opel Rek. 1900 Autom. '72, Opel Diplom. (gas) '70, Citroën 2CV (2x) '72, Citroën GS '71, Fiat 125 P '73, Fiat 128 Rally '72, Fiat 128 (2x) '71, Fiat 125 S '71, Citroën D Super '71, Ford Escort 1100 '71, Audi 100 LS '73, Austin 1300 GT '72, VW K70, Simca 1000 LS '74, Simca 1100 Special '72, Simca 1000 Special '72, Simca Rally (2x), Toyota Corolla '72, Audi 80 GL '74, Sunbeam 1300 TC '74, Mercedes 220 D '72, Mazda RX2 Coupé '72, Audi 70, Peugeot 404 '70, Opel Commod. '69, Ford Escort '69, VW Golf Diesel de Luxe '77, Volvo 264 GL '75, Citroën CX 2200 Pallas '76, Chevrolet Monza Coupé '75. Simca 1307 GLS '76, Ford Taunus 1,6 L '76, Toyota Carina 1600 Luxe '74, Pontiac Trans A.M. '75, Peugeot 204 Diesel '75, BMW 2002 '74, Citroën 1220 GS Break '74, Mercedes 280 S '73, BMW 3,0 S '73, Ford Capri 1600 GT Autom. '73, BMW 520 Autom. '75, Opel Ranger 2800 GTS Coupé Autom. '76, VW Porsche 912 '72, Oldsmobile Cutlas Suprime '75, NSU RO 80 '73, Ford 1300 L '74, Audi 80 L '74, Opel Commod. GSE '73, Citroën GS 1220 Club '74, Ford Capri 2600 RS '72, Alfa 2000 GTV '72, Opel Manta 19 SR '72, Saab 99 L '73, BMW 2002 Cabriolet '70, Ford Taunus 1300 L '75 en plm. 50 inruilwagens vanaf *f* 500,– tot *f* 5000,–

Ganzeweide 153-155, Heerlerheide
Tel. 045-211067. Bij geen gehoor 213043.

AMERIKAANSE AUTO'S goedkoper dan waar ook

NOVA *f* 19.500 ex. B.T.W.

Automaat, stuur- en rembekrachtiging, radio, airconditioning, zonwerend glas, rallywielen, e.v.a. accessoires.

TRANSCAR
INRUIL MOGELIJK
RIJKSWEG-ZUID SITTARD TEL. 15900

FIAT MUYRES

Autoccasion van de week:
Fiat 127 2- en 3-drs. '72 t.m. '76, Fiat 128 '72 t.m. '76, Fiat 128 spec. '75 - '76, Fiat 131 1300 spec. '75 - '76, Fiat 600 '75, Fiat 132 GLS 1600 5 versn. '75, Renault R12 TL '75, VW Golf '74, 2CV4 spot '77, Opel diesel autom. '75. Alle auto's met de bekende 1,2,3-garantie en ANWB-keuringsrapport. Als extra voor u mevrouw gratis koffiezetapparaat of hairstyler.

Autobedrijf A.C. Muyres b.v.

Kaalheidersteenweg 185 - Kerkrade-West
Tel. 045 - 413916.

ANWB-GEKEURDE AUTO'S

Exclusieve sportwagen Chevrolet Corvette Targa 74 ★ Audi 100 GL 5 E 2 mnd. oud 77 ★ BMW 1502 75 ★ BMW 3.0 CSI sportcoupé zeer mooi ★ Citroën DS 23 met schuifdak en gas 73 ★ Opel Ascona 1600 75 ★ Simca 1100 TI 75 ★ Mini 1100 special 9 mnd. oud 77 ★ Golf LS 75 ★ Renault R12 TL 74 en TS 73 ★ Audi 80S 75 pd 74 ★ VW Passat TS 85 pk 74 ★ Toyota Corolla coupé 73 ★ Toyota 1000 72 ★ Renault R4 L 73 ★ Renault R17 TL 72 ★ Citroën 2CV6 75 en 72 ★ Ford Taunus 2000 XL coupé 72 ★ Simca 1100 GL 72 ★ Mazda 1800 stationcar 71 ★ Mazda 1300 72 ★ Simca 1100 Tourist 72 ★ Ford Taunus 1600 L 73 ★ Inruilwagens vanaf *f* 250,– tot *f* 2000,–. Div. merken.

Garantie vanaf 3500,–, 3 mnd. of 10.000 km.

Elke keuring toegestaan, fin. en inruil mogelijk.

AUTOBEDRIJF JOHN VERMEEREN

SCHELSBERG 31 HEERLEN
Tel. 045 - 720536

VOORTDUREND IN ONZE SHOWROOM TE BEZICHTIGEN:

100 AUTO'S

nieuw en gebruikt

o.a. diverse Mazda's, Citroëns, Opels, Simca's, Renaults, Toyota's, Datsuns, Honda's, Audi's, Peugeots, BWM's, VW's, Austins, Dafs, Fords en Fiats.

Deze auto's koopt u met de vertrouwde Radrema-garantie.
Komt u vrijblijvend kijken, want wat er nu niet is, kan er morgen zijn.

Bij aankoop op 4, 5 en 7 november, van nieuw of gebruikt, zal er voor groot én klein een waardevolle verrassing zijn.

RADREMA AUTO'S

Off. MAZDADEALER
GALJOENWEG 73, BEATRIXHAVEN - MAASTRICHT
Tel. 043 - 54023
Directe financiering mogelijk.

AUTOBEDRIJF KOUSEN

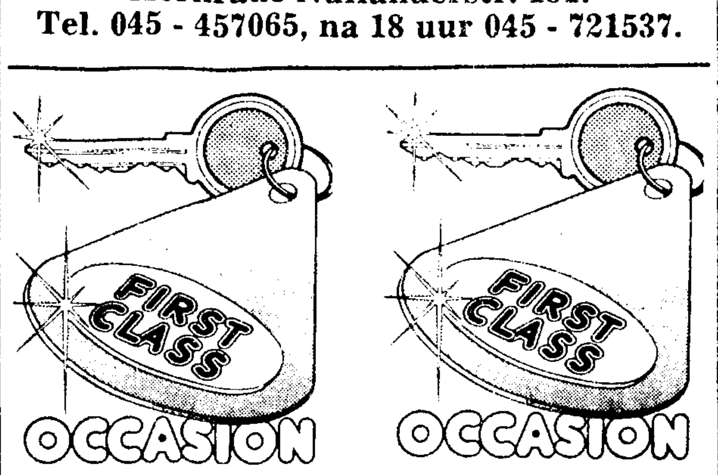
Citroëndealer voor Kerkrade en omgev. biedt aan:

Citroën 2CV4 '72-'73-'75, Citroën Dyane 4 '72-'75, Citroën Dyane 6 Comm. '72-'74-'76, GS club '71, GS Pallas m. schuifdak '75, CX 2000 Super '75, CX 2200 Super '76, Peugeot 504 GL '71, Peugeot 304 GL '73, Renault 6 L '72, Ford Escort 1100 '75, Simca 1000 GLE '76, Opel Rekord 1900 coupé '72, Opel Ascona 1600 S '72, Simca Rally I '75, Ford Taunus 1600 break '76.

Inruil en financ. mog. Bovaggarantiebewijs. Verkoop ook op zaterdag.

AUTOBEDRIJF KOUSEN

Kerkrade Nullanderstr. 131.
Tel. 045 - 457065, na 18 uur 045 - 721537.



Celica ST '73, Celica ST. '74, Mazda 818 stat. '76, Corolla 30 L '75, Simca 1100 LS tour '73, Datsun 120Y CP '75, Fiat 128 '73, Corolla 20 CP. '74, Corolla 30 CP '75, Opel Kadett '69, Corolla 30 econ. '76, Corolla 20 stat. '72, Carina 4-drs. '75, Carina de l. '76, Carina de l. '77, Simca 1000 GLS '75.

MENGELERS b.v.

BAANSTRAAT 105
SCHAESBERG
TEL. 045 - 313929

Mark II stationc. '74, Mark II stationc. '74, Mark II 4-drs. '75, Mark II hardtop '74, Peugeot 304 '74, Peugeot 204 GL '75, Morris Marina '73, Toyota 1000 sp. Toyota Corona 1800 L '75, Toyota Celica ST '73, Toyota Corolla 20 cp '75, Toyota Carina spec. '72, Toyota Crown 2600 sp. '74, Toyota Carina de l. '77, Toyota Corolla 20 sp. '71, Toyota Celica ST 75, Toyota Corolla 30 sp. '75, Toyota Mark II sedan '73, Fiat 128 cp '72, Fiat 127 L 3-drs. '73, Ford Granada aut. '74, Ford 1300 L '73, Audi 100S cp '72, Simca 1000 '72, Daf 66 Marath. C '73, Daf 66 stat. '73, Simca 1100 LS '75, Mazda 1300 autom. '76, Mazda 1300 L '75.

MENGELERS b.v.

PROVINCIALEWEG-Zd. 91
OIRSBEEK
TEL. 04492 - 1814

Mazda 1300 '73, Mazda 616 4-drs. '75, Peugeot 504 autom. '75, Mitsubishi Galant 4-drs. '75, Audi 80S '73, Ford Capri 2300 GT '73, Sunbeam 1250 '74, Mark II hardtop '74, Alfa Sud '75, Citroën GS '72, Mark II sedan '74, Fiat 127 '74, Datsun Cherry 4-drs. '74, Toyota Carina de l. '75, Toyota Crown 2000 sp. '71, Toyota Corona 1800 sp.

MENGELERS b.v.

JOS KLIJNENLAAN 50
GELEEN
TEL. 04494 - 48521

Simca 1100 LX '76, Corolla 20 sp. '72, Simca 1000 LS '75, Toyota Crown sp. '75, Daf 46 SL '75, Toyota Corolla 30 L '75, Toyota Corolla 20 cp '73, Toyota Corolla 20 econ. '74, Toyota Carina de l. 74.

MENGELERS b.v.

RIJKSWEG-Zd. 72
SITTARD
TEL. 04490 - 11515

De nieuwste Top 20 van AUTOMOBIELBEDRIJF HAVÉ

Audi 100 GL. 4-deurs, radio, trekhaak, bj. 1974, Opel Kadett Speciaal, in staat van nieuw, bj. dec. '75, Ford Escort 1300. Zien is kopen, bj. dec. 1975. Mazda Estate 818, 5-deurs, stationwagen, zeer ruim, bj. 1975, Peugeot 304 4-deurs, auto met radio en schuifdak, bj. 1973, Kadett de luxe bj. 1971. Renault R6 TL bj. 1971, Toyota Corolla 1200 coupé, prachtige auto bj. 1974, Simca 1100 special, 5-deurs bj. 1974, Austin Allegro 1300, 4-deurs, bj. 1974, Audi 100 GL 4-deurs, auto met radio, bj. 1972, Volvo 144 de luxe, 4-deurs, ook met radio, bj. 1972, Chrysler 2 liter automatic met radio, schuifdak, 1973, Ford 1600, prachtige auto, koperbruin, bj. 1973, Opel Kadett, in prachtige conditie, bj. 1973, Opel Ascona '71 met radio, Opel Ascona 1972, Opel Kadett, zeer goede auto bj. 1972, Datsun Cherry 100A de luxe, radio, gekleurd glas, nov. '72, Datsun 1200 de luxe, bj. '73, VW Buggy, prachtige sportieve auto voor *f* 2750.

Kies zelf uw topper no. 1 en kom kijken in onze goed verlichte showroom. Al uw autowensen binnen betaalbare grenzen. 3 mnd. schriftelijke garantie. Inruil en financiering mogelijk.

AUTOMOBIELBEDRIJF HAVÉ

Industriestraat 31, Sittard, tel.: 04490 - 15195.

DE 5 VAN CARTIGNY

Weekendaanbieding
Speciaal gekeurd en getest.

1.	Renault 16TX (op LPG)	1975
2.	Peugeot 504 GL	1976
3.	Opel Commodore	1976
4.	Simca 1100 LE	1975
5.	Opel Manta	1976

CARTIGNY - PEUGEOT SITTARD

Telefoon: 04490 - 15900

GARAGE KOMPIER B.V.

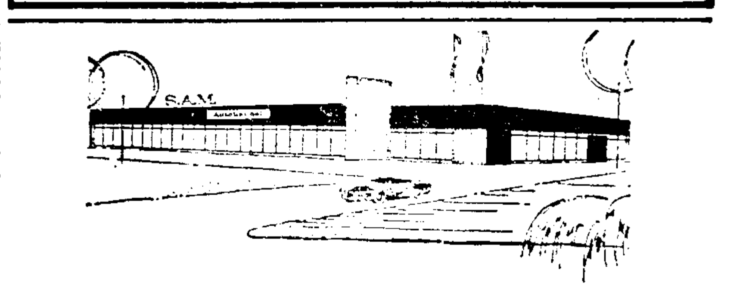
biedt de volgende uitstekende occasions aan:

* SAAB 99 GL aut. 2-drs.	1975
* SAAB 99 GL 4-drs.	1975
* SAAB 99 X7 (standaard)	1974
* SAAB 99 LE	1972
* SAAB 99 L	1970
ALFA ROMEO LUSSO 1600	1974
TOYOTA COROLLA 2000 als nieuw	1976
PEUGEOT 304 S	1974

Onze nieuwe showroom is dagelijks geopend van 10.00 tot 18.00 uur (behalve 's zondags).

ONS ADRES:
AKERSTR. 150 - HEERLEN
TEL.: 045 - 717755

Autobedrijf KLIJN VOLVO	Autobedrijf KLIJN VOLVO
Volvo 244 DL '76	Audi 100 L '73
Volvo 244 L '76	Audi 80 GL '74
Volvo 244 DL '75	Audi 50 LS '76
Volvo 244 DL '74	VW Golf Extra '76
Volvo 144 S '72	VW Passat L comfort '75
Volvo 142 DL '73	VW kever 1303 '74
Volvo 343 DL '77	VW bestel '74
Volvo 343 '76	Mini 1000 '77
Daf 46 '76	Datsun 1000 L '76
Daf 44 '73	Opel Kadett coupe '75
Daf 33 '74	Simca 1000 GLS '74
Kastanjelaan 82 HOENSBROEK	**Economiestraat 47 HOENSBROEK**
Tel. 045 - 212539	Tel. 045 - 220955



S.A.M. GARAGE SUSTEREN

Wilt u 14 dagen gratis proefrijden: wilt u een auto kopen met een BOVAG-garantiebewijs? Wilt u keus hebben uit 300 auto's in alle prijsklassen? Koop dan bij GARAGE S.A.M. Susteren!

Chevrolet Camaro '75, Malibu '74, Vega '74, Ford Mustang '74, Plymouth Barracuda '69, Austin Mini 70, '75, '76, Clubman '71, '73, '76, Morris Marina '74, BMW 316 '76, 518 '76, 528 '76, 1600 '69, 1602 '73, 2500 '71, 2800 '73, Citroën DS '72, GS '74, GS Conf. '74, 2CV '71, '74, '76, 2CV6 '74, Dyane '71, '77, Fiat 124 spec. '73, 124 Seat '73, 127 '73, '77, 127E '73, 128 '76, 128 S coupé '73, 131 s mirafiori '75, 600 E '71, X1/9 '75, Primula '70, Ford Taunus '71, 1300 L '71, '73, 1600 L '72, '75, 1600 L combi '73, '74, 1600 L '75, '76, 2000 L '76, 2000 GXL coupe '74, 17M '70, Capri '71, 1500 L '71, 1600 XL '74, 2300 GTR '74, Escort '70, '71, '74, Estate '71, Consul 1700 '73, 2000 '75, Transit 100 '74, Datsun 120A '77, 120Y coupe '75, '76, 120Y de luxe autom. '76, 1000 '71, '74, Honda Civic '75, Mazda 818 '72, '74, RX-2 '72, Toyota Carina '76, Celica ST '75, Corona 2000 spec. '76, Corolla '72, '73, '74, '75, Mercedes 200D '73, 220 '71, 220D '70, 230 '71, 250 autom. '72, 240D '75, 250 '72, 280S '73, 350SLC '73, Opel Admiraal '75, Ascona '71, '75, '76, City autom. '77, Commodore '69, '72, '73, GT '71, Manta '74, '77, Rekord '70, '75, vracht. '74, Kadett '70, '71, '73, Peugeot 104 '75, 204BD '72, '75, 303 '71, '76, 504 '71, '72, '74, '75, Renault 4 '70, R5 L '74, '75, '76, R6 '72, '73, R16 '72, '74, Simca 1000 '71, '70, Rally '71, '75, 1100 LS '71, '75, 1100 spec. '76, LS autom. '76, 1301 '71, spec. autom. '73, 1501 '70, Chrysler 160 '71, 180 '70, '71, '74, 1307S '76, 1100 bestel '73, Volvo 142 '73, 164E autom. '73, 244L '75, Daf 33 '70, 44C '73, 44 '70, 55 '70, 66 '74, vracht. '74, VW Golf '75, Buggy 1302 '72, 1300 '71, bus '74, '75, vracht. '70, div.: Alfasud Ti '75, Audi 50GL '76, 80GLS '76, 100LS '71, Mitsubishi Celeste (nieuw) NSU '71, '72, Roover '72, Saab 99 '75, Sunbeam '73, '75, Triumph Spitfire '75, '77, Hanomag vracht. '69, '70. Div. motoren

Diverse goedkope inruilauto's in alle prijsklassen. Door onze grote omzet kunnen er diverse andere auto's in voorraad zijn die niet in deze advertentie staan. Een bezoek aan onze showroom is dus altijd de moeite waard. Diverse goedkopere inruilauto's.

Rijksweg-Noord tussen Susteren en spoorwegovergang richting Echt te Susteren. Tel.: 04499-1919.

Gevonden/verloren

Hond toegelopen. Ras WHIPPET, kl. l. bruin B.K. Litteken linker a.poot. Af te halen Leeuwerikstr. 1, H'broek. Spoed.

Vakantie

CARAVAN Import Corvam Heerlen showt doorlopend de nieuwste caravans. Weipert, de topkwaliteit tourcaravan voor wie alleen het beste wenst. IT-tourcaravans in 15 uitvoeringen ook in winteruitvoering. Prijzen vanaf 5895,% Stacaravans in alle afmetingen ook met badkamer toilet enz. Nu met *f* 100,- korting. Voortenten nu nog m. 10% korting. Inr. en financ. tot 60 mnd. Direct steeds keuze uit 30 caravans. Showterrein in de Cramer 1, Heerlen t.o. nationale Houthandel. Tel. 045-717868. Tevens verhuur, reserveer tijdig.

Nu speciale prijs: Trigano VOUWCARAVANS (getest ANWB juni jl.), tevens occasions Alpenkreuzer en Tago vouwcaravans, + Knaus caravans, Zudwind en Rubin met korting. Camping-cars Ridderbeks Einderstraat 42 Heerlerheide tel. 045-211638 Borden volgen sporthal Varenbeuk.

Caravanhandel DE BERGJES, grootste sortering nieuwe en gebruikte sta-, toercaravans van Midden-Limburg met 100 pct. service. Schaapsbrug 2, Roggel, tel. 04749-5079. Let op het juiste adres.

Te k. KAMPEERAANHANGWAGEN, travelsleep, Vullingsweg 43, Heerlerbaan.

Autobedrijf SANDERS B.V. biedt te koop aan Fiat 242 Kampeerauto, volledig ingericht, 1 jaar oud. Gunstige financiering. Inl. Akerstraat 128, Brunssum. tel. 045-251644.

CARAVANSTALLING, service, reparatie, bitakken. Ubachs, Kerkrade-Vink 39.

Te k. 8 pers. STACARAVAN, 2 jr. oud, 2 slpk., ijskast, 4 p. gasst., lengte 7.60 mtr., breed 3 met. m. compl. aanb. balkon, 2 mtr. br. en 6 mtr. l. Vr. pr. *f* 9000. Past. Hagenstr. 24, Brunssum.

TOURCARAVAN merk Meibro bwj. '71 m. nw. voortent Wolfshoofdplein 85 Hoensbroek.

Te k. kip GOLDSTREAM 3 à 4 pers. i.st.v.nw. Rennemigstr. 29 Hrl.-H'heide.

Te k. STACARAVAN 6 pers. Pr. Kam. Onnestr. 21 Hoensbroek. tel. 220553.

Forel-visserij ELISABETH-BRONNEN Peerderbaan Meeuwen-België

Te k. 4 à 5 pers. BERGLAND tourcaravan 3 jr. oud met voort., IJsk., kachel, miniwas., incl. geh. camping uitr. tel. 045-415530.

Te k. KAMPEERWAGEN Travelsleeper. Tel. 045-351854. Na 13 u.

Gastronomisch weekend ARDENNEN Hotel Alta Falisia Houffalize (Belg) tot 1 maart 1978 za-zo. *f* 89. vr.-za.-zo *f* 159 p.p. wild- en streekspecialiteiten tev. spec. kerst- en nieuwjaarsarrangementen. tel. 062-288779 Ned. Dir.

Huwelijk

BELANGENGROEP Alleenstaanden Zuid-Limburg, a.s. zondag gezellige bijeenkomst in het reüniegebouw Wilhelminastraat 1, Geleen. Toegang met bewijs van alleenstaande.

Wedn. g.h. mooi gel. eig. bung. en vervoer z. enigzins sl. VR. 60-65 j. met kind. Br.o.n. MA 130.

Jonge heer 37 jr. zkt. HUISHOUDSTER of jonge vrouw v. 28 tot 35 jr. evt. kind geen bezw v.d. kinderen te verzorgen. Huw. niet uitgesl. Besl. geen uitgaanstype. Br. ond. no. B 178 LD Hrl.

Jonge man 29 jr. zkt. KENNISMAKING met jonge dame of vrouw voor vriendschap, huwelijk, of samenleven. Leeftijd tot 30 jr. Br. met foto ond. nr. RO 946 L.D. Roermond.

Jonge vr., 34 jr. gesch., 2 kind. zoekt besch. HEER tot 40 jr. goed milieu. Br. ond. nr. BR 040 LD Brunssum.

JONGE HEER 30 jr. met goede betrekking zkt. kennism. m. nette dame tussen 28 en 35 jr. gesch. en 1 of 2 kind. geen bezw. Br.o.n. B 179 LD Hrl.

Heer 43 jr. met eigen huis ZOEKT langs deze weg een dame of weduwe met kinderen geen bezw. Br. ond. nr. S. 142 LD Sittard.

Heer, all.st., zkt. VROUW tussen 50-55 jr. Br.o.no. Q 179 LD Hrln.

Wed., 45 jr., met 1 kind, zkt. kennis met MAN met zacht karakter. Liefst i.b.v. auto. Br.o.no. KE 4810 LD Krd.

Gesch. man 43 jr. z. ser. kenn.mak. m. VROUW 30-45 jr. kind geen bezw. Br. o. no. Ho 143 LD H'broek.

Nette man 34 jr. nooit gehuwd geweest zoekt KENNISMAKING met nette vrouw, wed. of gescheiden met kinderen geen bezwaar. Brieven worden op erewoord geretourneerd. Brieven onder no. HE 140 LD Hoensbroek.

Diversen

TV DEFECT. Kleur zw.wit Service. Pino komt direkt 045-253687. Ook zaterdag.

TV-REPARATIE 's morgens gebracht, 's avonds klaar. Cuvos Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-47709.

Café-rest. KOTA RADJA, Dautzenbergstraat 49, Heerlen. Speciale Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke rijsttafel.

Houten en koperen GORDIJNROEDEN, boenwas en ledervet bij Han Simonis, Akerstr. 74, Heerlen.

Voor snelle kleuren-tv REPARATIE met vooraf prijsopgave: Aben, Parallelweg 2?, Heerlen, tel. 716830. Erkende Philips-Blaupunkt-service.

INLIJSTEN. Aluminium lijsten. Elke maat leverbaar. Klompstraat 8 Heerlen.

PLANTTIJD. Bomen, sierheesters, coniferen, rozen, haag- en klimplanten. Vraag onze prijslijst aan en bezoek ons vrijblijvend. Lau Minkenberg Boomkwekerijen. Leropperweg 2. Roermond. (04750)-14828. Langs Rijksweg naar Sittard, even ten z. van de stad.

Gratis LAMPEKAP kunnen wij u niet geven. Maar wel uw oude overtrekken als nw. Tevens alle verlichting tegen fabrieksprijzen. Pasveer. Lichtenbergstr. 38. Schaesberg.

CENTRALE VERWARMING al vanaf *f* 2500, tekening, garantie, keuring, snelle montage mogelijk, tijdelijk 3 thermostaat kranen gratis. Bel voor een vrijblijvende offerte 04406-12862.

STEREOREPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limb. TV-service, tel. 045-314122.

Voor het STOFFEREN van ant. klassieke of moderne meubelen naar stoffeerderij J. Latten, Mgr. Lemmensstr. 12, Hoensbroek, tel. 045-212457

LOES (12) is een actief meisje: fietst, zwemt, speelt blokfluit en is dol op dieren. Leren is haar zwakke punt, ze zit op de BLO. In welk gezellig gezin is ze af en toe een week-end welkom? Ze verlangt er erg naar. Pleeggezinnencentrale. Stationsweg 14, Den Bosch. tel. 073-133647

TV REPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limb. TV-service. tel. 045-314122.



warmte-isolatie

De man van Isoplan weet er van

Komfortverhogend Thermopaneglas samen met de unieke keuzekombinatie voor spouwvulling met Sigma-Rouf Spouwmurenschuim UF of Sigma-Isover Spouwwol van Sigma Coatings samen met Isover glaswol-dakisolatie en andere Isoplan voorzieningen zorgen in een compleet pakket voor een grote besparing op uw gas rekening.

isoplan® Voor behaaglijk en veilig wonen

m. botterweck & zn. b.v.
postbus 1055
tunnelweg 110 kerkrade-w.
telefoon 045-457818
antwoordnummer 1004

Te k. zw. uitgev. SCHOORSTEENSTEL 2 5-arms kandelaars 51 cm h. en klok goed lopend. ƒ 675,-. Tevens O.L. Vr. van Lourdes Biscuitbeeld gesigneerd. 41 cm h. ƒ 300,-. Tel. 043-32923 na 18 uur.

Te koop GASFORNUIS merk Sauter 4-pits met mogelijkheid grillaansluiting. Bovenkast, kl. wit. Keuken 100 x 40 x 35 cm, pr. 35. Vr.pr. ƒ 250. Rooseveltstraat 30c, Schimmert, tel. 04404-1671.

…to's en motoren

Weg. omsth. te k. MAZDA 616, bj. '72, pr. ƒ 2.750. Kasteelstr. 14, Brunssum.

Te k. RENAULT 4 bwj. 70. Heidestr. 13 Susteren.

Te k. AUDI 100 bwj. 77 nw. mod. Past. Beckersstr. 11 Spaubeek.

OPEL Rek. 1900 SH 4-drs. 1973. Pr. ƒ 5200,- tel. 04446-2948.

PEUGEOT 204 Diesel (Break) 82.000 km 8-'75 i.z.g.st. met trekh. en radio. Inl. Putstr. 1 Ulestraten tel. 04403-2539.

Wegens omstandigheden VW Golf okt. 76, 11.500 km in st. van nw. Valkenburgerweg 49A Nuth.

Weg. sterfgeval te k. z.g.a.n. Alfa Romeo Guilia Nuova Super 1600 bwj. 1976, km.st. 21.000. Te bevr. Alfa Romeo Dealer Kosole Pasweg Schaesberg tel. 045-311088.

Te k. TOYOTA CELICA LT 1600, nov. '73, km-st. 42.000. M. Luther Kingstr. 2. Eygelshoven.

Te k. RENAULT R 4 TL, bj. '76, appelgroen, ANWB-keuring toegst., pr. ƒ 7.700. Eijssenstr. 2. Wijnandsrade.

Te k. HONDA CIVIC, bj. '74. Pr. ƒ 5.750. 100% in orde. Tel. 419488. Houben. Papaverplein 85, Kerkrade-West.

Te koop MINI 1000, bj. '72, kl. rood. Elisabethstraat 30, Bleijerheide.

RENAULT 4, bj. '72, goede staat. H. Fischer, Lindenlaan 81, Kerkrade.

Te k. ALFA 2000 BERLINA 1973 95.000 km. In '76 op gas. In uitst. staat. Tel. 04442-2445 Janssen. Privé: Ger. Doustr. 9, Haanrade. (Interessante prijs).

VW KEVER te k. 1965 ƒ 150. Bleijerheidestr. 159, Bleijerheide-Kerkrade.

Alfa Romeo ALFETTA GT 1800 cc, bj. sept. '75, 53.000 km te k. Aralstat., Kaalheidersteenweg 132, Kerkrade-W., tel. 045-412940.

Te k. BMW 71. Bachstr. 24-II, Sittard. Na 18 uur.

Te k. OPEL REKORD 1900 S, 4-deurs, bj. '72, nieuw model, z.g.a.n. Inruil mogelijk. Overhoven 68, Sittard.

Te k. van part. OPEL ASCONA 16, bj. '74, met gas, als nieuw. Keuring mog. 04499-2862.

Te k. aangeb. PONTIAC Firebird dec. 74, radio enz., Peugeot 504 GL 75 schuifdak, radio enz., Mercedes 280 SE 73 automaat elek. schuifdak enz. Garantie, inruil en fin. mogelijk. Garage. Jo Rödiger, Dorpstr. 29 Oirsbeek.

Te k. TOYOTA Corolla 30 de luxe '75, VW Golf '75, VW 1303 '73, Fiat 128 SL Coupé '74, Toyota 1000 '73, Diana 6 '73, Opel Ascona 1600 '74, Camaro V 8 op gas '74. Auto Weber Brugstr. 38, Bij markt Schaesberg tel. 314175. Inruil financiering en gar.

Te k. GOLF L.S. 'fœ. vr. pr. ƒ 8400,- tel. 045-418400.

Te k. OPEL KADETT bwj. '71, kl. geel met zw. Te bevr. zat. en zond. tussen 16 en 18 uur. Esdoornstr. 50 Hrl.

PARK-GARAGE Heerlen, door inruil verkregen: Mercedes 306 diesel gesloten bestelwagen oranje, nuttig laadvermogen 2000 kg laadruimte 270x160x160 bwj. '75, Mercedes 206 diesel gesloten bestelwagen wit. Nuttig laadvermogen 1200 kg. laadruimte 330x160x160 bwj. '74, Volkswagen benzine gesloten bestelwagen oranje laadvermogen 1150 kg. bwj. '75, Bedford busje voor personenvervoer, geel kent. bwj. '74 oranje met nwe. motor, Renault estafette gesloten bestel. blauw bwj. '74 laadvermogen 1000 kg Simca 1100 LX bwj. '75, Park-Garage Heerlerbaan 233 Heerlen tel. 045-414646.

OPEL 1900 bwj. '70, 4-drs, gasinst., VW K 411, bwj. '69, Mgr. Nolensstr. 53, H'broek.

Te k. RENAULT 4 1970 Litscherveldweg 8 Heerlerheide.

„OPGELET" Alfa Romeo Nuova super 1600 bwj. eind '74, schadevrij event. op gas interessante prijs te bevr. Beckstr. 8 Amstenrade.

Te k. CIROËN Ami 8 conf. bwj. '70, i.z.g.st. Laurierstr. 351 Passart Heerlen.

Te k. PEUGEOT 504 zeer mooi na 17 u. Meezenbroekerweg 160 Hrl.

Te k.a. FORD CONSUL coupe 2000 4 cil. 1973 met. blauw zeer mooi. Vr. pr. ƒ 4900. Canisiusstr. 29 Kerkrade.

Te k. AMI 8 bwjr. 71. Dorpstraat 77 Bingelrade.

Opel 1900 GT automatic '73, Opel Rekord 1900 met LPG '74, Opel Rekord 1700 4-drs. '70, Opel Rekord 1700 '67, Opel Rekord 1900 '69, Opel Rekord 1900 met LPG '73, Opel Rekord 1700 '71, Opel Kadett Caravan '71, Opel Kadett '73, Opel Kadett '71, Opel Kadett LS '70, Opel Kadett '69 3 stuks, Ford Capri 2300 GXLR '71, Ford Capri 2000 GXLR '70, Ford Consul Coupé '72, Ford Granada 2600 GXL '72, Ford 15 M RS '68, Ford 15 M TS '68, Ford Escort 1300 '70, Ford 17 M '68, Mercedes 250 '68, Renault R 4 '72, Chrysler 160 '72, Citroën 2CV '70, Citroën Dyane '69, Audi 80 GL '73, Toyota Crown '71. Garantie, inruil en fin. mog. JO VAN MIL en Zn., Sportstraat 10, Kerkrade-West, tel. 045-420826.

Te k. DATSUN CHERRY de Luxe, bj. '72, kl. geel, i.z.g.st. Hoofdstr. 214, H'broek.

Te k. VAUXHALL VIVA bj. '70, t.e.a.b., i.z.g.st. Te bevr. Agnes Huynstr. 10, Amstenrade.

KADETT L rood 72 i.z.g.st. ƒ 2450. Hamerstr. 16 Hrl. (bij amb. school).

Te k. BMW 2002, bj. 1974, erg mooie auto, kl. oranje. Ook te ruil tegen 504 of Citroën GS. Lambertusstr. 3, Brunssum (Op de Vos). Na 18 uur.

Te k. ESCORT 1300 GT, bj. '70, i.z.g.st. ƒ 1.350. Dr. A. Kuyperstr. 76, Treebeek-Brunssum.

Te k. OPEL KADETT, bj. '66, i.g.st., pr. banden. St. Gregoriusln. 72, Brunssum, tel. 045-251077. (Na 15 uur).

Te k. in onberispelijke staat exclusieve MERCEDES 280 S met gasinstallatie, kl. zilvermetal., duurste uitv. m. trekh., stereoradio enz. Auto is als nw. ƒ 4.500. Inr. mog. Na 14 uur. Mgr. Poelsplein 39, Heugemerveld-Maastricht.

Te k. OPEL MANTA Autom. '72, Volkswagen 1600 '70, Mini '68, aanhangwagen. Irenestr. 35, Schaesberg-Kakert.

Te k. van part. RENAULT R 17 TL, bj. '75, olijfgroen, z.g.a.n., km-st. 37.000. Krijgersberglaan 28, Schaesberg.

CAPRI 1700 GT als nw. ƒ 2850. Hamerstr. 16, Hrl. (bij amb. school).

Te k. FIAT 127 bj. 72 z.g.a.n. ƒ 1500. Opel Rek. 1900 L bj. 71 z.m. ƒ 1500. Ford 15M bj. 70 ƒ 250. Bulldozer op luchtbanden J.C.B. 4 i.g.st. v. Loon, Kaardenbekerweg 20, Klimmen, 04405-1994.

Te k. BMW 2002 bj. 70 i.z.g.st. Oud Valkenburgerweg 12 Valkenburg na 3 uur.

Autobedrijf LUKASSEN, Holzstr. 67 Kerkrade biedt te koop aan: Ca. 120 occasions wagens. Met onze bekende garantie van ½ tot 1 jaar. Inruil mogelijk. Financiering binnen 2 uur geregeld.

TOYOTA COROLLA coupe luxe i.z.g.st. Glor glas, bwjr. 73, prijs ƒ 4200. Röntgenstraat 5. Schaesberg. Tel. 045-314268.

Te k. MANTA GTE 1977. Datsun 240 GT bwj. 77, Manta 1600 L bwjr. 1976. Datsun 100A bwjr. 1976, Opel diesel bwjr. 1975. Opel Commodore coupe bwjr. 1975, Kadett de Luxe bwjr. 1976-1975, Manta bwjr. 1973. Rekord bwjr. 1973. Opel caravan bwjr. 1974. Fiat 128 bwjr. 1974. A. Wolters, Sportstraat 16, Kerkrade-West. Tel. 045-413901.

Te k. CHRYSLER 2 L. '73, i.z.g.st., v. part. Tel. 045-216786.

Weg. omst.h. te k. FORD GRANADA 2300, bj. aug. '73, l. schade. Vr.pr. ƒ 4.950. Past. Rozelaerspl. 1, H'broek.

Door dringende omst.h. te k. deze ultra mooie OPEL KADETT, bwjr. 31.11.75 weinig km. gel., schadevrij enz. evt. inruil. Pr. ƒ 7400. Op Gen Steen 30 Schaesberg. 045-316003.

Te k. a. TOYOTA COROLLA type '72, i.z.g.st. ƒ 1.900. Voorterstr. 181, Kerkrade.

Te k. motor v. Opel KADETT z.g.a.n. met nwe versnellingsbak. Elkenrade 28, Wijlre.

Tek. weg omstandigh. i.z.g.st. Opel ASCONA 1600 75, vr.pr. ƒ 6250 ANWB-keuring mog. gasinst. te bevr. 045-316390.

Te k. MINI 1000 en Toyota 1000 b.j. 71. Rijksweg 104 Gulpen.

Te k.a. V.W. KEVER 1300 bj. 71. kl. blauw-metalic, 66.000 km. en motor en bakv. Mini 1000 v eind 75 32.000 km gelopen, na 6 uur. Keerweg 6. Spaubeek.

Weg. omst. te k. zeer mooie en goede OPEL Manta 1900 S nieuw model bwj. 1976 mag gekeurd worden als nw. prijs ƒ 11.500,- inruil mogelijk te bevr. Norbertijnenstr. 72 Geleen tel. 04494-48218.

v. part. SIMCA 1307 GLS m. fabr. gar. weg. bedrijfsauto tel. 04454-2155 na 18 uur.

Te k. zeer goed onderh. OPEL ASCONA 16 S (4 deurs) bouwjr. 76, km.st. 40.000. Vraagpr. ƒ plm. 12.000 incl. sportvelgen, cocosmat. radio blauwp. MG.FM. Te bevr. Olieslagerstr. 97 R'mond. tel. 24217.

Te k. PEUGEOT 504 TI bwj. '72 inr. en financ. mogel. Koperslagerstr. 19 Echt-Zd.

Weg. inr. voord. te koop AUSTIN ALLEGRO 1975. Deze niet v. nieuw te onderscheiden auto voor slechts ƒ 5500. Bij uw Hondadealer garage Central, Rijksweg C 97.

Te k. 2 CV 4 bj. okt. 72. Kroonbeek 9 Haesselderveld-Geleen.

Te koop gevraagd AUTO'S v.a. 1973. Hoogstraat 100, Nieuwenhagen, tel. 311424.

Te koop MERCEDES diesel bwj. 1972 goede en mooie auto. mag gekeurd worden kl. geel met. radio en trekhaak te bevr. Ericastr. 24 Sittard tel. 17090.

Te k. lelijke EEND 2 CV 6 bwj. '73. Alles i.pr.st. nw. banden enz. Desk. onderz. toegest. Vr. pr. 1850,-, Debussystr. 21-I Sittard na 16.30 uur.

AUDI 100 LS te koop, bj. sept. '74, met gasinst., in zeer goede st. Prijs ƒ 7.500 of in te ruilen op BMW 320 bj. '76 van plm. ƒ 17.000. Tel. 043-624212, Schepen de Wickstr. 16, Heer-Maastricht.

Te k. zeer mooie FORD TAUNUS 1600 L, z.g.a.n. '74, ƒ 4.500 en Suzuki 500 cc z.g.a.n. Koopje. Keerstr. 37, Geleen (achter Rijksweg Z.).

Te k. TOYOTA COROLLA 1200 L Coupé, z.g.a.n., koopje. Of te ruil voor grotere auto. Rijksweg Z. 206, Geleen.

Te k. TOYOTA COROLLA Ec. 1200, bj. 1976. Schaesberg. Schoolstraat 5.

OPEL KADETT LS, in prima staat ƒ 1.250. Jul. Bernhardlaan 44. Hoensbroek.

Te k. VOLVO 142 de Luxe, kl. oranje, bj. juli 1974. Lichtenbergstr. 38, Kerkrade-Chèvremont. Na 19 u.

TOYOTA 1000 '77 10.000 km ƒ 7500, Escort '75 nw. model. Datsun Cherry '74 30.000 km. Datsun Cherry '73 i.z.g.st. ƒ 4000, Ford 1300 XL '74 ƒ 6500, Ascona 1200 '73 ƒ 5900, Mini 850 '72 geel, Eend '72 ƒ 1500. Ascona '71 4-drs. brons-met. type '72, Ascona '72 1600 '72 ƒ 3900, Kadett '72, '71, '70, '68 v.a. ƒ 400, Toyota Carina '70 4-drs. Opel Manta Sr. '71, Manta '71 okergeel, Datsum 1200 coupé '73. Gar. fin. inruil Bert Aretz, Barbarastr. 10, Palemig-Hrl. tel. 721268.

Te k. FIAT SPORT ƒ 1000,- i.z.g.st. te bevr. Bongardstr. 20, Brunssum (na 18.00 uur).

Te k. FIAT 850 bj. 73. Te bevr. tussen 18 en 20 u. Huisbergerstr. 98, Hrl.

Te k. DYANE 69 ƒ 700,-. Elfmorgenstr. 5, Hrl.

Te k. OPEL ASCONA 1,6 4-drs., 69.000 km, goed onderh. ƒ 3.500. Kennedyplantsoen 22, Schaesberg.

PRINCESS 1800 HLS bj. '76 geel. Datsun 120 Y bj. '75 groen. Datsun Cherry Coupé '73 groen. Ford Escort 1.1 nieuw type bj. '75 oranje, Fiat 128 bj. '74 geel, Opel Kadett bj '74 nieuw type kl. rood. Austin Allegro '75 geel. Renault R 6 TL bj. '72 groen, Mini 1000 Luxe '74 1e eigenaar kl. oranje. Mini 1000 bj. '71 wit/zwart ƒ 1.400, Mini 1000 bj. '70 creme ƒ 1.000. Elke keuring toegestaan. Gar., financ., inruil. G.G. Auto's Grasbroekerweg 108. Heerlen, tel. 045-722145.

Weg. vertrek naar buitenland te k. MERCEDES 280 v.d. 5e mnd. '76, km-st. 34.000 kl. zilvermetal., gekl. glas, centraal vergrendeling, radio-cassette. Prijs ƒ 35.500. Tel. 04493-1220.

R 12 TL '72 blauw met z. veel acc. i.z.g.st., km-st. 67.000. Vaste pr. ƒ 4.000. Op de Kamp 2, Eygelshoven. 045-351717.

Ingeruild: BMW 3.0 L '77 (demonstratieauto). BMW 528 '76; BMW 2500 '74; BMW 520 '75; BMW 320 '76; BMW 2002 '72 '73; Mercedes 250 CE '70; Fiat 128 Coupé '73. Autobedrijf Kera b.v., Kerkradersteenweg 5. Kerkrade, tel. 045-452121



Über kurz oder lang werden Sie sich zwischen kurz oder lang entscheiden müssen

Sie werden es bei Ihrer ersten Abfahrt merken: der Compact-Ski ist alles in einem. Er vereinigt die Vorzüge des Normalski mit denen des Kurzski. Er ist wendiger und drehfreudiger als alles, was Sie bisher gefahren haben. Compact-Ski kauft man natürlich beim Fachmann.



Beispiele aus unserem Riesenangebot:

Intersport CP 7	DM 198.00
Blizzard Secura Buggy	DM 250.00
Fischer Cut 70 Azur	DM 239.00
Rossignol CP	DM 229.00

Sporthaus Drucks
51 Aachen
Alexanderstraße 29

SERVICE **wienand** SERVICE

Wenn Sie sich bei einem Schaufensterbummel in Aachen einmal zwanglos über die neue Herbst-Winter-Mode 1977/78 informieren wollen, Wir haben für Sie am SONNTAG dem 6.11.1977 von 13 bis 20 Uhr zur Besichtigung geöffnet.

HAUS DER OFFENEN TÜR

IHR **herrenausstatter wienand**

AACHEN - an der Hotmannspief - Alexanderstr. 20

77/78 SNOW SHOW

Wir bieten nicht nur eine große Auswahl in Ski. Unsere individuelle Beratung durch aktive Skiläufer und unser erstklassiger Werkstatt-Service sind unsere beste Werbung Probieren Sie es aus !

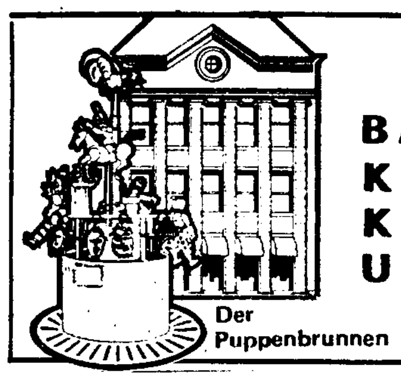
ZENTRASPORT Kunststoff-Compact-Ski	149.–
FISCHER Futura-Glass	198.–
ROSSIGNOL Vitessea, Compact-Ski	235.–
ZENTRASPORT Langlaufski mit Stufenbelag	85.–

sport mulack
51 Aachen, Markt 30-34, Ruf (0241) 3 52 66

Was Kinder sich wünsch[en]



HAUS für ALLE
AACHEN ADALBERTSTRASS[E]



J.&C. SCHIRP
BABY-AUSSTATTUNGEN
KINDERKLEIDUNG
KINDERSCHUHE
UMSTANDSKLEIDER
KRÄMERSTRASSE am Dom

In Aachens großem Fotohaus werden Sie von Spezialisten beraten. Unsere große Passage beweist unsere Leistungsfähigkeit in Preis und Auswahl. z.B.: Das Superstativ von **Cullmann** ab **59.–** / **Pentax** ME 1,7 **727.–**, auch Winder vorrätig / **Canon** AT 1 bei uns im Sonderangebot. / **Contax** RTS mit **Zeiss** Objektiven in allen Brennweiten vorrätig, oder die Preiswerte **Yashica** FR 1,7 **697.–** mit den gleichen Möglichkeiten. / **Konica** TC 1,7 nur **587.–** / **Leica** R3 noch zum alten Preis. Achtung die neuen **Minoltas** kommen. Unsere Fachkräfte wurden von **Nikon** zu Spezialisten geschult. Alle **Nikon**-Modelle vorrätig - FT 3 **575.–** / **Nikon** EL mit 2.0/50 **947.–** / Original **Nikon** Objektive jetzt zu reduzierten Preisen. Wollen Sie ein Colorlabor einrichten? – bei uns alles zu haben: **Wallner, Durst** M605 nur **627.–** DM / 16 verschiedene Vergrößerungsobjektive am Lager. Colorpapiere **Agfa - Kodak - Cibachrome** - jede Woche frisch - verkauf fachgerecht aus dem Kühlschrank. Preiswerte Objektive und Converter auch für **Canon** AE, **Pentax** K, **Rollei, Contax, Voigtländer** und allen anderen Reflexkameras von **Tokina, Soligor, Penagor** - Albinor Telemore in großer Auswahl. Unsere Mitarbeiter sind Tonfilmspezialisten ob **Nizo** Stereosound, **Beaulieu, Bolex oder Bauer** / Angebot **Agfa** MOS 10 nur **1147.–** / Der neue Agfachrome Diafilm jetzt auch für 24' – Achtung **Kodak** Sofortbildkamera EK nur **79.–**. Alle **Braun** und **Metz**blitzgeräte zu Sonderpreisen am Lager / **Metz** 45 CT n.**227.**

3 PLUSPUNKTE für FOTO BRELL: GROSSE AUSWAHL-GÜNSTIGSTE PREISE-FACHBERATUNG

DER FOTO BRELL
Aachen, Krämerstraße 11 (am Dom)

Samstag bis 18 Uhr geöffnet

Wer Sinn nicht kennt, kennt Aachen nicht.

Damen-Pullover Stehbord oder halsferner Rollkragen - uni und gestreift, in vielen Farben **10.-**

Damen-Rollkragen-Pullover uni gerippt oder chice Streifendessins - mittelschwere, pflegeleichte Qualität **19.-**

Damen-Shetland-Pullover mit modischem, halsfernem Rollkragen in den Farben weiß, rot, grau **29.-**

Damen-Pullover mittelschwere Acrylware pastellfarbig mit Lurex **29.-**

Damen-Westen V-Ausschnitt mit 2 aufgesetzten Taschen - mittelschwere Acrylware mit Zopfmuster natur und marine **29.-**

Damen-Pullover mit V-Ausschnitt - Wolle/Acryl in vielen Farben **39.-**

Damen-Pullover Angora/Wolle mit festem oder weitem Rollkragen breites Farbsortiment **39.-**

Damen-Hosenpullover mit Kragen und Bindegürtel Wolle/Acryl in vielen Unifarben **39.-**

Damen-Maxipullover breites Streifenmuster in modischen Farbkombinationen **39.-**

Damen-Pullover Acryl/Wolle, sportliche Strickart mit Lurex, aktuell und modisch **49.-**

Damen-Overdresspullover aktuelle Form mit Taschen in Wolle/Mohair hochwertige Qualität **59.-**

Damen-Hosenkasaks mit Kragen oder halsfernem Rollkragen - Wolle/Acryl, pflegeleicht - chice Streifen bis Gr.50 **59.-**

Damen-Blusen Seidenjersey, sportliche Form in vielen Unifarben **29.-**

Damen-Blusen Seidenjersey, chice Druckdessins bis Gr. 50 **39.-**

Damen-Röcke IWS Jersey, aufwendig verarbeitet mit Glace-Stepperei, grau, grün, braun, schwarz **59.-**

Damen-Röcke Gabardine aus Diolen Wolle mit echtem Ledergürtel **59.-**

Damen-Hosen Gabardine aus Diolen Wolle, pflegeleicht von Markenfabrikanten **49.-**

Damen-Hosen IWS Jersey, gute Passform in allen Herbstfarben **59.-**

Sie finden bei Sinn eine riesige Auswahl: modische Kleidung für Damen und Kinder, Strümpfe, Unterwäsche und Miederwaren, Teppiche und Wäsche. Alles was Sie nur suchen. Zu ganz erstaunlich günstigen Preisen. Und Sie können direkt am Haus parken.

FUSSGÄNGERPARADIES GROSSKÖLNSTR.

sinn

Ihr Mode- und Textilhaus in Aachen, Großkölnstraße



IM NEUEN Rosenthal STUDIO zeigen wir Ihnen:

»Suomi«

Kaffeeservice f. 6 Pers. **276,–**
Tafelservice f. 6 Pers. **446,–**

(spülmaschinenfest)

Haus der Geschenk[e]
E.R.Demmer · in Aachen
Am Elisenbrunnen

EINLADUNG

zur Eröffnung unseres neuen **HEIDAPAL Küchen-Studios am Samstag 5. Nov. und Sonntag 6. Nov. von 10 bis 18 Uhr** Für Erfrischungen und Süßigkeiten für Ihre Kinder ist gesorgt. Samstag von 11 bis 13 Uhr spielt das Trommler- und Fanfaren-Corps (Grenzland) Vaalser-Quartier 1958.

oFFa – Einbauküchen
RUDOLFSTRASSE 42 – 51 AACHEN
(NÄHE ADALBERTSTR.) · Tel: 09-49241507865

---

europa foto

Wir gehören dazu.

ALLES FÜR DAS HEIMLABOR

DURST-Vergrößerungsgerät 605 neu	**645.–**
DURST-Vergrößerungsgerät 601	**597.–**
KINDERMANN Color CV67 kompl. mit Platine	**639.–**

AGFA-LABOR-FOTO-SHOP – Ilford-Papiere und Chemikalien und sämtliches Zubehör in reichhaltiger Auswahl !!
(Wußten Sie schon? · bis DM 475.- zollfrei einkaufen !)

FOTO Schmeck
Aachen, Holzgraben 10 und Peterstraße 1 a
(Nahe Elisenbrunnen) Telefon 0241/32466

---

gota Tapetenmärkte



Sensationspreise

DECKENPLATTEN 50x50 cm	ab -.3
DECKENKASSETTEN Pvc-beschichtet, 50x50 cm St.	1.4
ALPINAWEISS DM/kg 1.86 . 16 kg:	26.9
CENTER DECKENWEISS DM/kg -.39 – 10 kg	3.9
ROLL-ROCKET (Farbroller)	17.8

Tapeten

GOTA-TAPETEN 10 m-Rolle ab 0.98 bis	9.9
JAPAN-GRASTAPETE 5,50 x 0,90 m. - p.Rolle	26.9
TEXTILTAPETE 8,00 x 0.65 m . p.Rolle	17.9
ENGLISCHE STRUKTURTAPETE 10,05x0.53 m	2.9

Bodenbeläge

SCHLINGENWARE meliert, 4 m breit . qm nur	4.9
NADELFILZFLIESEN 40x40 cm, selbstklebend St.	-.6
P.V.C.-FILZ 2 m breit - . qm nur	3.5
P.V.C.-ASBEST 2 m breit - . qm nur	7.9

AACHEN Zollernstr.2 - Tel: (0241) 503207 (Nähe Normaluhr)
Theaterstr.58 - Tel: (0241) 32354 (Eig. Parkplätze)
M' GLADBACH Reyerhüttenstr. 45-47, Tel: (02161)45313
(Nähe Reyerstr./Korschenbroicherstrasse)
KREFELD Marktstraße 117 - Tel: (02151) 771930
Geschäftszeiten: mo-fr 9-18.30, sa 8.30-14, 1.Sa i.M. bis 16 Uhr

TAPETEN–FARBEN–BODENBELÄGE



Onroerend goed

...NELIS BRORENS, ma...ar in onroerende goede... Als er een huis verkocht ...t worden. Als een koper ...cht moet worden. Geleen, ...njelaan 211, 04494-40030.

...ENHUIZEN in Heerlen ...omstr. gevr. Vrijblijvende ...biedingen aan A. J. H. ...naers, Makelaar in Onroe...de Goederen, beëdigd taxa...r lid NBM en MCC, lid ...burgse Beurs Makelaars, ...mboutslaan 2, Welten-Hrln. ...717237.

...NELIS BRORENS be...gd taxateur van onroerende ...deren. Taxaties binnen 24 ... en als het moet dezelfde ... Geleen, Oranjelaan 211 ...94-40030.

...nen om uw WONING te ...kopen? Voor onze cliënten, ...al gezinnen uit het westen ...noorden van Nederland, die ...m. tewerkstelling Zuid...mburg als domicilie is aan...wezen, zoeken wij geschikte ...ningen en bungalows. Be...grijk! Geschikte objecten ...den direct aangekocht. ...biedingen aan M.B.K. ...tgoed b.v., Hoofdstraat 55, ...stenrade, Postbus 1004, te...foon 04492-1271.

...staand WOONHUIS te k. ...r. Rustige ligging min. 4 ...am. Omg. Born-Sittard ...sen 150 en ƒ 200.000. Br. o. ...0153 L.D. Heerlen.

...r te nemen inn België ...id-Limburg) een TA...RNE en een dicotheek in ...e bloei. Zonder brouwerij...plichting, geen vestigings...st nodig in België. Inl. Car...s-Immo, Kazernestr. 9, 3800 ...Truiden (B) tel. 09-32 11 ...043 (9-12 en 14-18 uur).

...k. gevr. ouder WOONHUIS, ...slechte staat geen bezw. ...even met prijsopgave en ...ing onder nr. SP 110 L.D. ...kholzerheide.

...k. LANDHUIS, gerest. al...nst., zeer rustig gel. Maas...chelen, 50 a. Spotprijs. Tel. ...215514963.

...NGALOWS, landhuizen en ...ningen gevr. voor diverse ...euze relaties in de omge...g van Heerlen en Maas...ht tot ca. ƒ 500.000. Aan...dingen aan Ozek Mak. B.V., ...tionsstr. 21, Heerlen, tel. ...715642.

...UWGROND te koop ge...ed. Br.ond.nr. NI 7055, LD ...uwenhagen.

Geleen te k. goed gel. ouder WOONHUIS aan de Rijksweg Zuid 220 te Geleen. Direkt te aanv. Inl. 04499-1252 of 04745-238.

Born te k. oud BOERENHUIS gel. te Holtum Kleine Dries 21 met grote schuur en tuin. Moet opgeknapt worden. Direkt te aanv. Inl. 04745-238 of 04499-1771

Kerkrade-West, vrijstaand WOONHUIS met c.v., garage en voor- en achtertuin. Indeling o.a.: hal, L-vormige woonkamer 34 m2, keuken 14 m2, speelkamer, tuin met veel privacy, 2 slaapkamers en 1 kinderkamer, vliering. Aanvaarding febr./april 1978. Vraagprijs ƒ 128.000,– k.k. Stienstra b.v., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

Nieuwstadt, halfvrijstaand WOONHUIS met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: L-vormige woonkamer ca. 32 m2 met open haard, open keuken met verlaagd plafond. 1e verdieping: 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, zolder te bereiken via vliezotrap. Aanvaarding december/januari as. Huurprijs ƒ 650,– per maand. Stienstra b.v., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

Te k. gevr. woning in HEERLEN, liefst a.d. rand v.h. centr. Aanv. en prijs in overl. tel. 04451-330 na 18 uur.

KERKRADE-W., Kasperenstr., woonh. m. woonk., keuken, 3 slpk., 2 mansardek., badk. m. ligb. douche, c.v. gt. tuin. Inl. 045-415454.

SCHAESBERG, Keulenstr., woonh. m. woonk., keuken, 4 slpk., badk., kelder, berging. Pr. n.o.t.k. 045-415454.

Halfvrijst.HUIS te koop, gr. k.serre, kamer, kelder, 3 sl.k., besch. zolder, c.v., gr. tuin 8x70 m. Aanvaarding direct. Vraagpr. ƒ 145.000,–. Tel. 04402-3124.

UBACH OVER WORMS: Brunssummerheide, rustiek halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage voor 3 auto's en siertuin met zwembad. Totale grondopp. 965 m². Indeling o.a.: kelder, woonkamer 42 m² met parket en open haard, betegelde keuken, slaapkamer, betegelde badkamer met douche en toilet. 1e verdieping: 2 slaapkamers, keuken, betegelde douche en vaste wastafel en toilet. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ 245.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

Urmond te k. mooi gel. ouder HERENHUIS aan de Raadhuisstr. 20. Moet opgeknapt worden. Opp. ca 450 m2 met oprit en ruime achtertuin. Evtl. te k. met naastliggend bouwterrein. Direct te aanv. Inl. 04499-1771 of 04499-1252.

NIEUWENHAGEN te koop halfvrijstaand woonhuis met garage voor en achter tuin. Ind.: hal, toilet, woonkamer met open keuken, kelder, verd.: 3 slaapk., badk. met ligb. verwarming. vrpr. ƒ 135.000,- k.k. DAO, Dorpstr. 76, Brunssum tel. 045-256845.

Omgeving SITTARD (Urmond). Te koop goed gebouwd vrijstaand woonhuis (1956) met garage en grote stenen werkplaats of opslagruimte (120 m2). Woonhuis en pakhuisruimte alles c.v. (aardgas). De kurkdroge pakhuisruimte is tevens voorzien van grote koelcel. Geen tuin! December vrij. ƒ 175.000. Br.o.no. 0208 LD Hrln.

HERENHUIS pls. 16 kamers, ook geschikt voor pension, opp. 2.000 m2. Inlichtingen 04406-12425.

BEEK: goed onderhouden halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Grondoppervlakte 318 m². Indeling o.a.: royale hal, bergkast, ruime gedeeltelijk betegelde keuken met moderne keukeninrichting, ruime woonkamer, tuin ± 20 m diep op het zuiden, 3 slaapkamers, luxe gedeeltelijk betegelde badkamer uitgevoerd gedeeltelijk in schrootjes en splijttegelvloer, vliezotrap naar zolder. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ 143.500,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen, Tel. 045-712255.

BORN: in het B-plan „West-II" halfvrijstaande woningen met garage en centrale verwarming. Indeling o.a.: ruime hal met toilet en open spiltrap, L-vormige woonkamer met open haard, betegelde keuken met moderne installatie, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel, 2e toilet en aansluiting wasautomaat, vliezotrap naar zolder. Verkoopprijzen vanaf ƒ 170.215,– v.o.n. Vermelde prijs is exclusief renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

Dilsen (B) 1200 m2 BOUWGROND, villabouw, prijs ƒ 46.000. Gunstig in prijs. Iets voor snelle beslisser. Inl. BVI, Rijksweg 312 Maasmechelen (B), tel. 09/3211765939.

SPAUBEEK: te k. groot vrijst. woonhuis m. kantoor of praktijk of winkelruimte. Het geheel omvat hal, grote woonk., keuk., 4 slpk., badk. met ligbad, 2 zolders m. vaste trap bereikbaar. Het geheel is voorzien van c.v. 2 ruime garages voor meerdere auto's en paardestal. Opp. 450 m2. Aanvaarding direkt. Koopprijs ƒ 225.000 k.k. Tel. 04493-1220.

Te k. in AKEN op zeer goed punt levensmiddelenzaak. Dir. te aanv. Koopsom in overl. Br.o.no. M 178 LD Hrln.

HUIS te k. met c.v. 3 slpk. grote badk. marmeren hal woonk. keuken met gar. Custers Beukenlaan 67 Bunde.

Te k. halfvrijst. WONING met garage en c.v. Na 18.00 uur Rosastr. 11 Munstergeleen.

BRUNSSUM: Tussenliggend woonhuis met c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: 5 slaapk., woonk. ca. 32 m2 met open haard, grote keuken, badk., kelder, zolder en grote bergruimten. Vrij te aanv. Uitsl. te bezichtigen woensdag en donderdag van 10 tot 12 uur. Te bevr. Kasteelstr. 65, Brunssum.

HUIS te k. gevr. m. c.v. en gar. in H'broek, Brunssum of A'rade. Pr. ± 95.000. Vossenberg Nieuwstr. 185 H'broek, tel. 220687.

Te k. v. part. Brunssum, gunstig gelegen vrijst. HERENHUIS incl. kantoorruimte. Gehele pand voorzien v. luxueuze afwerking. Aanv. in overleg. Vr.pr. ƒ 275.000 k.k. Br. o. nr. BR 040 LD Brunssum.

NIEUWENHAGEN: te koop aangeboden tussenwoning met garage en c.v. en grote tuin, gelegen aan de Kerkstraat 72. Direkt te aanvaarden. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum, tel. 045-256161.

HOENSBROEK: te koop dubbel woonhuis, geschikt voor 2 gezinnen met garage en c.v., gelegen aan de Emmastraat. Vraagprijs ƒ 129.000,– k.k. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4 te Brunssum, tel. 045-256161.

SITTARD: te koop halfvrijstaand woonhuis met garage, c.v. en 4 slk. ca. 3 jaar oud, gelegen aan de Hillenraedstraat. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4, te Brunssum tel. 045-256161.

Huis te koop GEVRAAGD in Oostelijke Mijnstreek. Tel. 045-312093. Na 15 uur.

OIRSBEEK: aan de Schoolstraat, halfvrijstaande herenhuizen met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: hal met toilet en open verdiepingstrap, L-vormige woonkamer met open haard, open keuken met installatie, terras, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel, 2e toilet en aansluiting wasautomaat, vliezotrap naar zolder met c.v.-ruimte (2 woningen hebben een souterrain, bestaande uit: berging, provisiekelder, hobbykelder). Verkoopprijzen van ƒ 167.240,– tot ƒ 191.800,– v.o.n. Vermelde prijzen zijn exclusief event. renteverlies tijdens de bouw. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

VAALS: goed onderhouden type vrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: ruime entree, woonkamer 43 m², keuken met aanrechtcombinatie, 3 slaapkamers, berging en grote tuin met terras op het zuiden. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 169.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

HULSBERG: ouder halfvrijstaand woonhuis met grote tuin ca. 615 m² met veel privacy en grote berging, mogelijkheid voor garage. Indeling o.a.: souterrain: kelder. Parterre: ruime entree, woonkamer met erker 20 m², eetkamer ca. 13 m², keuken ca. 14 m² met bijkeuken. 1e verdieping 2 grote slaapkamers met vaste wastafels. Vaste trap naar zolder alwaar 1 grote slaapkamer en zolderruimte. Aanvaarding direkt. Vraagprijs ƒ 150.000,– k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25 te Heerlen, tel. 045-712255.

Te k. CAFE-WOONHUIS. Pr. ƒ 215.000. Br. o. no. S 141 LD Sittard.

Te koop Kerkrade: Pricksteenweg 98 groot DUBBELPAND. Vraagpr. ƒ 80.000 met achterliggende plaats v. autoboxen en uitrit. Renovatie is nodig. Makelaardij Hendriks B.V. Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen, tel. 714315.

Te k. HOEKHUIS, garage en grote tuin gelegen te Ubach o. Worms. Alleen tegen ruil met een huurhuis gelegen in het Hoefveld of elders in Nieuwenhagen (geen flat). Koopsom ƒ 75.000 k.k. Br.o.no. NI 7059LD Nieuwenhagen.

Nuvroma Holding b.v., postbus 7738 Linne biedt enkele HORECABEDRIJVEN te huur of te koop aan. Inlichtingen 04759-2744.

NO. 698. LIMBRICHT te koop vrijstaande woning met gas-c.v., woonkamer 8 x 4 met parketvloer, keuken, 4 slaapk., badkamer met ligbad en 2e toilet, zolder met vliezotrap, garage en kelderkast. Spoedig te aanvaarden. Vraagprijs ƒ 220.000 k.k. Inl.: Offermans Financieel Bemiddelingsbureau b.v., tel. 04494-40525. Van maand./vrijd. 8.30-17.30 uur, 's zaterdags van 8.30-12.30 uur.

NO. 703. GELEEN te koop fraai verbouwd en gerenoveerd halfvrijstaand herenhuis, goed gelegen. Indeling: woonk. met open haard en parketvloer, luxe keuken, kantoor, dubbele garage en berging. Kelder, 1e verdieping 4 slaapk. met vaste wast., badkamer met ligbad en vaste wast. Zolder met vaste trap, grote tuin met overdekte recreatieruimte. Totale oppervlakte 740 m2. Inhoud 850 m3. Vraagprijs ƒ 315.000 k.k. Te aanvaarden 1 april 1978. Inl. Offermans Financieel bemiddelingsbureau b.v., tel. 04494-40525. Van maand./vrijd. van 8.30–17.30 uur, 's zaterdags van 8.30-12.30 uur.

HEERLEN-N. Te k. halfvrijstaand woonhuis met gar. en c.v. Ind.: L-kamer en open keuken eiken, met veldbrandmuren, sierpleister en betegelde vloer hal en toilet veel houtw. 3 slk. Badkamer met 2de toilet en zolder. Mooi aangelegde tuinen. Vr.pr. ƒ 165.000. Aanv. dir. Tel. 045-220288 do. na 17 uur.

ARENSGENHOUT-HULSBE: halfvrijst. riant landhuis. Ind.: beneden w.c. halwoonkamer 8 m2. Ruime keuken betegeld, boven 4 slpk. en douche en 2e w.c., zolder en vliezotrap, mooi aangelegde tuin en garage vr.pr. ƒ 168.500,- k.k. Kampstr. 16, tel. 04405-2433 voor 16 uur.

NIEUWSTADT halfvrijst. woning a.d. Bogen m. garage, c.v. Ind. hal m. schoonmetselwerk, w.k. met sierpl., open haard en parket, moderne keuken, 3 slpk. w.v. 1 met balkon, badk. m. ligb., zolder. Vr.pr. ƒ 150.000 k.k. Sittard te k. riant halfvrijst. herenhuis m. garage, ind. keuken, entree en toilet met fontein, 1e verd. 3 slpk. en badk. m. toilet en ligb. 2e verd. 4e slpk. c.v.-kamer en bergruimten, vaste trap naar 2e verd. Kooppr. ƒ 175.000 k.k. Snijders bemiddeling in onroerend goed, Neubourghstr. 5, Sittard, tel. 04490-19778.

Jong st. zkt. KOOPW. tot ƒ 80.000. Postbus 1204 Kerkrade.

Te k. gevr. voor div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Z.-Limburg. Geschikte objecten worden direct aangekocht. Inl. Horstink Brunssum B.V., Bem. Buro in Onroerend Goed, Merkelbeekerstr. 4 Brunssum. Tel. 045-256161.

Te koop of te huur aangeb. in SCHINVELD (nabij Brunssum Z.-Limburg), halfvrijst. herenhuis met c.v.-gas. Te bevr. Hoevenaars Ass. B.V., Merkelbeekerstraat 31, Brunssum, telef. 045-252109.

Te huur in BRUNSSUM riant vrijstaand herenhuis met c.v. en garage. Ind. o.a.: kelder, hal, woon-eetk., Am. keuken, 3 slpk., badk. m. ligbad, zolder. Huurprijs ƒ 1200,– p.mnd., gestoffeerd. Te bevr. Hoevenaars ass. B.V., Merkelbeekerstraat 31, Brunssum, tel. 045-252109.

Te k. oud HUIS in Maaseik Belg. (omg. Markt) Moet gerestaureerd worden. H. Schreurs Broekkant 2 Opglabbeek (B.) 011-854107.

Te k. mod. halfvr.st. woonh. m. garage, c.v. en aangel. tuin, ind. hal met tegelvl. mod. open keuken m. eetbar en kam. m. schrootjes wand, beide geh. betegeld, luxe w.c., 3 slpk. badk., ligb. toilet, bidet vaste wast. Zolder m. incl. vitrage en gasboiler. Vr. pr. ƒ 149.000,– te bevr. Schaloenstr. 7 Sittard tel. 04490-12125 zat. en zond.

Te k. PRACHTIG vrijst. HUIS op goede stand te Oirsbeek bwj. '60 pr. ƒ 187.500,–. Huur of koopwoning te H'heide e.o. moet aanwezig zijn. Br. on. nr. HO 142 LD Hoensbroek.

Onze woning, twee op een, zijn we met onze vijf grote kinderen ontgroeid. Wie wil met ons ruilen voor grotere, liefst oudere woning in SITTARD? Tel. 04490-15715.

Te k. halfvrijst. HUIS met garage en c.v. gas, ind.: hal, toilet en kelderkast, grote luxe eiken keuken met vaatwasm., electr. oven, koelkast, enz. plavuizen vloer, oudholl. plafond, woonk. met open haard en oudh. pl., tuindeuren naar patiotuin met bloemen border. 1e verd. 3 ruime slpk., 2 gr. muurk., ruime badk. met ligbad en vaste wastafel. Te bevr. na 2 uur Trichterstraat 7, Schimmert (Groot Haasdal).

Te koop aangeboden: HOEKFLAT, Jos Klijnenlaan 282, Geleen. Ind.: hal - woonkamer 3 slaapkamers - keuken - badkamer met ligbad - toilet - kelder. Tel. 04492-1314.

Te h. gevr. gesch. HUIS in Munstergeleen, Sittard of direkte omg. Pr. ƒ 500,– tot ƒ 800,– tel. 04490-16087.

Te k. dubbel WOONHUIS c.v., Amer. keuken gr. 6,30 are. Kooppr. ƒ 155.000,– k.k. Te bevr. Feurthstr. 77 Susteren.

UBACHSBERG, te k. oud boerenhuis m. stal, schuur en binnenplaats. Br.o.n. Z 179 LF Hrl.

Duitse familie vraagt te koop goed onderhouden kleiner WOONHUIS, met garage of plaats ervoor. Huis moet liggen in grensstreek Limburg. Prijs ca. DM. 80.000. Binnen 4 maanden vrij. Geld aanwezig. Br. o. no. 0221 L.D. Hrl.

Ouder echtpaar uit Holland wil terug naar Sittard. Te koop gevraagd vrijstaand WOONHUIS (niet t te groot), op goede stand in de stad Sittard. Binnen half jr. vrij te aanvaarden. Br. o. no. 0220 L.D. Hrl.

Omgeving Hoensbroek. Te koop groot ouder BEDRIJFSPAND (grote café met dancing en bovenwoning). Het pand is nog ijzersterk maar moet geheel opgeknapt worden. Het pand is voorzien van c.v. gas, en is vrij van brouwerij. Binnen 4 weken vrij te aanvaarden. Koopprijs hele pand en caféinventaris ƒ 150.000 (Horecapapieren vereist). Bro. no. 0219 L.D. Hrl.

Te k. DRIVE-INWONING met c.v., dubbele beglazing. Woonk. luxe eiken keuken met app. 4 slpk. badk. m. 2de toilet. Incl. bekl. Vr.pr. ƒ 140.000 k.k. Fazantstr. 29, Sittard. 04490-11458 na 18 uur.

HOENSBROEK te k. halfvrijst. schakelwoning. Kamer 32 m2, open keuken, hal, w.c., berging m. aansl. wasmach. 1e verd. 3 slpk., bergk., badk. ligb., v.w. 2e w.c. 2e verd. zolder, vliezotrap. C.v. door het hele huis. Voor- en achtertuin. Berging 2.50 x 4 m. Bovenste Wehr 28. Pr. ƒ 135.000 k.k.

Groot HUIS met tuin te koop. ƒ 135.000. Kerkstr. 47, Nieuwenhagen, tel. 310902.

HEERLEN, Ruys de Beerenbroucklaan, grote tussenliggende, goed gebouwde en goed onderhouden woning m. achterom, kelder, zeer grote woonkamer, keuken, bijkeuken, hobbyhok, 5 slaapkamers, badkamer met ligbad, toilet, c.v. Prijs nader overeen te komen. Mak. Leenaers, Pater Romboutslaan 2, Heerlen, tel. 045-717237.

WELTEN-HEERLEN, particulier vraagt te koop woning of appartement met tuin, 2 of 3 slaapkamers, eventueel huren of woningruil. Tel. 04446-2970 Voerendaal.

Bouwvak

BOUWVAK. Wij verkopen en verhuren méér dan 500 bouwmachines, o.a. betonmolens van ƒ 480,– voor ƒ 380,–, bouwliften, alle soorten steigers, bouwstempels, schragen, knipmachines, boor- en breekhamers, dieselcompressoren, trilplaten, trilwalsen, parketschuurmachines, nietapparaten, dakdekkersliften, waterpompen, kettingzagen, hogedrukreinigers, vorkheftrucks. Bouwmach. Damoiseaux b.v., De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

Open HAARDEN CENTRUM - Bouwcentrum. Direkt af fabriek. Inbouw open haarden v.a. ƒ 286,–. Alle materialen voor uw open haard tegen concurrerende prijzen. Eiken balken, veldbrandstenen, boerenplavuizen, boerenpleister, haardkappen, groot assortiment koperen kappen, gebeeldhouwde eiken balken, gietijzeren haarden met warme luchtcirculatie, houtbakken in verschillende uitvoeringen, haardstellen, antieke tegels, handvormstrips, vonkenschermen, vonkengordijnen in verschillende uitvoeringen. Bezoek geheel vrijblijvend onze modellen showroom. – Prijzen excl. 18% B.T.W. Eygelshovenerweg 2, Ubach over worms.

Te k. of te huur BOUWLIFT 400 kg. Te bevr. 04498-1427.

Wij verhuren meer dan 200 soorten BOUWMACHINES en alle steigermaterialen. Correcte levering op de afgesproken tijd. Onze goederen voldoen aan alle veiligheidsvoorschriften. P. Boels B.V., Parallelstr. 37, Amstenrade, tel. 04492-1807.

Huur of verhuur BETONMOLENS 125 ltr. tot 350 ltr. Bouwliften, stalen steigers, stalen stutten, klapschragen, breek- en boorhamers, trilnaalden 120 volt, tegelknipmachines, stroomaggregaten, kabelhaspels, krui- en steekwagens, bouwlampen, benzine-, kelder- en bouwpompen tot 200 m3 per uur. Mot. bdetakels, compressoren van 16 tot 55 m vlucht Hollanders, Bouwmach., Ridder Hoenstraat 187, Hoensbroek, tel. 045-214192, b.g.g. 218532.

BOUWCENTRUM. Aanbiedingen: wandtegels 15x15 ƒ 8,25 per m², 15x15 rood gevlamd ƒ 8,50 p. m², 15x15 beige gevlamd ƒ 9.95 per m², 15x15 groen gevlamd ƒ 9,95 per m², 15x15 blauw gevlamd ƒ 9,95 per m², 15x15 rose gevlamd ƒ 9,95 per ². Decor 10x20 van ƒ 39,– voor ƒ 23,30 per m². Decor bruin 15x15 van ƒ 25,50 voor ƒ 19,50 per m². Verder diverse soorten vloer- en wandtegels uit voorraad leverbaar. Vloertegels 20x20 van ƒ 38,– voor ƒ 32,–. Vloertegels 20x20 van ƒ 29,– voor ƒ 25,– per m² decoratief. Boerenplavuizen van ƒ 32,– voor ƒ 19,50 per m². Handvormplavuizen van ƒ 75,– voor ƒ 60,– per m². Keukentegels 10x20 van ƒ 33,70 voor ƒ 27,50 per m². Vloertegels 10x20 van ƒ 27.50 voor ƒ 21,50 per m². Steenstrippen veldbrand ƒ 46,– per m². Handvorm geel ƒ 38,– per m². Handvorm rood ƒ 38,– per m². Tegellijm ƒ 25,– per 25 kg. Tegellijm ƒ 6,50 per 5 kg. Voegwit ƒ 6,50 per 5 kg. Tevens alle voorkomende bouwmaterialen. Bezoek ons centrum. Prijzen excl. 18% BTW. Eygelshovenerweg 2 Ubach over Worms.

Voor nieuwbouw of verbouwingen. Ingenieurs- en bouwbedrijf BEWIBOUW. Tel. 045-218752.

Dieren

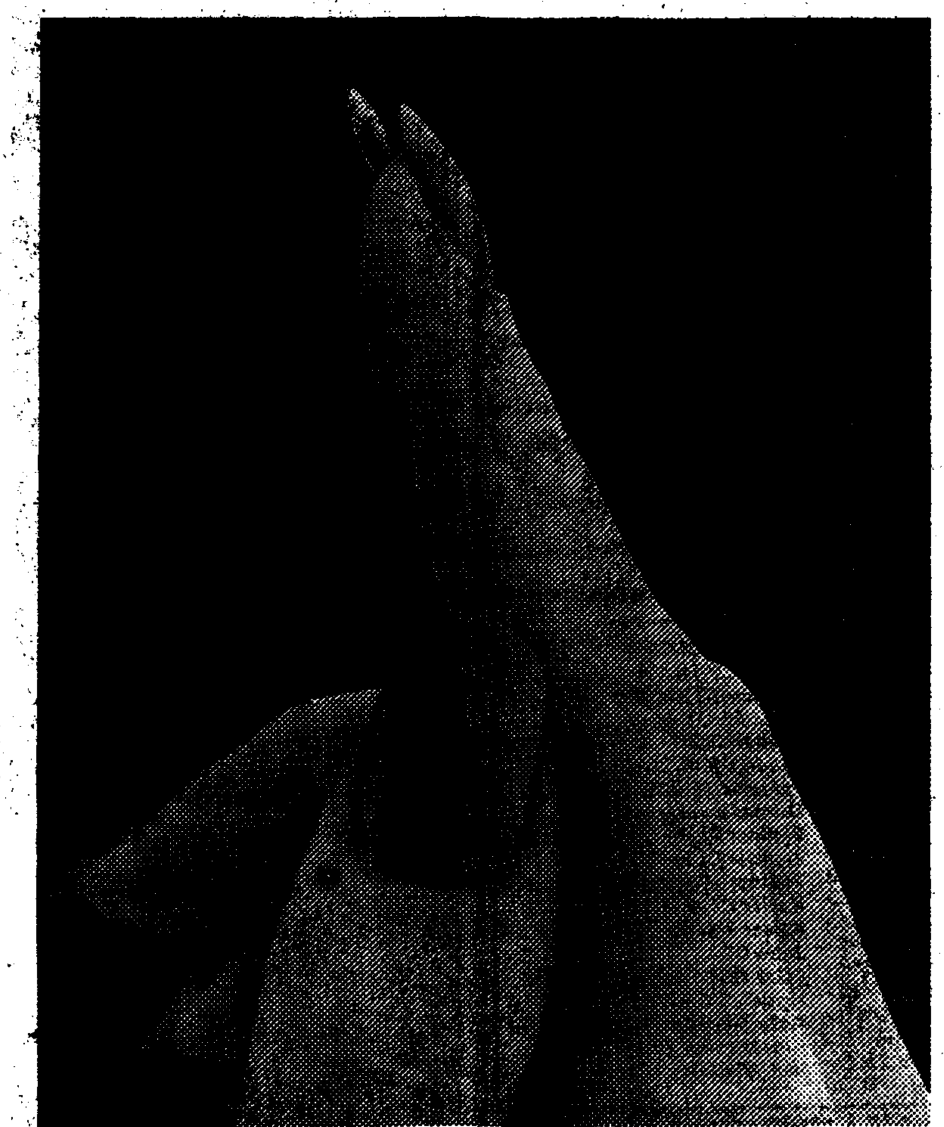
Te koop 2 Hampshire-OOIEN en 2 ooilammeren. Tel. 04454-1185. Na 18 uur.

Te k. SCHAPEN. Tel. tussen 18 en 19 uur 045-352421.

Al onze honden en poezen zijn ingeënt resp. tegen honden- of KATTENZIEKTE. Dierenteh. Geleen St. Jorisstr. 25 tel. 04494-43537 open v. 10 tot 12 en van 15 tot 17.45 u., zat. 10 tot 12 u.

PAPEGAAIEN en tropische vogels. Grijze roodstaart, allen met piraatgarantie. Verder nog vele andere vogels als: Jap. putter, groene kardinaal, rode en roodkuifkardinaal, grote Mozambique sijzen, grote parkieten: muisparkieten, halsbandparkieten, turquosine regenboogparkieten, pracht rossella's, splendidparkieten en vele andere. Op het gebied van aquariums hebben wij u veel aan te bieden aquariums in alle maten. Ook tropische vissen en planten zijn bij ons voorradig. Komt u dus vrijblijvend een kijkje nemen. Wij ruilen vissen, vogels en planten in. Natura, Rijksweg Zuid 142, Geleen tel. 04494-49197.

WIE HIERNA GEEN CONTACTLENZEN WIL, DIE MOET 'T ZELF MAAR WETEN



Niet met je vingers in je ogen! Dat wordt ons terecht van jongs af aan ingepompt. En samen met een stukje onbekendheid veroorzaakt 't de huiver die een heleboel mensen bevangt als ze aan contactlenzen denken.

Een opzienbarende uitvinding. Zoals te verwachten was, heeft Leonardo da Vinci ook de contactlens uitgevonden. Het duurde alleen tot de dertiger jaren van deze eeuw voor ze echt werden gemaakt en toegepast. En dat valt eigenlijk nog best mee. Want de populariteit van de bril is ook nog lang geen 100 jaar oud.

Een bril zonder montuur. Dat is al wat een contactlens is. De lenzen van een bril steunen op uw neus en houden zich vast achter uw oren. Contactlenzen "drijven" direkt op uw oog. Omdat ze klein zijn, is het maken ervan razend moeilijk. Maar problemen levert dat allang niet meer op.

En het in- en uitdoen ervan kost na enige oefening niet veel meer tijd dan het op- en afdoen van een bril.

Waarom nog niet iedereen contactlenzen heeft. Dat weten we precies. Wat niet wil zeggen dat we het ermee eens zijn. Er zijn maar weinig dingen waar mensen zo ongehinderd door kennis over kunnen praten als voetbal, politiek en contactlenzen.

Daarom zetten we de meest populaire onderwerpen even op een rijtje.

Risico's. Die zijn aan contactlenzen niet verbonden. Zijn uw ogen gezond en volgt u de aanwijzingen getrouw op, dan kan er niets gebeuren. En elke contactlensspecialist met verantwoordelijkheidsgevoel laat u niet de deur uitgaan, zonder dat u precies weet wat u te doen staat.

Alleen: doet u dat niet, dan kan hij het uiteraard ook niet helpen.

Breuk. Alles kan stuk. Maar contactlenzen zijn uitsluitend met uiterste moedwil te vernietigen. En zolang ze op uw ogen zitten, gaat het al helemaal niet. Daar kan de gemiddelde bril een voorbeeld aan nemen.

Verlies. Iedereen kent het beeld: twee complete voetbalteams op hun knieën in het gras, met de scheidsrechter erbij. Vrijwel altijd is daar een botsing aan voorafgegaan, die een normaal mens tijdelijk arbeidsongeschikt zou maken. Bovendien zijn er tegenwoordig contactlenzen, die ook iets dergelijks met gemak overleven.

Prijs. Contactlenzen zijn niet goedkoop. Maar een goede bril is dat ook niet. Toch zijn ze beslist minder duur dan u wellicht denkt. Bovendien krijgt u een vol jaar garantie tegen verlies en schade. En ze hebben geen montuur, dat stuk kan gaan of u na twee jaar de keel uithangt.

Dus uiteindelijk maakt de prijs niet zoveel uit.

Wennen. Sommige mensen lukt het nooit, anderen hebben aan een paar dagen genoeg. U zit daar ergens tussenin. Maar u krijgt alle tijd: Topticien Brilmij geeft u twee hele maanden. Lukt het niet, dan krijgt u al uw geld terug. Ook al geen punt dus.

Betrouwbaarheid: Contactlenzen kunt u kopen via oogartsen en via opticiens die erin gespecialiseerd zijn. Als het goed is, maakt dat voor de uiteindelijke kwaliteit van uw contactlenzen niets uit. Bezwaar is alleen, dat door een leemte in de wet iedereen zich contactlensspecialist mag noemen.

En nu moeten we over onszelf gaan praten.

Het verschil tussen opticien en Topticien. Sinds enige tijd noemen we onszelf Topticien Brilmij. Dat heeft niets met ijdelheid te maken, maar alles met de realiteit. Topticien Brilmij heeft verreweg de meeste gespecialiseerde optiekzaken in Nederland.

Aan de ene kant is dat leuk. Aan de andere kant is het lastig. Je valt meer op, je moet jezelf meer en vaker waarmaken dan wie ook. Maar daar hebben we heel bevredigende oplossingen voor gevonden. En die maken het hele verschil tussen opticien en Topticien.

Oplossing 1. Er bestaat in Nederland een goede opleiding tot contactlensspecialist. Bij Topticien Brilmij werkt een grote groep specialisten, die daarvan niet alleen het diploma hebben, maar die daar ook nog eens jaren ervaring aan hebben kunnen toevoegen.

Omdat Topticien Brilmij werkt met een nauwgezet afsprakensysteem, zodat u altijd iemand tegenover u krijgt, die zijn vak uitstekend beheerst. En zo hoort 't.

Oplossing 2. [illegible] geen medische pretenties. Omdat dat illegaal zou zijn. En omdat het onverantwoord is. Topticien Brilmij heeft geen oogartsen in dienst. En heeft er geen (zogenaamde) bindingen mee. Oogheelkunde is ons vak gewoon niet. Komt u bij ons zonder bij de oogarts te zijn geweest, dan zullen wij u zonder mankeren naar hem verwijzen, zodra we maar even vermoeden, dat daar een aanleiding voor is.

Zo houden we de zaak gezond.

Oplossing 3. Topticien Brilmij schuift u geen verantwoordelijkheid in de schoenen die u niet dragen kunt. De verscheidenheid aan contactlenzen is tegenwoordig zó groot, dat alleen een specialist nog tot een goed advies kan komen. Ook op dringend verzoek zal Topticien Brilmij u geen contactlenzen aanmeten, die niet geschikt voor u zijn. Evenmin als u Topticien Brilmij ooit zult zien adverteren met contactlenzen die u máánden achtereen in kunt hebben. Hoe vaak maakt u uw bril wel niet schoon?

Niet meer bang zijn dus. Topticien Brilmij is bezig met een heel aardig initiatief. Vanaf medio november mag iedereen in heel Nederland bij Topticien Brilmij vrijblijvend contactlenzen komen proberen. We kunnen dat doen, omdat we zo groot zijn. Een mooie aanleiding dus om alle reserves opzij te zetten en het gewoon eens te proberen.

Binnenkort valt bij u het nieuwe nummer van de Brilmij Ogenkrant in de bus. Daarin kunt u alles over deze aktie lezen. Zo niet, kom dan gewoon maar eens langs.

Doe 't maar. Wellicht wordt u er (nog) mooier van, is het veiliger in uw werk en een stuk handiger wanneer u aan sport doet!

Brilmij de Topticien van Nederland

Heerlen, Geleenstraat 13, tel. 045-712306